



Almanacco del Grigioni Italiano 2015

97ª annata

Editore
Pro Grigioni Italiano
7000 Coira

Stampa
Tipografia Menghini SA
7742 Poschiavo

Prezzo fr. 14.–

Illustrazione in copertina

*Chiesa parrocchiale di Santa Maria Assunta in Calanca, con il campanile (al centro) e l'annesso ossario (a sinistra), visti dalla scalinata e dall'arco che portano al sagrato. In alto a sinistra si intravede la sovrastante torre edificata nei secoli XIII–XIV.
Foto: Gianpiero Raveglia, Roveredo*

Poesia

Ancora qui

E sono ancora qui
 a graffiare questa mia pagina
 spogliata e salvata d'ombre
 che non nasconde versi
 per non sapere scegliere
 tra l'amore e la paura.
 Sospeso su un filo,
 teso, in bilico,
 tra l'essere e l'ostinarsi
 a credere ancora
 di non smarrirsi mai
 nel bianco e vago pelago¹,
 nell'onda che li inghiotte,
 nelle pieghe che ancora cela,
 nelle piaghe che vorrei toccare
 per sapere dove volgere
 a posare il mio cammino.

Andrea Paganini

¹⁾ *mare, distesa d'acqua.*
 Dalla raccolta "Sentieri convergenti"



Cara lettrice, caro lettore,

sono ancora qui ad incontrarti a casa tua, nel portarti un vento di italianità grigionese. Edizione per edizione, siamo ormai alla novantasettesima, cerchiamo sempre di impegnarci nel donarti qualche spunto di interesse che riguarda la cultura, la socialità, le avventure e un po' di storia della nostra italianità grigionese. Questo grazie anche al prezioso contributo di tanti e bravi collaboratori, attraverso i quali si può affermare che il nostro è l'*Almanacco della gente*.

Nella realizzazione di questa pubblicazione, la casa editrice Pro Grigioni Italiano contribuisce fortemente nel coprire i costi di preparazione, stampa e spedizione, al fine di contenere il prezzo di vendita.

Ti preghiamo gentilmente, cara lettrice, caro lettore, di versarci il contributo di abbonamento, nell'importo di 14.- franchi, tramite la cedola di versamento allegata. Grazie.

La Redazione

Per l'Alto Sursette e la Bregaglia: Renata Giovanoli-Semadeni, 7603 Vicosoprano
 Per il Moesano: Gerry Mottis, 6558 Lostallo
 Per la Val Poschiavo: Fabrizio Lardi, 7000 Coira
 Per la Parte generale: Remo Tosio, 7742 Poschiavo
 Editore: Pro Grigioni Italiano, Martinsplatz 8, 7000 Coira
 Idea grafica e impaginazione: Erik Dettwiler, Zurigo - stampa: Tipografia Menghini SA, Poschiavo



dal 1547* pionieri
nel mondo della stampa

* Nel 1547 fu fondata a Poschiavo la 6ª tipografia della Svizzera,
il Laboratorio Tipografico Landolfi



dal 1852* testimone
della storia grigionitaliana

* Nel 1852 fu pubblicato per la prima volta «Il Grigione Italiano»,
settimanale che ancor oggi divulga l'italianità nei Grigioni

Tipografia Menghini
Ponte San Bartolomeo
CH - 7742 Poschiavo
T. 0041 81 844 01 63
F. 0041 81 844 13 23
info@tipo-menghini.ch



Indice

PARTE GENERALE

- 2 **Andrea Paganini** – Ancora qui (poesia)
- 9 *** – Le nostre autorità nel 2015
- 10 *** – Organi centrali della Pro Grigioni Italiano
- 12 **Remo Tosio** – Fabrizio Lardi nuovo redattore per la Valposchiavo
- 12 **Andrea Paganini** – A che pagina sei? (poesia)
- 13 **Remo Tosio** – Elezioni 2014 del Governo e del Parlamento retico
- 15 **Remo Tosio** – Entro il 2020 l'italiano sia una realtà effettiva...
- 19 **Agostino Priuli** – Evelina Raselli e Federico Lardi: due giovani sportivi...
- 24 **Massimo Lardi** – Non mi rivedrete mai più
- 28 **LA PAGINA DEI BAMBINI**
Luisa Moraschinelli – Quando i bambini mangiavano il pane...
- 29 **Gerry Mottis** – Sono quello che sono (poesia)
- 30 **Nando Iseppi** – Il necrologio di don Benedetto Iseppi
- 33 **RUBRICA CRISTIANESIMO**
Remo Tosio – Il coraggio della fede
- 35 **Paolo Gir** – In ascolto (poesia)
- 36 **Ivo Zanoni** – Una riserva naturale del Mediterraneo...
- 38 **COME MANGIANO I GRIGIONITALIANI**
Remo Tosio – Gnuchitt da Lostall

- 42 **Remo Tosio** – Iran: la vecchia Persia
- 58 **Rodolfo Fasani** – Il cane Vita (poesia)

MOESANO

- 61 **Gerry Mottis** – L'Almanacco tra passato e presente
- 62 **Gerry Mottis** – Bisogni (poesia)
- 63 **Ernesto Menini** – Antonio Tognola, un autentico gentiluomo
- 65 **Rodolfo Fasani** – Proverbi nei mesi dell'anno
- 69 **Davide Peng** – Monti e alpeggi
- 71 **Maruska Federici-Schenardi** – Generazioni a confronto: incontri di storia orale
- 73 **Romeo Ferrari** – Incontri in montagna
- 74 **Moreno Bianchi** – Il Fulvio
- 75 **Gerry Mottis** – Asfalto (poesia)
- 76 *** – Centro anziani Opera Mater Christi
- 78 *** – Biblioteca di Grono
- 80 **Clara Storti** – Arno Camenisch a Grono
- 82 **Annamaria Marcacci** – Identikit
- 83 **Sandro Tamò** – I rilevamenti meteorologici in Mesolcina...

84	Giuseppe Russomanno – Giornale online della Mesolcina...	126	Gerry Mottis – L’Uomo senza pane (racconto)	154	Walter Coretti – Augusto Giacometti: il mattino della Resurrezione...	VALPOSCHIAVO	
86	Ivo Silvestro – I nove balabiótt in biblioteca	127	Lino Losa – Sulla Luna	157	Irena König – Alcune foto delle finestre d’Avvento	203	Dino Beti – Il Benefizio Isepponi
88	Lino Succetti – Ceramiche artistiche di Sonia Bürgi	129	Riccardo Lurati – Henriette – ultimo atto	160	*** – Silvia Andrea – Andrea Garbald, 2 esposizioni	208	Arno Lanfranchi – Bernardino Gaudenzi, un personaggio da riscoprire
89	Davide Peng – Stazione di Mesocco	132	Nives Grassi – Da veicolo commerciale ad ambulanza...	163	Arnoldo Giacometti e Reto Walther L’istoriato del Circolo di Bregaglia	216	Mario Costa – Con il macchinista in cabina di guida
92	Peppino Santi – Il grande segreto	134	Padre Marco Flecchia – Papa Giovanni a San Bernardino	170	Petra Willy – La storia della scuola di Soglio	218	Dino Beti – Il magnifico, purtroppo effimero «Hôtel Milan»...
94	Bruno Ferrari – La ferrovia elettrica BM	136	Patrick Mottis – Mesolcinesi ai vertici della pallavolo svizzera	175	Fondazione Giovanoli – Da 30 anni Maloggia/Maloja ha una biblioteca pubblica	221	Fabrizio Lardi e Domenico Pola Il ritorno dei de Bassus
100	Peppino Santi – Il Trenino che non c’è più	137	Nicoletta Noi Togni – Amore oltre la morte	177	Romeo Gianotti e gli scolari di quarta elementare – Imparare dal vivo	225	Josy Battaglia – Muto come un pesce
101	*** – Ferrovia Mesolcinese – I viaggiatori nel 2013	138	Gerry Mottis – Lasciatemi il sogno (poesia)	180	Renato Roganti – Fagiano di monte e gallo cedrone	229	Mario Costa – Trascorso un anno dalla fondazione... senza Grandi Predatori
102	*** – Parc Adula: risultati principali...	139	Moreno Bianchi – Stupore bambino	183	Renata Giovanoli-Semadeni – Giuseppina	233	Giovanni Jochum – Repower guarda al futuro con fiducia
104	Mariuccia Rosa – Primavera	140	Nicoletta Noi Togni – Un lampo, una manciata di secondi...	185	Elda Simonett-Giovanoli – Baronessa!	239	Remo Tosio – La filatelia è l’arte del raccogliere...
106	Luigi Corfù – Una primadonna e le sue storie	141	Rodolfo Fasani – Il sogno (poesia)	188	Renata Giovanoli-Semadeni Basta (poesia)	241	Luigi Godenzi – Auguri in Versetti
109	Clemens a Marca – Un paio di mani nuove...	142	*** – In ricordo dei nostri cari morti	189	Renata Giovanoli-Semadeni – 40 anni fa fu costruito il Ponte Piano a Vicosoprano	248	Fabrizio Lardi – I venti impetuosi dell’inverno
112	Eros Beeli – La seconda vita di Andi	143	Annamaria Pianezzi Marcacci Più intenso (poesia)	192	Silvia Rutigliano – Brüta stria	251	Pietro e Maria Lanfranchi-Ferrari e Maria Olgiati-Ferrari – Un ceppo della famiglia Ferrari di Poschiavo
114	Stefano Decristophoris – Il tiro con l’arco in Selma	144	Rodolfo Fasani – All’umiltà (poesia)	195	Walter Haller e Marco Giacometti Zaccaria Giacometti: docente di diritto pubblico di origini bregagliotte	278	*** – In ricordo dei nostri cari morti
117	Annamaria Marcacci – Il miracolo			198	Gustavo Picenoni – La limatura dei denti delle capre	279	Andrea Paganini – Il fiume al mare (poesia)
118	Dante Peduzzi – Natura e musica...			199	*** – In ricordo dei nostri cari morti; Lista dei bambini nati	280	Paolo Gir – Una mano ti aspetta (poesia in prosa)
119	Marco Marcacci – Giacomo Angelini, un architetto di Monticello...	BREGAGLIA		200	F. Davatz – Ad un fiume (poesia)		
122	Giorgio Tognola – Profumo di carte antiche	147	Renata Giovanoli-Semadeni – Neve cadute in Bregaglia nel 1951 e nel 2014				
124	Marta Grassi Bacchetti – Noéna de Natal	152	Silvia Rutigliano Elda Simonett-Giovanoli ha compiuto 90 anni				
125	Mariuccia Rosa – Stelle						

CALENDARIO

- 281 *** – Autorità religiose cattoliche e riformate 2015
- 282 *** – Anno 2015
- 283 *** – Mercati di bestiame e di merci 2015 Cantone dei Grigioni
- 284 *** – I mesi dell'anno
- 308 *** – Calendario lunare-zodiacale dell'ortofrutticoltura e altro

TAVOLE FUORI TESTO

- dopo pagina 32
Remo Tosio – Carlo Magno nei Grigioni
- dopo pagina 128
*** – L'Albergo della Posta di Lostallo
- dopo pagina 176
Luisa Coretti – Fiori primaverili, *acquerello*
- dopo pagina 224
*** – Ritratto del giovane Barone Tommaso Francesco Maria de Bassus

Le nostre autorità nel 2015

CONFEDERAZIONE



CONSIGLIO FEDERALE

Presidente¹

Simonetta Sommaruga, 1960, PS (2010)
Dipartimento di giustizia e polizia, DFGP

Vicepresidente¹

Johann Schneider-Ammann, 1952, PLD (2010)
Dipartimento dell'economia, DFE

Consiglieri

Alain Berset, 1972, PS (2011)
Dipartimento federale dell'interno (DFI)

Doris Leuthard, 1963, PDC (2006)
Dipartimento dell'ambiente, trasporti, energia e comunicazioni, DATEC

Eveline Widmer, 1956, PBD (2008)
Dipartimento delle finanze, DFF

Ueli Maurer, 1950, UDC (2009)
Dipartimento della difesa, protezione della popolazione e dello sport, DDPS

Didier Burkhalter, 1960, PLD (2009)
Dipartimento degli affari esteri, DFAE

Cancelliere della Confederazione¹

Corina Casanova, 1956, PDC (2008)

Vicecancellieri della Confederazione¹

Thomas Helbling, 1962, PLD (2008)
André Simonazzi, 1968, PS (2009)

CONSIGLIO NAZIONALE

Heinz Brand, Klosters, 1955, UDC
Martin Candinas, Rابius, 1980, PDC
Josias F. Gasser, Coira, 1952, PVL
Hansjörg Hassler, Donath, 1953, PBD
Silva Semadeni, Coira, 1952, PS

CONSIGLIO DEGLI STATI

Stefan Engler, Surava, 1960, PDC
Martin Schmid, Coira, 1969, PLD

¹ È solo una previsione: le elezioni avvengono nella Sessione di dicembre

CANTONE



GOVERNO

Presidente

Martin Jäger, 1953, PS (2010)
Dipartimento educazione, cultura e protezione dell'ambiente

Vicepresidente

dr. Christian Rathgeb, 1970, PLD (2012)
Dipartimento giustizia, sicurezza e sanità

Consiglieri

Barbara Janom-Steiner, 1963, PBD (2008)
Dipartimento delle finanze e dei comuni

Mario Cavigelli, 1965, PDC (2010)
Dipartimento costruzioni, trasporti e foreste

Jon Domenic Parolini, 1959, PBD (2015)
Dipartimento dell'economia pubblica e socialità

Cancelliere di Stato

dr. Claudio Riesen, 1953 (1991)

GRAN CONSIGLIO

Bregaglia: *Maurizio Michael*, Castasegna, PLD
Supplente: *Stefano Maurizio*, Casaccia, PBD

Brusio: *Dario Monigatti*, Brusio, PS
Supplente: *Dario Cao*, UDC

Calanca: *Paolo Papa*, Rossa, PBD
Supplente: *Philip Lauber*, Buseno, PDC

Mesocco: *Mirco Rosa*, Lostalio, PLD
Rodolfo Fasani, Mesocco, PDC
Supplenti: *H. Peter Wellig*, S. Bernardino, PLD
Mauro Lombardi, Lostalio, PDC

Poschiavo: *Karl Heiz*, Poschiavo, PLD
A. Della Vedova, S Carlo, PDC
Supplenti: *Franco Vassella*, Li Curt, P'vo Viva
Fabio Zanetti, Poschiavo, PLD

Roveredo: *Cristiano Pedrini*, Roveredo, PBD
N. Noi-Togni, San Vittore, IND
Manuel Atanes, San Vittore, PS
Supplenti: *Mattia Antognini*, Roveredo, PS
Luciano Pasini, Roveredo, PDC
Rosella a Marca, Grono, IND

Coira: *Ilario Bondolfi*, Coira, PDC
Luca Tenchio, Coira, PDC
Livio Zanetti, Landquart, PDC

Organi centrali della Pro Grigioni Italiano



Consiglio direttivo

Presidente della Pgi: Paola Gianoli
Vicepresidente: Stefano Peduzzi, capo settore Informazione e media
Membri: Albina Cereghetti, capo settore Relazioni interne arte
Alberto Maraffio, capo settore Ricerche
Dr. Giancarlo Sala, capo settore Istruzione, letteratura e monitoraggio linguistico

Consiglio delle Sezioni

Coira: Luigi Menghini, presidente
Moesano: Clara Dey, vicepresidente
Bregaglia: Bruna Ruinelli
Berna: Dr. Renzo Pedrussio
Davos: Rezio Vivalda
Lugano: Matteo Airaghi
Romandia: Tiziano Cramer
Sopraceneri: Nadia Savioni-Previtali
Valposchiavo: Franco Milani
Zurigo: Giorgio Lardi

Sede centrale e Centri regionali

Segretario generale: Giuseppe Falbo
Operatori culturali
Sede centrale e
Cr Coira: dr. Paolo Fontana
Cr Bregaglia: Maurizio Zucchi
Cr Moesano: Mariadele Zanetti
Cr Valposchiavo: Arianna Nussio

Commissioni permanenti



Commissione collana letteraria

(Istruzione, letteratura e monitoraggio linguistico)
Prof. Dr. Tatiana Crivelli, presidente
Tibisay Andreetta Rampa
Dorotea Donth-Francioli
Federico Godenzi
Claudio Losa
Stefano Peduzzi
Dr. Giancarlo Sala

Commissione ricerche

(Settore ricerche)
Dr. Sacha Zala, presidente
Aixa Andreetta
Dr. Gian Casper Bott
Alberto Maraffio
PD Dr. Mauro Tonolla
Prof. Dr. Antonio Togni
Dr. Stefano Vassere

Commissione istruzione

(Settore Istruzione, letteratura e monitoraggio linguistico)
Dr. Giancarlo Sala, presidente
Luigi Menghini
Dante Peduzzi
Dr. Mathias Picononi
Moreno Raselli
Silva Semadeni
Vincenzo Todisco

Commissione promozione artistica

(Settore Relazioni interne e arte)
Albina Cereghetti, presidente
Raffaella Adobati Bondolfi
Pietro Bianchi
Fabrizio Fazioli
Marco Francioli
Riccardo Lurati
Alessandra Rime

Commissione Centri regionali

Paola Gianoli, presidente
Clara Dey
Luigi Menghini
Franco Milani
Bruna Ruinelli
Alberto Maraffio

Commissione media

(Settore Informazione e media)
Stefano Peduzzi, presidente
Patrik Giovanoli
Danilo Nussio
Antonio Platz
Giuseppe Russomanno
Remy Storni
Alessandro Tini

Commissione di revisione

Arno Lanfranchi
Elena Pizzetti

Fabrizio Lardi nuovo redattore per la Valposchiavo

Remo Tosio

Dopo quattro anni di attività, il 3 luglio 2013 Lara Boninchi Lopes ha dato purtroppo le dimissioni: «questa mia scelta è stata ben ponderata e maturata negli ultimi mesi ed è legata puramente a scelte di carattere professionale». Lara ha egregiamente curato la parte Valposchiavo nelle edizioni 2011-2014, con passione e dedizione. Grazie di cuore!

Dopo breve ricerca abbiamo avuto un valido candidato: Fabrizio Lardi, nato e cresciuto a Prada (Poschiavo). A conclusione delle scuole dell'obbligo e delle superiori, Fabrizio ha conseguito il Master in Storia e Geografia all'Università di Berna.

Per due anni ha lavorato assiduamente presso la Sede centrale della Pro Grigioni Italiano, in qualità di operatore culturale.



Attualmente lavora a Landquart per la Ferrovia Retica.

Porgiamo a Fabrizio i migliori auguri, coronati da successo, per questo suo nuovo impegno a favore dell'italianità grigionitaliana, che si mantiene viva anche attraverso l'Almanacco del Grigioni italiano.

A che pagina sei?

Te lo prometto, sì:
la peregrinazione la percorro
integralmente, a brano a brano,
ma intanto vorrei sapere
volare, vorrei sapere... tu,
a che pagina sei?

Andrea Paganini

Dalla raccolta "Sentieri convergenti"

Poesia

Elezioni 2014 del Governo e del Parlamento retico

Remo Tosio

Governo grigionese 2015-2018: sette candidati per cinque seggi

Nell'elezione per la legislatura dal 1° gennaio 2015 al 31 dicembre 2018 del Governo Grigioni, avvenuta il 18 maggio 2014, non è mancata la vivacità politica. Infatti i cittadini hanno potuto eleggere i loro cinque capi di Stato da una paletta di sette candidati. Quindi un'elezione democraticamente ottimale. Diciamo subito che secondo le previsioni di febbraio l'elezione dei quattro uscenti – Hansjörg Trachsel non era più candidabile per limite di eleggibilità – era scontata. Infatti davano Barbara Janom-Steiner (PBD) al 56%; Mario Cavigelli (PDC) al 54%; Christian Rathgeb (PLD), al 41%; Martin Jäger

(PS) al 40%. Agli uscenti si presentano tre nuovi candidati che si contendono il quinto seggio. Le stesse previsioni davano favorevole Heinz Brand (UDC) al 35% (già candidato nel 2011), seguito da Jon Domenic Parolini (PBD) al 31%, e infine Jürg Kappeler (PVL) al 16%. Ma le seconde previsioni, a pochi giorni dalla giornata elettorale, davano Parolini al 36% davanti a Heinz al 33%. Improbabile l'elezione di Kappeler che lo davano soltanto al 18%. Alla conta delle schede l'ultima previsione è risultata esatta; infatti Parolini ha superato Heinz di 4'690 voti.

Rispetto alle ultime elezioni del 2010, il futuro Governo non cambia colore politico, avendo il PBD mantenuto ambedue i seggi.



Christian Rathgeb (classe 1970) eletto con 27'009 voti. Fa parte del Partito liberale democratico (PLD) ed è in Governo dal 2012.



Barbara Janom-Steiner (classe 1963) eletta con 32'666 voti. Fa parte del Partito borghese democratico (PBD) ed è in Governo dal 2008.



Jon Domenic Parolini (classe 1959) eletto con 25'309 voti. Fa parte del Partito borghese democratico (PBD) ed è in Governo nel 2015.



Mario Cavigelli (classe 1965) eletto con 32'067 voti. Fa parte del Partito democratico cattolico (PDC) ed è in Governo dal 2010.



Martin Jäger (classe 1953) eletto con 22'575 voti. Fa parte del Partito socialista (PS) ed è in Governo dal 2010.

Elezione dei rappresentanti delle Valli grigionitaliane

I seggi del Parlamento retico delle valli grigionitaliane consistono in dieci principali e dieci supplenti, quindi complessivamente venti. I candidati dell'elezione del 18 maggio 2014 erano in totale ventinove, quindi nove candidati in più rispetto ai seggi disponibili. Anche in questo caso la scelta era veramente democratica, a parte la Calanca, dove non c'è stata competizione. Il risultato più clamoroso nel Circolo di Roveredo è sicuramente la non rielezione di Martino Righetti, principale, da molti anni nel Parlamento retico. Lo stesso dicasi di Stefano Curti supplente uscente, pure non rieletto.

Questi i voti definitivi nei rispettivi Circoli:

Bregaglia	Ruolo	Voti
Maurizio Michael	Principale	331
Stefano Maurizio	Supplente	279
Andrea Crüzer	Supplente	148 non eletto

Brusio	Ruolo	Voti
Dario Monigatti	Principale	266
Bernardo Plozza	Principale	144 non eletto
Dario Cao	Supplente	174

Calanca	Ruolo	Voti
Paolo Papa	Principale	212
Philip Lauber	Supplente	185

Mesocco	Ruolo	Voti
Mirko Rosa	Principale	629
Rodolfo Fasani	Principale	452
Sacha Bricalli	Principale	382 non eletto
Fausto a Marca	Principale	61 non eletto
Hans Peter Wellig	Supplente	460
Mauro Lombardi	Supplente	385
François Prêtre	Supplente	285 non eletto

Poschiavo	Ruolo	Voti
Aless. Della Vedova	Princip.	813
Karl Heiz	Princip.	734
Cassiano Luminati	Princip.	339 non eletto
Franco Vassella	Supp.	755
Fabio Zanetti	Supp.	549

Roveredo	Ruolo	Voti
Cristiano Pedrini	Princip.	919
Nicoletta Noi-Togni	Princip.	848
Manuel Atanes	Princip.	701
Martino Righetti	Princip.	602 non eletto
Andrea Galli	Princip.	525 non eletto
Mattia Antonioni	Supp.	628
Luciano Pasini	Supp.	579
Rosella a Marca	Supp.	423
Stefano Curti	Supp.	375 non eletto

Il clima politico in Parlamento ha subito qualche modifica. Il primo partito è sempre ancora il PLD con 34 seggi, ma 4 in meno rispetto all'elezione 2010. Seguono: PDC 31 (-2), PBD 27 (+1), PS 15 (+3), UDC 9 (+5), PVL 2 (0) e senza partito 2 (-3).



Il Governo dei Grigioni dal 1° gennaio 2015, da sinistra: Barbara Janom-Steiner, Martin Jäger, Mario Cavigelli, Christian Rathgeb, Jon Domenic Parolini

Entro il 2020 l'italiano sia una realtà effettiva del plurilinguismo costituzionale svizzero

Un progetto ambizioso e utopistico ma anche coraggiosamente determinato

Remo Tosio

Servizio fotografico dell'autore

A partire dal 2012 è iniziata una consistente e allargata volontà nel valorizzare la lingua e la cultura italiana nella nostra Confederazione. Non è che prima non si faceva niente, anzi numerose associazioni ed entità da decenni si impegnano nel dare il giusto peso ai nostri valori italofofoni. Ma adesso si è mossa anche la politica. Dapprima attraverso la *lobby parlamentare* – presieduta dagli onorevoli Ignazio Cassis (TI) e Silva Semadeni (GR) – nata durante la sessione di marzo 2012 delle Camere federali, alla quale hanno aderito una quarantina di parlamentari

(vedi articolo di Silva Semadeni nell'Almanacco 2013). Nel novembre dello stesso anno si costituisce formalmente a Zurigo il *Forum per l'italiano in Svizzera*, per iniziativa dei cantoni Ticino e Grigioni, che il 25 gennaio 2014 a Coira si istituisce in Associazione, secondo il Codice civile svizzero, politicamente e confessionalmente neutrale. Lo scopo del *Forum*, come cita l'art. 2 dello statuto: è *la corretta collocazione entro il 2020 dell'italiano nel quadro del plurilinguismo costituzionale della Svizzera, che deve essere una realtà effettiva*.

Il 25 gennaio 2014, nella sala del Granconsiglio a Coira, è stato accolto con voto unanime lo statuto dell'*Associazione Forum per l'italiano in Svizzera (Forum)*. A questo importante appuntamento erano presenti

un'ottantina di persone – rappresentanti delle organizzazioni associate e interessate – fra le quali in particolare un nutrito gruppo di ticinesi, che hanno aderito all'invito della *CORSI*, la Società cooperativa per la radio-televisione svizzera di lingua italiana.

L'ubicazione di quella riunione non è stata scelta a caso. Infatti il nostro Cantone in fatto di plurilinguismo non scherza; con tre lingue ufficiali è l'unico in Svizzera. Quindi una testimonianza, non soltanto teorica ma pratica, di come i popoli possono vivere bene e in pace pur parlando tre lingue diverse. Inoltre, perseguendo i valori dell'unità cantonale, alcuni anni fa nelle scuole tedescofone grigionesi è stato introdotto l'insegnamento dell'italiano quale seconda lingua, decisione scaturita dal popolo a larghissima maggioranza.

L'Assemblea del Forum è iniziata con la nomina del presidente del giorno, per mezzo del suo coordinatore Diego Erba. Viene eletta la consigliera nazionale Silva Semadeni, con il compito di dirigere i lavori assembleari costituitivi in associazione.

È seguito il saluto di benvenuto del consigliere di Stato dei Grigioni Martin Jäger, il quale, esprimendosi in italiano, ha detto fra l'altro: «*Appartiene al destino delle lingue minoritarie lottare per qualcosa che in realtà dovrebbe essere naturale*. Questa constatazione è all'origine del Forum per l'italiano in Svizzera. E noi, nel Cantone dei Grigioni, ci ritroviamo a fare sempre la stessa considerazione quando dobbiamo giustificare, a livello politico, finanziario e di personale, le misure a favore delle due lingue minoritarie, romancio e italiano. Tuttavia, vale davvero la pena impegnarsi in questo senso e combattere questa battaglia. Poiché con il vostro e con il nostro impegno lavoriamo in modo attivo per conservare e sviluppare ciò che rappresenta il cuore della Svizzera, ovvero la tanto celebrata *unità nella diversità*. Il nostro Forum contribuisce così, in modo importante, a mantenere credibile anche in futuro la Svizzera, quale nazione fondata sulla volontà». Nel suo discorso il consigliere di Stato



Sala del Gran Consiglio a Coira, la presidente del giorno e il Comitato del Forum per l'italiano in Svizzera, da sinistra: Giangi Cretti, per gli enti italiani in Svizzera; Luigi Pedranzini, Radiotelevisione svizzera di lingua italiana; Diego Erba, coordinatore; Tatiana Crivelli, per le cattedre di italianistica nelle università svizzere; Manuele Bertoli, presidente del "Forum" e consigliere di Stato ticinese; Silva Semadeni, presidente del giorno e consigliera nazionale; Martin Jäger, consigliere di Stato grigionese; Carlo Alberto Di Biscaglia, per le associazioni culturali vicine alla lingua italiana. Manca il consigliere nazionale Ignazio Cassis

ticinese Manuele Bertoli ha avuto fra l'altro parole di elogio nei confronti dell'ospitante Cantone dei Grigioni, che è *un modello del plurilinguismo*.

Delle voci all'ordine del giorno la più importante è stata sicuramente quella dell'approvazione dello statuto, attraverso il quale l'Associazione Forum per l'italiano in Svizzera è definitivamente suggellata. Lo scopo di voler organizzarsi in associazione, come ha spiegato l'onorevole Bertoli, è di carattere pratico e giuridico, come per esempio il versamento di finanziamenti da parte dei Cantoni, che richiedono una persona giuridica di riferimento.

Secondo statuto la nomina del comitato, che comprende sette membri: «tiene conto di un'equa rappresentazione del Cantone Ticino, del Cantone Grigioni, della deputazione di lingua italiana alle Camere federali, dell'ente nazionale radiotelevisivo di lingua italiana, delle cattedre di italianistica nelle università svizzere, degli italiani in Svizzera, nonché delle associazioni culturali vicine alla lingua italiana». A seguito di questa premessa sono stati eletti:

- Manuele Bertoli, consigliere di Stato ticinese e presidente del Forum;
- Martin Jäger, consigliere di Stato grigionese;
- Ignazio Cassis, consigliere nazionale, per inter-gruppo parlamentare dell'italianità alle Camere federali;
- Luigi Pedranzini, Radiotelevisione svizzera di lingua italiana;
- Giangi Cretti, per gli enti italiani in Svizzera;
- Tatiana Crivelli, per le cattedre di italianistica nelle università svizzere;
- Carlo Alberto Di Biscaglia, per le associazioni culturali vicine alla lingua italiana.

A revisori vengono designati: Elena Maria Pandolfi, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana; Ivano d'Andrea, Coscienza svizzera; supplente Giuseppe Falbo, Pro Grigioni italiano. Coordinatore del Forum è Diego Erba.

Il *Forum* si finanzia con i contributi di 5'000.- franchi cadauno, dei cantoni Ticino e Grigioni, oltre a 100.- franchi per ogni singolo associato (attualmente sono 34 le organizzazioni associate).

Al termine dell'assemblea è stata approvata la seguente *Risoluzione sull'insegnamento dell'italiano nei licei svizzeri*, che cita:

L'Assemblea del Forum per l'italiano in Svizzera, riunita a Coira il 25 gennaio 2014, ha approvato all'unanimità la presente risoluzione sull'insegnamento dell'italiano nei licei svizzeri. Con questo documento si chiede che l'italiano:

- sia offerto come materia di maturità liceale in ogni sede;
 - debba essere insegnato come disciplina fondamentale e/o come opzione specifica;
 - possa pure essere offerto come opzione complementare, ma non in sostituzione della disciplina fondamentale e dell'opzione specifica;
 - non sia vincolato da accordi inter-cantionali e cantonali secondo cui l'offerta della terza lingua nazionale venga centralizzata in alcuni licei.
- S'invitano la Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione e il Consiglio federale ad adattare tempestivamente il Regolamento concernente il riconoscimento degli attestati liceali di maturità in modo da assicurare pari dignità alla lingua e cultura italiana e di migliorare la sua offerta negli studi liceali che, stando al rapporto della Commissione svizzera di maturità, oggi è presente solo nella metà delle sedi liceali.

Nell'atto di realizzare il *Forum* da parte dei cantoni Ticino e Grigioni, sono stati definiti gli intenti di base e l'obiettivo da perseguire: la necessità di definire una strategia condivisa a salvaguardia della lingua italiana in Svizzera, che unisca e coordini tutte le forze in campo, nel rispetto delle relative specificità. Al fine di raggiungere i citati obiettivi sono stati istituiti quattro gruppi di lavoro.

Gruppo 1, italiano lingua ufficiale svizzera

È necessario che il riconoscimento dell'italiano sia puntuale ed effettivo quale terza lingua ufficiale svizzera con i seguenti obiettivi specifici: testi e bandi ufficiali sempre tradotti anche in italiano; delegato al plurilinguismo efficiente; presenza di svizzero-ita-



Martin Jäger, consigliere di Stato grigionese



Manuele Bertoli, presidente del "Forum" e consigliere di Stato ticinese

liani nell'amministrazione federale. Membri del gruppo: presidente Ignazio Cassis, consigliere nazionale *PLR TI* e copresidente dell'inter-gruppo parlamentare italianità; Silva Semadeni, consigliere nazionale *PS GR* e copresidente dell'inter-gruppo parlamentare italianità; Marco Romano, consigliere nazionale *PPD TI*; Roberta Pantani, consigliere nazionale *Lega TI*; Verio Pini, consulente per la politica linguistica, Cancelleria federale; Jörg De Bernardi, delegato del Cantone TI a Berna.



Remigio Ratti, professore titolare dell'Università di Friburgo, e presidente del Gruppo di lavoro 4 del "Forum"

Gruppo 2, gli svizzeri conoscono la lingua italiana

Le occasioni di apprendimento dell'italiano al di fuori della Svizzera italiana devono essere incrementate e coordinate con i seguenti obiettivi specifici: difesa dell'italiano come materia di maturità federale; incremento degli scambi linguistici tra la Svizzera italiana e il resto della Svizzera; promozione dell'insegnamento universitario della lingua italiana; organizzazione annuale di manifestazioni nell'ambito della settimana della lingua italiana; organizzazione della rete delle scuole che insegnano l'italiano; organizzazione della rete degli italofoeni che vivono fuori da TI e GR italiano, coinvolgendo in particolare le seconde e terze generazioni che tendono a perdere la conoscenza della lingua. Membri del gruppo: Manuele Bertoli, presidente; Nando Iseppi, rappresentante GR; Guglielmo Bozzolini, direttore ECAP (Ente per la formazione degli adulti); Cosimo Risi, ambasciatore d'Italia in Svizzera, Berna; Donato Sperduto, presidente Associazione docenti d'italiano in Svizzera.

Gruppo 3, cultura italiana e svizzero-italiana in Svizzera.

Mandato: promuovere la conoscenza della cultura italiana e svizzero-italiana nella Svizzera tedesca e in Romandia; elaborare strategie e progetti per promuovere,

congiuntamente tra TI e GR, la conoscenza della cultura italiana e svizzero-italiana all'intero Paese. Membri del gruppo: Tatiana Crivelli, Cattedra di letteratura italiana, Università di Zurigo, presidente; Carlo Alberto Di Bisceglia, ASRI Basilea (rapporti culturali ed economici con l'Italia); Andrea Giagnoli, Istituto Italiano di Cultura, Zurigo; Maria Grazia Rabiolo, RSI, Dipartimento Cultura; Aida Suljicic, Pro Helvetia, Programmi culturali.

Gruppo 4 quadrilinguismo svizzero e le sfide della globalizzazione

Mandato: messa in evidenza dei rapporti tra quadrilinguismo e le lingue della globalizzazione; valorizzazione dell'italiano nel suo ruolo di ponte verso il mondo globalizzato. Membri del gruppo: Remigio Ratti, prof. titolare Uni-FR, presidente; Maria Antonietta Terzoli, prof. Uni-BS; Raffaella Castagnola, prof. titolare Uni-ZH; Sergio Roic, Globus et Locus, Lugano.

Il fine che si sono posti questi quattro gruppi è quello di inculcare nei politici e nel popolo svizzero l'importanza della lingua italiana, che ha grande valore culturale.

A proposito del *Forum*, nel sottotitolo ho parlato di un progetto utopistico, che essendo tale a primo acchito si direbbe impossibile da realizzare. Ma senza utopie – ideali, speranze, progetti, aspirazioni – il nostro mondo sarebbe piatto e snervato. Con la volontà, la convinzione, il coraggio e la determinazione molte volte le utopie si trasformano in autentico pragmatismo. Non dobbiamo dimenticare che il plurilinguismo è un grande valore che contribuisce ottimamente a fortificare la coesione di un popolo, la nostra Svizzera, con quattro diverse lingue e culture. Fra queste non può mancare l'italianità. Forza dunque e... che Dante ce la mandi buona!

La prossima assemblea si terrà il 22 novembre 2014 a Berna. Per ulteriori informazioni vedi il sito internet <www.forumperlitalianoinsvizzera.ch>.

Evelina Raselli e Federico Lardi: due giovani sportivi grigionitaliani ai massimi livelli dell'hockey olimpico e svizzero

Agostino Priuli

Durante la stagione di hockey 2013/2014 i nostri due atleti Evelina Raselli e Federico Lardi hanno raggiunto eccellenti livelli nazionali e internazionali, per cui ritengo opportuno, in questo momento particolarmente esaltante delle loro ancora giovani

carriere sportive, intervistarli sulle loro esperienze e i loro stati d'animo attuali. Nel frattempo ambedue sono tornati alla realtà quotidiana, che dopo i loro recenti importanti successi sportivi è probabilmente cambiata.

Evelina Raselli: classe 1992, attaccante, gioca tuttora nell'HC Lugano femminile in serie A. Dal 2009/2010 al 2012/2013 è stata con le sue compagne di gioco per ben tre volte vicecampionessa svizzera. Ai Giochi olimpici di Sochi nel febbraio 2014 ha vinto con la Squadra svizzera di hockey la medaglia di bronzo.

Federico Lardi: classe 1985, difensore, gioca attualmente nell'HC Losanna in Serie A. Nell'ultima stagione 2013/2014 con la sua squadra ha raggiunto i quarti di finale dei playoff contro la blasonata squadra dello ZSC Lions di Zurigo, che si è qualificato per la semifinale solamente alla settima e ultima partita. Il ZSC Lions è poi diventato pure Campione svizzero contro l'HC Kloten Flyers. Secondo la statistica sportiva di Swiss Ice Hockey Federico Lardi a fine stagione 2013/2014 vanta 70 partite di Elite Juniors A, 285 partite in Serie B e ben 230 partite nella Serie A svizzera di hockey.



Esultanza di Evelina Raselli con la medaglia di bronzo conquistata alle Olimpiadi invernali di Sochi 2014
Foto: Antonio Platz



Federico Lardi ha sulle spalle poco meno di seicento partite di hockey, fra Élite giovani, Serie B e Serie A

Come avete vissuto la vostra infanzia e adolescenza?

ER: Fortunatamente ho avuto un'infanzia felice e molto spensierata. Dove ci si divertiva all'aperto con i bambini del paese.

FL: Ricordo con piacere la mia infanzia e la mia adolescenza. Sono stati anni vissuti con serenità in famiglia e in Valle con gli amici di gioco e i compagni di scuola. Durante il tempo libero andavo spesso a giocare

sul ghiaccio, costruito sul parcheggio sterrato a Le Prese. Durante la mia adolescenza ho cercato di realizzare il mio sogno: poter continuare gli studi ed allo stesso tempo evolvermi nel gioco dell'hockey.

Come nacque il vostro interesse per lo sport?

ER: I miei genitori facevano e fanno tutt'ora un sacco di sport, penso questo abbia influito molto. Ma anche il fatto che in Valposchiavo come bambino hai la possibilità di praticare una moltitudine di sport.

FL: «Ai nostri tempi non c'era tanto altro da fare» – «noo, scherzo!»

Già da piccolo ero un bambino vivace, sempre in movimento e a me piaceva pattinare. Ero interessato a tutti gli sport, ho praticato tante discipline, semplicemente mi divertivo. In terza classe l'hockey ha preso un posto speciale nella mia vita e da allora il mio interesse è sempre aumentato e oltre a passione è diventato professione.

Quali sono i vostri interessi personali principali?

ER: L'hockey per me rimane un hobby. Quindi oltre all'hockey lavoro presso uno studio fiduciario, a settembre inizierò una scuola

di perfezionamento. Inoltre mi piace viaggiare e passare del tempo con le persone a cui tengo.

FL: Lo sport è il mio mondo, essendo professionista la mia vita ruota attorno a esso. Seguo molti sport e particolarmente gli sportivi che ho conosciuto durante la mia carriera. È sempre interessante vedere come un atleta si sviluppa e dà tutto il meglio di sé per raggiungere gli obiettivi che si è prefisso. Vivendo nello stesso ambiente e conoscendolo bene, mi rendo conto di tutti gli sforzi e dei grandi sacrifici che lo sport pretende per poter raggiungere un dato livello o un determinato successo. Una medaglia ha sempre due lati! Inoltre mi interessa il campo immobiliare e quello delle lingue.

Come è il rapporto con i vostri numerosi fan?

ER: Fino a prima delle olimpiadi i miei fan erano la mia famiglia e i miei amici stretti. Dopo il successo avuto a Sochi questo è cambiato, ho ricevuto un sacco di lettere e a volte mi capita di essere riconosciuta per strada perfino a Lugano. Provo a rispondere a tutti e ad essere gentile, non voglio cambiare solo perché ho una medaglia olimpica.

FL: Penso che Berna e Losanna siano le squadre che possono vantare i cori di tifo-

si più appassionati e rumorosi in Svizzera. I nostri tifosi sono accaniti e ci seguono ovunque. Siamo contenti di poter far vivere delle emozioni particolari e dei momenti indimenticabili ai nostri fan.

Che pensate della leggenda dei portieri dell'hockey Renato Tosio?

ER: Era il mio idolo. Ho iniziato a fare il portiere perché lui lo era. Mi ricordo ancora quando mio papà mi portò a conoscerlo a casa dei suoi genitori a Poschiavo, non dormii per giorni. In camera mia a Le Prese c'è un suo poster autografato.

FL: Quando si arriva alla Postfinance Arena di Berna, si passa davanti alla «Walk of Fame». Su questa parete è appesa la sua stella, che ricorda tutto quello che ha raggiunto nella sua carriera. Assolutamente un esempio da seguire.

Evelina, parlati delle tue esperienze e del tuo soggiorno a Lugano?

Ormai ho già giocato 6 stagioni con le Ladies e da 3 anni abito e lavoro a Lugano. Ogni stagione ha la sua storia, sono arrivata che ero tra le più piccole e giocavo poco fino a riuscire la scorsa stagione a segnare in finale ed essere assistente capitano.

Federico, cosa hai imparato a Davos e cosa ti portò il passaggio nelle squadre di hockey vallesane e in quella bernese del Langnau?

A Davos ho potuto usufruire delle ottime infrastrutture e migliorare la mia tecnica e condizione fisica. Pure alla tattica veniva data molta importanza. Terminato il liceo si trattava di fare una scelta: continuare la vita sportiva a livello agonistico, o iniziare uno studio universitario. Ho avuto la possibilità di fare un periodo di prova a Martigny, squadra che militava in lega nazionale B, l'esito è stato positivo e così ha avuto inizio la mia storia dopo gli anni trascorsi nel settore giovanile del Davos. Ho presto capito che per bussare alle porte della NLA dovevo diventare un difensore offensivo che otteneva parecchi punti. La cosa mi riusciva sempre meglio e nella quinta stagione, con 33 punti stagionali all'attivo, ho firmato il contratto con il Langnau, squadra di LNA. La differenza di gioco era notevole, ho dovuto adattarmi e imparare a conoscere le caratteristiche dei miei avversari, quali sono i loro punti deboli e quali finte adottano. La conoscenza del gioco degli avversari è molto importante e il primo anno la maggioranza di chi mi trovavo davanti era un enigma: ma in ogni campo e in ogni professione gli inizi

Federico Lardi: Serie A, stagione 2011/2012, SCL Tigers-Ambri-Piotta



Evelina Raselli: campionessa svizzera stagione 2009/2010





Evelina Raselli: stagione 2013/2014, HC Lugano-SC Weinfelden

sono difficili e c'è bisogno di un tempo di rodaggio.

Raccontateci dell'importanza del gioco e del rapporto di squadra.

ER: La fortuna di praticare uno sport di squadra è che quando le cose vanno male si dividono e quando invece vanno bene si moltiplicano; ci si motiva a vicenda, ci si consola e si gioisce insieme. Ho avuto l'occasione di incontrare e conoscere persone che poi sono diventate, oltre a compagne di squadra, amiche.

FL: Penso che i giochi di Sochi siano un chiaro esempio per dimostrare l'importanza del gioco e del rapporto di squadra. C'era la nazionale russa con una squadra fortissima, paragonabile a quella dei tempi dell'Unione sovietica (URSS), ma purtroppo i suoi giocatori non si sono messi al servizio della squadra. Mentre nella squadra del Canada, pure molto talentuosa, tutti i giocatori si sono adattati al sistema e agli schemi di gioco, si sono sacrificati l'uno per l'altro e così facendo hanno vinto l'oro olimpico.

Evelina, come fu la tua esaltante esperienza ai giochi olimpici invernali di Sochi, in particolare il 20 febbraio 2014 giocando contro la Svezia?

Mi sto rendendo conto pian piano di quello che è successo. Prima di partire, penso



Federico Lardi: Serie A, stagione 2013/2014, SC Bern-HC Losanna

che oltre noi 20 ragazze nessuno in assoluto avrebbe puntato sul fatto che saremmo riuscite a portarci a casa una medaglia. Riuscire a mettersi quella medaglia al collo vale tutti i sacrifici e le lacrime spese in questi anni, mie e di chi mi sta vicino.

Da dopo la semifinale contro il Canada facevo fatica a dormire; d'un colpo ti ritrovi ad essere a pochissimo dal raggiungere quello che hai sempre sognato. Durante la partita è uscita la squadra, il dare tutto per l'altro e crederci fino in fondo. Solo così potevamo avere una chance. Quando mi hanno messo la medaglia al collo ero incredula, stavo sorridendo piangendo urlando tutto insieme.

Federico, raccontaci la tua esperienza sportiva in Serie A e negli strepitosi playoff del marzo 2014 contro lo ZSC Lions di Zurigo.

Il livello di gioco della serie A aumenta ogni anno. Il gioco diventa sempre più veloce, preciso e duro. Gli errori diminuiscono. Contro lo ZSC abbiamo cercato di limitare gli spazi e il tempo a disposizione degli avversari, sperando di ottenere un risultato migliore che durante la stagione regolare: lo Zurigo aveva la migliore difesa e il migliore attacco del campionato di serie A. Giocare i playoff è stato un risultato per molti inaspettato, ma noi ci credevamo e l'esperienza fatta è stata gratificante!

Cosa consigliate ai giovani interessati allo sport?

ER: Quando io ero ancora a Poschiavo praticavo un sacco di sport; bici, nuoto, corsa, scalata, tennis, ginnastica. Consiglio ai giovani di fare tutti gli sport che li divertono. Io stessa senza divertimento non potrei giocare a hockey.

FL: Persistere, non mollare mai e credere nelle proprie capacità, divertendosi!

Che desiderio esprimete verso la politica sportiva cantonale e nazionale?

ER: Credo sia molto importante sostenere i giovani che fanno sport sia a livello agonistico che di dilettante, questo non solo a livello finanziario ma anche dando l'opportunità a chi pratica sport di avere il tempo per potersi dedicare alla propria disciplina. Come ad esempio l'opportunità o l'aiuto nel poter conciliare sport e lavoro/studio.

FL: Per me è importante sostenere i giovani. I migliori allenatori non dovrebbero lavorare solo in serie A, ma anche con le giovanili, perché è lì che si impara il mestiere. La politica sportiva potrebbe subsidiare e sostenere in modo particolare le piccole società per una migliore formazione. La pratica di uno sport è una prevenzione a tanti problemi di salute, sia fisica che psichica e i nostri politici dovrebbero tenerne sempre conto.

Vale più l'origine o l'esperienza di una vita trascorsa fuori valle?

ER: Le origini sono origini. Quando qualcuno mi chiede di dove sono rispondo sempre Valposchiavo anche se ormai abito a Lugano da 3 anni. Penso ad un certo punto sia però anche importante fare delle esperienze fuori valle; conoscere altre lingue, culture, modi di pensare. Alla fine c'è sempre tempo per tornare a casa...

FL: Le proprie origini influiscono sulle decisioni prese durante le esperienze vissute fuori valle. Le nostre origini sono le nostre radici. Il nostro carattere e il nostro essere nascono dalle radici, ma senza le esperienze non riusciremmo a sviluppare ulteriormente

la nostra persona per sentirci a nostro agio in un altro luogo. Personalmente mi trovo bene sia a casa, nella mia Valle, che fuori Valle - in questo momento a Losanna.

Un consiglio d'amica/o

ER: Carpe Diem

FL: Visualizza i tuoi obiettivi e qualunque cosa tu faccia, falla con piacere. Se pensi di riuscire e ci credi otterrai ragione, se pensi di non riuscire e ci credi otterrai pure ragione.

Il piatto e la bevanda preferiti

ER: Un buon piatto di pizzoccheri e la tisana alla menta.

FL: Pizzoccheri con un bel piatto di affettati. La bevanda preferita: dipende dalla compagnia e dall'occasione.

SCHEDA PERSONALE

• EVELINA RASELLI

Data di nascita: 3 maggio 1992

Attinenza: Poschiavo

Stato civile: nubile

Scuole: obbligatorie a Poschiavo, Scuola di commercio e Maturità professionale a Samedan

Successi sportivi: 3 volte campionessa svizzera e 3 volte vicecampionessa svizzera; 1 bronzo Coppa europea e 1 bronzo ai mondiali di Burlington sempre con l'HC Lugano; 1 bronzo alle Olimpiadi invernali di Sochi 2014 con la Squadra svizzera di hockey; Sportiva grigionese dell'anno 2014, terzo posto.

SCHEDA PERSONALE

• FEDERICO LARDI

Data di nascita: 27 luglio 1985

Attinenza: Poschiavo

Stato civile: sposato con Karin

Scuole: scuola dell'infanzia ed elementare a Le Prese, scuole superiori a Poschiavo, liceo al ginnasio sportivo di Davos

Attività: lettura, addestramento cane, tennis e altri sport

Successi sportivi: Nazionale U18; campione, vicecampione e bronzo LNB; prima qualificazione per i playoff nella storia del Langnau LNA; prima qualificazione per i playoff nella storia del Losanna LNA.

Non mi rivedrete mai più

Massimo Lardi

Un giorno durante le vacanze al mare, distesi sotto la vampa del sole, con un amico si era venuti a parlare di emigrazione della nostra gente. Io gli raccontai di parenti che avevano fatto fortuna, di altri che erano scomparsi senza lasciare traccia. E gli raccontai la triste storia di un prozio, dichiarato disperso dopo tanti anni, dei cui miseri averi in patria mio nonno aveva dovuto provvedere alla

spartizione tra la numerosa parentela. Senti il caso di un mio prozio di nome Giacomino, mi disse allora l'amico. Una storia agghiacciante. E l'avremmo dimenticata, se non fosse per un cugino, un figlio di questo prozio, caduto come soldato inglese nella battaglia di Anzio all'inizio del 1944, perché suo padre aveva rotto i ponti con i suoi che l'avevano diseredato. E così cominció a raccontare.

Mio prozio Giacomino, che non ho conosciuto, a sedici anni, contro la sua volontà, fu costretto dal padre a emigrare in Inghilterra per diventare fornaio alle dipendenze di un suo zio di nome Luigi. Giacomino pianse per giorni e giorni, prima di partire. Non se la sentiva proprio di staccarsi dalla famiglia. Supplicò il padre di tenerlo a casa, supplicò la madre che convincesse il padre. Niente da fare. Giacomino si cucì una fotografia della mamma e del babbo nel bavero della giacca insieme a pochi soldi. La notte della partenza, sulla soglia di casa, si voltò e al chiaro della lanterna, a occhi asciutti, si rivolse ai genitori: «Guardatemi bene, disse, perché non mi rivedrete mai più!».

Poi senza un bacio né un abbraccio sparì nel buio per andare incontro al suo destino. Divenne panettiere e pasticciere presso lo zio in Inghilterra. Si sposò, ebbe tre figli. In vent'anni ricevette mille lettere da sua madre

Giuseppina, mille suppliche, mille scongiuri di rispondere, di fare la pace con il papà, di tornare almeno una volta a vedere la sorella nata dopo la sua partenza, e più avanti di tornare almeno per la divisione dell'eredità con i fratelli, ché altrimenti il padre l'avrebbe diseredato. E lui, uomo di punto e di parola, cocciuto più di un mulo come tutti gli antenati della linea paterna, in oltre vent'anni, né per Pasqua né per Natale, né per nascite né per morti, non diede mai più segno di vita.

Tuttavia dopo una ventina di anni le cose precipitarono. Lo zio Luigi morì, Giacomino si ammalò di tubercolosi. Il nuovo padrone, che era suo cugino Pietro, lo licenziò in tronco in quanto non intendeva spartire con lui, ormai invalido, i buoni guadagni da lui sudati. Assunse per carità come apprendista il figlio maggiore del cugino, che divenne l'unica risorsa della tribolata famiglia.

A quel punto Giacomino non resistette più alla nostalgia, si fece crescere la barba e i capelli, si ricucì la fotografia nel bavero della giacca, si accomiatò dalla moglie e dai figli e tornò in incognito al suo paese. Prese alloggio all'Albergo Posta con il nome tradotto in inglese e il cognome della moglie: Jack Hamilton. Lì, seduto nel ristorante, mentre leggeva il Times vide entrare un vecchio, curvo e zoppicante. Lo riconobbe: era suo padre. Il vecchio lo scrutò con curiosità e una certa insistenza, come se avesse intuito qualcosa. Giacomino si toccò il bavero. Per un attimo avrebbe dato l'anima pur di essere riconosciuto, pur di sprofondare fra le sue braccia e sciogliere in un pianto liberatorio tutta l'angoscia accumulata in una vita. Ma fu solo un attimo di smarrimento. Il vecchio indirizzò altrove il suo sguardo gelido e indifferente, Giacomino ricuperò il suo livore e non accadde nulla.

Verso sera non resistette però alla tentazione di recarsi nella via vicino al fiume per rivedere la casa paterna. E perché no? Magari intravedere la madre. I muri sotto il tetto portavano ancora i segni ormai sbiaditi di un antico incendio che aveva costretto i suoi nonni e il padre bambino a vivere per lunghi mesi in una capanna sul monte. Ma la mamma

non apparve nemmeno di sfuggita, e lui non poteva stare lì come un allocco ad aspettare e magari farsi sorprendere e riconoscere da quello snaturato genitore, dandogliela vinta, smentendo e annullando, anzi rendendo ridicola quell'antica minaccia: «Guardatemi bene perché non mi vedrete mai più».

Come se niente fosse tirò innanzi, fece il giro del paese. Arrivò in piazza, si sedette sull'orlo dell'abbeveratoio addossato al sagrato. Aprì il Times e fece di nuovo finta di leggere. Sentì la campana che chiamava al rosario. Se appena poteva la mamma non mancava di andarci. Pensò di aspettarla; ed eccola spuntare all'angolo della Via di San Giovanni in compagnia di una ragazza che era tale e quale lei prima che tornasse a casa il padre. In quel momento Giacomino si inflisse la più grande violenza della sua vita. Ma era o non era un uomo di parola come tutti i suoi vecchi? Quando le due donne gli passarono accanto, la vista gli si annebbiò di lacrime e non poté nemmeno vedere quanto la mamma fosse sciupata dall'età e dalle sofferenze. Per contro, come in un film, gli passò davanti agli occhi tutta la sua vita.

Quella lontana notte non aveva voluto che i fratelli piccoli, Damiano di due e Davide di tre anni, fossero svegliati. Ormai si erano detto tutto e lui non aveva più lacrime per piangere. Di nascosto si era impossessato della fotografia dei genitori. Senza far parola, nemmeno con la madre che amava teneramente, ma che non l'aveva saputo proteggere da quel despota di un padre, aveva mandato giù qualche boccone. Poi aveva preso la sacca, nella quale insieme a pochi indumenti aveva riposto un involtino con una manciata di terra della piazzuola davanti alla casa, e si era avviato. Sulla soglia di casa aveva sibilato ai suoi quella frase che da allora si era ripetuto sempre come una giaculatoria, come le preghiere del mattino e della sera: non mi vedrete mai più!

Poi senza un bacio né un abbraccio era sparito nel buio. Aveva fatto a piedi i passi delle sue montagne e dopo tre giorni era arrivato a prendere la Ferrovia Federale per continuare il viaggio per terra e per mare fino dallo

zio. Subito Giacomino si era rimboccato le maniche, si era adattato alla dura vita di panettiere. Lavorava sodo di notte e riposava poco di giorno. Aveva custodito la fotografia dei genitori come una reliquia. I primi anni ci aveva pianto sopra in solitudine, aveva guardato e accarezzato l'immagine della madre e si era intenerito su di essa, e persino su quella del padre. Ma ogni volta finiva per convincersi che se si fosse riconciliato, sarebbe stata una vergognosa capitolazione. Il suo orgoglio non gli permetteva nemmeno di pensarci. Abituato com'era a qualsiasi sacrificio, aveva imparato bene il mestiere ed era divenuto il braccio destro dello zio Luigi. Col tempo aveva sposato una donna inglese di fede anglicana; per amore, sì, ma anche con l'intenzione di infliggere un supplemento di castigo ai suoi vecchi. Dal matrimonio erano nati due maschi e una figlia che gli assomigliavano fortemente. La sua consolazione. Chissà che piacere avrebbero avuto i vecchi a conoscerli. Farglieli vedere? Sarebbe stata una sconfitta, una resa incondizionata; non per tutto l'oro del mondo! Nemmeno l'annuncio della loro nascita aveva inviato loro. Della loro venuta al mondo non avrebbero saputo niente se non fosse stato per le scarse lettere dello zio Luigi.

Ma perché tanto accanimento contro il vecchio? Lui stesso a volte se lo domandava. Fino all'età di dodici anni non l'aveva conosciuto; ne aveva solo sentito parlare con venerazione dalla madre e da tutta la parentela. Per necessità era emigrato in Australia, dove per dodici anni aveva fatto di tutto, dallo spaccalegna al minatore. Aveva tirato la vita coi denti per mandare ogni centesimo alla moglie, dicevano. Intanto Giacomino cresceva con la mamma che era tutta per lui, e con la mamma sognava e parlava sempre del padre. E dopo il suo ritorno si immaginava una vita felice come in paradiso. Era tornato. Ma era così diverso da come se lo era immaginato. Così rude, irascibile, dispotico. Quasi diffidente nei suoi confronti. Inoltre possessivo verso la madre che, rimasta subito incinta, si dovette occupare delle creature che nacquero in rapida successione.

In tutti quegli anni di esilio le lettere della madre avevano tenuto Giacomino perfettamente al corrente di ciò che succedeva a casa. Alla povera donna quella partenza era rimasta impressa a fuoco nelle viscere. Poco ci mancò che non morisse di crepacuore. In attesa di un cenno del figlio, le spediva lettere accorate e contava i giorni, le settimane, i mesi e gli anni. Da parte sua non un saluto, non un augurio, non un cenno di vita.

Tre anni dopo la partenza la madre mise al mondo una bambina, la battezzarono Antonia. La povera donna sperò che quella bella notizia toccasse il cuore del figlio. Ma niente. L'unico sollievo per lei erano le scarse informazioni del cognato Luigi. Ma questo non le bastava. Non poteva vivere senza far qualcosa per scongiurare la minaccia di non più rivedere Giacomino. Domandava in ogni istante a Dio la grazia della riconciliazione del figlio con il padre. Per ottenere questa grazia del Cielo, fece il voto che avrebbe fatto studiare da prete il più bravo e il più intelligente dei suoi figli minori.

L'ultimo, Damiano, dimostrò un'attitudine spiccata per lo studio. Appena questi ebbe concluso il sesto anno di scuola elementare, la donna tanto disse e tanto fece che dal marito, dapprima contrario, ottenne il consenso di mandarlo al seminario minore.

Passarono gli anni. Come Giacomino era la spina nel cuore esulcerato di Giuseppina, Damiano ne divenne il balsamo. Ne era certa: Damiano stava per conseguire la maturità, l'entrata nel seminario maggiore era imminente e fra pochi anni sarebbe stato ordinato sacerdote. Questo era il patto con Dio, il pegno, che sperava infallibile, del ritorno di Giacomino, del perdono del padre, della riconciliazione e dell'abbraccio felice dei nipotini. Avrebbe dato il resto della sua vita per vederli. Cercava di immaginarsi i bimbi e il figlio ormai diventato un uomo maturo, ma lo vedeva sempre con quei sembianti ingenui di sedicenne.

Venne l'anno della maturità; Damiano avrebbe dovuto risolversi definitivamente per il sacerdozio e scrisse una lettera che la madre ricevette poco prima di Natale. Come mai una lettera prima del suo arrivo per le vacanze na-

talizie? L'accarezzò con le mani tremanti dalla commozione, l'aprì con un coltello da cucina e lesse. Lesse finché arrivò a una frase che le diede il capogiro: «Cara mamma, vi domando perdono per il dispiacere che so di recarvi, ma la mia decisione è irrevocabile: io non diventerò mai sacerdote, diventerò veterinario».

Giuseppina rimase di pietra. Dovette sedersi per non svenire e poi mettersi a letto per il resto della giornata. Non aveva dubbi: Dio non aveva accettato il suo voto; la riconciliazione non avrebbe avuto luogo. Come mille altre volte in quei vent'anni, riandò con la mente lucida e il cuore sanguinante la scena disperata di quella partenza nel cuore della notte.

Al marito non disse la ragione vera del suo malore, perché non l'avrebbe compresa. Gli passò senza commento la lettera di Damiano. Il marito la prese, la lesse e si rallegrò: «Meno male, a fare il veterinario guadagnerà molto di più che a fare il prete. Potrà aiutare meglio la famiglia. L'ho sempre detto io che Damiano non è un imbecille, una testa perdente, un ingrato, uno snaturato come quell'altro che non voglio più vedere. Damiano è la mia consolazione». E per festeggiamento e celebrazione si recò a berne un calice all'Osteria di San Giovanni al ponte e a confidare all'amico oste la lieta notizia.

Queste parole ferirono profondamente la donna. Il suo stato peggiorò visibilmente, sembrava in preda alle convulsioni. Se ne spaventò la figlia Antonia, che allora andava per i 17 anni. Essa aveva intuito la causa del collasso, sapeva delle pene, del voto della madre per la riconciliazione. Cercò di assisterla in ogni modo e, in uno slancio di generosità, si offerse spontaneamente di subentrare lei al posto di Damiano e di consacrarsi a Dio per il ritorno del fratello lontano che non aveva mai visto.

Fu questo uno spiraglio di luce nella notte buia in cui stava per precipitare la povera donna. Accettò quell'offerta come un pegno di speranza, si rassegnò alla volontà di Damiano e l'offrì a Dio per il perdono dei peccati suoi, del marito e dei figli, sempre con la mente e il cuore rivolti a Giacomino. Chissà come era cambiato in 20 anni. Quando sarebbe tornato? Lo sapeva dotato della sua dolcezza e

sensibilità, ma anche scolpito nel legno dei suoi ascendenti paterni, di cui si raccontavano aneddoti sconcertanti. Una volta suo marito da bambino aveva rubato 20 centesimi per comprarsi del pane. Il genitore lo aveva scoperto e per castigo la domenica seguente, era il mese di giugno, gli aveva legato una corda al collo, di quelle che si usavano per legare i vitelli, lo aveva condotto in Piazza, lo aveva legato stretto alla fontana comunale e lasciato per ore a crogiolare al sole, mentre lui era andato al ristorante a centellinarsi un litro con gli amici. Forse proprio per questo Giacomino aveva rovesciata sui propri genitori, senza distinzione di sorta, quell'intransigenza da essi esercitata per generazioni sui propri figli. Nella sua cieca volontà di vendicarsi con il padre stava portando la madre alla tomba. E il padre, più testardo di un mulo, convinto di avere ragione, andava ripetendo a chi lo voleva ascoltare: «Quel somaro che non si è mai ricordato di noi, che non ci ha mai mandato un centesimo, ma che dico un centesimo, nemmeno si è dato la briga di dirci *crepa*, quel somaro per me non esiste più».

Ma *quel somaro* anche dopo più di 20 anni, anche dopo aver sposato la britanna anglicana ed esser diventato padre, non aveva mai cessato di pensare ai suoi vecchi. Seppur soffocando ogni pietà e ogni impulso di perdono e di pace, richiamando sempre alla mente lo strazio di quella partenza. E ora, quel somaro era lì seduto su quella fontana alla quale era stato legato suo padre, incatenato nella sua perversa volontà di vendetta, per cui non si era fatto riconoscere nemmeno dalla madre.

Fu così che si alzò quasi barcollante, andò all'Albergo Posta, mandò giù qualche boccione, si coricò ma, combattuto come mai prima dai più contrastanti sentimenti, passò lunghe ore a girarsi nel letto e a sospirare.

Quando finalmente riuscì ad addormentarsi fece un sogno che più bello non avrebbe potuto essere... Stava recandosi alla stazione. Vicino al fiume si trovava faccia a faccia con una ragazza. Rimaneva folgorato: era tale e quale sua madre prima che tornasse a casa il padre. Stettero un momento immobili a guardarsi. Poi la ragazza, allungando una mano balbet-

tava: «Ma tu, per caso, non sei mio fratello Giacomino?». E a quel punto Giacomino cedeva di schianto, si lasciava abbracciare dalla ragazza e piangendo si lasciava trascinare dentro casa a riabbracciare finalmente i genitori.

Si svegliò in un mare di sudore e di lagrime. Un momento rimase disorientato con gli occhi persi nel vuoto in preda alla dolcezza di quella riconciliazione. Ma non durò a lungo; il fastidio del freddo e del bagnato lo costrinse ad alzarsi e a vestirsi in fretta. Si irrigidì, tornò ai soliti propositi di vendetta e si recò alla stazione per riprendere il treno, che era stato costruito durante la sua lunga assenza. E ripartì per sempre, cocciuto come un mulo.

Quell'anno stesso il padre fece il testamento, nel quale Giacomino era nominato solo per essere diseredato. Ne prese atto e per tutta risposta assunse la cittadinanza inglese insieme ai figli. A nulla giovò che la sorella prendesse i voti con il nome di suor Angelica e i due genitori morirono poco dopo. Nei suoi ultimi giorni il padre predispose che nel giornale la ferale notizia della propria morte fosse laconicamente data dalla *famiglia in lutto*, onde evitare che fosse nominato il figlio inesistente. La vigilia di Natale dello stesso anno lo seguì la moglie. Memori del fatto che la donna aveva sofferto una vita dell'assenza del primogenito, gli altri figli vollero dare la notizia anche a nome del fratello, che però non si fece vivo nemmeno in quell'occasione e poco dopo morì stroncato dall'etisia.

Venne la Seconda guerra mondiale. Inviata direttamente dal Governo britannico attraverso l'ufficio di stato civile del Comune, ci giunse la notizia della morte del figlio maggiore di Giacomino, inquadrato nella Royal Air Force, falciato dall'antiaerea tedesca durante lo sbarco alleato ad Anzio. Allora prendemmo contatto con la zia in Inghilterra e i cugini superstiti. A guerra finita, per iniziativa di Suor Angelica, ci incontrammo per conoscere i particolari di questa storia di orgoglio, pena e rancore, che padre e figlio avrebbero potuto trasformare in una storia d'amore, se avessero ascoltato la mamma, se avessero capito che il perdono non è una debolezza, ma l'unica risorsa dei mortali.

LA PAGINA DEI BAMBINI

Quando i bambini mangiavano il pane con una sola mano

Luisa Moraschinelli*

Cari bambini, il racconto di Luisa Moraschinelli, il cui contenuto proviene da una sua propria esperienza, parla di qualcosa che oggi sarebbe impensabile. È sicuramente capitato anche a voi, cari bambini, di fare una qualche commessa o servizio a genitori, parenti o amici. Costoro certamente non vi hanno compensato soltanto con un tozzo di pane, pane sordo, come capitava ai tempi dell'Articolista. Per ricompensa del vostro servizio, assieme al pane avete ricevuto anche del companatico,

oppure altri beni di consumo, oggetti o soldi. Invece i vostri bisavoli o trisavoli sono sopravvissuti nella ristrettezza; c'era scarsità di cibo e quindi il companatico si usava soltanto durante i pasti; colazione, pranzo e cena. Leggendo questo articolo provate un po' ad andare a ritroso nel tempo con la vostra fantasia, nel periodo in cui vivevano i vostri antenati. Buona lettura e... non dimenticate di pregare il *Padre nostro... dacci oggi il nostro pane quotidiano.* N.d.R.

Evidentemente il titolo rivela lo stato di cose di un'epoca; quella della nostra generazione degli anni Trenta-Quaranta del secolo scorso, che ho vissuta in prima persona.

Quando uso l'espressione *mangiare il pane con una sola mano*, non è qualcosa che ho



inventato di sana pianta, ma è un reale dato di fatto. Il pane in quell'epoca lo si mangiava senza companatico e faceva elemento di nutrizione a sé.

Non è che non ci fosse companatico adatto ad accompagnare il pane; c'era il formaggio, ma doveva completare il pasto; prevalentemente accompagnava la polenta giornaliera. C'erano i salumi del macello del proprio maiale, ma anche questo costituiva il companatico maggiore con la polenta o le patate e le verdure cotte o crude. C'era il latte, ma doveva servire per il nutrimento dei neonati, era anche un companatico con la polenta, oppure veniva utilizzarlo per fare formaggio, burro ricotta ecc.

Non parliamo poi di cioccolata, frutta o dolciumi; quelli, ovviamente pochi, li vedevamo soltanto a Natale, quando Gesù Bambino nella Notte santa li lasciava nel piatto che avevamo posto sul davanzale della finestra.

Quindi il pane faceva alimento a sé. Si mangiava con una mano e per non impegnare più tempo del necessario, al fine di non sprecare il gusto e la preziosità che aveva,

lo si portava, boccone per boccone, direttamente alla bocca.

Ma che buono che era quel pane! Non che fosse migliore di oggi! Sempre si trattava di un prodotto del grano, come ai nostri giorni, ma il gusto era molto, ma molto migliore, anche se mangiato con una sola mano, proprio per la rarità a disposizione. E come si correva per un pezzo di pane! La mamma non aveva difficoltà nel mandarci in certe famiglie a fare un servizio: portare il giornale dell'Azione Cattolica, aiutare in un campo

o in un prato, oppure fare una commissione qualunque. Correavamo volentieri in quelle case dove avevano l'apprezzata abitudine di darci un pezzo di pane per il servizio che facevamo. Sottolineo che quell'atto di donare un pezzo di pane non era assolutamente un gesto di elemosina, ma di riconoscenza e amicizia; lo si riceveva con lo stesso piacere del bambino di oggi che viene compensato con della cioccolata o altri alimenti e beni.

Ma che BUONO che era quel pane, se pur mangiato con una sola mano!

Poesia

Sono quello che sono

Sono quello che sono;
chiamami poeta,
chiamami uomo, teatrante,
idraulico, imbianchino, pilota
solitario di paesaggi erbosi,
di pianure ondose di arena,
falco che veleggia tra le nubi,
si libera sulle ali
della sorte, per non planare
se non quando la vita
chiama a gran voce il suo
nome. Sono quello che sono;
chiamami come vuoi,
a volte ci sarò, a volte
sarò nascosto dentro
altri mondi
fatti di incanto.

Gerry Mottis

Dalla raccolta "Altri mondi"

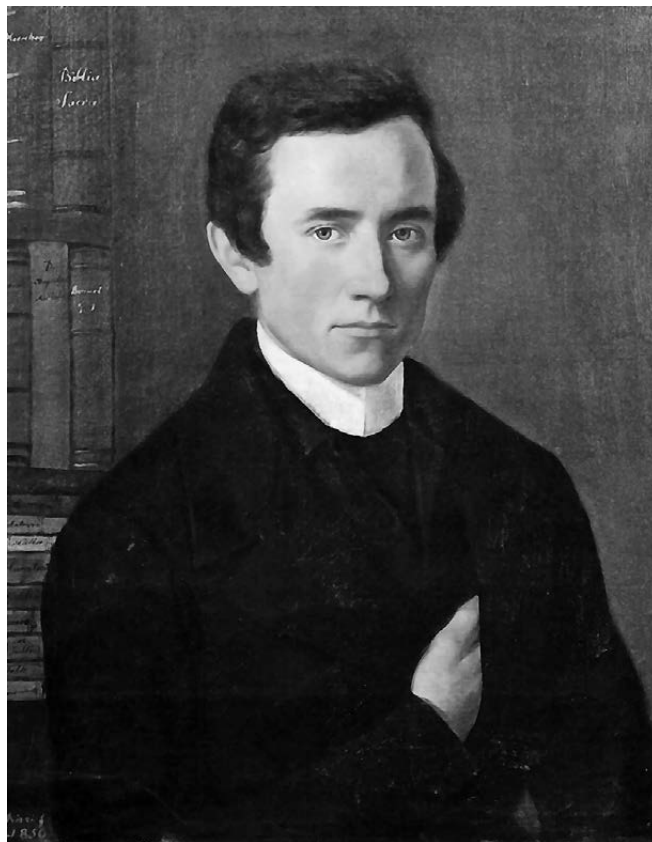
* Luisa Moraschinelli, classe 1930, è una scrittrice oriunda di Aprica (Sondrio). Da alcuni anni vive a Poschiavo

Il necrologio di don Benedetto Iseppi

Nando Iseppi

Sfogliando senza intenzioni pedagogiche *L'educatore della Svizzera italiana* (15.06.1859), mi capita sott'occhio, con mia grande sorpresa nonché profonda simpatia (e non solo per il cognome), il necrologio del sacerdote Benedetto Iseppi (1824–1859), che sarebbe potuto diventare nel 1852 il primo docente di italiano alla Scuola cantonale grigione. Il traduttore dell'orazione funebre, di cui non conosciamo il nome, nell'introduzione al testo lo definisce un "martire della popolare educazione, vittima dell'oscurantismo" e dichiara di riprendere alla lettera per "sacro dovere e per maggiore imparzialità" il discorso che il parroco J. Federer ha tenuto sulla sua tomba.

Josef Anton Sebastian Federer (1794–1868), teologo, insegnante e rettore della Scuola cantonale di San Gallo, e come il nostro, pensatore liberale, rivisita la vita di Benedetto soffermandosi sulle tappe essenziali – la sua terra d'origine, gli studi a Coira e a Como, il ministero a Poschiavo e a Walenstadt – come sui suoi nobili tratti caratteriali opposti all'*intollerantismo* e alla malizia. Presentando questa per il Grigioni italiano inedita testimonianza su Benedetto Iseppi, anche se in alcuni punti si discosta dalle versioni finora pubblicate (cfr. B. Zanetti, *Benedetto Iseppi e Giovanni Luzzi*, 1990), pensiamo di aggiungere un ulteriore tassello alla sua biografia e così di poter ravvivare la memoria di un personaggio che per la sua generosità e onestà intellettuale è stato tanto amato quanto ingiustamente invisio.



Biografia: Benedetto Iseppi

Questo martire della popolare educazione, questa vittima delle persecuzioni dell'oscurantismo moriva a Vallenstadt il 12 dello scorso marzo (1859) nell'umile condizione di cappellano e maestro di quella scuola secondaria, benché già noto per la sua azione in più larga sfera. Il suo nobile carattere, il suo ardente affetto alle cose scolastiche, e le dure prove cui fu per si nobile causa sottoposto ci fanno un sacro dovere di porgere una breve relazione della sua vita, che, per maggiore garanzia d'imparzialità desumiamo dal funebre elogio recitato sulla tomba dal sig. Federer decano della Chiesa di Ragatz, già rettore della scuola cantonale di S. Gallo.

«Benedetto Iseppi era nato a Poschiavo, terra italiana del Cantone dei Grigioni, il 13 febbraio 1824 da povera famiglia; ma la grandezza del cuore e la preminenza della facoltà dello spirito furono in lui ben al di sopra della condizione in cui natura sortì i natali. Percorse le scuole primarie, anelava a studi superiori, ma nella sua povertà non presentavaglisi altra carriera che quella del seminario, ed egli abbracciò di buon animo, dominato dal desiderio di imprendere col ministero del sacerdozio quello di educatore della gioventù e di predicatore della buona novella al popolo. Infatti dopo aver frequentato le scuole in Coira, ove si dedicò con particolare predilezione alla letteratura tedesca e francese, si portò a Como alla cui diocesi apparteneva la parrocchia di Poschiavo. Ivi consumati quattro interi anni negli studi teologici con esito così felice che veniva con plauso promosso al sacerdozio, se ne tornò in patria, ove dal 1847 al 1854 servì come titolare di un piccolo beneficio di famiglia, ed assistente alle cure pastorali della parrocchia. A questi uffici il nostro Iseppi univa le funzioni di maestro di scuola, specialmente dall'epoca in cui le due confessioni riunite avevano impiantato una scuola comunale secondaria, presso la quale disimpegnò la carica di professore con tanto zelo, e sì copiosi frutti, che ancora oggidi il suo nome è citato con riconoscenza dai genitori tanto cattolici che protestanti. La sua attitudine pedagogica e scientifica determinò il Consiglio d'Educazione nei Grigioni a nominarlo professore alla scuola cantonale di Coira, ma egli non accettò per consacrarsi unicamente al bene della sua terra natia, nella quale si occupò specialmente a compilare libri scolastici per le scuole italiane del Cantone. Il sullodato Consiglio d'Educazione gli affidò pure nel 1853, insieme al sig. T.Lardelli, la direzio-

ne di un corso di ripetizione di metodo per i maestri delle suddette scuole italiane.

Ma intanto che il generoso educatore tutto sacrificavasi colla diffusione dei lumi ed al bene dei suoi simili, uomini invidiosi e perversi, ligi all'oscurantismo e nemici delle idee sinceramente liberali di cui l'Iseppi erasi fatto propagatore, cercavano con ogni arte di attraversargli la via e di comprometterlo in faccia ai suoi superiori. E ben ne porse loro il destro un discorso da lui pronunziato il primo di dell'anno, troppo ripieno di patriottismo e di generose massime attinte alla pura fonte del Vangelo, per non far aggrozzare le ciglia a codesti farisei, i quali fattone immediatamente rapporto alla Curia di Como, ne provocarono contro di lui un decreto di sospensione a divinis, se non ritrattava le esposte sentenze. L'integerrimo pastore conscio di aver predicato al suo gregge la precisa verità, e rafforzato dalla coscienza del sentirsi puro, oppose la più tranquilla e ragionata resistenza all'immeritata persecuzione.

Ma Benedetto Iseppi aveva un padre e una madre poveri e vecchi che egli sosteneva interamente coi suoi sudori e coi frutti del suo beneficio. Potete quindi immaginarvi i pianti, la desolazione, le rimostranze di quei due infelici, che negli ultimi anni della loro vita vedevano affacciarsi l'orrido spettro della miseria! Potete immaginarvi con quanta insistenza, la madre specialmente, che nella sua poco illuminata divozione vedeva compromessa anche la salute spirituale del proprio figlio, lo assediava per piegarlo ai suoi voleri. Bisogna aver provato tutto lo spasimo di queste torture morali per sapere quanto abbattano un animo anche il più risoluto. E il povero Iseppi ne fece il triste esperimento. Dopo una lunga lotta e in pubblico e in seno della propria famiglia, dopo aver resistito sino agli estremi, fece il doloroso sacrificio e

ritrattò le poche espressioni che egli avevano concitato contro il furore dell'intollerantismo.

Non vi crediate però che a sì duro prezzo riacquistasse la pace e la riconciliazione dei suoi persecutori. Avvi una certa casta che non perdona mai; e se giunge una volta a soggiogarvi, a privarvi della dovuta considerazione in faccia ai vostri concittadini, v'inebbria di amarezza, v'insulta, e gode di avviliti fino al fango. Così al povero Iseppi, il quale in ricambio della sua debolezza ebbe a subire nuove mortificazioni, nuovi dolori; finché per togliersi alle persecuzioni dei suoi nemici, e al tacito rimprovero dei suoi antichi amici si risolse di abbandonare il suolo natio da lui cotanto amato, e di trasferirsi nel vicino Cantone di S.Gallo. Colà egli venne accolto con gioia, e furongli tosto offerte onorevoli cariche; ma fedele alla sua vocazione, tutto si consacrò all'istruzione popolare ed alla cura del gregge cristiano in diversi comuni ove lasciò sempre di sé grandissimo desiderio. Finalmente accettò dal Consiglio cattolico d'amministrazione l'ufficio di professore prefetto della scuola cantonale, e nel novembre del 1855 fu nominato membro della Commissione dirigente di quell'Istituto.

Ma i gravi dispiaceri sofferti in patria e l'amarezza di cui l'abbeverarono per tutta la vita avevano scosso troppo violentemente quell'animo dolce e affettuoso. Sebbene ancor nel fior dell'età, una lente tisi lo aveva visibilmente emaciato e corrosso. Dopo tre anni di penosa consunzione, la morte lo sorprese in mezzo alle sue fatiche, che costantemente divideva fra la scuola e l'altare, e volò a ricevere il bacio del

Signore, là ove l'invidia, l'intolleranza, la persecuzione degli uomini non ponno nulla; ma ove Dio rimerita colla più gloriosa corona che si sacrificò al bene dei suoi simili.

I funerali dell'affettuoso maestro, dell'ottimo vice-parroco furono onorati dal compianto universale, e sulla sua tomba germogliò ora il fiore della riconoscenza, inaffiato dalle lagrime d'un intero popolo. Possa l'esempio di Benedetto Iseppi confortare nel loro penoso ufficio i maestri popolari; possa la storia delle peripezie da lui sofferte apprendere a quanti combattono per il progresso, che non v'è transazione possibile coll'oscurantismo, e che un'irremovibile costanza è l'unica strada che guida al trionfo!»

Due note biografiche dagli elenchi della Diocesi di Coira

ISEPPI

(1175) Benedetto, Poschiavo, ..., sac. ..., + Walenstadt 1859. Prefetto alla Scuola educativa San Gallo e cappellano a Gams, poi a Walenstadt. Fu sospetto circa la sua fede, il parroco Durgiai di Gams (1850-+ 1869) lo seppe però lodare. Morì di *Auszehrung*.

Curiensium sacerdotum, Zürich 1999-2000, p.459

"Iseppi Benedikt von Puschlav, Präfekt an der Mischschule in St. Gallen, war seines Glaubens etwas verdächtig, versah die Kaplanai Gams 1852, und zwar nach dem Urteile des Pfarrers Durgiai mit Auszeichnung, starb als Kaplan in Wallenstadt an der Auszehrung 1859."

J.J.Simonet, *Die kath. Weltgeistlichen Graubündens*, 1922, p.256

RUBRICA CRISTIANESIMO

Il coraggio della fede

Remo Tosio

In genere questa rubrica viene curata da pastori protestanti o parroci cattolici della rispettiva Valle. Per questa edizione toccava alla Val Poschiavo e al cattolicesimo. Avendo avuto qualche difficoltà nella ricerca di un sacerdote, ho preso il coraggio a due mani e ho deciso di occuparmi

personalmente di questa rubrica. Non ho alcuna preparazione teologica; nel campo della fede dispongo soltanto della mia pluriennale esperienza, del mio istinto e delle mie riflessioni. I lettori abbiano un po' di pazienza nel leggere un contributo di un uomo qualunque. Grazie.

Quanta gente conosco che la domenica non va mai in chiesa; al massimo una-due volte l'anno, per matrimoni o funerali. Sono veramente tanti e devo dire la verità che non li capisco, per il fatto che costoro si definiscono comunque cristiani; contemporaneamente lo sono e non lo sono, cioè mezzo topo e mezzo uccello. Manca loro quel coraggio di *essere o non essere*. Ho addirittura l'impressione che essi si vergognino nel farsi vedere in chiesa.

Non hanno *il coraggio della fede*. La stessa non piove semplicemente dal cielo, ma comunque è a disposizione di tutti, va soltanto ricercata attraverso una minima conoscenza della Parola. La fede è come quell'uomo che sta per essere inghiottito dalle sabbie mobili; Dio gli allunga la mano e l'uomo ha la possi-

bilità di afferrarla per salvarsi (citazione del card. Ravasi). «Ebbene io vi dico: Chiedete e vi sarà dato, cercate e troverete, bussate e vi sarà aperto», dice il Signore (Luca 11,9).

Non hanno il coraggio di ascoltare la Parola di Dio e di conseguenza agiscono con superficialità. Lo spiega bene la *Parabola del Semiatore* di Matteo 13: «Ecco, il semiatore uscì a seminare. Mentre seminava, una parte cadde lungo la strada; vennero gli uccelli e la mangiarono. Un'altra parte cadde sul terreno sassoso, dove non c'era molta terra; germogliò subito, perché il terreno non era profondo, ma quando spuntò il sole, fu bruciata e, non avendo radici, seccò. Un'altra parte cadde sui rovi, e i rovi crebbero e la soffocarono. Un'altra parte cadde sul terreno buono e diede frutto: il cento, il sessanta, il trenta per uno».

Poi Gesù spiegò ai discepoli il significato di questa parabola: «Ogni volta che uno ascolta la parola del Regno e non la comprende, viene il Maligno e ruba ciò che è stato seminato nel suo cuore: questo è il seme seminato lungo la strada. Quello che è stato seminato sul terreno sassoso è colui che ascolta la Parola e l'accoglie subito con gioia, ma non ha in sé radici ed è incostante, sicché, appena giunge una tribolazione o una persecuzione a causa della Parola, egli subito viene meno. Quello seminato tra i rovi è colui che ascolta la Parola, ma la preoccupazione del mondo e la seduzione della ricchezza soffocano la Parola ed essa non dà frutto. Quello seminato sul terreno buono è colui che ascolta la Parola e la comprende; questi dà frutto e produce il cento, il sessanta, il trenta per uno».

La Parola è rivolta a tutti indistintamente, bisogna soltanto avere *il coraggio della fede* nell'ascoltarla e metterla in pratica. Protestante o cattolico che sia, la domenica il buon cristiano dovrebbe sentire il bisogno di ascoltare la Parola del Signore e la rispet-

tiva spiegazione teologica del brano, nonché ricordare il sacrificio di Cristo, per la salvezza degli uomini, attraverso la Santa Cena, rispettivamente l'Eucaristia. Ecco dove si può bussare per avere la fede!

Capisco invece chi è totalmente ateo, costui almeno ha il coraggio di dirlo apertamente. Ricordo a questo proposito una bellissima e storica intervista del pastore e giornalista Paolo Tognina – curatore della trasmissione televisiva della *RSI LA1 Segni dei tempi* – che nel 2011 ha intervistato l'astrofisica e divulgatrice scientifica italiana Margherita Hack (12.05.1922–29.06.2013). In quella trasmissione, dal titolo *A spasso con Margherita*, la Hack ha testualmente dichiarato che rispetta chi ha fede ma che a lei la religione non interessa: «credere in Dio è un po' come credere che Gesù Bambino ci porta i regali per Natale, sono invenzioni infantili». E ancora: «la religione spiega tutto quello che la scienza non può spiegare». Si è dichiarata agnostica, cioè indifferente e incurante della conoscenza religiosa, quindi atea, cioè la fede in negativo (vedi: <www4.rsi.ch/trasm/segnideitempi/>).

A Poschiavo nel 19° secolo abbiamo avuto un prete che in fatto di coraggio della fede è stato un vero campione. Il 1° gennaio 1853 il canonico don Benedetto Iseppi ha tenuto la cosiddetta *Predica del progresso*. Un documento sostanzioso e straordinario, da cui traspare una grande fede, come pure valutazioni sul futuro della Chiesa, per le quali è anche stato perseguitato. Il testo è stato riveduto da me nella forma linguistica attuale. Dopo gli usuali auguri di Capodanno dice fra l'altro il canonico Iseppi: «Ascoltate dunque con animo benevole e docile quel poco che vi verrò esponendo nella sincera intenzione di spiritualmente giovarvi; non vi meravigliate se parlerò a voi con evangelica libertà, senza alcuna ricercatezza od imponenza; io vorrei parlare per esser inteso da tutti; come m'insegna S. Paolo il grande Apostolo dei popoli, *nella Chiesa bramo di dir piuttosto cinque parole, sicché io sia inteso per istruire anche gli altri, che diecimila parole in linguaggio*

straniero» superiore alla capacità di chi mi ascolta». (1Cor, 14,19).

A proposito del progresso dice nell'introduzione: «Quanto ho detto fin qui riguarda il progresso preso in generale; dirò ora qualche cosa sul progresso religioso. E qui mi pare già di sentire qualcuno, che quasi scandalizzato, vorrebbe domandarmi: ma come! vi può esser progresso, ci possono essere migliori e cambiamenti anche in religione? Sì, signori! anche in religione vi può e vi deve essere progresso, anzi il progresso religioso dovrebbe precedere ogni altro, dovrebbe essere il primo che promuove, regola e spinge ogni altro avanzamento nel bene, e una religione di quietismo e di inazione sarebbe una religione morta. La religione è una vita che si muove e sviluppa continuamente; essa è una forza per la quale l'uomo cammina, cammina sulla strada della perfezione intellettuale e morale, finché arriva alla perfezione stessa ed alla beatitudine. La storia del cristianesimo è una prova di fatto di questa verità, e se la religione non avesse progresso, dopo tanti secoli non avrebbe nemmeno una storia, perché avrebbe operato niente».

Parole forti, specialmente per quei tempi, per le quali ci vuole tutto il coraggio della fede per esprimerle.

Andando alla ricerca nella Bibbia ho trovato dei brani nei quali si ha e si infonde coraggio:

- **Giosuè 1,6–9:** «Sii coraggioso e forte, poiché tu dovrai assegnare a questo popolo la terra che ho giurato ai loro padri di dare loro. Tu dunque sii forte e molto coraggioso, per osservare e mettere in pratica tutta la legge che ti ha prescritto Mosè, mio servo. Non deviare da essa né a destra né a sinistra, e così avrai successo in ogni tua impresa. Non si allontani dalla tua bocca il libro di questa legge, ma meditalo giorno e notte, per osservare e mettere in pratica tutto quanto vi è scritto; così porterai a buon fine il tuo cammino e avrai successo. Non ti ho forse comandato: *Sii forte e coraggioso?* Non aver paura e non spaventarti, perché il Signore, tuo Dio, è con te, dovunque tu vada»;

- **Marco 15,43:** «Giuseppe d'Arimatea, membro autorevole del sinedrio, che aspettava anch'egli il regno di Dio, con coraggio andò da Pilato e chiese il corpo di Gesù»;

- **At 23,9–11:** «Ci fu allora un grande chiasso e alcuni scribi del partito dei farisei si alzarono in piedi e protestavano dicendo: *Non troviamo nulla di male in quest'uomo. Forse uno spirito o un angelo gli ha parlato.* La disputa si accese a tal punto che il comandante, temendo che Paolo venisse linciato

da quelli, ordinò alla truppa di scendere, portarlo via e ricondurlo nella fortezza. La notte seguente gli venne accanto il Signore e gli disse: *Coraggio! Come hai testimoniato a Gerusalemme le cose che mi riguardano, così è necessario che tu dia testimonianza anche a Roma*»;

- **1Ts 2,2:** «Ma, dopo aver sofferto e subito oltraggi a Filippi, come sapete, abbiamo trovato nel nostro Dio il coraggio di annunciarvi il Vangelo di Dio in mezzo a molte lotte».

Poesia

In ascolto

Un filo di luce
accende d'ocra la tenda
mossa da un alito
che il silenzio
nutre d'un lontano
mistero. Ascolto
se mai il chiaroscuro
d'una sfigge
sappia l'ultimo avvento,
la parola che la solitudine
spigne.
È domenica.
Ascolto se mai s'apra
la chimera d'un attimo,
l'eterno enigma d'un solo
raggio. Stanca forse
d'un tacere, la chimera
parla e secoli d'ascolto
s'aprono,
millenni di vento dalla
radura infinita
del sole.

Paolo Gir

Dalla raccolta "Passi nella vita"

Una riserva naturale del Mediterraneo rovinata dall'incoscienza dell'uomo

Ivo Zanoni
Foto dell'autore

Questo contributo vuole sottolineare l'indifferenza dell'uomo nei confronti della natura; si buttano le cose, tanto per liberarsene, senza pensare minimamente al danno che si provoca alla nostra madre terra. Ivo Zanoni (dr. phil.) è attinente di Brusio, nasce a Samedan nel 1966 e cresce in loco e a Coira. Nel 1986 consegue a Coira la maturità. Dieci anni più tardi il dottorato di archeologo e storico dell'arte a Basilea e a Roma. Lavora quale libero professionista.

Scrivo racconti, poesie, saggi e diari di viaggio, sia in italiano che tedesco. Collabora con il nostro *Almanacco del Grigioni Italiano* e con i *Quaderni grigionitaliani*. L'anno scorso ha pubblicato un libro dal titolo *Quer durchs Quartier in die Welt hinein*, edito dalla Notopolis di Basilea. È una collezione di racconti incentrati sulla vita in un quartiere ritenuto *problematico*, il St. Johann di Basilea – dove Ivo Zanoni vive con la moglie – visto che più del 40% degli abitanti del quartiere (25'000) sono stranieri. *N.d.R*

Mediterraneo dove vai? Questa la domanda che mi è venuta spontanea passeggiando su una spiaggia all'interno di una riserva naturale, liberamente accessibile ai bagnanti. Questa visione è venuta ad occupare il mio cervello, anzi prima le mie retine degli occhi; più guardavo il paesaggio attorno più mi rendevo conto che stavo in mezzo all'immondizia accumulata non solo dal vento e dalle onde sulla battigia, ma dall'uomo. A seguito di ciò ho composto la sottostante lista che si potrebbe definire una litania,



un'accusa, un ritornello, un panorama di oggetti ormai fuori dal loro contesto.

Per me questa è la prova che quella riserva naturale, dove ero approdato, era tutt'altro che tale: era un pezzo di spiaggia devastato, quindi non più riserva ma discarica naturale. Nessuno potrà mai spiegarmi perché la fortuna (ovvero la sfortuna?) mi ha portato proprio in quel posto, lontano e così vicino ai luoghi dove in genere sono ancorato. Gli unici tre elementi naturali – il pescione morto, la medusa e la tartaruga – non hanno contribuito a rasserenarmi l'animo. In ogni modo cari saluti dal mare!

Elenco delle cose trovate su quella spiaggia, in maniera non differenziata

- Una scarpa nera
- Un pezzo di salvagente (di quelli che si usano sulle navi)

- Una cartuccia di stampante
- Una tartaruga morta
- Una ciabatta celeste (Dirk Bikkemberg)
- Bottiglie di acqua minerale e altre bibite di tutte le forme e colori (decine)
- Resti di pannolino
- Pezzi di sagex delle cassette per pesci e piantine
- Un pezzo di corda di nave
- Lattine arrugginite
- Flaconi di detergente
- Tanciche di vario tipo e forma
- Accendino in plastica giallo
- Bottiglia di vodka
- Filo nylon
- Pezzo di triciclo
- Suola di scarpetta di bambino
- Palloncino
- Salvagente gonfiabile (e ancora pieno di aria) di bambino
- Pezzo di pettine
- Scopa (parte inferiore)
- Pescione (morto) color melanzana
- Pezzi di rete da pesca
- Secchio celeste
- Innumerevoli pezzi e pezzettini di sagex
- Matassa di nastro nero di plastica (di un'audiocassetta)
- Bicchieri di plastica di varia forma
- Suola di scarpetta da donna
- Un parabordo
- Copertone Pirelli
- Medusa
- Buccia di arancia
- Vaschetta di plastica per alimentari
- Cassette di legno
- Una bombola per il gas mezza arrugginita
- Un rasoio in plastica bianca
- Un secchio in plastica verde
- Pezzo di tubo in plastica rossa (Ø 1,20 m)
- Pallone arancione rotto
- Un ombrellone rotto
- Tre denti di rastrellino in plastica verde
- Retine in plastica azzurre, rosse, bianche e incolore
- Tappi di bottiglia in plastica di vari colori e dimensioni (rosso, giallo, azzurro, bianco)
- Una palla rossa
- Un manico di una spazzola per pulire le stoviglie
- Una manica di una maglietta azzurra
- Un secchiello per giocare color rosso sbiadito
- Un cestino in plastica arancione
- Un manico di pennello
- Bombola da spray, arrugginita
- Pezzi di plastica di origine indefinibile di vari colori
- Assi di legno di varia forma, ancora riunite da chiodi arrugginiti.

COME MANGIANO I GRIGIONITALIANI

Gnuchitt da Lostall

Remo Tosio
Fotografie di Piattoforte, © RSI

Questa rubrica culinaria l'ho istituita nel 1997, la mia prima edizione dell'Almanacco del Grigioni Italiano. L'idea era quella di far conoscere alla gente gli usi gastronomici delle nostre valli. Da allora ha avuto ciclo continuo, anno per anno, valle per valle: Bregaglia, Moesano (Mesolcina e Calanca) e Val Poschiavo. La prima edizione è stata opera di

Elda Simonetti-Giovanoli, che ci aveva presentato il *Minestrone bregagliotto alla Elda*. Per l'edizione 2015 sarebbe toccato al Moesano. Mentre stavo pensando dove sbattere la testa, cioè a chi dare l'incarico nel preparare un piatto tipico del Moesano, mi guardo *Piattoforte*, la straordinaria trasmissione della *RSI LA1*, e mi si accende la mitica lampadina.

Era martedì 11 febbraio 2014. A *Piattoforte* quel giorno Alan Rosa, cuoco di grande abilità, aveva cucinato quelli che nella versione ufficiale vengono definiti *Gnocchetti di farina di patate di Lostallo in «pizzoccheri»*, ma che a noi montanari, legati alla nostra terra e amanti del dialetto, preferiamo chiamarli *Gnuchitt da Lostall*.

La trasmissione dell'arte culinaria alla *RSI LA1* è veramente geniale. Da lunedì a venerdì, dalle ore 17.10 in poi non cercatemi perché ho un impegno personale con *Piattoforte*. Mi affascinano tutti gli *chefs* e le loro raffinatezze; si alternano e si differenziano

per stile e carattere, ma tutti indistintamente hanno un tocco personale di bravura. Ma a mio parere quello che sprigiona maggior simpatia – oltre alla sua eccellente capacità e conoscenza dell'arte culinaria – è il nostro *chef* grigionitaliano e mesolcinese Alan Rosa. La sua presenza dietro i fornelli, in un atteggiamento sempre gioviale e positivo, apporta a quella trasmissione una carica di simpatia. Ma poi non dimentichiamo che la conduttrice, Raffaella Biffi, è altrettanto affabile ed emotivamente coinvolgente. Si preoccupa sempre di informare gli spettatori durante la preparazione della rispettiva ghiottoneria, muovendosi energicamente, *scodinzolando* la sua simpatica coda di cavallo.

Credo che la prima importante serie dell'arte culinaria alla TV della Svizzera italiana, sia iniziata a partire dagli anni Novanta, con la trasmissione *Cosa bolle in pentola?* Sono seguiti quindi *I cucinatori* e l'attuale *Piattoforte*. Da questi programmi gastronomici si può sempre imparare qualcosa, anche se non sempre si è in grado di *scimmiottare* a puntino quelle preparazioni. Ma poiché da cosa nasce cosa, si possono raggiungere importanti traguardi; partendo da quanto cucinato a *Piattoforte* è possibile interpretare quel piatto anche in altro modo, una nuova idea, che si realizza soltanto se è abbondantemente *condita* da tanta volontà.

I buoni e genuini prodotti della terra, provenienti dall'agricoltura e dall'allevamento – per i quali dobbiamo essere molto riconoscenti ai contadini – sono sempre gli stessi, ma per meglio valorizzarli e gustarli dipende da come li cuciniamo. E in questo *Piattoforte* è un valido aiuto. La nostra madre terra, stagione per stagione, manda sole e acqua dando sostegno alle piante, che crescono mentre noi non ce ne rendiamo direttamente conto. In questi casi viene spontaneo il pensiero a Dio e alla sua incommensurabile creazione, che San Francesco ha esaltato nel suo Canto delle creature: «Laudato si', mi' Signore, per sora nostra madre terra, la quale ne sustenta et governa, et produce diversi fructi con coloriti flori et herba».



“I Gnuchitt da Lostall” una delizia tipicamente mesolcinese, preparata da un grande cuoco indigeno

Lo chef grigionese Alan Rosa

Alan Rosa, classe 1975, sposato con Silvia Pozzi, è diventato noto a partire dal 2007 attraverso le trasmissioni culinarie della TV svizzera di lingua italiana; dapprima con *I cucinatori* e in seguito con *Piattoforte*. In questi anni lo *chef* mesolcinese ci ha regalato numerosissimi, sorprendenti e sublimi menu, elargendo generosamente consigli e trucchi del mestiere. Credo di poter affermare che Alan è il più seguito e il più apprezzato cuoco di questa trasmissione, sia per come si presenta, sia anche per la semplicità, oltre alla raffinatezza, con la quale ci sottopone le sue proposte culinarie. Dal suo atteggiamento traspare una grande passione per la sua professione, che condivide con i telespettatori attraverso il suo gioioso carattere.

Partendo dalla sua forte predisposizione e volontà nel voler imparare l'arte culinaria, Alan ha avuto un'ottima istruzione. Infatti ha svolto l'apprendistato dal 1991–1994,

nientepopodimeno che al Badrutt's Palace Hotel di St. Moritz, il più prestigioso albergo cinque stelle dei Grigioni e uno dei più importanti della Svizzera. Quella gavetta, in un luogo dove tutto deve essere maniacalmente perfetto, fin nei minimi particolari, lo ha aiutato molto nella crescita professionale e ha certamente anche inciso sulla sua personalità.

Finito l'apprendistato lavora al Schweizerhof di Berna, altro albergo cinque stelle di grande prestigio. Dopo il servizio militare, durato otto mesi, è attivo per un anno all'Hotel Castello del Sole di Ascona, pure cinque stelle. Quindi altre esperienze per il giovane cuoco, che incomincia ad ottenere un po' di prestigio. Ma l'accumulo di esperienze per Alan non sono ancora finite. Infatti per due anni, dal 1998-1999, lavora al rinomato ristorante Kunststuben di Küsnacht, sotto la guida di Hors Petermann, ritenuto a quel tempo il miglior cuoco della



Alan Rosa lo "chef de cuisine" grigionitaliano e mesolcinense ai fornelli di "Piattoforte"; in questo ambiente, a lui geniale, riesce a trasmettere le tecniche e i segreti dell'alta gastronomia, ai sempre più numerosi telespettatori

Svizzera tedesca. Poi si sposta per altri due anni all'Ermitage di Bernard e Ruth Ravet a Vuflens-le-Château. Nel 2001 riceve l'attestato professionale federale di Cuoco della gastronomia, mentre l'anno seguente il certificato di capacità per esercenti del Tipo I Breganzona. A seguito di ciò dal 2002-2005 gestisce l'osteria San Matteo di Cagiallo, ottenendo il riconoscimento *Gault & Millieu*, la prestigiosa guida gastronomica svizzera.

Ma a partire dal 2006 il suo attaccamento alle origini lo ha portato a gestire il Groven, l'albergo-ristorante della famiglia Rosa di Lostalio, fondato dalla nonna Maria negli anni Sessanta e poi gestito da suo padre Giacomo, pure cuoco. Qui si trova ovviamente nel suo ambiente montano. Che sia un montanaro lo si evince anche dal modo di camminare lungo i fornelli di *Piattoforte*, con passo felpato e dondolante.

Alan è un grande cuoco e sa dare ai cibi marcata gustosità, pur essendo preparati con semplice spontaneità. Anche se ha tutta la capacità e la destrezza nel preparare manicaretti di alta cucina, predilige tuttavia i piatti tradizionali, magari in chiave moderna, rispettando la stagionalità dei prodotti che usa. Nel giugno del 2013 è stato anche a Roma; ha cucinato per la Guardia svizzera pontificia in Città del Vaticano.

La ricetta: *Gnuchitt da Lostall* Ingredienti per 4 persone:

Gnocchetti:

- 400 g di farina "00"
- 1 uovo
- 1 dl di acqua
- 1 ciuffo di erba cipollina
- Sale
- Pepe
- 2 patate

Condimento:

- 1 cipolla
- 2 spicchi di aglio
- 200 g di parmigiano grattugiato
- 80 g di burro
- olio extravergine di oliva

Guarnizione:

- 4 foglie di salvia fritta

PREPARAZIONE

Gnocchetti:

in una ciotola unire 400 g di farina «00», 1 uovo, 1 dl di acqua, 1 ciuffo di erba cipollina tritata finemente, sale, pepe. Lavorare il tutto fino a ottenere un impasto liscio e omogeneo, quindi tenere da parte.

Sbucciare 2 patate, ricavarne delle palline con l'aiuto di uno scavino e cuocerle in una pentola con abbondante acqua salata per circa 8 minuti. Trascorso il tempo, unirvi gli gnocchetti creandoli direttamente nella pentola con l'aiuto dell'apposito strumento per *Spätzli*. Cuocere per 2 minuti a fuoco vivo. A cottura ultimata, scolare e riporre in una capiente pirofila.

Condimento:

mondare 1 cipolla, tagliarla a fettine sottili e rosolarla in una padella antiaderente con 0,5 dl di olio extravergine di oliva e 2 spicchi di aglio in camicia. Quando la cipolla risulta ben dorata, aggiungere 80 g di burro e continuare la cottura fino ad ottenere una salsa color nocciola.



Due facce simpatiche di "Piattoforte", la trasmissione dell'arte culinaria della "RSI LA1": Alan Rosa il capocuoco più amato, più seguito ed apprezzato di questo geniale programma televisivo; la conduttrice Raffaella Biffi, affabile ed emotivamente coinvolgente, preoccupandosi sempre di informare i telespettatori sulle particolarità del rispettivo piatto in preparazione

Composizione:

scolare gnocchetti e patate e porli a strati in un capiente catino, inserendo del formaggio grattugiato per ogni strato. Condire con il soffritto e completare con la salvia, fritta precedentemente in olio di semi.

È possibile visionare il filmato della preparazione *Gnuchitt da Lostall*, nel sito di *Piattoforte*: <la1.rsi.ch/piattoforte/index.cfm?scheda=24828>.



Un grazie di cuore alla segreteria di Piattoforte, che mi ha gentilmente messo a disposizione alcune fotografie. Grazie anche ad Alan per la sua disponibilità. Non so che gusto abbiano quei Gnuchitt da Lostall, ma se l'apparenza non inganna devono essere molto buoni. Se Dio vuole, presto o tardi, forse avrò occasione di gustarli. Voi intanto, care lettrici e cari lettori, preparateli a casa vostra, con la stessa passione che ci ha messo il nostro amato Cuoco grigionese e mesolcinense. Sono certo che i commensali vi faranno onore. *Buon appetito!*

Mercoledì 19 marzo 2014, festa di San Giuseppe e del papà, a dare aiuto ad Alan Rosa a "Piattoforte" è arrivato quello che si direbbe un nuovo cuoco, anche se un po' troppo giovane; il figlio Giacomo, lo stesso nome di suo nonno. Sarà anche lui un Rosa cuoco? Il vestito già ce l'ha, manca solo la volontà; per quella lasciamogli il tempo necessario. Il filmato di "Piattoforte" dice tutto: <la1.rsi.ch/piattoforte/index.cfm?scheda=25141>

Ma tu sei completamente matto! Vai a metterti nei guai e potrebbe finir male. Così mi ripetevano più volte parenti e amici, allorquando decisi di fare un viaggio in Iran, intrapreso in buona compagnia dei soliti amici, dal 31 marzo all'8 aprile 2013, organizzato da Plinio Raselli e la sua agenzia. Dicevano che andavo in un paese pericoloso; insomma vedevano il male dappertutto.

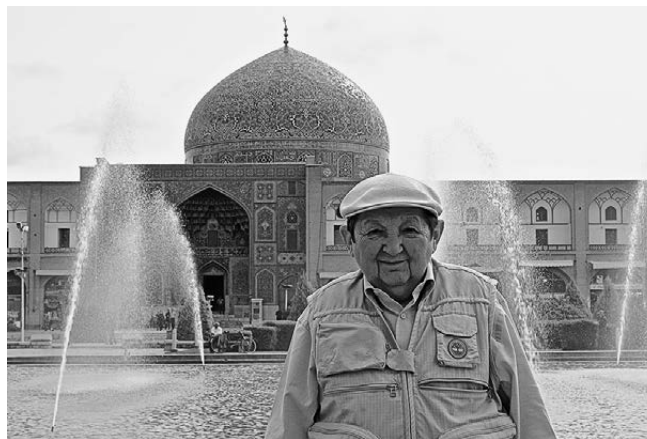
In un certo senso bisogna anche capirli perché in effetti a quei tempi l'Iran era presieduto da Mahmud Ahmadinejad, che odiava americani ed europei; insomma tutti coloro che non erano islamisti. Durante una conferenza mondiale dell'ottobre 2005 aveva addirittura sentenziato: "questo regime occupante Gerusalemme è destinato a scomparire dalla pagina del tempo". In più c'era l'odiata questione che voleva a tutti i costi la bomba atomica, il che preoccupava non poco il mondo occidentale. Con l'odio che aveva indossato contro tutti i non islamisti e la disponibilità di questa bomba, poteva diventare molto pericoloso. Durante un tragitto in torpedone abbiamo visto il sito atomico, che però era nascosto dietro un muro di terra, appositamente costruito a tale scopo. La guida ci ha allertati a nascondere tutte le macchine fotografiche, altrimenti potevamo essere arrestati!

A queste condizioni era insomma un paese poco raccomandabile. Ma questo più che altro lo dicevano gli organi di comunicazione, ma in effetti, a contatto diretto con la popolazione, con la gente che incontravamo per strada, l'atmosfera era tutt'altra cosa. Durante tutto il viaggio la gente si avvicinava e ci salutava con gentilezza e cortesia; ci chiedevano le nostre origini, se ci piaceva il loro paese, ci auguravano un lieto soggiorno e infine volevano sempre fare una fotografia con noi.

A partire dall'agosto 2013 le cose in Iran sono politicamente molto cambiate; Ahmadinejad è stato sostituito da Hassan Rouhani. Da allora il linguaggio è diverso perché il nuovo capo di Stato si è manifestato persona ragionevole e meno avversa contro gli occidentali. Ma la gente di strada è ancora quella, sempre gentile e accogliente.

Iran: la vecchia Persia

Remo Tosio
Servizio fotografico dell'autore



l'autore in piazza "Imam Khomeini" a Isfahan. Sullo sfondo la moschea "Sheikh Lutfollah"

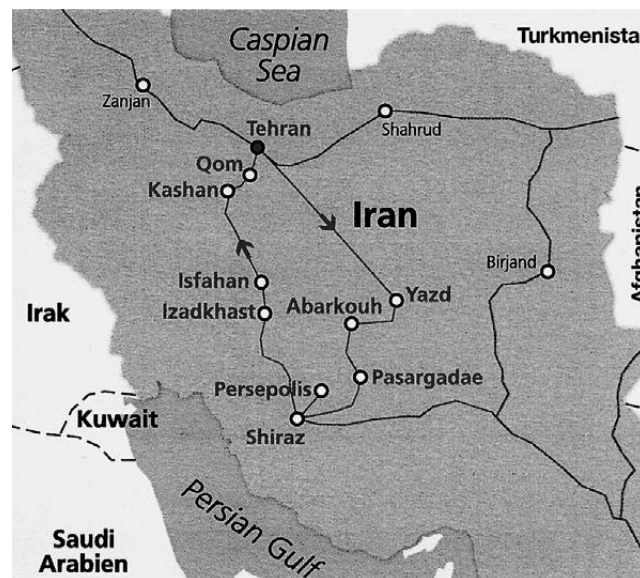


La "Torre Azadi" l'imponente monumento di Teheran, la capitale dell'Iran

Una delle più antiche civiltà al mondo

Quella che oggi viene comunemente chiamata la Repubblica Islamica dell'Iran, in effetti è lo stesso paese che fino agli inizi del 1935 si chiamava *Persia*. Ancora oggi infatti la lingua ufficiale è il persiano. Ma il 21 marzo 1935 lo scia Reza Pahlavi chiese al mondo di riferirsi al suo paese con Iran; questo perché in effetti era il nome utilizzato originariamente dagli abitanti, che si sono qui stabiliti nel Secondo millennio avanti Cristo. È una delle più antiche civiltà del mondo.

L'Iran è bagnato a nord dal Mar Caspio, a sud dal Golfo Persico e dal Golfo di Oman, confina a ovest con l'Iraq e la Turchia, a nord con l'Armenia, l'Azerbaijan e il Turkmenistan, mentre a est con l'Afghanistan e il Pakistan. L'Iran è uno dei paesi più montuosi al mondo, con vasti altopiani.



L'Iran è bagnato a nord dal Mar Caspio, a sud dal Golfo Persico e dal Golfo di Oman, confina a ovest con l'Iraq e la Turchia, a nord con l'Armenia, l'Azerbaijan e il Turkmenistan, mentre a est con l'Afghanistan e il Pakistan.

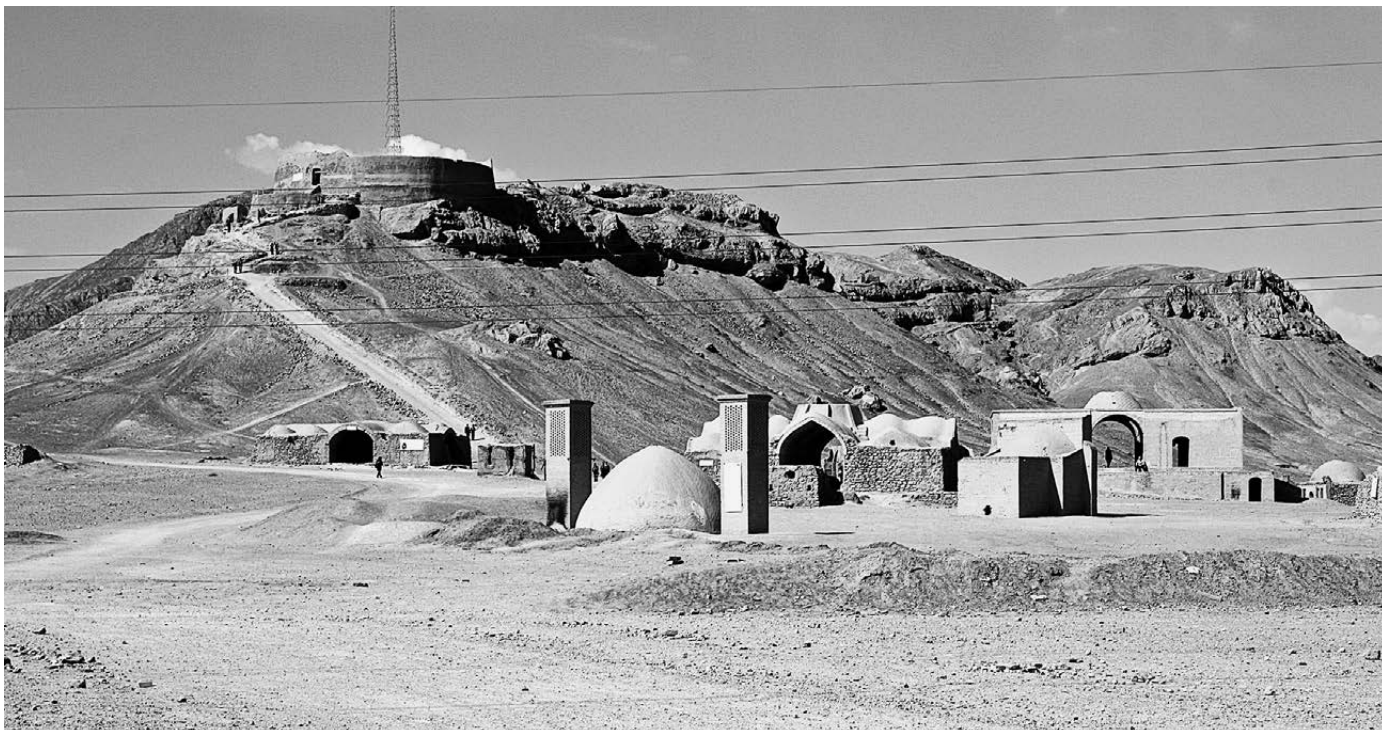
La forma di governo è di carattere presidenziale-islamica, quindi teocratica, cioè il potere politico stabilito su base religiosa. Ha una superficie totale di 1'648'195 km², dei quali soltanto lo 0,7% è composto da acqua. Conta attorno ai 77,2 milioni di abitanti, con una densità di 48 abitanti per km² (Svizzera: oltre 190 per km²). La valuta ufficiale è il *Riyal iraniano*. La capitale è Teheran che conta circa 8,5 milioni di abitanti.



Sopra: quasi tutte le case di Yazd hanno sul tetto una specie di comignolo molto alto, che però non manda fuori fumo ma bensì tira dentro l'aria esterna allo scopo di rinfrescare l'ambiente abitativo. Sono le "torri del vento", antenate dei moderni condizionatori. Sotto: in periferia di Yazd ci sono i labirinti sotterranei per captare l'acqua dal sottosuolo. In primo piano le protezioni dei cunicoli verticali con rispettive torri del vento, che li mantengono al fresco. In alto a sinistra una torre del silenzio dove venivano deposti i cadaveri, che venivano smembrati e divorati dagli uccelli rapaci



Palazzo medievale di Takyeh Amir Chakhmagh, uno degli edifici più maestosi di Yazd



Il clima è molto variegato: va da steppico, arido, subtropicale, fino a temperato. Nelle aree più popolate, come per esempio a Teheran, la temperatura subisce sbalzi elevati; dai 35 gradi d'estate ai meno 10 gradi d'inverno, con forti nevicate nei mesi di gennaio e febbraio.

Il nostro viaggio per l'Iran è iniziato la domenica sera del 31 marzo 2013 dall'aeroporto di Zurigo, con tappa a Dubai e quindi raggiungimento di Teheran, nella prima mattinata del giorno seguente. La prima uscita a Teheran è stata la visita del Museo nazionale, dove sono esposti, su vasta area, cimeli storici e archeologici. Ma la prima cosa che mi è saltata all'occhio di quella città è una costruzione che assomiglia ad un arco di trionfo, ma che in realtà è la *Torre Azadi*, che significa *Torre della libertà*. È stata costruita nel 1971, in marmo bianco e pietra

di Isfahan, quale simbolo commemorativo per i festeggiamenti del 2500° anniversario della fondazione del primo impero persiano da parte di *Achemene*, avvenuto attorno al Sesto secolo a.C. Quella grandiosa e sfarzosa manifestazione è stata voluta dall'ultimo scia Mohammad Reza Pahlavi, detronizzato e cacciato dal suo paese durante la rivoluzione islamica del 1979.

Il giorno seguente abbiamo raggiunto Yazd a 1'216 m s.l.m., cittadina di 425'000 abitanti che dagli indigeni viene definita *La sposa del deserto*. Infatti è situata in un'oasi fra i deserti di *Dasht-e Kavir* e *Dasht-e Lut*. Questa è la più arida delle città iraniane; d'estate raggiunge temperature superiori ai 40 gradi, mentre d'inverno può scendere anche sotto zero. Quasi tutte le case di Yazd, costruite in argilla e fango, hanno sul tetto una specie di comignolo molto alto, che però non



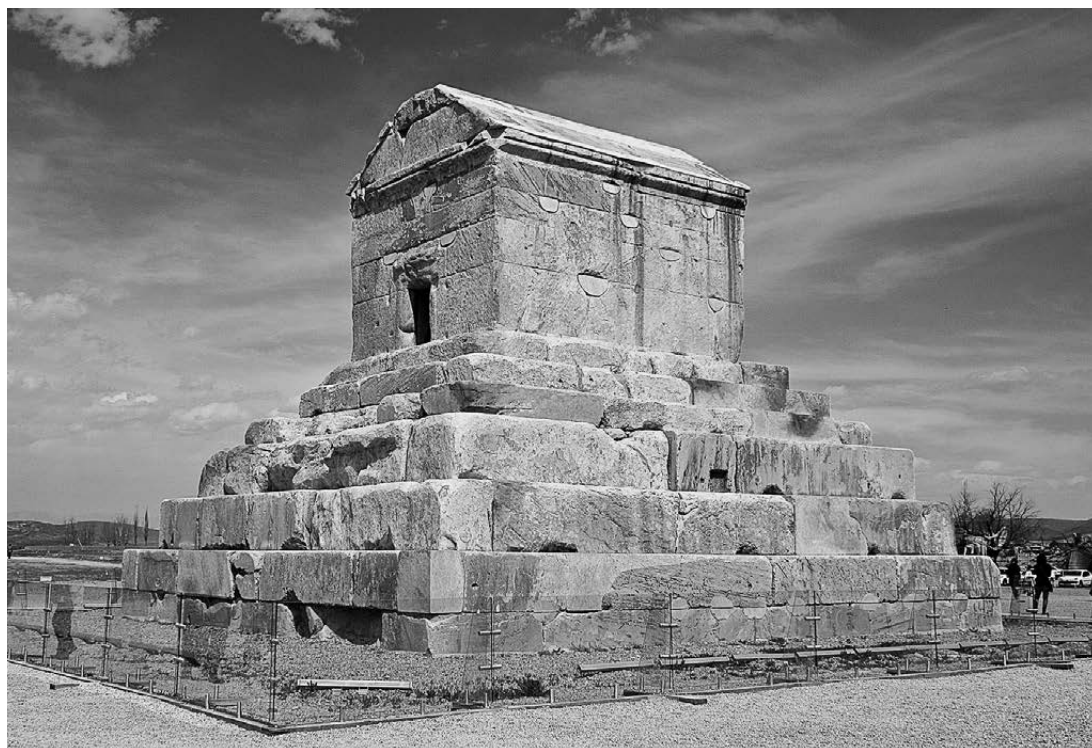
manda fuori fumo ma bensì tira dentro l'aria esterna allo scopo di rinfrescare l'ambiente abitativo. Sono le *torri del vento*, antenate dei moderni condizionatori; un'affascinante magia ingegneristica.

In periferia, a qualche chilometro da Yazd, abbiamo visitato la zona spoglia e desertica, in cui anticamente gli *yazdani* hanno costruito, e mantengono tutt'oggi, dei labirinti sotterranei per captare l'acqua dal sottosuolo, in condutture per la popolazione. Consistono in una serie di cunicoli verticali, simili a pozzi, collegati da un canale sotterraneo in lieve pendenza. Queste storiche strutture di idraulica naturale, si chiamano *qanat*, nella cui costruzione gli abitanti di Yazd sono considerati i più abili di tutto l'Iran. I *qanat* sono presenti anche in altri paesi dell'Asia, Europa, America e Cina.

(A sinistra) nel paesetto di "Abarkouh" c'è un cipresso stimato attorno ai 4'000 anni, il più antico di tutta l'Asia e uno dei più longevi del mondo.

(A destra) Yazd: una delle tipiche strade strette; un angolo affascinante!

(Sotto) durante il tragitto Yazd-Shiraz visitiamo il sito archeologico di Pasargadae, patrimonio UNESCO, dove si trova anche la tomba di Ciro il Grande (590-529 a.C.)





(Sopra) un dettaglio del grandioso sito archeologico "Persepoli" a Shiraz, un luogo storico di grande valore, dal 1979 patrimonio dell'umanità. (Sotto) Un angolo suggestivo di "Persepoli" a Shiraz con sculture di guerrieri nella tecnica bassorilievo



Nello stesso luogo c'è anche il più importante centro dell'antichissima religione zoroastriana, l'antica credenza persiana fondata da *Zaratrusta*, che si è quasi totalmente estinta verso la metà del Settimo secolo, con l'avvento dell'Islam. Nella stessa area si trova anche una delle *Torri del Silenzio*, ancora ben conservata. Un monumento suggestivo dove, su una piattaforma in collina esposta ai venti, venivano deposti i cadaveri, poi smembrati e divorati dagli uccelli rapaci, in modo da non contaminare la purezza della terra. Per lo zoroastrismo il fuoco è sacro per cui non può toccare i cadaveri, considerati impuri, rendendo perciò impossibile il ricorso alla cremazione. Lo stesso dicasi della sepoltura, perché la terra non può essere contaminata.

Ritornati in centro Yazd visitiamo varie architetture e moschee. Stupendo il palaz-



(Sopra) "Naqsh-e Rostam", vicino a Shiraz, tombe dell'impero "Achemene" (700 a.C.) e dei re della dinastia "Sasanide", che regnò dal Terzo al Settimo secolo. Scavi nella roccia a forma di croce al cui centro c'è l'ingresso della tomba. (Sotto) Tombe di "Naqsh-e Rostam": rilievo che rappresenta la vittoria del re persiano "Sapore I" (241-272) sugli imperatori romani "Filippo l'Arabo" (che implora la pace) e "Valeriano" (in ginocchio)

zo medievale di *Takveh Amir Chakhmagh*, uno degli edifici più maestosi della cittadina. L'ingresso è sormontato da due minareti simmetrici che danno linearità alla costruzione, mentre le mura sono tutte decorate da finte finestre a goccia più o meno grandi. Funziona anche da moschea ed è un luogo particolarmente tranquillo. Sparsi nella città ci sono anche diversi *nakhl*: enormi strutture in legno usate nelle processioni, in occasione di importanti feste religiose.

Nel terzo giorno iraniano abbiamo fatto un viaggio di 440 km, da Yazd a Shiraz, con tappa a *Abarkuh*, dove abbiamo ammirato un cipresso millenario. La sua età viene stimata attorno ai 4'000 anni, è alto circa 30 metri e nel punto più largo raggiunge i 19 metri di diametro. Si ritiene che sia l'albero più antico di tutta l'Asia e uno dei più longevi del mondo. Durante lo stesso tragitto ci fermiamo a *Pasargadae*, dove visitiamo il sito archeologico, esteso su una superficie di 1,6 km², che dal 2004 fa parte del Patrimonio dell'umanità UNESCO. Il monumento più famoso è la tomba di *Ciro II* di Persia, noto come *Ciro il Grande* (590-529 a.C.).



(Sopra) il palazzo del giardino botanico "Eram" di Shiraz di proprietà dell'università.
(A destra) il ponte "Khaju" a carattere porticato di Isfahan. Le arcate più basse vengono chiuse per irrigare i campi



Essa è costruita su sei alti gradini che conducono alla sepoltura vera e propria, la cui camera è lunga 3,17 e larga 2,11 metri ed ha un'entrata bassa e stretta. In serata raggiungiamo Shiraz, nella regione di Fars.

Shiraz si trova su un altopiano a 1'500 m s.l.m. ed è bagnato dal fiume *Rudkhaneye Khoshk*, asciutto d'estate. Conta 1,33 milioni di abitanti. Durante la dinastia *Zand*, dal 1750-1794, Shiraz è stata la capitale della Persia, dopodiché è stata trasferita a Teheran. Il primo giorno, 4 aprile 2013, lo dedichiamo alla visita del sito archeologico *Persepoli*, situato a 50 km da Shiraz, che dal 1979 è iscritto nel patrimonio dell'umanità *UNESCO*. Fu una delle cinque capitali dell'impero *achemenide*, il cui capostipite era *Achemene*, vissuto intorno al 700 a.C., nonché il primo e più esteso impero dei *persiani*. Fu abbattuto nel 331 a.C. durante l'invasione macedone (antica Grecia) di Alessandro Magno (356-323 a.C.). La costruzione risale al 520 a.C., durò quasi settant'anni ma non fu mai terminata a causa

(Sotto) un angolo del bellissimo giardino botanico di Shiraz. (A destra) la più grande meraviglia di Isfahan: la piazza "Imam Khomeini", una delle più grandi del mondo, patrimonio UNESCO. Sullo sfondo la moschea dello scià, che dopo la sua caduta è stata ribattezzata "moschea dell'Imam"





Piazza di Isfahan: moschea dell'Imam con due entrate e due coppie di minareti

Isfahan: moschea "Jamè", comunemente detta anche "moschea del venerdì"; uno degli esempi più eclatanti dell'architettura persiana

della citata invasione. Non è mai stata residenza permanente, ma luogo dove ospitare le celebrazioni e le solenni processioni. Dai ruderi, molti dei quali ancora in perfetto stato, e dai strabilianti bassorilievi, scolpiti in modo magistrale e unici al mondo, si percepisce la grandezza di quella civiltà.

Lo stesso giorno, a *Naqsh-e Rostam*, visitiamo un altro sito archeologico dell'impero di *Achemene* (già citato sopra); quattro tombe scavate nella roccia, a notevole altezza dal suolo. L'ingresso della tomba, che porta al

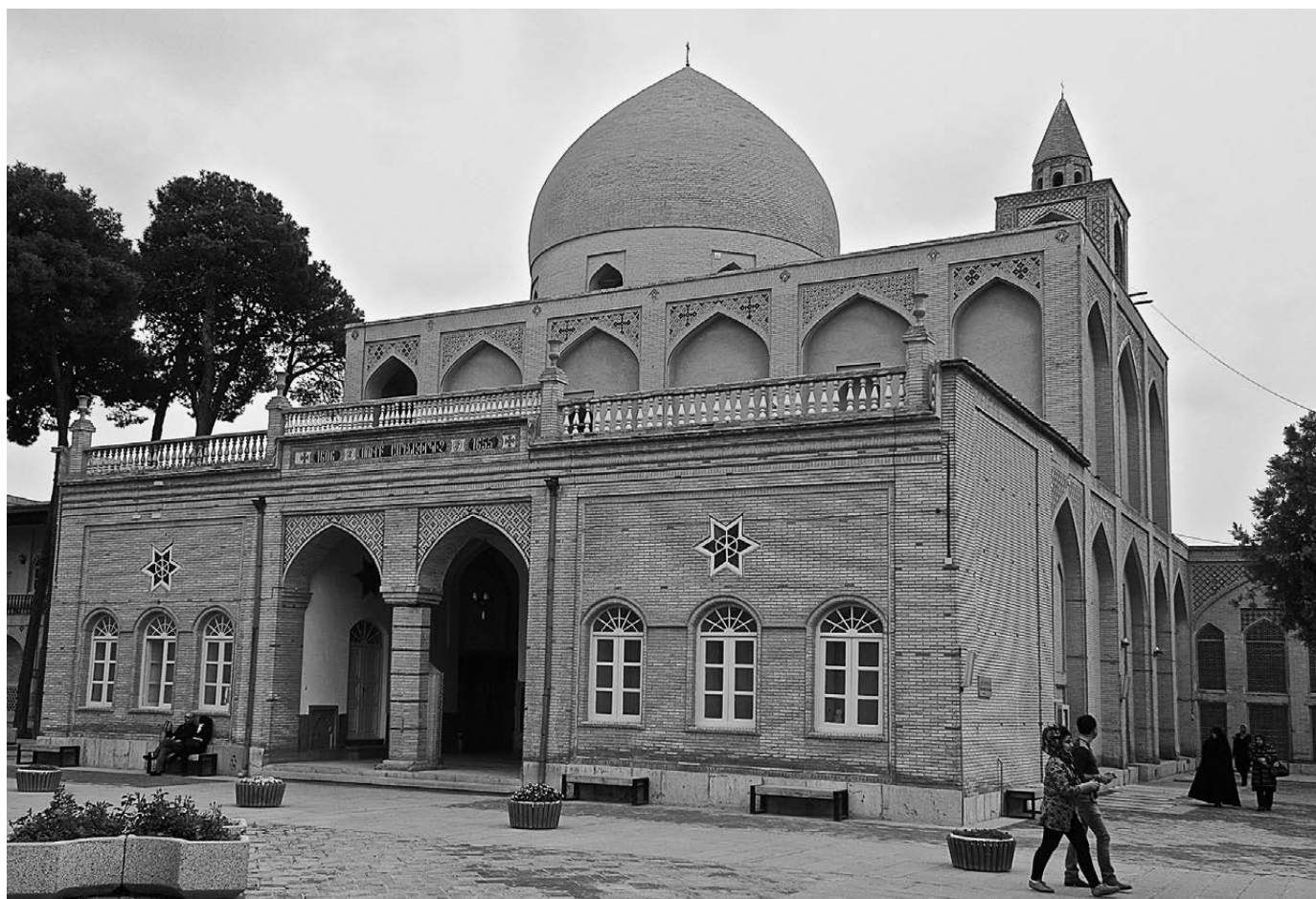
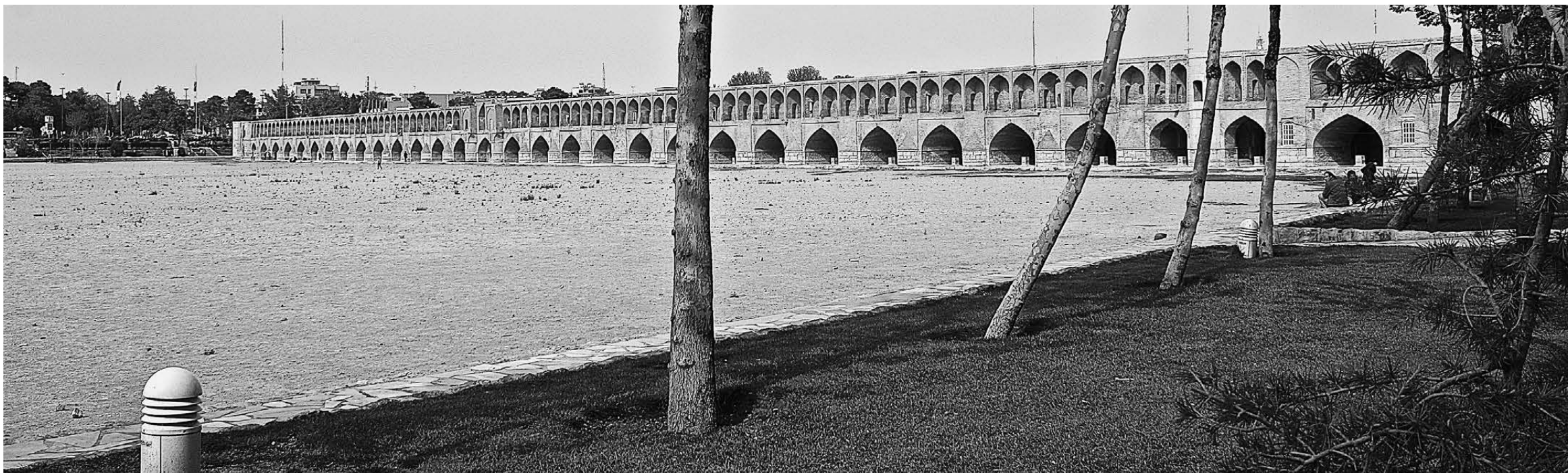
sarcofago del rispettivo re, si trova al centro dello scavo, a forma di croce, nella roccia. Ci sono anche alcune tombe di re *sasanidi*, il cui fondatore era *Ardashir I*. La dinastia *Sasanide* regnò dal Terzo al Settimo secolo ed è stata l'ultima dinastia indigena a governare la Persia, prima della conquista islamica.

La nostra visita continua al centro di Shiraz alle tombe di due importanti personalità della cultura: *Saadi* (1184–1291) noto poeta persiano riconosciuto non soltanto per la superiore qualità stilistica, ma anche per la

profondità del suo pensiero. Brani delle sue poesie sono presenti sui muri dell'edificio ONU a New York; *Hafez* (1315–1390) è stato un mistico, poeta e canzoniere persiano, ritenuto un classico di quella letteratura.

In seguito visitiamo il giardino persiano *Eram*. Definito il *giardino del paradiso*, è stato costruito nel Ventesimo secolo attorno ad un palazzo che risale all'era *Qajar*, che regnò dal 1781–1925. Oggi è di proprietà dell'università ed è protetto quale patrimonio culturale iraniano.

Il 5 aprile 2013 da Shiraz ci portiamo ad Isfahan, città importante che conta 1,6 milioni di abitanti, ad un'altezza di 1'590 metri. È attraversata dal fiume *Zayandeh* con dei meravigliosi ponti, unici al mondo per lo stile architettonico. Il giorno seguente visitiamo dapprima il ponte *Khaju*, che risale attorno al 1650 e fu costruito da *Abbas II*, settimo scia di Persia, che regnò dal 1642–1666, appartenente alla dinastia *Safawidi*, la quale governò nel periodo 1501–1736. La struttura è davvero particolare e ha caratte-



(Sopra) Isfahan: il ponte "Si-o-se" composto da 33 archi; una geniale costruzione che risale al 1600, commissionato dallo scià "Abbas I il Grande" (1557-1629).

(A sinistra) nel quartiere "Jolfa" di Isfahan c'è pure una cattedrale della Chiesa apostolica armena dell'Iran. Al suo interno ci sono splendidi dipinti della storia e della religione

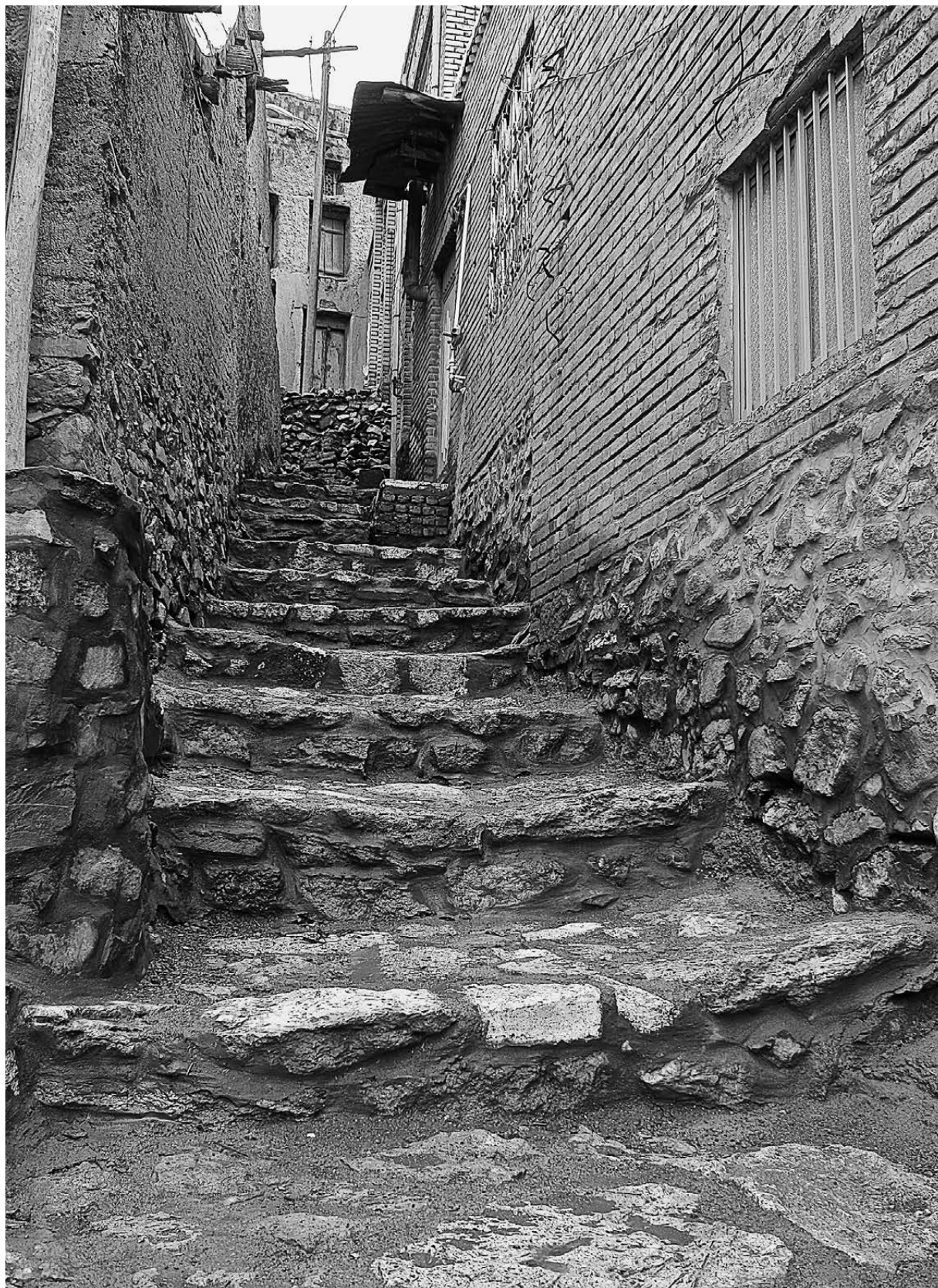
re di porticato. È lungo 105 metri e ha 23 archi. Le arcate più basse del ponte vengono chiuse formando una diga, allo scopo di irrigare i campi, che si trovano dietro il monumento.

Altra meraviglia di Isfahan è il *Chehel Sotoon*, che significa *quaranta colonne*, oggi utilizzato a museo. È costituito da un parco in fondo ad una lunga piscina, edificato dal già citato scià *Abbas II*. Da lui e dai suoi successori veniva utilizzato per ricevere dignitari e ambasciatori. Il palazzo contiene pregiati affreschi e dipinti su ceramica, che raffigurano scene storiche.

Ma la più grande meraviglia di Isfahan è la piazza *Imam Khomeini* con due moschee, chiamata anche *Piazza metà del mondo* o *Piazza dello scià*. È una delle piazze più grandi del mondo e tutto il complesso dal 1979 fa parte del Patrimonio dell'umanità *UNE-*

SCO. L'edificio più imponente è la *moschea dello scià*, che però dopo la caduta dell'ultimo scià è stata ribattezzata in *moschea dell'Imam*, con riferimento al leader della rivoluzione islamica *Rubollah Khomeyni* (1902-1989). Il nome originale di questa moschea è *Naqshe-Jahan*, che in persiano significa *dipinto del mondo*. Oltre a questo c'è un altro importante luogo religioso, la moschea *Jamè*, comunemente chiamata *del venerdì*. È un vero e proprio esempio di architettura islamica ed è l'edificio più antico e prestigioso della città, risalente addirittura all'Ottavo secolo. La moschea attuale fu costruita nel 1121 e continuamente allargata e abbellita fino al 1700.

La nostra visita continua con l'ammirazione del ponte *Si-o-se*, un altro degli undici ponti di Isfahan. È composto da 33 archi ed è stato commissionato nel 1602 dallo scià di



Persia *Abbas I il Grande*, che ha regnato dal 1587–1629.

Abbiamo anche scoperto che in Iran non ci sono soltanto moschee ma anche chiese di culto cristiano. In effetti nel 1604 lo stesso scia *Abbas I* permise agli armeni del quartiere *Jolfa* di professare la propria religione. In questo luogo nel 1664 è stata terminata la costruzione della cattedrale di *Vank*, meglio conosciuta come di San Salvatore, che rappresenta il cuore della Chiesa apostolica armena in Iran. Gli armeni sono in questo paese la maggior parte della minoranza cristiana. All'interno il soffitto è dorato e ricco di raffinati dipinti storici e religiosi.

Il 7 aprile 2013, l'ultimo del soggiorno in Iran, ritorniamo a Teheran e il giorno se-

guente prendiamo l'aereo di ritorno. Durante il viaggio di 450 km, che ci porta da Isfahan a Teheran, facciamo tappa al villaggio montano di *Abyaneh* a 2'235 m s.l.m., caratterizzato dal colore ocra delle case. A parte la base in pietra, esse sono infatti costruite con mattoni crudi, ottenuti dall'impasto di acqua, paglia, e terra argillosa. Un'altra caratteristica di questo singolare paese, sono i colorati costumi tradizionali, indossati dalla donne. Abbiamo percorso tutto il tragitto lungo la strada centrale, sulla quale scorre un canale aperto dell'acqua. A dritta e a manca, dalla via in centro paese si diramano molteplici viuzze e viottoli, alcuni dei quali a scala, molto particolari e belli, così come lo sono balconi e finestre.

(A sinistra) una tipica viuzza a scalini del paese color ocra di "Abyaneh". (Sotto) la strada principale, con rispettivo canale dell'acqua, del singolare paese di "Abyaneh" a 2'235 m s.l.m, nella provincia di Isfahan. Le case sono di colore ocra e lo stile architettonico è particolarmente bello



Poesia

Il cane Vita

I tuoi occhi il tuo sguardo.
Nascevano emozioni.

La tua bellezza,
con mente e cuore in armonia,
tra tutte le cose che ci circondano
e il mondo risulta perfetto.

Mi sei stato amico fedele e ...
ti ho pianto.

Ho creduto di morire di nostalgia.
I tuoi occhi socchiusi, il triste sorriso,
mi hanno trasmesso con forza: vivi.

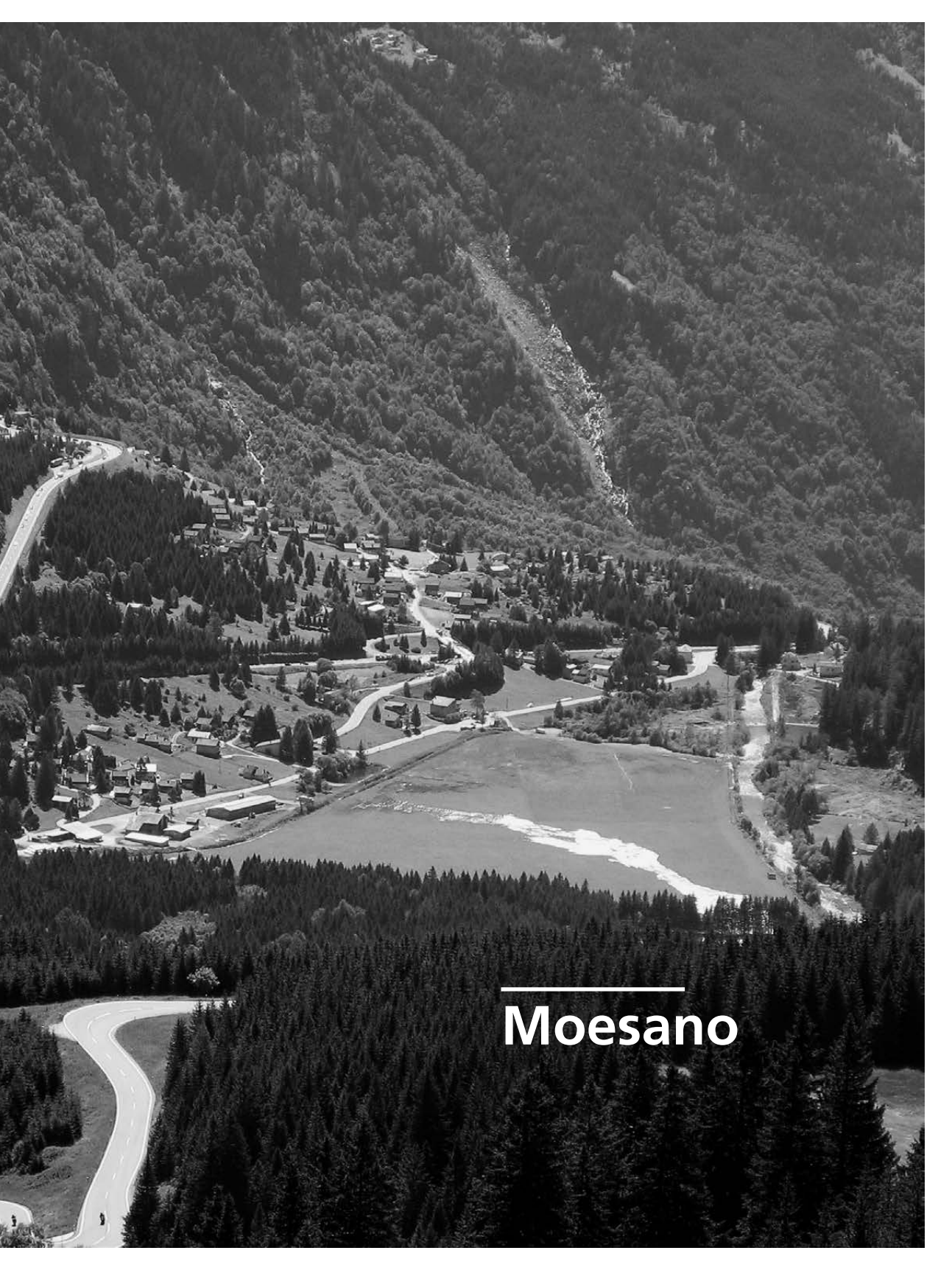
Perché vivere con gli animali è bello.

giugno 2011

Rodolfo Fasani

Dalla raccolta "Il senso e il fine"





Moesano

L'Almanacco tra passato e presente

Gerry Mottis

In questo articolo di apertura della sezione *Moesano* dell'Almanacco del Grigionitaliano mi preme ricordare due cose: da un lato quando entrai in contatto per la prima volta con il suddetto volume e dall'altra quando iniziai a collaborare con il precedente redattore, Antonio Tognola, scomparso pochi mesi orsono, che ha seguito le sue sorti per ben 13 anni e che mi ha poi proposto di continuare il suo lavoro.

Durante le scuole elementari, noi allievi eravamo chiamati verso la fine dell'anno, verso novembre-dicembre, a girare in paese con alcune copie dell'Almanacco da vendere direttamente casa per casa. Mi ricordo con piacere quando i maestri Vincenzo e Lino di Lostallo arrivavano in aula coi pesanti pacchi pieni di Almanacchi e ci invitavano alla cattedra a prenderne una decina che avremmo poi dovuto vendere alla popolazione del paese. La cosa che più ci allietava era che per ogni volume venduto ci ritornava un franco o più nelle nostre tasche! Per noi era un momento magico, anche perché si era vicini al Natale, e poi si andava a suonare alle porte delle case e ci si sentiva importanti in quel nostro compito, quasi degli adulti. Si scambiava qualche parola con gli anziani, qualche sorriso, una stretta di mano e un augurio natalizio e di passare delle vacanze a slittare, sciare o solamente a tirarci palle di neve.

Solo durante gli studi universitari iniziai a collaborare come redattore esterno per l'Almanacco. Ero appena tornato da un lun-

go viaggio di 11 mesi in Sudamerica, avevo scattato delle belle fotografie, ma soprattutto avevo maturato e raccolto esperienze molto significative. Così presi contatto Antonio, prima per telefono e poi via email. Gli spedii il primo articolo intitolato *Diario di bordo dal Sudamerica* e da lì cominciai a collaborare in modo più assiduo con lui, inviandogli anche racconti e poesie, che il bravo redattore pubblicava sempre, rispettando le mie esigenze grafiche.

Terminati gli studi, iniziai a lavorare in Mesolcina, a Roveredo, quale maestro di scuola secondaria. Dopo 7-8 anni fui contattato un giorno proprio da Antonio telefonicamente. Mi ricordo con piacere la nostra discussione.

– Pronto?

– Sono l'Antonio Tognola – mi disse. – Ho una proposta per te...

Giravano voci sul fatto che Antonio sarebbe presto andato in pensione e avrebbe presumibilmente lasciato anche la redazione moesana dell'Almanacco, ma non mi immaginavo mi chiamasse per quella ragione.

– Va bene, di che cosa si tratta? – chiesi incuriosito.

– Come saprai – mi disse subito, – dall'anno prossimo lascerò la redazione dell'Almanacco e cercavo qualcuno che fosse interessato a continuare il mio lavoro...

– Interessante – commentai. – Ci sono altri candidati?

– Ce ne sono alcuni – mi rispose candidamente, – ma ho preferito prima sentire cosa ne pensi tu...

Inorgogliito dalla sua osservazione, chiesi ulteriori informazioni, benché non fossi ancora convinto di cimentarmi in quella nuova impresa editoriale.

– È un lavoro impegnativo? – chiesi. – Quanto tempo bisogna dedicare settimanalmente all'Almanacco?

– Non molto, ma devi comunque calcolare in media dalle 2 alle 4 ore settimanali.

– Beh, non mi sembra poco – dissi un po' stupito.

Lavorando a tempo pieno e dedicandomi anche ad altre attività, non sapevo bene se accettare. Antonio notò subito la mia titubanza e allora aggiunse subito:

– Naturalmente saresti anche pagato con una *tantum* annuale per il tuo lavoro. Non sono molti soldi, ma ti puoi pagare lo stesso una piccola vacanza...

Ci lasciammo con la promessa che ci avrei pensato e mi sarei fatto presto vivo. Sentito anche Dante Peduzzi che mi incoraggiò a dare una ventata di *freschezza* all'Almanacco e rincuorato dal fatto che l'anno successi-

vo esso avrebbero cambiato completamente la sua grafica, rendendolo molto più moderno e di piacevole lettura, accettai.

Mi rammarica solo, in questi cinque anni che sono il nuovo redattore moesano, che Antonio – anche a causa del suo stato di salute – non sia più riuscito a pubblicare un articolo sul *suo* Almanacco.

Ciononostante, voglio ricordare Antonio anche per un altro evento: è stata la persona che mi ha raccontato un episodio di vita roveredana molto significativo che si è svolto durante la seconda guerra mondiale, nel settembre del 1943; un episodio o aneddoto tanto stimolante che mi ha spinto in questi ultimi due anni ad approfondire storicamente il tema e a scriverne un romanzo che sto concludendo...

Per scaramanzia non posso rivelare nulla, ma ringrazio di cuore Antonio per avere suscitato in me l'interesse per quell'episodio. Una parte di lui, dunque, resterà oltre che in queste pagine anche nel mio nuovo romanzo...

Poesia

Bisogni

Hai bisogno del pane dell'acqua
del vento hai bisogno del tuono
della melodia e colori hai bisogno
d'amore dell'esperienza e dolori
hai bisogno della poesia dell'inutile
scritta su carta inutile
sensazione di spiagge lontane
che trasfigura il tuo mondo
inutile seme di vita in fiore.

Gerry Mottis

Dalla raccolta "Altri mondi"

Antonio Tognola, un autentico gentiluomo

Ernesto Menini

Il 18 maggio ultimo scorso è deceduto, dopo lunga malattia e non poche sofferenze, Antonio Tognola di Roveredo, che per lunghi anni (dal 1997 al 2010) è stato redattore dell'*Almanacco del Grigioni Italiano*, settore Moesano. Nato a Roveredo nel 1937 frequentò le scuole elementari a Locarno dove viveva con la nonna. Più tardi andò a studiare alla Scuola cantonale di Coira. Condividevamo la stessa camera al Convitto. Lui frequentava il Liceo tipo A con greco e latino, io quello scientifico, e la sera, qualche volta, mi chiedeva di ripetere insieme le declinazioni latine: «rosa, rosae, rosam, rosarum...». Lui era più diligente di me, più versato per le lingue e per le materie umanistiche in generale. Un giorno arrivò da Locarno – regalo della nonna – un pacco con un piccolo apparecchio radio *a galena*¹ da assemblare. Un'autentica novità tecnologica per quei tempi; ci mettemmo immediatamente all'opera e dopo un febbrile lavoro *da radiotecnico* riuscimmo a farlo funzionare; da quel giorno la nostra camera divenne il punto nevralgico-informativo degli studenti del Convitto. Rammento anche che in un momento di mie difficoltà personali fu lui a consigliarmi di andare a Marsiglia a svolgere un anno di volontariato presso l'istituzione umanitaria guidata dall'Abbé Pierre (dove lui era già stato); soggiorno dal quale trassi grande profitto.

¹ La radio a galena è un semplice tipo di ricevitore radio; non necessita di batterie o di altre fonti di energia ad eccezione delle onde radio captate da una lunga antenna esterna.



Roveredo, Piazza, davanti a casa Tognola, anni Cinquanta: da destra: Antonio Tognola, Tazio Mondini, Gianni Boldini ed Ernesto Menini

Lasciata entrambi la città di Coira, prendemmo ognuno la propria strada e ci perdemmo un po' di vista. Antonio – dopo aver acquisito a Lucerna una formazione di assistente sociale – svolse attività dirigenziali-amministrative in varie istituzioni (Casa di cura San Rocco a Grono, Clinica Sant'Anna di Lugano), fino alla pensione. Di tanto in tanto lo incontravo a Roveredo e allora era come se ci fossimo lasciati l'altro ieri. Malgrado fosse maggiore di un solo anno, per me Antonio era un po' come un padre, un confidente, un vero amico. Mai banale, mai volgare, al contrario pacato, riflessivo, con quel suo accattivante sorriso che lasciava trasparire una lieve timidezza.

Quando nell'aprile del 1971 si sposò (con Mariella Hofer), mi chiese di fare da testimone, ciò che accettai con grande piacere e che considerai un onore e un chiaro segno di stima e di amicizia. Dal matrimonio nacquero due figli Paolo e Stefano e ben presto ebbe la gioia di diventare nonno di tre nipotini, che gli allietarono la vecchiaia. Negli ultimi tempi lo incontravo talvolta nei pressi dell'ospedale San Giovanni a Bellinzona. Sapevo della sua malattia, eppure lui non si lamentava, e mai si sarebbe lasciato sfuggire un'imprecazione. Il suo viso si illuminava però solo quando parlava dei suoi nipotini. Il suo sorriso c'era sempre, ma era diventato malinconico.

A me piace ricordarlo così: affabile, buono, discreto, signorile, un autentico gentiluomo. Qualche settimana fa, rovistando fra le mie carte, è saltato fuori un quaderno di componimenti della 4 Go. di Antonio (senza data, né luogo); come sia finito nelle mie mani proprio non so; magari me lo aveva prestato, affinché anch'io imparassi a scrivere bene come lui, chissà... Così penso di fare cosa grata ai lettori riproducendo uno dei suoi componimenti intitolato:

Piatti tipici mesolcinesi (di Antonio Tognola)

Anni fa, la possibilità d'acquisto di derrate alimentari nei nostri paesi era ridotta ai generi essenziali non prodotti nel paese: caffè, zucchero, spezie. I cibi erano quindi più semplici, ma non meno gustosi e forse anche più sani. Unici condimenti, il burro fresco o fuso e il lardo.

Nella Mesolcina bassa hanno grande importanza le uve bianche e nere per la produzione dei tipi di vino. Il vero tipo di vino, quello dei vecchi, è il *nostrano*, fatto con l'uva *bondola*. Aspreto, frizzante e ottimo con le castagne. Negli ultimi anni è cominciata la coltivazione del *merlot*. Il prosciutto è col *nostrano* e il formaggio d'alpe l'anima dei grotti. La carne secca non è solo salata come in molte regioni, ma è trattata con aglio, salnitro, pepe.

La primavera è la stagione del capretto. Lo si cucina tagliato a pezzi e arrostito nel burro abbondante o in umido con erbe aromatiche e annegato nel vino bianco. Classicamente primaverile è una mangiata di asparagi bolliti, cosparsi di formaggio grattugiato e con sopra le uova al tegame.

L'estate è la stagione del minestrone con tutte le verdure e come condimento il lardo. Lo si mangia freddo. La *smeazza* è pure un piatto tipicamente estivo. Si tagliuzzano porri, coste, spinaci e *erboraggine* in un recipiente pieno di latte, vi si aggiungono formaggio, uova e farina di grano saraceno (una farina nera molto adoperata), finché tutto diventa una salsa attaccaticcia. Se ne fanno torte alte due o tre centimetri.

L'autunno è il tempo della caccia: camosci, lepri, pernici, fagiani (ammesso che i cacciatori ne uccidano), sono assieme alla polenta gialla un mangiare da re. Ottimi sono i prosciutti di camoscio.

Le castagne sono il cibo classico per tutto l'inverno. Sono buonissime bollite e mangiate col latte o, meglio ancora, con la panna.

La *mazziglia* porta con sé tutti i suoi piatti, per esempio la *cazzola*. Piedi e altre parti del maiale bolliti con patate e le ultime verdure.

Sui monti e sugli alpi i cibi sono ancora molto semplici. A mezzogiorno polenta o *cotta in pane* (vale a dire della consistenza di poterla rovesciare sulla tafferia), oppure *sbrisàda* cioè tanto asciutta che non ha consistenza e la si mangia col caffè de *mont*. La sera minestra di riso, latte e aglio. Cibo di lusso: la *polenta storna*, fatta con farina nera e panna. La si mangia col *lacc pén* (latte che rimane nella zangola dopo che il burro si è formato). I boscaioli mangiano a mezzogiorno polenta e formaggio e la sera minestra di pasta e lardo.

Il dolce tipico è la torta di pane: cioè pane rammollito nel latte, uova, amaretti, latte, limoni, uvetta. Se ne fanno torte molto buone. Si cuociono nel forno del pane.

La frutta: ciliegie, prugne, pesche, albicocche, fichi sono pure le delizie dell'anno.

Proverbi nei mesi dell'anno

Rodolfo Fasani

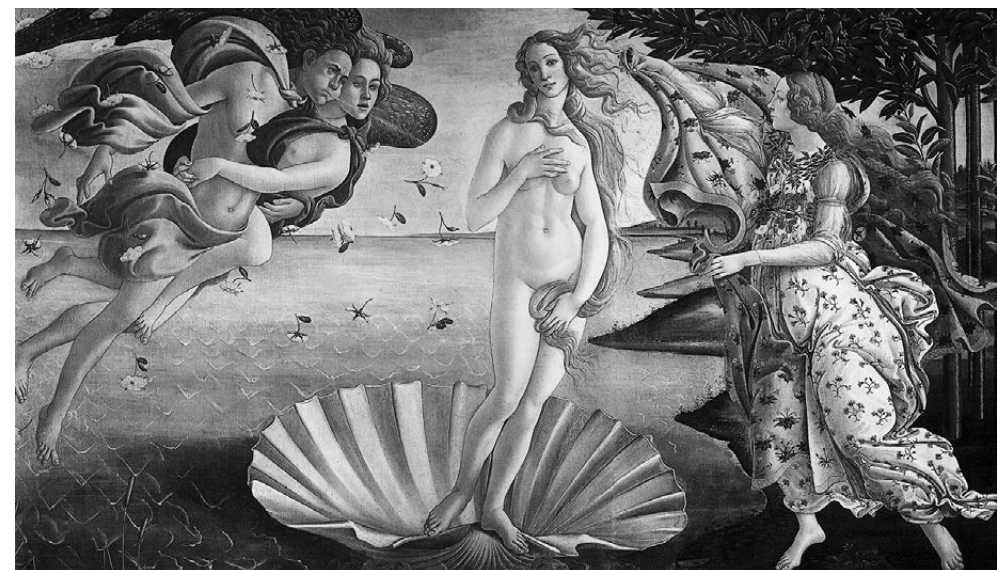
Maggio "Ben venga maggio! E maggio ll'è venuto!"

Tutti noi, da bambini, abbiamo imparato la poesia, o parte di essa, «Il cinque maggio», scritta da Alessandro Manzoni nel 1821 e dedicata al grande condottiero corso Napoleone Bonaparte.

«Ei fu. Siccome immobile, / dato il mortal sospiro, / stette la spoglia immemore / orba di tanto spiro, / così percossa, attonita / la terra al nunzio sta, / muta pensando all'ultima / ora dell'uom fatale; / ...Fu vera gloria? Ai posteri / l'ardua sentenza...»

Il nome maggio potrebbe derivare dalla dea romana Maia, un'antica dea della fertilità e del risveglio naturale in primavera. Mentre nella cultura cristiana maggio è il mese dedicato alla Madonna.

Dio del vento (La Nascita di Venere, Sandro Botticelli, 1482-1485)



Anche maggio presenta molti detti e proverbi, sia legati alla meteorologia che alla vita comune: «Maggio, Maggio canto i colori / riempio i giardini e i prati di fiori; / tutto è più bello e profumato / ed anche il bosco si è risvegliato.

Aprile fa il fiore e maggio si ha il colore.»

Si dice anche che se piove il giorno di San Bernardino (20 maggio) la pioggia rovinerà il raccolto del grano, delle olive e dell'uva.

Se marzo era *pazzo* e aprile portava *acque mille*, maggio non è di meno e in molti proverbi si ricorda come l'estate è ancora lontana, da qui il detto «Chi ha legna, per maggio la tenga; Maggio fresco e ventoso, rende l'anno fruttuoso; L'acqua di maggio fa belle le donne».

In ogni modo, al di là dei santi, maggio, detto anche il mese delle rose, è pur sempre un mese primaverile e dunque capriccioso, con frequenti alternanze al tempo caldo e freddo.

Seguono alcuni detti in dialetto: *Se l'piov el di de l'ascenza per quaranta di un se miga senza*. Trad.: «Se piove il giorno dell'Ascensione, piove per altri quaranta giorni». *Chi fa la morosa a l'Ascenza, dopo quaranta di le senza*. Trad.: «Chi fa la fidanzata all'Ascensione, rimane senza dopo quaranta giorni». *S'el piov per San Vitor, la va mal a la vaca e al pastor*. Trad.: «Se piove il giorno

di San Vittore, va male per la mucca e per il pastore».

In dialetto di Mesocco, alcuni detti: *Quant'e nac vea tut el sgunfiou de «Giumèla» es po' cargà «Vignun»; Quant l'e verda la cort de la casinen de «Arbea» la vachen la scusen senza fegn sui mont de «Forcola» e «Fregeira».*

Es ved che Calmisc l'e un pruméstiv tém-puriv: l'e miga amo sgiugn e i lassa gè na i bés'c. In del meis de mac el campéi el pasa su tuc i proméstiv a cuntrula la ciövénden.

Giugno "La falce in pugno"

I proverbi, che hanno radici antichissime e alle volte sottovalutati dai grandi letterati, sono la saggezza dei popoli e sono più che mai vivi nella tradizione. Si tratta di elementi fra i più popolari che abbracciano diversi aspetti della vita quotidiana, come: agricoltura, meteorologia, morale, religione e sentimenti. In altre parole un proverbio per ogni situazione.

Nel mese di giugno i proverbi più gettonati sono quelli legati al lavoro nei campi: «Giugno la falce in pugno / Se giugno non fa sudare pane e vino fa mancare / Biondo on-

Gli amori di Giove e Giunone (Annibale Carracci, 1601)



deggia di giugno il grano pronto sta il contadino con falce in mano / Finché giugno non è all'otto non ti togliere il cappotto».

Giugno è anche il mese del sole in quanto il 21esimo giorno, ovvero nel solstizio d'estate, si raggiunge la massima durata di luce nell'arco di un giorno. La sua origine deriva dalla dea Giunone, dea delle donne e moglie di Giove, una delle tre divinità più importanti del Pantheon di Roma. Anche la dea dei matrimoni, perché sposata con Giove, come raffigurato nell'affresco accanto del Carracci.

«D'aprile non t'alleggerire, di maggio non te ne fidare, di giugno fa' quel che ti pare / Se piove per San Barnabà l'uva bianca se ne va; se piove mattina e sera, se ne va la bianca e la nera / Se piove per San Vito il raccolto dell'uva va fallito».

Molti sono le espressioni e i modi di dire raccolti nel dialetto di Mesocco che si possono accostare al mese di giugno e all'inizio della fienagione, appunto *Giugno, la falce in pugno*.

Quand el Pombi el gh'a su el capell: lassa la ranza e ciapa el rastél; quand el Pombi el gh'a su la franza. Lassa el rastél e ciapa la ranza. Trad.: «Se il pizzo Pombi ha la vetta coperta di nubi, minaccia brutto tempo. Se invece sotto la vetta c'è solo una fascia di nuvole il tempo sarà bello». *Fégn giunou l'e mèz téciou / Quand el fégn l'e a ondana, l'e prést spandu e subit séch / Lasa miga i cuzéi de legn al zou, che i se fénd o anca el marladéi che se rovina l'ancun.* Trad.: «non lasciare i portacote di legno al sole che si fessurano e anche il «marladei» che si rovina l'incudine».

U ruvinou la fausc cul sèghè el gervin de chela riva. Trad.: «Ho rovinato la falce col falciare l'erba così dura di quel pendio». *Sèga pisé a rasént che chest'an el fégn l'e scarz.*

Sui monti la nostra gente si cimentava con l'arte casearia, da qui l'espressione:

Anchéi l'a cantou el cucu: el lac l'era aghèr, la mascarpa l'e miga ruscida, el furmag l'e cucch e l'buteir l'e mar.



L'incontro tra Dante e Beatrice lungo le rive dell'Arno (Henry Holiday, 1883)

Luglio dal gran caldo – bevi ben e batti saldo

Da tempo immemorabile l'uomo fa uso di proverbi, sia nella tradizione orale che in quella scritta. Alle volte è assai difficile risalire all'origine di un proverbio e stabilire se esso è passato dalla tradizione alla letteratura o viceversa. L'importante è comunque risalire alle motivazioni che ne hanno determinato sia la nascita che l'uso.

I proverbi sul tema del mese di luglio: «Se piove tra luglio e agosto, piove miele, olio e mosto / In luglio è ricca la terra ma povero il mare / Giugno la falce in pugno; se non è in pugno bene, luglio ne viene / Se a luglio tempesta, l'uva non riempie la cesta / Se le formiche s'agitano a Sant'Anna, tempesta ai piè della montagna».

Il mese di luglio deve il proprio nome a Caio Giulio Cesare, il primo imperatore romano di fatto, che era nato il 12 di questo mese nel 100 a.C.

Alcuni detti in vari dialetti: *La cosciénza l'e coma una calzéta – una volta larga, una volta strécia / Quand l'e véc e senza denc – anca el diaul el va in cunvent / Tutèn la pescèden int el cu – la te fan fa un pas inanz / L'e tant invidios che, sel ved un funeral el vuria es lui el mort.*

Quando la campagna era ancora la principale fonte di lavoro e di cibo in luglio si trebbiava il grano, cioè si raccoglieva il frutto di un anno di lavoro. Da qui il termine di *batti saldo*.

Il fiore di luglio è il giglio delle sabbie, simbolo di fecondità e bellezza. Il fiore è attribuito ai santi, in particolare a Sant'Antonio da Padova. Pure il girasole, dalle origini misteriose, è il simbolo della bella stagione e dell'estate. Con i suoi colori accesi ed estivi, con la sua misteriosa vocazione a seguire sempre il sole, volgendo la corolla in una posizione di rispetto e venerazione.

Il 29 luglio è il giorno di Santa Beatrice, colei che rende tutto beato. È il nome immortalato da Dante quale donna idealizzata nel Dolce stil novo: «Sovra candido vel cinta d'uliva / donna m'apparve, sotto verde manto / vestita di color di fiamma viva».

Molti sono le espressioni e i modi di dire nel dialetto di Mesocco che si possono accostare al mese di luglio e ai lavori nella campagna: *Es gh'a da préghè coma se es murisa subit e laurà come se es murisa mai / Negn purit, i bes-c de Vignun i gh'a scia el ma néghèr, e allora per chest an la feira l'e giè facia.* Trad.: «Poveri noi, le bestie dell'alpe Vignuno hanno l'afra epizootica e allora per

quest'anno la fiera è già avvenuta». *Quand un piton el monta in scagn o che 'l puza o che 'l fa dagn*. Trad.: «Quando un poveraccio acquista autorità e che s'insubberisce o che fa danno». *L'e mior fa taula vanza, che crapa panza*. Trad.: «è meglio avanzare qualcosa nel piatto che fare indigestione». *Se i nuvel i va vers Ciavena bel temp non ghèn regna, ma si va vers la Calanca bel temp non ghèn manca / Quand la se scpiegien la galinen la marchèn brut temp / Quand la scinta del dragh la mét sgiu i péi in l'acu l'e segn ch 'l vo véni a piov*. Trad.: «Quando l'arcobaleno immerge le estremità nell'acqua minaccia ancora di piovere».

Agosto: chiuso per ferie

Sono molti i proverbi che riguardano il mese di agosto come il classico «Agosto moglie mia non ti conosco», che lasciamo ad ognuno la miglior interpretazione.

Altri proverbi: «Il Ferragosto rinfresca il bosco / Per l'Assunta l'oliva è unta / Chi nasce ad agosto ha la testa a posto / Chi mangia l'uva in agosto, non arriva a ottobre a bere il mosto / Chi dorme d'agosto, dorme a suo costo. La pioggia di San Bartolomeo serve solo a lavare i piedi».

Nell'anno 8 avanti Cristo fu creato il mese di Augustus, in onore di Augusto, il primo imperatore romano. Augusto stesso aveva istituito le *feste di Augusto*, da cui è poi nato il termine *Ferragosto*. «Quando piove d'agosto, piove miele e piove mosto», ma anche «La pioggia di San Bartolomeo serve solo a lavare i piedi».

Il numero del mese otto si addice ad agosto, mese di fierezza e di quiete. In tutte le tradizioni è un numero portafortuna perché simboleggia l'equilibrio cosmico e giusto perché manifesta per due volte la pienezza del quattro.

Detti e proverbi nel dialetto di Mesocco: *Zou a finèstra, acu su la tèsta / L'e mior car fic paga, che a furèsta na*. Trad.: «è meglio affittare prati e caro prezzo che dover falciare fieno silvestre». *Son nacia a furèsta, ma m'u conciou da butè vea, gh'o adoss una mordision che la bati più, puè u ciapou i piéc da bosch*. Trad.: «sono andata a falciare fieno silvestre, ma mi sono conciata male, ho adosso un prurito che non lo sopporto più, forse mi hanno infestata i pidocchi del bosco». *Bègn suènz, d'estat, a l'uspizi de San Bernardin, tra una muntagna e l'altra se forma un nuèl gris-scur che l bogia miga. I el ciama «el gat de la muntagna»; el denota bèl temp / I taca i mossin, el vo véni a piov*.



Monti e alpeggi

Davide Peng

Sentieri che s'inerpicano tortuosi sui fianchi delle montagne, sassi messi lì a gradino dalla mano dell'uomo per agevolare il passo del viandante. Passaggi obbligati intagliati nella roccia viva, tali da permettere allo scarpone un appoggio sicuro e consentire alle bestie un transito privo di pericoli. Fiancheggiati e/o protetti da muretti realizzati a secco con sassi e pietre trovati sul luogo. Unico e talvolta disagiata collegamento, date le pendenze e asperità, fra paese e monti circostanti. Utilizzati un tempo dagli armenti che salivano con cadenza stagionale sui maggenghi. Con il trascorrere degli anni molti sentieri, una volta battuti dallo scalpito delle greggi, stanno inesorabilmente scomparendo nella vegetazione o sono franati a valle. L'ineluttabile trascorrere del tempo porta con sé il passaggio di generazioni di vite umane, ognuna con il suo personale vissuto, le proprie tribolazioni, gli stenti, le gioie e i dolori. Coppelle, petroglifi a forma di croce incisi sui massi disposti a lato delle vie di transito custodiscono inviolabili i segreti di questi nostri antenati. Vagando sui nostri monti o alpeggi è raro non trovare date o iniziali di nomi, a volte anche corte poesie e citazioni inerenti la caccia intagliati sulle porte delle cascine, tangibile testimonianza delle genti che ci hanno preceduti nel corso dei secoli. Così come i sentieri anche tante cascine si sono chiuse sotto il peso degli anni creando

un coacervo di sassi, piode e legname marcito. L'ineluttabile cadenza del tempo ha completamente mutato la morfologia del paesaggio. Le radure che contraddistinguevano una volta i monti sono andate man mano sempre più assottigliandosi sino a scomparire letteralmente nella vegetazione, fra un'intricata boscaglia, sommesse da un groviglio di sterpaglia e roveti. Una vera e propria perdita di identità culturale rurale, caratterizzante la vita montana fino al secolo scorso. Il degrado di queste aree verdi implica anche la sparizione di molti toponimi. Cascine e radure portavano tutte un determinato nome, forse in riferimento a qualche peculiarità del luogo, animali o persone che ivi soggiornavano. Per evitare che questi toponimi cadessero definitivamente nell'oblio è stata realizzata ad opera dell'Ing. Aurelio Ciocco una corposa e interessante mappatura dei siti di Mesocco.

Subito dopo la seconda guerra mondiale, molti monti, grazie alla costruzione di strade forestali a seguito del raggruppamento terreni, voluto dai cittadini, sono stati valorizzati. La prima strada forestale sterrata realizzata a Mesocco è stata quella che conduce al monte di Gumezna. Sono poi seguite le strade di Stabi, Mezzene, Pradiron e Pignela. In seguito alla realizzazione della diga di Isola si è costruita la strada della Portela e Pignela Alta. Purtroppo per mancanza di lungimiranza e/o arretratezza di idee non si è colta l'opportunità di collegare la strada forestale tra Pignela Alta e Pignela Bassa, e si che mancavano appena circa 500 metri per potersi allacciare. In concomitanza con la costruzione della centrale idroelettrica di Ara si è poi passati alla costruzione della strada non lastricata di Pundelon. Grazie al compimento della centralina elettrica sita in Nan Ross è stato possibile allacciare anche Camou con Ghiffa. La realizzazione della semiautostrada A 13, ha comportato anche la costruzione di diversi allacciamenti, due dei quali per Mea e Cozz e la circoscrizione di Valascia. Forcola è collegata con Fregeira e gli alpi di Pian Doss e Fracc sono rag-



Pecore sul monte Gumezna. Foto: internet (Tia Wild)

giungibili tramite una bella strada agricola. I monti bassi di Cugnei e Gumezna sono stati dotati di un allacciamento carrozzabile. Con il passare degli anni si sono poi costruiti corti allacciamenti da e per fondi privati: Ambrif, Quadea, Geisei, Gurnessa, Suossa. Una delle strade agricole più antiche è certamente quella che conduce al ponte di Purlingheni e permette il collegamento fra il paese e la frazione di Doira. Anche il vecchio sedime della ferrovia Retica può all'occorrenza essere adibito a collegamento carrozzabile. Purtroppo, quando ancora piovevano a inaffiatoio sussidi federali e cantonali, concessi a quei comuni che si impegnavano a costruire strade

forestali, causa mancanza di coraggio politico e/o ragioni riconducibili a faide private, non si è colta l'occasione per dotare anche i monti di Ceta, Cavarzina e alpe Vignun di un accesso viario. Va pur detto che il comprensorio del comune di Mesocco è fra i più vasti del cantone, avente una rete di strade forestali abbastanza importante, che avrebbe però potuto essere maggiormente avvalorato dalla costruzione delle summenzionate opere forestali. Si è paventato anche un ipotetico collegamento stradale tra Soliva e Gumezna, passando attraverso Calniscio, ma visto i tempi di magra rimarrà purtroppo pura e semplice illusione utopica.

Generazioni a confronto: incontri di storia orale

Maruska Federici-Schenardi*

L'interesse per la storia orale nasce dal superamento dei pregiudizi della storiografia del XIX secolo, disposta a concedere uno statuto di scientificità unicamente alle fonti scritte. Sviluppata negli anni Trenta del Novecento negli USA, all'inizio degli anni Settanta si diffuse in Gran Bretagna, Italia e Canada parallelamente alla storia sociale. La storia orale contribuì a un profondo rinnovamento della storiografia occidentale, fondandosi sul continuo confronto con il mondo della ricerca sociologica e antropologica.

Mossa dall'interesse per la vita quotidiana, in particolar modo per quella dei settori sociali tradizionalmente esclusi dalla narrazione storica (le cosiddette *società senza scrittura*), fa sistematicamente ricorso a interviste, testimonianze e storie di vita. La memoria diventa così fonte storiografica.

L'Archivio regionale Calanca, con sede a Cauco, è un'istituzione che da anni si occupa della raccolta, della conservazione e della valorizzazione di testimonianze di storia locale. Accanto alla raccolta di documenti scritti e iconografici c'è quella delle fonti orali, grazie alle quali affiora tutta una serie di aspetti legati alla vita vallerana passata e presente. La registrazione sistematica di questo tipo di testimonianze in puntuali occasioni di incontro viene così ad accrescere il pregio della collezione documentaristica dell'archivio.

La Pro Grigioni Italiano è altresì attiva nella raccolta di testimonianze orali. Ad esempio, è di recente produzione il documentario «Era così... Storie di donne del Grigionitaliano».

Lo scorso anno è stata inaugurata una felice collaborazione tra l'Archivio regionale

* Responsabile dell'Archivio regionale Calanca.



Alpe in Val Calanca. Foto: Oskar Good (Fondazione Archivio a Marca)



Le tre relatrici della serata sulla vita all'alpe. Foto: Pgi Moesano

Calanca e la Pgi Moesano proprio sul fronte della storia orale. Ha preso avvio il ciclo intitolato «Generazioni a confronto», che si prefiggeva di organizzare dei momenti di incontro in cui dei custodi della memoria, di generazione diversa, potevano raccontare le proprie esperienze su un tema preciso. Partendo da profili biografici individuali si mirava così a focalizzare e ad approfondire l'uno o l'altro tema di vita quotidiana, ponendo l'accento sui cambiamenti avvenuti nel corso del tempo. Si intendeva condurre questi incontri in presenza di un pubblico che potesse ugualmente dare il proprio contributo alla raccolta delle testimonianze.

Il primo incontro, molto apprezzato dai numerosi partecipanti, si è svolto all'insegna dei racconti sulla vita all'alpe dal secondo

dopoguerra ad oggi. Tre voci di donne hanno dato tono a questo spaccato della società rurale tradizionale: con le loro intense testimonianze Laura Fibbioli, Cinzia Rigotti e Lucia Rigonalli hanno offerto al pubblico momenti emozionanti. Un regalo spontaneo che ci ha permesso di cogliere le profonde trasformazioni avvenute nel settore dell'alpeggio. Questo ci ha aiutato a ritrovare l'atmosfera che regnava in quei luoghi un tempo densamente popolati da giugno a settembre e che oggi percepiamo difficilmente quando ci capita di visitarli durante le nostre escursioni in montagna.

Sull'onda di questo primo successo, Archivio regionale Calanca e Pgi Moesano hanno pensato di proseguire questo progetto, organizzando un secondo incontro di storia orale, stavolta centrato sul mondo della scuola. A guidare questo viaggio dagli anni Trenta del secolo scorso ad oggi altre tre intense voci femminili che hanno portato ricordi di maestre e di allieve: quelle di Wilma Keller, di Tanja Rossini e di Manuela Tommasi. Ancora una volta il pubblico ha accolto con entusiasmo l'occasione di ascoltare preziose testimonianze e commentarle con l'appor-



Le tre relatrici della serata sulla scuola. Foto: Pgi Moesano

to delle proprie esperienze. Dai racconti si è potuta cogliere l'atmosfera che doveva regnare nei villaggi calanchini quando le sedi scolastiche erano affollate, oppure il ruolo dell'insegnante che, come quello del curato, esulava dalle mura della scuola per propagarsi in tutto il tessuto sociale. Un'occasione infine per riflettere anche sull'importante ruolo svolto dall'unica sede rimasta in tutta la Valle e la cui sopravvivenza è difesa a spada tratta.

Questo progetto vuole proseguire anche in futuro, abbracciando altre tematiche legate alla vita quotidiana nel nostro territorio. Le strategie messe in atto in passato dall'uomo per adattarsi possono ancora essere raccontate, come possono essere svelate le sfide attuali per cercare di tenerlo vivo.

Braggio, classe 1920/21 (Archivio regionale Calanca)



Incontri in montagna

Romeo Ferrari



Capanna Buffalora

Lassù dove la Mesolcina abbraccia la Calanca c'è il laghetto di *Calvaresc*. Viene soprannominato *lago del cuore* in quanto fotografato da un certo punto assume proprio la forma di questo vitale organo.

Più in basso *L'Alpe di Calvaresc* e poi la Capanna Boffalora, meta dei molti escursionisti che arrivano da San Bernardino, da Rossa, da Braggio e, nel mio caso, da Soazza.

Punto d'incontro internazionale, questa Capanna accoglie turisti provenienti anche da paesi dei quali noi non conosciamo proprio niente. Con degli enormi zaini, certi superano impavidi la bocchetta del *Nomnom*. Quasi tutti parlano l'inglese scolastico, ormai diventato linguaggio universale.

C'era quella sera di luglio una coppia di coreani. Anzianotti e piccolini con degli zaini all'apparenza normali, ma dal contenuto molto interessante. La donna ne estrasse una di quelle tavolette elettroniche che al leggero tocco di un dito ti mettono a disposizione tutte le informazioni; pure quelle sciocche.

Io non feci caso all'apparecchio, guardavo incantato il viso di quella che ci disse di chiamarla Giovanna. Lo disse con un'intonazione alla fiorentina mentre sorrideva radiosa. Gli occhi brillavano, pur nella fissità delle

ormai vecchie pupille. Ci disse di essere nata nel 1912 e che allo scoppio della guerra di Corea aveva 38 anni, cinque figli e un marito che non era però il suo attuale compagno. Ci mostrò su quella tavoletta le fotografie del suo matrimonio. Era il 1930.

Vent'anni più tardi sarebbe scoppiata quell'assurda guerra che la lasciò completamente sola. Adesso, nel 2013, eccola qua in Svizzera a suo pieno agio tra sconosciuti. Sconosciuti che sono diventati amici per la pelle.

La gente che frequenta i rifugi alpini è pacifica e si astraie dalle sporche politiche che causano tante stupide guerre ed atroci sofferenze agli innocenti.

Giovanna era stata imprigionata per lunghi anni, ma non aveva mai perso il coraggio di vivere. Adesso non nutriva più rancori; era allegra e spumeggiante.

La mattina dopo venne con noi al laghetto di *Calvaresc* e ci raccontò il fatto incredibile. È stato il bagliore di una granata ad accecarla, nel 1954. Dopo qualche tempo e senza nessuna cura, la vista le era tornata, più acuta di prima. E con quegli occhi lei godeva dello stupendo scenario alpino con un'intensità maggiore, perché toccava il cielo con un dito!

Il Fulvio

Moreno Bianchi

Ancora lo rivedo lungo il fiume, solita sigaretta, la lunga canna in bambù e la calma sua nel fare come nel pensare. Quella volta lo cercai in casa, con un plico di foto aeree della montagna. Lì era cresciuto. Volevo ritrovare nomi di spazi e sentieri, quelli di ieri, che mio padre disegnava e poi colorava nella nostra mente bambina. Luoghi della memoria e momenti felici, allora nei racconti, oggi nel mito.

Li viveva ancora, quei siti, e così mi portò con lui, in quel mondo di storie e vissuti, un ventre che li aveva plasmati, in simbiosi con altri destini. Vino, fumo e mozziconi, a mo' di pause e interpunzioni, ricordi, respiri e sospiri, ritmi al racconto. Storie singolari, forse minori, eppure in ognuna il sentore mio di un profondo respiro, di un palpito forte, di coraggio di vita, di dignità non saputa. E mi ritrovavo a fare i conti con una memoria mia di poco o nulla, e ascoltandolo tra vino e tabacco pensavo ai molti travolti dal tempo e ai pochi come lui ancora rimasti che parlano, ma poco. Diceva di quel suo vivere antico in un mondo quasi completo, il luogo suo dei buoni ricordi, dei cibi profumati, prodotti diretti di pascoli e lavoro; e poi di amici e conoscenti, di baite, fuoco e animali. Ma il tutto era anche abito stretto, per cui si sognava la fuga, per fame o voglia di nuovo, per infinite e sognate occasioni, necessità o tentazioni. E se ti interessano tutti gli altri uomini e i loro sentieri e se devi, allora esci dalle notti stellate, dall'aria trasparente, dal suono delle falci nell'erba per vedere come anche gli altri uomini fanno la storia, cam-

minano e amano, ingannano e creano. Era un esistere, per tanti un resistere al grande circostante, poiché, poi, solo quelli con terra e bestiame potevan restare.

Mentre parlava mi pareva di avvicinare, di sentire pulsare quel mondo, anche se l'irruenza del presente scolora il passato. Non si può però immaginare nulla vicino al vero senza trovare un appiglio, una traccia, in ciò che si ha dentro. I nostri disegni, quelli incisi nell'anima, sono, a modo loro, astratti, quasi una mappa, e io allora non posso fare a meno di figurarmeli a immagine e somiglianza di un mio più recente tatuaggio. Cosa sia giusto non ha mai una faccia soltanto e non è impugnabile. Ma la verità non è così importante in queste nostre vicende. Contano di più la fiducia e il sentire a riempir tanti vuoti. Il mio era un tentato passaggio, un tendere un ordito, forse anche una trama, tra vero e creduto, tra realtà e soltanto udito, confini labili che separano il vissuto dal mito.

Così parlava e accostava i fatti di oggi a quel mondo, dove tutto era semplicemente connesso e annodato in un perimetro naturale. Visioni, le sue, nate da forti contrasti, in lui a contatto di gomito e che declinava al mondo e al presente con vissuta originalità.

Non lo rividi. Ci lasciò senza sospetti.

Il suo volto, il suo dire e il suo fare eran frutto di un viver partito lontano. Nella memoria ancora il mistero per quel percorso di vita, per quel suo far parte di una specie non fragile e incerta di uomo, di una sorta di alberi dritti e saldi fra tanti altri forti e robusti, luoghi dove l'aria è buona e l'erba cresce e dà vita.

La parola non sempre aiuta. Non sempre è necessaria. Sempre più spesso è superflua. Così è anche una lotta tra il ricordo e l'oblio, il lasciar fluire e basta e perdere però quella placenta del nostro presente, dove son nate e si sono formate tante storie di valle.

Oggi la montagna e il suo vivere non viene raccontata, o forse solo ancora da pochi tramandata, come discendenza di sangue. Vita quasi dimenticata, poiché ritmo e gesti



In dialetto: "Baitel de Caverzina"

di quel quotidiano han preso la forma del silenzio.

Eppure anche il villaggio custodisce per genesi i mille frammenti del vivere umano e talvolta lo sguardo paesano riesce a far quadrare il cerchio tra il locale e il più grande, il globale. Forse il monte e le sue genti, come il Fulvio, non sono provincia dell'essere uomo.

Poesia

Asfalto

C'è un vecchietto, se ne sta solo
su una panchina di bitume
e assorbe con placida noia
il tepore del sole, assorto
nel pensiero
che si fa immagine viva;

osserva la gente
sfilare, gli stranieri farsi avanti
in mille lingue stravaganti,
qualche fanciullo che schiamazza
e corre (rincorso) assaporando
secondi di preziosa
libertà...

Più in là
una piccola gru
divora stracci rombante
di asfalto, tracce archeologiche
di passato.

Gerry Mottis

Dalla raccolta "Altri mondi"

Centro anziani Opera Mater Christi

Inaugurato il nuovo Centro anziani Mater Christi di Grono

Venerdì 23 e sabato 24 maggio 2014 ha avuto luogo la cerimonia del taglio del nastro del nuovo Centro anziani Opera Mater Christi di Grono.

Dopo quasi tre anni di intenso lavoro, lo scorso novembre, ospiti e personale si sono potuti trasferire nell'accogliente e moderna struttura. Durante i due giorni di festeggiamenti, complice il tempo primaverile, presso l'Opera si poteva assaporare un'atmosfera di festa, quella delle grandi occasioni. Volti soddisfatti e sorrisi orgogliosi, presenze illustri, discorsi encomiabili, momenti di spettacolo, musica e convivialità hanno fatto da ricca cornice alla celebrazione.

La nuova struttura è dotata di 50 posti letto. Essa si sviluppa su quattro piani semicircolari, quasi volesse accogliere e proteggere in un abbraccio gli ospiti e tutto il personale. Quale tema caratteristico di ogni piano è stato scelto *Torri e castelli della nostra regione*. È possibile dunque ritrovare il ristorante Torre di Pala aperto al pubblico, il piano d'ingresso denominato Torre Fiorenzana e il reparto dedicato alle patologie neurodegenerative Torre di Boggiano, e i due piani di cura Torre di Santa Maria e Castello di Norantola.

La serata del venerdì, riservata alla popolazione, alle ditte coinvolte nella costruzione e ai collaboratori ha permesso ai numerosi



La piazza del nuovo centro anziani Opera Mater Christi

convenuti, dopo il benvenuto da parte del Presidente Riccardo Tamoni, di visitare la struttura per apprezzarne estetica e funzionalità. A seguire, i graditi ospiti hanno potuto gustare un ottimo aperitivo a base di prodotti nostrani preparato dai nostri cuochi. Il tutto si è svolto sulle spensierate note della Bandella Quater Gatt di Lostalloy. La serata ha trovato il suo culmine con il divertentissimo spettacolo teatrale *Qui Pro Quo* della compagnia Siparios di Lostalloy.

La giornata seguente, che ha visto la qualificata presenza di moltissime autorità comunali e regionali, ha debuttato con il benvenuto da parte del direttore Marco Chiesa. In seguito, la Fondazione ha ricevuto l'encomio del Consigliere di Stato Dr. Christian Rathgeb, direttore del Dipartimento di giustizia e sanità. Da notare anche la presenza della Consigliera di Stato Barbara Janom Steiner, già direttrice del sopraccitato dipartimento e coinvolta fin dall'inizio in questo progetto. La Reverenda Madre Superiore Liliansi Signori, ha in seguito ricordato il lavoro svolto dalle suore Missionarie Francescane del Verbo Incarnato, un percorso di dedizione e attaccamento alla Valle che non ha eguali. L'intervento di Madre Liliansi ha toccato tutti i cuori presenti anche perché



La Filarmonica di Roveredo in concerto, piazza del nuovo centro anziani



Rappresentazione teatrale della Compagnia Siparios di Lostalloy, piazza nuovo centro anziani



segnava il definitivo commiato delle religiose dal Consiglio di Fondazione dell'Opera. Il giovane sindaco Samuele Censi ha poi portato il saluto del Comune di Grono sottolineando l'importanza di questa Istituzione così fortemente radicata nel territorio. Il Presidente Riccardo Tamoni ha infine concluso gli interventi. Con viva emozione e gratitudine, egli ha ringraziato tutti i convenuti e tutti gli attori coinvolti nella costruzione. L'accompagnamento musicale è stato affidato alla Filarmonica di Roveredo che con grande maestria ha saputo intrattenere ospiti e invitati chiamati a condividere questa importante giornata. Il pomeriggio si è concluso con un ricco aperitivo e con un'ottima convivialità che resterà certamente nella memoria dei convenuti.

Ricordiamo che per avere ulteriori informazioni o semplicemente conoscere meglio le attività del Centro Anziani Opera Mater Christi è possibile visitare il sito: <www.fomc.ch>

Foto commemorativa dell'inaugurazione del centro anziani con: Riccardo Tamoni, presidente OMC; Christian Rathgeb, Consigliere di Stato; Barbara Janom Steiner, Consigliera di Stato; Reverenda Liliansi Signori, Madre superiore M.F.V.I. Fiesole; Samuele Censi, sindaco di Grono; Marco Chiesa, direttore OMC

Biblioteca di Grono Eventi del 2013-2014



È giovanissima la nostra Biblioteca comunale di Grono, ha infatti poco più di due anni; è stata inaugurata ufficialmente il 23 aprile 2012. Abbiamo voluto farlo proprio in concomitanza con una importante e significativa ricorrenza: la giornata mondiale del libro.

È una biblioteca scolastica e di lettura pubblica a libero accesso. Ciò significa che è possibile accedere liberamente agli scaffali per scegliere l'opera ricercata o lasciarsi ispirare dall'offerta della biblioteca.

Vi sono conservati quasi 4'000 documenti: libri per bambini, ragazzi, adolescenti e anche una buona raccolta di letteratura per adulti. Si possono inoltre consultare i giornali, le riviste di cucina e giardinaggio, di viaggi e bricolage e altro ancora, stando seduti sul comodo divano rosso oppure ai tavoli di lettura. Per i bambini è disponibile un angolo apposito dotato di cuscini e cubotti con tanti libri illustrati. Collaborano alla gestione della biblioteca una decina di persone, tutte a titolo volontario.

Potete anche visitare la biblioteca e consultare il catalogo on-line da casa vostra prima di farci visita: abbiamo infatti realizzato, insieme alla Mediateca comunale di Roveredo e alla biblioteca della scuola secondaria Ai Mondan, il portale delle biblioteche della Bassa Mesolcina www.bibliotecemoesa.ch.

È così possibile consultare il catalogo di tutte le opere conservate e, per gli utenti tesserati, tramite un nome e un numero di identificazione, riserverle a distanza per poi passare a ritirarle durante gli orari di apertura.

La biblioteca è aperta regolarmente: tutti i Martedì dalle 19.00 alle 21.00, Mercoledì dalle 09.30 alle 11.30 e Venerdì dalle 16.00 alle 18.30

La nostra biblioteca è anche un centro attivo e animato: serate tematiche, serate di lettura e di presentazioni di novità librarie, come pure incontri per conoscere le varie culture abbinati a corsi di cucina.

In questi due anni di esistenza della biblioteca, grazie soprattutto alla preziosa collaborazione con la Libreria Russomanno, ma anche con le altre biblioteche della regione e la PGI Moesana, abbiamo organizzato parecchi appuntamenti. Ve ne illustriamo alcuni:

- **18 febbraio-20 marzo 2013** Ospitiamo la mostra "Io non lascio il tempo che trovo" Scopri anche tu il tempo parziale. In famiglia e sul lavoro. Pomossa e realizzata dalla Società degli impiegati del commercio SIC Ticino.
- **1 marzo 2013** la scrittrice Daniela Calastri presenta "Salamandre".

- **14 marzo 2013** lo scrittore Andrea Fazioli presenta "Uno splendido inganno".
- **18 aprile 2013** lo scrittore e linguista Lauro Tognola presenta "C'come Cadrega"
- **23 aprile 2013** è la Giornata mondiale del libro ricordata con varie attività in collaborazione con le biblioteche di Roveredo e Soazza: attività creativa con i bambini delle elementari e, in serata, incontro con lo scrittore Andrea Vitali, famoso autore italiano di romanzi, presentato da Rossana Maspero della RSI, in particolare presenta "Le tre minestre".
- **11 Giugno 2013** il primo degli appuntamenti "Sapori dal Mondo": momenti di conoscenza e di scambi multiculturali che vogliono fornire informazioni sul paese cui è dedicata la serata, come pure un corso di cucina tipica. Un modo per conoscersi e integrare persone di provenienze differenti. La prima attività è dedicata alla cucina brasiliana con Claudia Bravo.
- **1-14 Luglio 2013** Bibliomobile attività promossa dalla Pgi Moesana: la biblioteca partecipa e mette a disposizione libri dalla sua collezione.
- **24 ottobre 2013** la studiosa di letteratura Tania Giudicetti Lavaldi, presenta una raccolta di novelle di Piero Chiara dal titolo "Siamo stati, siamo, saremo un po' tutti balordi".
- **8 novembre 2013** per la Notte del racconto sono ospitati a Grono tutti i ragazzi e le ragazze, dalla 4 alla 6 classe, della Bassa

- Mesolcina. Animatori sono i narratori Piero Spinetti e Petra Zanini; i giocolieri Anthony con Giulia e Bobo. I più piccoli sono invece tutti ospitati alla Mediateca di Roveredo.
- **14 novembre 2013** il grafico Lulo Tognola presenta Mosconi sul sofà 2 con Matteo Caratti, direttore de "La RegioneTicino".
- **30 novembre 2013** Lo storico Giorgio Tognola presenta "Il Tascapane" sei racconti e il diario di un soldato tra '600 e '900, presentazione di Bruno Beffa.
- **21 gennaio 2014** il secondo degli appuntamenti "Sapori dal Mondo": incontro con la cultura e cucina del Portogallo con Ligia e Arminda
- **22 marzo 2014** in collaborazione con la PGI Moesana ospitiamo lo scrittore grigionese Arno Camenisch che presenta la sua trilogia di romanzi.
- **23 aprile 2014** Giornata mondiale del libro e secondo compleanno della nostra biblioteca: incontro con l'autore Marco Buticchi, noto scrittore italiano di thriller storici. In contemporanea Libri fra i tavoli, alcuni libri della nostra biblioteca sono messi a disposizione dei ritrovi pubblici di Grono, così che gli avventori possano consultarli ed eventualmente prenderli in prestito.

Parecchie altre interessanti attività sono programmate: un invito a visitare il nostro sito www.bibliotecagrono.ch per essere informati sull'attività e sui nostri eventi culturali.

Arno Camenisch a Grono

Clara Storti

A poco più di due mesi dall'evento pubblico con lo scrittore bilingue Arno Camenisch – organizzato dalla Pgi Moesano in collaborazione con la Biblioteca comunale –, mi è stato chiesto di scrivere un resoconto dell'incontro.

Inizialmente, temevo che la distanza nel tempo avesse intaccato irrimediabilmente i ricordi della manifestazione; però è anche vero che scrivere di un autore dopo alcuni mesi permette di capire quanto egli abbia lasciato nella nostra memoria, quali sentimenti siano stati suscitati. Insomma, capire quanta forza sia stata esercitata dalla sua personalità e dalla sua produzione sulla sensibilità di noi lettori.

Non era proprio dietro la stazione, ma quasi, l'incontro pubblico con il romanziere, poeta nonché drammaturgo grigionese (natio di Tavanasa) tenutosi alle Scuole comunali di Grono il 22 marzo scorso – la sua prima volta nel Moesano –. Avevo il compito di fare alcune fotografie e quindi, per aiutare la memoria, ho fatto passare gli scatti presi durante la lettura pubblica. A poco a poco, alcuni momenti della serata sono riaffiorati alla memoria.

Le letture pubbliche con gli autori possono provocare due tipi di reazione in chi partecipa, nel pubblico: si può rimanere delusi, poiché lo scrittore non corrisponde alla figura che di lui ci si era disegnati nella mente. Oppure, ed è il caso dell'incontro con Arno Camenisch, la nostra figura mentale combacia, quasi, perfettamente con l'autore in carne ed ossa: egli incarna la voce che racconta i suoi libri, li riempie di suono, musicalità.

E qui sta uno dei tanti punti di forza di Camenisch, che – prima di iniziare con presentazione e lettura della trilogia grigionese:



Sez Ner, Dietro la stazione e Ultima Sera – ha esordito confidando al nutrito pubblico dell'aula magna che quando era bambino non leggeva e nemmeno scriveva. Voleva fare il calciatore e sognava di avere un futuro calcistico come professionista, ricordando anche come il campo di calcio di Grono suonasse estremamente esotico alle sue orecchie di bambino!

Poi, qualcosa è cambiato e poco più che ventenne capisce di dover fare qualcosa con la scrittura...

Affascinato dai suoni della lingua, anzi delle lingue abituato a sentire fin da bambino – dal tedesco al romancio sursilvano, dall'italiano al francese, fra le altre –, Arno Camenisch inizia a raccontare di luoghi e personaggi di Tavanasa, con quella maniera tutta personale di una scrittura ibrida fortemente caratterizzata dai suoni e per cui, all'orecchio, estremamente musicale.

Durante la lettura di alcuni passi tratti dai suoi libri – affidata alla voce dello stesso Camenisch per la versione originale –, è stato dunque possibile assaporare l'alchimia di tedesco e romancio che crea una ricetta lin-



guistica in cui le due lingue natie incontrano anche dialetto svizzero-tedesco e italiano. L'incontro dei differenti idiomi conferisce metro, colore e profondità alla storia, ai suoi protagonisti e dà tutto il peso del multilinguismo svizzero; come cifra caratterizzante della nostra società.

Così come l'interesse per le molteplici sfaccettature linguistiche, traspare dai suoi libri la passione di Camenisch per i personaggi particolari, quelli che stanno ai bordi... che popolano cronache di paese: figure un po' archetipiche, riconoscibili dai lettori che le trasporranno facilmente a visi loro noti.

«Le storie non si inventano; le storie si trovano!», ha affermato l'autore grigionese, rispondendo alla domanda sulla creazione delle vicende da lui narrate. Ed è proprio così che nascono i libri di Camenisch, egli come un cercatore percorre le vie di paese, insegue i ricordi e raccoglie le storie che incontra, i personaggi che le riempiono. Dopo la pubblicazione del primo libro – ha ricordato Camenisch –, l'autore per un po' di tempo non ha fatto ritorno a Tavanasa, poiché aveva il timore di rappsaglie da parte dei suoi compaesani. Invece, stupito, ha raccontato che una volta rientrato non lo hanno accolto le rappsaglie, bensì suggerimenti e aggiunte da apportare alle storie pubblicate.

Lo scrittore di Tavanasa ha voluto sottolineare che le vicende narrate si ritrovano in qualunque contrada, viuzza, piazzetta di

qualsiasi luogo, di qualunque paese. Quindi è facile capire che il valore da lui propugnato e difeso – come lui stesso ha dichiarato – è proprio quello dell'universalizzazione delle sue storie. Perciò, anche se egli racconta storie di un piccolo villaggio alpino, esulando i classici luoghi comuni sulla Svizzera, il suo intento è proprio quello di descrivere microcosmi estesi, riconoscibili da ogni lettore facendo sì che quest'ultimo possa ritrovarvi somiglianze con i propri luoghi di vita e le persone che li popolano. Camenisch ha così ricordato, divertito e soddisfatto, un episodio capitatogli dopo una lettura pubblica avvenuta tempo fa fuori dalla Svizzera: una signora l'ha avvicinato confidandogli che ha riconosciuto in un suo vicino di casa uno dei *personaggi grigionesi*.

La serata pubblica di Grono ha dato la possibilità ai numerosi lettori di incontrare e conoscere un autore atipico e molto interessante quale Arno Camenisch, inoltre ha avuto l'opportunità di ascoltarlo leggere alcune sue pagine e questo ha sicuramente lasciato un ricordo, una melodia nelle orecchie che difficilmente si scorderà. Perché le letture pubbliche permettono al lettore di completare il libro... ma di questo se ne renderà conto quando, tempo dopo, prenderà dallo scaffale un titolo di quell'autore, aprirà e inizierà a leggere. Ecco, a quel punto la sua lettura, interiore, sentirà risuonare la voce dello scrittore.

Identikit

Annamaria Marcacci

Giudice:

«Togn, per favore, vuole raccontare con parole sue, quando ha visto il malfattore che stiamo cercando e che aspetto aveva?»

Togn:

«Saranno potute essere verso le undici di mattina... el mese, là verso la metà de otober, di sole gnanche l'umbria, era sconduto dietro le nuvole e anzi el pareva che si preparava un urizzi per la sera. Povero me che c'avevo ancora da trasportare col carro diverse bonze di piscina... che poi la Pepina, la mia signora, vuole che mi lavi tutto, anga di sotto, perché la piscina... non sa cos'è la piscina? L'è el pozzo dove c'è dentro il risultato delle vacche, quello liquido, perché la grassa, il letame si ammuccia come il fieno... non mi fermi di parlare, altrimenti mi impappino... dicevo che la Pepina mi fa lavare giù nel lavatoio perché la piscina puzza più del letame... che quella sera lì, mi pare di ricordare che ho mangiato polenta, fagioli col sugo e fidighella e dopo... hahaha la notte... pim pum pam... hahaha. Rido perché sono cose naturali...»

Cosa voleva sapere? Ah già, di quell'uomo... eh me lo sono trovato davanti lì vestito della festa, che gnanga quando mi sono sposato con la mia Pepina... il colore l'era blé, blu, credo, anche la camisa, però l'era più scura e el gheva una bella cravatta e il panetto... il panetto è il fazzoletto, che lingua difficile l'italiano... nel saccoccino della giacca aveva il panetto che compagnava, sì dello stesso colore, roba in ordine, neh!

Le scarpe... mah... negre, si negre e anche le calzette che si vedevano. El pareva un lord! E poi sa, mica per vantarmi, ma io ci ho una memoria di elefante. Sulle calzette c'erano disegnati... ehm sì, dei orloggi, si orologini color celeste... mi pare proprio di averli visti sulle calzette o forse l'era l'orologio del campanile che marcava l'ora... se continua a interrompermi mi sconfonde perbacco. E sto tipo stava lì, fermo, con la barba pena faccia che pareva vignito fora da un catalogo del Jelmoli...sa, la mia Pepina comanda tutto da quel catalogo lì, perché l'è piu' pratico che andare fino a Borgh...

L'era un tipo diferente che non si vedono in paese e perciò si notava, ma lui pareva che non ci faceva caso... a me, scometaria che speciassse qualcheduno, che ci avesse un appuntamento... magari con i milioni... una carettata de danee... miga come mi e la mè Pepina, pori bau, che...».

I rilevamenti meteorologici in Mesolcina nella storia recente

Sandro Tamò

La radio e la televisione nonché i giornali ci danno quotidianamente le previsioni del tempo. Oltre alle previsioni è anche importante avere un quadro statistico dei rilevamenti meteorologici di una specifica zona per l'osservazione climatica sull'arco di determinati periodi per paragoni con altre località. Inoltre, per stabilire le previsioni si fa capo in una certa misura anche agli andamenti degli elementi meteorologici del passato. Si tratta di rilevare temperature, precipitazioni, umidità, copertura nuvolosa, soleggiamento, velocità e direzione dei venti.

Ebbene, sicuramente pochi sono a conoscenza che la Mesolcina possiede una delle stazioni di rilevamento più longeve della Svizzera!

L'avvio delle misurazioni risale infatti al 1° Novembre 1868. Le misurazioni furono iniziate a San Vittore ed eseguite per 27 anni allo stesso posto. Gli osservatori nei primi

La stazione meteo situata in campagna nel territorio di Leggia, ma dall'Ufficio federale di meteorologia nonché nei documenti ufficiali è denominata "stazione di Grono"



anni erano un doganiere (Christian Lorenz) ed un gendarme (Blasius Balzers), e tra il 1892 ed il 1896 il postino (Carlo Stevenini). Causa la difficoltà di trovare osservatori, il 1° agosto 1896 la stazione fu trasferita a Grono.

A Grono, furono dapprima i gendarmi a fungere da osservatori. Nell'ordine: Blasius Balzers, Christian Albin, Hans Battaglia e Vital Schneller. Dal 1920 la funzione passò a cittadini di Grono e più precisamente fino al 1936 a Michele Parolini, dal 1936 per ben 34 anni ad Aldo e Rosina Parolini, dal 1971 al 1997 a Lisa e Mario Beeli e dal 1997 fino al 15 ottobre del 2012 a Philip Delley. Persone che con grande dedizione hanno raccolto dati e trasmessi dapprima con sistemi tradizionali e più recentemente tramite il computer ai servizi meteorologici competenti o ad istituti scientifici per una migliore conoscenza e comprensione del territorio. I rilevamenti a Grono erano eseguiti presso le abitazioni degli osservatori, tutti situati nella parte alta del villaggio.

Ricordiamo che la stazione di Grono può vantare un primato. L'11 agosto del 2003 la temperatura, causata un leggero influsso favonico, è salita fino a 43.5° C, superando il precedente massimo svizzero, rilevato a Basilea il 2 luglio 1952, di 39.0°C.

Ora la stazione automatica (*SwissMetNet* di Grono) è stata nuovamente spostata e dal 16 ottobre 2012 è situata nella campagna tra Grono e Leggia. Questa stazione fornisce e trasmette a Locarno Monti, ogni 10 minuti, i seguenti parametri: temperatura dell'aria a 0 cm, a 5 cm, a 2 m, umidità a 2 m, precipitazioni, radiazione globale, durata del soleggiamento, velocità e direzione del vento.

In una ricerca effettuata nel 2000 da Fosco Spinedi del Centro meteorologico di Meteo Svizzera, dalla quale sono stati estrapolati i dati ripresi in questo articolo, abbiamo potuto notare come in tempi addietro (all'inizio del 900) ci furono diversi interventi di campanilismo che peroravano impianti di rilevamento anche a Mesocco, a Castaneda e a Braggio.

Giornale online della Mesolcina e della Calanca

Giuseppe Russomanno

Sono trascorsi quattro anni ormai da quel 2 ottobre 2010 in cui *ilMoesano.ch* riprese la sua attività!

Il giornale, nato nel 2006 ad opera di Enrico Nicola, uomo di grandi vedute, non veniva più aggiornato a causa del decesso del fondatore e, in pratica, rischiava la chiusura definitiva se la moglie del fondatore stesso non avesse deciso di cedercelo con la speranza di vedere un'opera iniziata dal suo defunto marito continuare a vivere e a servire la regione da lui tanto amata! Le visite mensili allora erano circa tremila ma con la nuova gestione raddoppiarono in pochissimo tempo fino a raggiungere le attuali 15'000 con punte di 1'200 visite giornaliere! Un bel successo dunque che ci spinge a continuare su questa strada, confortati anche dalle espressioni di incoraggiamento che ci pervengono da più parti! Ma come mai in una regione che ospita circa 8'000 persone, un giornale può raggiungere simili risultati anche considerando che le due valli hanno già un giornale cartaceo? Cominciamo con il dire che le visite provengono da tutta la Svizzera (4'000 circa dalla Svizzera tedesca, 3'000 da quella francese e il resto, oltre che dalla Svizzera italiana, dall'Italia, dalla Francia, dall'Inghilterra e da altri paesi sparsi per il mondo). Molte visite poi giungono da città importanti come Milano e Roma, per non parlare di Parigi e Londra! Il segreto sta innanzitutto, per continuare nell'analisi, nella passione con cui si fanno le cose e nei sentimenti che si suscitano nei lettori! Il nostro giornale, anzi la piattaforma che mettiamo a disposizione dei



Cena annuale dei collaboratori

nostri lettori, essendo appunto accessibile a tutti, diventa il giornale di tutti nel senso che tutti concorrono a crearlo giorno per giorno potendo esprimere le proprie opinioni senza censure, rispettando comunque alcuni criteri di convivenza civile, e facendone quindi un giornale che non ha un orientamento politico o religioso preconstituito ma un mezzo che funge da stimolo a tutte quelle iniziative utili allo sviluppo culturale, sociale e politico, nel senso vero della parola, della regione in cui opera!

Assolviamo a questo compito anche ospitando e anzi promuovendo rubriche con un forte impegno sociale tipo la rubrica *GIROMONDO* che tratta il tema dell'integrazione. La rubrica, promossa dall'Ufficio Integrazione del Cantone, quest'anno è stata curata da uno studente universitario che ha condotto un'inchiesta nella nostra regione e che i lettori hanno potuto seguire e commentare! Il nostro giornale può essere visto come un blog, una rivista, un quotidiano, un



Vice redattrice Melissa Parolini tra Nicoletta Noi-Togni e Samuele Censi

settimanale, un mensile o tutto quello che ci viene in mente in quanto non avendo problemi di spazio o di grafica o di tempistica, a seconda dei casi, può adempiere a tutte le funzioni con piena libertà perché le moderne tecnologie, lo spazio illimitato e la possibilità di intervenire costantemente, ce lo permettono. Altro particolare importantissimo del successo del giornale è la rapidità dell'informazione! Le notizie vengono pubblicate quasi istantaneamente, cosa che la carta stampata non può fare, raggiungendo immediatamente e senza costi supplementari regioni lontane e persone sparse nei luoghi più impensati perché basta un piccolo aggeggio (smartphone, pc, tablet, *iPad*) per leggere in qualsiasi zona del mondo tutto quello che la rete propone! Potenza smisurata e impagabile di quella cosa che viene chiamata internet! Se a tutto questo aggiungiamo il fatto che i

nostri collaboratori fissi scrivono per il piacere di scrivere, senza remunerazioni di sorta ma spinti soltanto dalla passione, si capisce perché il giornale possa piacere ai lettori.

Le diverse rubriche in genere soddisfano la curiosità dei visitatori tanto che riceviamo spesso commenti e richieste anche da paesi lontani e questo, anche se può sembrare e lo è un fattore più che positivo, può anche diventare un problema poiché una volta che si è in linea, tutti e in tutto il mondo, possono leggere e di conseguenza criticare e contestare! E le critiche, al pari degli elogi, arrivano anche istantaneamente! In conclusione pensiamo di poter dire che tre sono i fattori del successo de *ilMoesano.ch*: imparzialità e pluralità dell'informazione, rapidità di comunicazione, passione e piacere di mettersi a disposizione della gente che si vuole raggiungere e servire!

I nove balabiótt in biblioteca

Ivo Silvestro

I vignettisti capitanati da Lulo Tognola portano il Rabadan tra la cultura

«Sì, siamo i *Balabiótt*, siamo in nove. Non lo nascondiamo anzi siamo ben felici di esserlo». Così, sull'invito, si presentano i nove disegnatori della Svizzera italiana che ieri, alla Biblioteca cantonale di Bellinzona, hanno presentato le vignette realizzate per questo Rabadan 2014. L'esposizione delle 27 immagini – tre per ogni autore – rimarrà aperta fino al 5 marzo. Le vignette sono inoltre raccolte in una speciale cartella numerata in vendita a 52 franchi (per ordinare: 091 821 11 11 o <libri@salvioni.ch>).

«Una presentazione di un'attività carnascialesca alla Biblioteca cantonale... credo sia una prima» ci racconta Lulo Tognola, il vignettista a capo dei *nove balabiótt*, anche se non chiamatelo «direttore o responsabile o presidente: sono solo quello che ha messo in moto 'sta roba» coinvolgendo gli altri otto autori: Pierre Alberti, Armando Boneff, Adriano Crivelli, Christian Demarta, Paul Fontana, Javier Martinez, Corrado Mordasini, Fredy Schafroth. «Solitamente», prosegue Lulo, «il Carnevale è al centro del paese, oggi c'è questo codinzolo, questa matita che si prolunga e che arriva fino alla Biblioteca cantonale...».

È il Carnevale che è diventato una cosa seria o è la biblioteca che si è lasciata contagiare dallo spirito carnascialesco?

Direi che il Rabadan ha aperto uno spazio alla cultura. Perché il Carnevale è cultura, scherziamo? Io poi ho studiato a Basilea, e lì il Carnevale è un'istituzione... La satira spesso volte è una cosa seriosissima che deve



Balabiótt (Logo dell'evento): Lulo

essere messa al posto giusto. Guarda Daniele Finzi Pasca, che nella splendida cerimonia di chiusura delle Olimpiadi ha messo un po' di satira e di humour sul famoso anello che, alla cerimonia di apertura, non si era aperto. Ha giocato, ha letto la situazione modificando il suo programma...la satira è questo, e Finzi Pasca è stato bravissimo perché adesso tutti parlano di questo.

Quindi questo Rabadan conta anche sulla vostra satira...

La satira a Carnevale è una tradizione e va mantenuta, anche se è sempre più difficile: oramai la satira la trovi su tutti i giornali tutto l'anno, non è più riservata al periodo carnascialesco.

È una buona notizia che si possa contare tutto l'anno sulla satira, no?

La satira è come il vino: tutto dipende dal frutto che hai a disposizione. In questo periodo penso che abbiamo una gran quanti-

tà di vigneti che danno un frutto eccezionale per far satira, per cui va benissimo.

Però il vino buono lo si fa con l'uva buona... nel caso della satira servono notizie cattive...

Il politico che ne combina di tutti i colori per la società non è buono, ma per chi fa satira, caspita!, è cacio sui maccheroni (ride).

Come è nato il gruppo?

È un gruppo di vignettisti nato per caso qualche anno fa, in occasione di un incontro proprio alla Biblioteca cantonale di Bellinzona, *Misura la cultura*, per il quale realizzai il logo. Parlando con il direttore della biblioteca gli dissi che anche la satira è cultura e quindi, tirando insieme un po' di amici, abbiamo fatto una mostra... Poi ci siamo nuovamente riuniti in occasione del Giro della Svizzera a Lugano, per la giornata del libro

Ef-fusioni: Paul Fontana



ef-Fusioni in Mesolcina...

...non certo per Amore



Volpe: Fredy Schafroth

e adesso per il Rabadan. Ci siamo incontrati, organizzandoci un po' per evitare di fare tutti la vignetta su Lorenzo Quadri che è troppo facile...

E il nome Balabiótt?

Il nome l'ho scelto per questa occasione. La prossima volta – probabilmente l'anno prossimo in Mesolcina – ci chiameremo in un'altra maniera. *Balabiótt* è un nome molto carnascialesco che poi si lega ai balabiótt del Monte Verità. E poi è formato da nove lettere, e noi siamo proprio in nove!

C'è una vignetta preferita?

Sai, è difficile dirlo, trovare una vignetta preferita piuttosto che un'altra o un autore preferito piuttosto che un altro... ognuno poi si sceglie la sua. Fate voi un'analisi: per me vanno tutte bene. Diciamo che la migliore di tutte è il nostro marchio, l'uomo biotico col matitone che... tutti dicono *caspita* ma poi, se guardi bene, quello lì è seduto sul matitone, non è che devi pensare che sia...

Ceramiche artistiche di Sonia Bürgi

Lino Succetti

Gli uccelli in ceramica nascono dall'impegno e dalla passione dell'artista, attiva da alcuni anni nella Svizzera tedesca e, ora, dopo essersi trasferita nel nuovo atelier a Lostallo – Sorte, orgogliosa di presentare alcuni esemplari della propria produzione sulle pagine dell'Almanacco del Grigioni Italiano.

Ogni ceramica artistica è realizzata in un unico esemplare con un decoro eseguito interamente a mano con smalto, gioielli, perle, spazzole, ciò che ne garantisce carattere e pregio.

La creatività, la variegata scelta delle forme e dell'accostamento dei colori caratterizzano le opere come gradevoli oggetti d'arredo. Le creazioni sono eleganti, qualcosa di unico e diverso.

Tutti i manufatti delle Ceramiche artistiche di Sonja Bürgi sono firmati dall'artista, numerati e denominati quali unicati in ordine di esecuzione.

Ecco tre esemplari...

Becco d' Oro Quest'uccello è l'essenza della gioia. I suoi colori forti lo farebbero figurare bene posto su di uno zocchetto davanti alla porta d'entrata per dare il benvenuto agli ospiti. È alto 28 cm e largo 18



Mc OPAL 065 Un vero acrobata, ritto su una sola gamba e di corpo assai tozzo, conosciuto in diversi colori quale uccello del paradiso. È alto 65 cm e largo 34. Assai decorativo anche grazie ai molti sassi e alla decorazione a setole sulla testa

Honeymoon, 102 Quest'uccello protrae la sua testa verso l'alto, come se volesse salutare la luna. È alto 26 cm e largo 16. Il suo vestito è color blu e rosa, con pietre decorative sulle ali



Stazione di Mesocco

Davide Peng

La ferrovia Bellinzona-Mesocco, linea a scartamento metrico, che percorreva la valle Mesolcina fu chiusa al traffico passeggeri nel 1972. Gestita inizialmente dalla società BM, nel 1942, entrava a far parte della Ferrovia retica RbB, fino al 2003. Declassata a ferrovia turistica, fu rilevata da un gruppo di nostalgici che fondavano la società privata FEFT. Venne definitivamente messa fuori esercizio il 14 dicembre del 2013. Il percorso originale, lungo 31,3 km, univa i cantoni Ti-

cino e Grigioni, da Bellinzona a Mesocco, su binario a scartamento ridotto (1'000 mm). La ferrovia, una delle prime a quei tempi, era completamente elettrificata (CC1500V). La società BM, fu fondata il 26 luglio 1903, come Ferrovia elettrica Bellinzona-Mesocco. I primi 21 chilometri furono inaugurati il 6 maggio 1907, mentre il rimanente tratto fu reso disponibile al traffico il 31 luglio dello stesso anno. Lungo il percorso si trovavano 16 stazioni, 3 gallerie, 28 ponti tra cui 3 viadotti sul fiume Moesa. Inizialmente fu progettata un'estensione attraverso il passo del San Bernardino verso Thusis, progetto rimasto purtroppo incompiuto. Nel 1942 la linea divenne parte integrante della RbB, ma non fu mai connessa alla rete principale. A causa della costruzione della galleria del San Bernardino, il traffico passeggeri passò a beneficio delle autolinee PTT e la tratta Bellinzona-Castione/Arbedo fu smantellata. Il traffico merci continuò sul resto della linea fino al 1980, quando fu limitato sino a Cama. Ora solo il tronco Castione-Cama non è ancora stato smantellato. Dall'aprile 2004 la Società esercizio ferroviario turistico SEFT, è subentrata alla RbB, quale ente concessionario, diventando di fatto proprietaria



dei 13 km di linea e di tutto il materiale rotabile. Il 14 dicembre 2013 è stata messa la parola fine al trasporto ferroviario fra Ticino e Mesolcina. A Grono resterà il deposito dell'officina SEFT con le due motrici no. 5 e 6, due vetture B 51/52 del 1907, la carrozza ex Biasca-Acquarossa, la vettura shop, la vettura postale e vari pezzi di ricambio.

La stazione di Mesocco: Il fabbricato principale ospitava al pian terreno l'ufficio del capostazione, la biglietteria e l'adiacente sala d'aspetto. L'ufficio e il locale riservato al personale viaggiante. Il magazzino merci con annessa la rampa di carico. Il piano superiore era adibito ad abitazione. Il fabbricato situato più a est accoglieva diversi uffici a disposizione del capolinea, del capodeposito e l'officina meccanica con incluso il deposito che poteva ospitare quattro locomotive. I binari erano provvisti di scambi manuali, mentre la barriera del passaggio a livello sulla strada cantonale, situata a Benabbia, poteva essere attivata meccanicamente a distanza.

Intervista a Mario Peng, classe 1928, uno dei veci della Bellinzona-Mesocco

Il 20 marzo del 1945, all'età di diciassette anni sono stato assunto presso la ferrovia retica RbB, quale operaio addetto alla manutenzione dei binari, ai più conosciuta col sinonimo di squadra. In estate, con l'ausilio del piccone e della pala si provvedeva a risanare la massciata, vagliando e reintegrando la ghiaia lungo la tratta. In inverno si doveva spalare la neve nelle stazioni e liberare gli scambi. Portavamo tutto l'occorrente per cucinare e a turno ci si dava il cambio per preparare la galba. Nel 1957, sono stato nominato guardiastazione a Mesocco, con Ulisse Bertossa e Piero Pozzi. In seguito ricoprii la funzione di aiuto manovratore a San Vittore. Ricordo che l'ultimo capostazione della ex BM era stato Filippo a Marca. Ferrante Restori è stato invece l'ultimo capolinea. Il Signor Aerni era l'allora direttore della retica.

Nel 1942, l'Ufficio federale dei trasporti dava il nullaosta alla Ferrovia retica affini-

ché facesse i passi necessari per inglobare nella sua rete la BM, assieme alla tratta del Bernina. L'allora capo deposito, nella persona di Enrico a Marca, in collaborazione con il tecnico ferroviario Barblan, eseguirono il completo rinnovamento di tutto il materiale rotabile della ex BM. Quattro delle cinque locomotive facenti parte del parco veicoli, furono rimodernate presso l'officina di Landquart. La locomotiva no. 1 venne invece rinnovata direttamente nell'officina di Mesocco. Sulle locomotive vennero montati i pantografi di nuova generazione. Il capostazione di Mesocco venne nominato capostazione superiore, responsabile di tutto il personale facente servizio nelle stazioni. Dopo Aurelio Giudicetti e Carlo Ciocco, si susseguirono in questa funzione Elvezio Albertini, Giorgio Tonolla e, da ultimo, responsabile del servizio carrelli a San Vittore, Ezio Fasani.

Come capideposito, dopo Enrico a Marca gli succedettero Pierino Albertini, John Nett, Armando Tamò e da ultimo Peppo Balzano.

Quale capolinea era stato nominato Giovanni Monigatti, proveniente da Schanf, seguito da Giovanni Bonguglielmi. Capi-squadra erano all'ora Vitali, Jolli e Rheinhalter. I macchinisti avevano la qualifica di manovratori, in quanto la nostra ferrovia veniva paragonata al tram. Alcuni dipendenti facevano parte integrante della ferrovia a partire dai suoi primi albori, come i macchinisti: Pop, Giovanni Peng, Zepin Nani, Mario Mainetti, Camillo Anotta e da ultimo Reto Fasani. I conduttori più anziani erano invece: Arnoldo Albin, Ugo Corfù, Mario Restori, Didi Corfù e Ercole Giudicetti. Arnoldo Albin è stato l'unico conduttore in Mesolcina a essere nominato capotreno, ciò significava ricevere la seconda riga sul berretto e portare a tracolla la borsa portabiglietti di color rosso, nera era quella dei conduttori. Appena nominato un passeggero gli domandò: «Tè Albin, tè se infiammò la borsa?».

A suo tempo il comune di Mesocco aveva imposto alle ditte Mutti, Gartmann e Ce-



Stazione di Mesocco

regheti, fruitrici delle cave di beola site in zona Pian Casuletta, di effettuare il trasporto delle piode tramite ferrovia. Durante gli anni che seguirono la costruzione della diga del San Bernardino ci venne fornita una nuova locomotiva, la novantuno, avente già a quei tempi mille cavalli di trazione, il doppio di una locomotiva normale. A Mesocco venne installato anche un silo per il cemento a disposizione della ditta Beer.

Alcuni fatti comici avvenuti durante il servizio: Una volta un passeggero domanda a Carlo Anotta «Schnoret ihr Dütsch?», lui facendo intendere di capire il tedesco gli rispose: «Ja, ja ie tütsch fora li.» Un altro, ricevendo una telefonata rispose: «Ma corra Signor ispettore?», noi, da dietro, gli facevamo dei segni sussurrando «ma quando?» e lui infervorandosi sempre più continuava «ma corra qua e corra là?». Terminata la telefonata, ridendo disse: «Boia ladro em niva più in menta la parola.» In una circostanza, nel scendere da una carrozza una donna si era fatta male, l'ispettore volle conoscere dal facente servizio il come e il perché. Alla fine

della conversazione il superiore volle sapere cosa avesse fatto dopo. Lui gli rispose: «E dopo amen e così sia!». Un macchinista Svizzero tedesco, che faceva servizio sulla nostra tratta, giunto in una stazione in bassa valle ebbe una panne alla locomotiva. Telefona al depo e comunica: «Maschina zwei kaputt, salta sesca dapertütt.» La moglie del sopraccitato, assieme ad alcune donne del paese, stavano lavando a mano i panni presso il lavatoio di Benabbia. Arriva un treno da sud che, prima di attraversare il passaggio a livello, fa tre corti fischi. Una delle lavandaie domanda alla donna se alla guida del treno ci fosse suo marito, lei rispose così: «No, no miga me om, me om ga long long long!» s'intende, nel senso del fischio della locomotiva.

Al momento della soppressione del servizio passeggeri ben 72 persone erano impiegate presso la ferrovia Bellinzona-Mesocco.

Un peccato che il trenino rosso sia stato soppresso, contribuiva a rendere turisticamente attrattiva questa povera valle di lacrime.

Il grande segreto

Peppino Santi



Alla fine del 1800, principio del 1900, si stava costruendo la ferrovia elettrica *BM* Bellinzona-Mesocco.

Sul territorio del nostro paese di Soazza furono costruiti diversi manufatti senz'altro i più impegnativi e più costosi di tutto il tracciato. Se pensiamo a due cavalcavia, quattro ponti, tre dei quali di una rispettabile altezza, tutti in sasso vivo ovviamente denotando un certo stile architettonico e un'eccellente maestria di costruzione. Ponti che esistono tuttora dimostrando una solidità di esecuzione da ammirare pur con la mancanza assoluta di mezzi meccanici. Da non dimenticare il traforo di tre gallerie della lunghezza di 50-60 metri, tutto il lavoro eseguito a forza di braccia, senza contare i vari tagli di roccia che ostruivano la preparazione del sedime della futura ferrovia. A tutto questo, dobbiamo aggiungere il viavai di carri e cavalli adibiti a trasporto delle varie merci, fra i quali i sassi per le murature e i tronchi d'albero per la formazione di ponteggi per i muratori e la puntellazione a sostegno delle casserature delle grandi ed eleganti arcate.

Per fare tutti questi lavori ci volevano molti operai, esperti muratori e minatori oltre ad un folto gruppo che formavano la manovalanza.

La maggior parte di questi operai venivano dall'alta Italia: friulani, bergamaschi, valtellinesi e chiavennaschi.

Pensate il nostro piccolo paese, solitamente quieto e tranquillo, essere invaso da tutti quegli uomini dalla parlata fiorita tipica delle loro regioni.

Oppure le domeniche, giorno di riposo anche per loro, quando invadevano quelle quattro o cinque piccole e fumose osterie, dando sfogo al loro gioco preferito cioè "la morra" fino ad esserne esausti a furia di gridare i numeri e con la gola secca, che bagnavano poi con abbondanti libagioni, di preferenza vino.

Tutti questi operai sul lavoro erano suddivisi in squadre, a dipendenza delle loro capacità, sui vari cantieri situati lungo il tracciato.

Va da se che ogni squadra aveva un capo. Ma soprattutto e tutti, c'era lui il capo: un uomo non più giovanissimo ma di un grande ingegno ed esperienza. Era ben accolto e stimato da tutti. I consigli che dava ai capi, erano ascoltati e messi in pratica, per loro era come un padre.

Ma per gli operai, il capo era benvisto anche poiché era quello che a ogni fine mese portava loro la paga. Era sempre puntuale, salvo qualche volta ma raramente era in ritardo di qualche giorno.

Era il mese di novembre, solitamente triste e uggioso ancorché freddo. Quel giorno era la fine del mese, sarebbe giunta come sempre la paga. Ma era giunto mezzogiorno e il capo non si era fatto vedere. Gli operai parlando tra di loro si domandavano cosa fosse successo e mille idee erano balenate loro in testa. Alcuni pensavano perfino che il capo fosse scappato in Italia nottetempo con i soldi. Il fatto è che il capo non arrivò neanche la sera, né gli altri giorni, il capo era sparito...

Anni dopo una contadina del paese, poiché era una bella giornata di fine autunno, decise di scendere proprio nella valle da Gougia per fare strame per la lettiera delle sue mucche.

Il sole stava scendendo dalla montagna e presto sarebbe arrivato in paese e avrebbe riscaldato l'aria perché la stessa era piuttosto fresca e pungente.

Giunta sul posto la nostra contadina si mise a rastrellare le foglie sotto un ampio castagno preparando un bel carico. Poi poco lontano ai piedi di una roccia vide un bel mucchio di foglie portate dal vento. Lavorò di buona lena e in poco tempo preparò un altro carico. Stava per finire quando si accorse che l'ultimo strato di foglie era piutto-

sto bagnato e pesante. Volle provare ancora ma il rastrello s'impigliò in qualcosa che lei pensò fosse un qualche ramo in mezzo alle foglie. Tirò ancora un po' più forte e qualcosa si mosse e quello che lei credeva essere un sasso tondeggiante rotolò fino ai suoi piedi. Con terrore vide nel *sasso* due occhiaie che la guardavano: mandò un urlo di spavento gridando: «Gesummaria una testa da mort.»

Prese il suo carico e salì l'erto pendio più in fretta che poteva per raggiungere il sentiero che un po' più pianeggiante portava al paese.

Finalmente il segreto della scomparsa del capo era svelato. I soldi erano spariti nella nebbia di una triste e uggiosa mattina di quel noto fine novembre.

In paese se ne parlò per alcuni giorni e poi poco a poco non ne parlò più nessuno. L'importante era che al capo, che in un primo tempo era ritenuto un ladro, gli fu ridata la sua dignità di uomo onesto, saggio, e ligio al lavoro fino alla morte.

La ferrovia elettrica Bellinzona-Mesocco

Bruno Ferrari

Il Passo del San Bernardino

Mon Avium, Vogelgerb e Pizz Uccello; così si chiamava ai tempi antichi San Bernardino. Assunse il suo nome soltanto nel 1450 in onore a San Bernardino da Siena. Interessanti rinvenimenti presso il castello di Mesocco fanno dedurre che il passo fosse utilizzato già in epoca preromana. Grazie alle favorevoli condizioni geografiche passano uomini di qui molto prima che la mulattiera conducesse sopra il San Gottardo. L'apertura della galleria del San Gottardo richiese nuovi progetti per i collegamenti vari nel canton Ticino. In ciò i promotori del San Bernardino videro una chiara occasione per il collegamento Coira-Bellinzona attraverso la Mesolcina. Gli obiettivi erano soprattutto i collegamenti trasversali Sempione-Locarno verso il Gottardo e lo Spluga. Un piano complessivo, stilato all'inizio del secolo, mostra una ingegnosa e veramente fitta di rete di ferrovie a scartamento ridotto nel Sopraceneri. Se tutti questi progetti fossero stati condotti a termine, il famoso Glacier Express avrebbe avuto una dura concorrenza. Alcuni dei collegamenti programmati furono più tardi costruiti: la linea Biasca-Acquarossa-Olivone nel 1911, nella Maggia Locarno-Bignasco nel 1907, nelle Centovalli Locarno-Camedo-Domodossola nel 1923, mentre il collegamento ferroviario a scartamento ridotto Locarno-Bellinzona-Biasca non fu mai realizzato. Che questo collegamento sia responsabile della sopravvivenza solo parziale delle linee?

Antecedenti al Progetto di una Ferrovia in Mesolcina

Già nel secolo scorso si udivano le prime notizie di una ferrovia attraverso la Valle Mesolcina! Una mozione al comune di Mesocco portava 25 firme. Un collegamento ferroviario verso il capoluogo Bellinzona doveva salvare la valle dall'isolamento. L'ingegner Nisoli presentò nel 1898 una domanda di concessione per la costruzione di una tranvia in Mesolcina, richiesta che fu approvata dal Consiglio Federale nel 1899. Per risparmiare sui costi i promotori volevano realizzare 26 km del tracciato lungo 32 Km sulla strada cantonale. Una commissione nominata dal Canton Grigioni costituita dal Dr. Plattner, l'ingegner Gilli e l'ingegner Peterelli trovò il progetto insufficiente e spinse alla costruzione di una vera ferrovia a scartamento ridotto con tracciato interamente in sede propria. Si ebbe forse il presentimento già allora che le tranvie interurbane sarebbero state sostituite dal traffico individuale? Oppure ebbero già allora il secondo fine a costruire la linea della Mesolcina solo come prima tappa della ferrovia del San Bernardino Il 13 maggio a Tös nei pressi di Wintethur si giunse ad un primo contratto fra la *Società Ferrovia elettrica Bellinzona-Mesocco* e la *Società per azioni già Johann Jakob Rieter*. In esso fu fissato che l'azienda di Winterthur avrebbe dovuto in qualità di appaltatrice generale di allestire la struttura completa dell'impianto della linea elettrica. Si stabilì la data di ultimazione dei lavori, forse molto vicino per le concezioni attuali, ma non inconsueta a quei tempi: la linea doveva cioè essere collaudata entro il 30 giugno 1906 dagli organi ispettivi sul tratto Bellinzona-Lostalio, il rimanente tratto fino a Mesocco al più tardi il 15 ottobre. Venne programmato l'inizio dell'esercizio rispettivamente per il 15 luglio ed il 1 novembre 1906. In caso di inadempienza alla data stabilita, l'imprenditore si impegnò a pagare una penale di Fr. 1'000 per ogni settimana di ritardo. Quanto ci vuole complessivamente per la costruzione di una ferrovia. Possiamo indicare, per semplificare tutte le cose di cui



non dovette occuparsi l'impresa costruttrice: esproprio terreni, mobili, sbarre, dispositivi di sicurezza per le linee del telegrafo e del telefono, nonché i pali del telegrafo. La ditta dovette preoccuparsi della parte rimanenti: i lavori di sterro, la costruzione del tracciato e la posa delle rotaie, progettazione e realizzazione dei ponti in pietra e acciaio, l'edificazione delle stazioni e della centrale elettrica, la fornitura del materiale rotabile necessario. Rieter si impegnò con contratto a costruire la ferrovia della Valle Mesolcina per 2,43 milioni di franchi tutto compreso! I diversi lavori vennero preventivati come segue:

Tracciato	648'000 Fr.
Fabbricati di Stazioni e Rimesse	136'600 Fr.
Sovrastrutture	624'360 Fr.
Centrale Idrica	334'900 Fr.
Distribuzione Energia	339'670 Fr.
Materiale Rotabile	293'000 Fr.
Segnale e Impianti Telefonici	13'200 Fr.
Totale	2'425'730 Fr.

Il Contratto con Rieter

Relativamente alla scadenza contrattuale dei lavori molto vicina, forse influì il fatto che Brenno Rieter firmò il contratto stesso benché non fossero affatto chiari tutti dettagli. Questo accordo poteva condurre, dopo il completamento della costruzione, ad una querela, con la quale Rieter avrebbe obbligato la *Compagnia BM* ad ulteriori pagamenti se durante il corso della costruzione fossero stati richiesti dei cambiamenti da parte della Compagnia ferroviaria. Da un lato era pattu-

ito di costruire la linea ad un prezzo stabilito, dall'altro molti dettagli rimanevano definiti in modo impreciso nella stipula del contratto. La società di Jakob Rieter avrebbe avuto più di un motivo sufficiente per sospendere i lavori di costruzione fino alla definizione delle pendenze: tuttavia fece affrettare il compimento fiduciosa di poter mettere più tardi in conto le prestazioni in più. La citazione diceva in apertura: «La semplice lettura del contratto fa immediatamente comprendere che si trattava di uno di quei grossi contratti di costruzione che sogliono, di regola, diventare così pericolosi per l'imprenditore». Già a quel tempo erano necessarie perizie per poter rendere veramente accettabili anche gli ultimi dubbiosi finanziamenti e dal punto di vista tecnico, progetti *audaci!* Così scriveva nel 1902 in una perizia l'Ing. Hermann Jäggi, direttore dell'*Appenzeller Strassenbahn*. Riassumendo: «La ferrovia Bellinzona-Mesocco così progettata è secondo la nostra convinzione assolutamente vitale semmai Stato e Comuni avranno a pentirsi di aver concesso l'appoggio finanziario per la costruzione di questo mezzo di trasporto, che apre completamente al traffico la vallata. Le aspettative, che abbiamo espresso nel preventivo sulla capacità di rendita, non risulterebbero sovrastimate ed a mio avviso si mostreranno di gran lunga più favorevoli soprattutto in relazione al traffico viaggiatori. Per gli interessi del capitale obbligazionario non potevamo riconoscere rischi in nessuna direzione e non si dovettero presentare difficoltà nelle attuali basse condizioni d'interesse per depositare al 4% il capitale di 1'000'000 di Fr.. Siamo della determinata opinione che anche dopo una successiva consistente dotazione del fondo speciale entro breve tempo, probabilmente già nei primi anni di esercizio i ricavi siano sufficienti per un modesto interesse del capitale azionario, soprattutto se al capacità disponibile trova la valorizzazione dovuta al vantaggio e beneficio degli abitanti della vallata! Con ciò siamo giunti alla fine dei nostri discorsi e possiamo con coscienza e tranquillità dichiarare di aver cercato del

tutto obbiettivamente e fedelmente alle nostre convinzioni, di condurre a termine il compito assegnatici.»

Come nacque il Contratto

Il Comitato promotore sotto la guida dell'Ing. Silvio Tonnella definì i lavori preliminari al progetto; l'impresa di progettisti *Bellenot&Thormann* di Zurigo elaborò in seguito una proposta. Nel dicembre 1901 la ditta Rieter presentò offerte per la parte idraulica elettrica. All'epoca Rieter non lavorava ancora nel settore delle macchine tessili, ma progettava e costruiva ponti, turbine, impianti d'illuminazione, piloni, piccole centrali elettriche, pilastri e trasmissioni. Rieter non volle inizialmente assumersi i rimanenti lavori; il Comitato pensò di affidare i rimanenti lavori a Romualdo Nisoli di Grono, uno dei più vicini parenti di Tonnella. Ma molto presto il comitato fece capire che avrebbe preferito non applicare i lavori separatamente. Di conseguenza si esortò a Rieter a presentare un'offerta per l'assunzione generale dell'impresa. In base alla documentazione di *Bellenot&Thormann*, il 7 maggio 1902 Rieter calcolò un primo preventivo di spesa per complessivi 2,5 milioni di Fr. Con ciò il comitato promotore ebbe nelle mani sufficienti dati per dare vita ad una Società Ferroviaria. Il 26 maggio 1903 si tenne a Lostallo la riunione costitutiva della *Ferrovia Elettrica Bellinzona-Mesocco*, nella quale furono approvati gli statuti ed il comitato di costituzione. Come Presidente della Società l'assemblea scelse il Dr. Calonder di Coira, Deputato Cantonale.

Cominciano le varianti la progetto

Poco dopo la fondazione della Società il progetto subì radicali variazioni. Il tracciato dovette essere interamente in sede propria. Il primo progetto prevedeva di utilizzare il rio della Calancasca per la produzione della corrente. Ma in seguito Rieter decise per San Gaicomo-Cebbia sopra Mesocco, sulla Moesa. Contemporaneamente la *BM* richiese una potenza delle turbine di 1'000 CV invece di

800 CV. A Soazza si dovette eliminare una curva ed a Castione si dovette costruire un ponte appositamente per la linea. In seguito alle nuove modifiche la tensione di trazione dovette essere alzata a 1'500V e la linea di contatto dopo Roveredo aumentata al diametro di 4,5 mm. L'imprenditore spinse a fermare questi cambiamenti fondamentali ed a sottoporre ad esame i costi di produzione; si convenì di consegnare tutti i piani e gli studi alla Società ferroviaria. Tonnella ricevette il 26 marzo 1904 gli atti completi. Con ciò la Ferrovia assunse in un certo qual modo la direzione dei lavori, sulla quale fino a quel momento l'appaltatore aveva l'autorità principale. Gli ingegneri capo Zollinger e Berg eseguirono, insieme con il Direttore Tonnella i progetti per il nuovo tracciato della linea. L'Ing. Breg promise ai subfornitori per la fine di maggio 1904 la documentazione particolareggiata per un nuovo calcolo di costi. La posizione di offerta diventava per Rieter sempre più difficile, perché la documentazione non fu presentata in tempo dall'amministrazione ferroviaria. Slivio Tonnella spinse tuttavia la ditta imprenditrice generale ad indicare un costo preciso. Riunioni minuziose e carteggi fecero passare molto tempo, soprattutto i calcoli dei movimenti di terra per scavi e riporti non potevano essere terminati in tempo dall'ing. Zolligr. Venne la fine del 1904 prima che Rieter giungesse in possesso della documentazione. Il 16 dicembre il subappaltatore della costruzione Nisoli trasmise all'imprenditore generale la sua offerta per la costruzione dei lavori di base. Il 19 dicembre infine Rieter presentò l'offerta della Ferrovia: I costi ammontavano a 2,7 milioni di Fr. La società ferroviaria da parte sua pose mano alla matita rossa e cominciò a ribassare il prezzo. Dopo un colloquio tra Rieter, Nisoli e l'Ing. Zolliger a Töss ci si accordò per la somma di Fr. 2,42 milioni di Fr. Contrarietà ci furono anche nel finanziamento. Dopo che Rieter si era già generosamente assunto azioni per l'ammontare di 70'000 Fr., egli dovette ora partecipare al progetto con altri 150'000 Fr. Il continuo su e giù di cam-



biamenti, complementari e chiarificazioni finanziarie fecero arrivare l'aprile del 1905. La mancanza di finanziamenti poté essere superata assumendosi i comuni della Valle Mesolcina la garanzia degli interessi per la partecipazione di Rieter; i punti controversi del progetto tuttavia non potevano essere avviati ad alcuna conclusione. Il contratto fu stipulato il 13 maggio 1905, ancora una volta in seguito alle insistenze di Tonnella e sebbene punti importanti fossero ancora oscuri!

La realizzazione dei lavori

Per la costruzione della sede ferroviaria fu previsto fin dall'inizio di utilizzare l'opera dell'impresa *Fratelli Nisoli&Seeli* di Grono. Questa si dichiarò pronta ad eseguire in subappalto i lavori per un prezzo forfetario di Fr. 917'000. Rieter fu però amaramente deluso da questa ditta poiché, versando in cattive condizioni finanziaria assolse i suoi compiti solo in parte. Il 13 luglio Rieter tolse l'incarico a tale impresa e si occupò lui stesso del completamento dei lavori per la sede del binario. Una descrizione dei lavori che «lo scartamento ridotto è di un metro».

Non si presentano particolari difficoltà nella scelta del tracciato. Anche dopo che si progettano le varianti rispetto al primitivo studio di tranvia, si seguì tuttavia ampiamente la vicinanza della strada. Il raggio minimo fu fissato in 80 m e la pendenza massima a 60 mm/m. La larghezza della linea dopo le ultime opere risultò di 31'505 m, di cui 22'363 m. erano rettilineo (72%); 24'587 m. erano sul suolo retico, i restanti sul territorio del canton Ticino.

Viaggio nel 1907 - un po' di tecnica

A Bellinzona (230,6 m s.l.m) saliamo sul treno della *Ferrovia Elettrica Bellinzona-Mesocco*. Diagonalmente di fronte alla stazione riconosciamo la rimessa a due binari. Gli impieghi della ferrovia privata si trovano a 7 minuti di cammino ad est della stazione della famosa linea del Gottardo, vicino alla caserma. Dapprima il nostro treno si spinge verso nord fino a 42,5 mm/m raggiunge l'altezza necessaria per superare la linea del Gottardo (non ancora elettrificata!). Il sovrappassaggio presenta un ponte d'acciaio inclinato con 12,27 m di luce e con una volta di cemento

da entrambi i lati, ciascuna do 6 m di diametro interno Presso il Km 2,3 della linee, il treno attraversa il ruscello di Arbedo su un viadotto di pietra, che presenta 3 luci di 6 m. Dopo 600 m di percorso vi è un ponte in pietra piuttosto grande con 3 luci di 24 m: Qui la Moesa deve essere attraversata le prima volta. La stazione di Castione-Arbedo appartiene alla linea del Gottardo. Essa cura il servizio di fermata anche per la *BM*. Qui vengono consegnate alle *FFS* le merci provenienti dalla Valle. Il binario svolta ora verso destra in direzione della Valle Mesolcina, incrocia la strade cantonale e la segue poi fino alla fermata di Lumino ultima località del Canton Ticino. Al Km 6,9 della linea passiamo il confine del Cantone dei Grigioni e raggiungiamo con un rettilineo lungo 1,5 Km la prima stazione sul suolo dei Grigioni. San Vittore. Al Km 9,92 attraversiamo ancora la Moesa questa volta su un ponte d'acciaio con due archi di 30 m. per poter attuare il tragitto sul ponte dovette essere costruita una galleria stradale lunga 17 m: la buona qualità della roccia di costruzione dallo scavo aveva reso possibile la sua utilizzazione per la costruzione del ponte. Al Km 10,7 della linea vi è la località principale della bassa Mesolcina, Roveredo. Alla stazione è annessa la sottostazione elettrica di conversione, che trasforma per mezzo di generatori la corrente della centrale elettrica di Cebbia in corrente continua, immettendo la nella rete della linea area di contatto. Al Km 11,2 viene attraversato per l'ultima volta il fiume che da il nome alla valle. Al Km 11,2 attraversiamo la feramta di St. Antonio. Sull'impetuoso ruscello Calancasca è gettato un ponte di pietra con due archi ognuno di 16 m. di luce. Al Km 12,7 dalla partenza vi è la stazione di Grono. Poi la direzione del tracciato si adatta all'ampio terreno e procede per un vasto tratto la strada cantonale. Raggiungiamo la fermata di Leggia al Km 15,5, quella di Cama un po' stazione per il cambio dei cavalli, al Km 16,2 la fermata di Sorte al Km Lostallo, punto estremo del tratto aperto all'esercizio, si trova a Km

21,36 da Bellinzona. Il tracciato della ferrovia sale ora lentamente e segue lungo la Moesa, fino alla fermata di Cabbio. Il terreno cambia notevolmente: la valle diventa più stretta! Al Km 26 irrompe nelle immediate vicinanze dei binari l'impetuosa cascata della Buffalora con i suoi 150m di altezza. Il nostro *Trenino* gira ora a destra con un arco lungo 10 m e piega poi di nuovo a sinistra, raggiungendo al Km 27 l'altezza della strada cantonale con un viadotto di pietra a 3 luci di 6 m. Poco dopo il treno scompare nella prima galleria. Condizionate dal terreno montuoso le opere d'arte si susseguono sempre più frequentemente. All'appena attraversata la galleria Forcola lunga 42 m segue il viadotto Tonaccia con le sue 7 aperture. A 20 m di altezza viene attraversato il torrente Mure e successivamente in treno entra nella galleria sotto la Chiesa di San Martino lunga 30,5 m. Il tracciato della ferrovia conduce al Km 28,2, nuovamente su un viadotto di pietra sopra la strada d'accesso al paese: 4 luci hanno un diametro di 6 m l'ultima di 4 m. Dopo 200 m. il viaggiatore raggiunge la stazione di Soazza (623 m s.l.m.), situata su un terreno pianeggiante. In seguito la strada è attraversata a livello. La pendenza è ora di 60 mm/m. I torrenti Sega, Porcaresco sono stati attraversati da ponti ognuno con 3 o 4 luci di 5, 6 e 9 m. di ampiezza. Fra il Km 30,8 ed il Km 31,1 il nostro treno passa attraverso importanti fenditure rocciose: 200 m più avanti si raggiunge la stazione terminale di Mesocco. Il binari della stazione sono a 769 m s.l.m.; dalla nostra pertenza, 75 minuti fa abbiamo superato 538,4 m di altezza. In questo ultimo tratto di linea, fra Soazza e Mesocco, panoramico e ricco di attrattive, il viaggiatore ha quasi sempre la vista sul poderoso castello di Mesocco e sul San Bernardino. Il fabbricato della stazione di Mesocco è simile a quello di Bellinzona. Il deposito posto di fronte con l'annessa officina, ha una lunghezza di m. 55 ed è largo 10,5 m. Tutte le stazioni dispongono, oltre al binario di transito, di un binario per incrocio lungo 60 m e di un binario morto.

Nel 1882 la *Ferrovia del Gottardo* venne inaugurata. A Mesocco un gruppo composto da 25 persone presentarono una mozione, chiedendo un collegamento fino a Bellinzona. 1899 il Consiglio Federale accordava la concessione per una tramvia con solo il 20% in sede propria. Diverse commissioni di esperti raccomandavano una ferrovia a scartamento ridotto con un tracciato proprio. Nel 1903 si stipulava un primo contratto di costruzione fra il Comitato Promotore e la ditta Rieter: questo contratto costituisce il presupposto per la riunione di fondazione della *Ferrovia Elettrica Bellinzona-Mesocco*, tenuta a Lostallo il 26 luglio. Il 16 gennaio 1905 l'Autorità Confederale di controllo dà il suo consenso alla costruzione di una ferrovia elettrica a 1500 volt. Il 13 maggio si giunge alla stipula del contratto fra Rieter e la compagnia ferroviaria. Il 26 maggio il Consiglio Federale autorizza il progetto ferroviario Bellinzona Mesocco. 1907 viene inaugurato il tratto Bellinzona-Lostallo come la più moderna ferrovia a corrente continua e a tensione e comando indiretto dell'elettromotrice per trazione multipla. Il 31 luglio è aperto anche il tratto Lostallo-Mesocco. 1908 Silvio Tonnella, direttore della *BM*, presenta una domanda di concessione per la costruzione di una linea del San Bernardino (Thusis-Mesocco-Bellinzona). Per la prima volta gravi burrasche mettono a dura prova la linea! 1909 deve essere fornito ulteriore materiale rotabile, fra cui anche elettromotrici. Il Consiglio Federale delibera di rinviare il progetto San Bernardino come collegamento alla rete *RhB*, fino alla risoluzione del problema di una ferrovia per le Alpi Orientali. 1911 la linea deve essere risanata, il capitale azionario ammortizzato al 10%. Il maltempo ha colpito la linea già due volte. 1912 da quest'anno vengono raggiunti notevoli profitti, per pochi anni. 1913 un accordo amichevole fra *BM* e Rieter. 1914 Primo incidente con una vittima a causa di un guasto ai freni. 1926 Grande fermento in Mesolcina per la festa del 4° centenario della liberazione. 1928 due incidenti causano ognuno una vittima. Ulte-

riori burrasche rendono difficile lavorare alla linea. 1931 per rendere possibile alla *BM* un collegamento diretto con le *FFS* si deve costruire, insieme con le *Ferrovia Federali* una galleria ad Arbedo (come necessaria a causa di frane) de inoltre un binario diretto per Bellinzona *FFS*. Ma il monte Arbino si tranquillizza, le *FFS* rinunciano al loro progetto e così la *BM* finisce fino al 1972, nel centro di Bellinzona a 500 metri di distanza dalla stazione del Gottardo. Il 1933 con l'apertura della strada cantonale per autocarri causa una diminuzione delle entrate, così che nel 1934 per motivi di risparmio il personale pensionato o dimissionario, non viene più sostituito. 1942/3 Accettazione delle linee Federali a corrente continua e passaggio della *BM* alla *RhB*, onde ottenere l'aiuto confederale per l'ammodernamento delle linee private. Il 1957 si festeggiano i 50 anni e riceve la nuova elettromotrice BDe 4/4 491 per poter servire meglio il nuovo insediamento siderurgico Valmoesa. 1969 in seguito ad un rapporto benevolo della commissione, ne segue un secondo che ne raccomanda di trasferire il traffico passeggeri su strada e di ricostruire un nuovo tracciato a scartamento ordinario su un nuovo tracciato tra Castione e Grono (9 Km). Il rimanente tratto 22 Km sarebbe da abbandonare, per consentire il risparmio di un paio di milioni di franchi nella costruzione di un'autostrada in Mesolcina. 1970 dopo due incidenti devono essere demolite le elettromotrici 451, 455 e 471 deve essere perciò noleggiata dall'Appenzeller Bahn l'elettromotrice 41. Il 2 agosto è sciolta con l'intervento della Polizia una dimostrazione della popolazione in favore del mantenimento della ferrovia. 1972 il 28 maggio il traffico passeggeri e merci passa alle PTT. Con ciò il servizio non migliora ed anche il deficit non diminuisce! 1978 alluvioni e frane interrompono il traffico superiore. Resta un'attività residua tra Castione e Cama. L'officina deposito viene trasferita a Grono ed un'elettromotrice di riserva giunge a Grono su carrello stradale. Degli oltre 50 posti di lavoro di una volta ne sono rimasti solo 8.

Il Trenino che non c'è più

Peppino Santi

C'era una volta un trenino che scorrazzava felice su e giù per la nostra valle. Si fermava a tutti i paesi e salutava quei passeggeri che salivano e scendevano dalle sue carrozze. Viaggiava tutti i santi giorni dell'anno e non c'era né pioggia né neve che lo fermava, lui era sempre lì pronto e in orario per svolgere il suo servizio.

La gente era contenta, finalmente aveva un mezzo di trasporto sicuro e veloce, in confronto a quello che avevano avuto fino allora, cioè carri, cavalli e carrozze.

I loro spostamenti si fecero più frequenti. I nostri concittadini di allora avrebbero scoperto, se si può dire, un mondo nuovo quello che fino allora era stato una priorità di pochi.

Dopo anni di ottimo servizio, un giorno al trenino apparve una nube nera che avanzava all'orizzonte. Quella nube nera che avanzava minacciosa era l'automobile, un pericoloso concorrente, che rubò a poco a poco i passeggeri al treno. La diminuzione dei passeggeri continuò per anni fino a quando si cominciò a parlare di smantellamento. Autorità e popolo si opposero con ogni mezzo ma era una battaglia troppo grande per loro.

Arrivò persino un signore importante da lontano, veniva dalla regione del vino bianco, si chiamava *Buonvino*. Ma anche lui, invece di portarci una bella bottiglia di vino bianco, con la promessa che la ferrovia sarebbe rimasta, ci portò una bottiglia di aceto, amaro, ossia la condanna della nostra ferrovia, allo smantellamento, alla sua fine.

Rabbia, scoramento e tristezza serpeggiavano fra la gente, ma ormai non c'era più nulla da fare. Dopo 65 anni della nostra ferrovia, dopo grandi sacrifici per avere un mezzo di trasporto che andava bene per tutti, il 22 maggio 1972 il nostro trenino compì l'ultimo viaggio verso Bellinzona, salutato in tutte le stazioni dai bambini e da adulti e lui, il treno, passava triste e sconfitto, con il vagone merci pieno di bei ricordi che andavano al macero, verso la fine di una vita alla quale qualcuno aveva deciso di porre fine.

Come le sacerdotesse dell'antica Roma, le vestali che nelle loro preziose e candide vestimenta, con il pollice verso, decretano vano la fine del povero gladiatore, colpito a morte agonizzante sul terreno.

Ferrovia Mesolcinese I viaggiatori nel 2013

Durante il 2013 ben 5'502 viaggiatori! È continuato, per il 19° anno consecutivo, il servizio ferroviario a scopo turistico sulla tratta di 13 km fra Castione *FFS/TILO* e Cama, cioè su quanto rimaneva della linea Bellinzona-Mesocco dismessa 42 anni fa (27 maggio 1972) per quanto riguarda il trasporto di viaggiatori e il 14 dicembre 2003 per quanto attiene il traffico merci limitato, dal 1978, alla sola tratta Castione-Cama.

L'esercizio è stato possibile grazie alla concessione federale rinnovata, nel 2010, alla nostra associazione. I viaggiatori sono stati 5'502, primato assoluto sulla *FM!*

La stagione 2013 è stata strutturata con la circolazione di treni *pubblici* durante tredi-

ci domeniche fra il 14 luglio e il 27 ottobre. Inoltre, sono stati messi in circolazione sedici convogli speciali per privati, associazioni ticinesi e confederate, scuole bellinzonesi e del Moesano. Ecco il riassunto del traffico in cifre:

Statistica viaggiatori 2013

Viaggiatori (totale 2013) > 5'502

Viaggiatori su "treni pubblici" > 3'793

Viaggiatori su "corse private" > 1'709

Totale viaggiatori (1995-2013) > 49'166

Materiale rotabile

Durante il 2013 la *SEFT* ha messo in servizio due elettromotrici: la numero «6» (ex Ferrovia retica) e la «5» (già della Biasca-Acquarossa). Sono pure state usate una carrozza a grande capacità (ex *RBS* / Berna-Soletta), due vetture ultracentenarie della Bellinzona-Mesocco e un carro merci adibito al trasporto di biciclette. Quale spazio shop, a Cama, è stato impiegato un bagagliaio di fine 800 ridipinto in verde (con una vecchia pubblicità della nota fabbrica di cioccolato *Cima-Norma*) in occasione del 100° della Ferrovia elettrica Biasca-Acquarossa (*BA*).



Parc Adula: risultati principali del sondaggio presso la popolazione residente

Nel dicembre 2013 l'Istituto federale di ricerca per la foresta, la neve e il paesaggio WSL ha effettuato in collaborazione con la Commissione scientifica del progetto Parc Adula un sondaggio presso

la popolazione residente nei 20 comuni in Alta Mesolcina, Calanca, Valle di Blenio, Rheinwald e Surselva attualmente compresi nel perimetro del progetto.

In totale sono stati spediti 7'322 formulari a tutti i fuochi e nelle rispettive lingue, vale a dire italiano, tedesco e romancio. Il numero di formulari ritornati e validi ai fini dell'analisi è stato di 924. I risultati mostrano come in generale il progetto Parc Adula è ben conosciuto. Otto partecipanti su dieci conoscevano il progetto e la metà di questi si è definita bene informata. Lacune esistono nell'informazione sulle modalità di gestione del futuro Parc Adula: 62% dei rispondenti non sono coscienti delle differenze di gestione del futuro Parc Adula rispetto all'attuale parco nazionale in Engadina, mentre circa la metà non ha del tutto chiare le distinzioni a livello gestionale tra zona centrale e zona periferica del futuro Parc Adula.

In generale lo stato della propria regione è considerato come medio, con variazioni a livello regionale che vanno da una valutazione meno positiva in Calanca e in Alta Mesolci-

na, a percezioni tendenzialmente positive nel Rheinwald, in Valle di Blenio e soprattutto in Surselva.

La popolazione in generale si aspetta un impatto leggermente positivo del progetto Parc Adula, con anche in questo caso differenze a livello regionale: attese più positive in Alta Mesolcina, Calanca, Rheinwald e Valle di Blenio, un'attesa tendenzialmente negativa in Surselva. A livello di impatto sullo stile di vita personale, la percezione è leggermente positiva in generale, con evidenti differenze a livello regionale: attesa positiva in Alta Mesolcina, nel Rheinwald, in Valle di Blenio e in Calanca, attesa tendenzialmente negativa in Surselva.

Per quanto riguarda il grado di accettazione del progetto Parc Adula, i rispondenti si sono espressi in generale leggermente a favore. Tra di loro esistono però tre gruppi con opinioni ben distinte: i decisamente favorevoli (32%), i decisamente contrari (27%) e un terzo consistente gruppo (41%) senza ancora un'opinione del tutto definita (19% tendenzialmente a favore, 6% tendenzialmente contrari e 16% indecisi o senza opinione). Anche in questo caso le tendenze regionali divergono, con una propensione a essere molto favorevoli in Alta Mesolcina,



Lago Isola. Foto: Dunja L. Meyer

favorevoli in Calanca, in Valle di Blenio e nel Rheinwald e una tendenza a essere contrari in Surselva.

L'analisi dei fattori che influenzano il grado di accettazione del progetto Parc Adula ha evidenziato come le persone che più si ritengono informate sul progetto sono anche le più propense ad accettare l'idea di un parco. Anche la percezione dello stato attuale della propria regione ha un ruolo importante: più la situazione della propria regione è valutata in modo critico, più si è propensi ad accettare il progetto Parc Adula.

In conclusione, il riscontro del sondaggio in termini di percentuale di risposte può essere considerato quasi nella media rispetto ad altre inchieste simili già effettuate in Svizzera. Questo ci permette di dire che, anche in considerazione del lungo periodo che intercorre ancora sino alla conclusione del progetto e alla votazione popolare, per la maggior parte dei residenti nelle regioni interessate il progetto Parc Adula non è ancora un tema caldo.

Dato l'esiguo numero assoluto di rispondenti nelle varie regioni, i risultati devono quindi essere interpretati con prudenza. Le analisi dell'inchiesta permettono comunque di trarre prime importanti indicazioni:

- Il fatto che le persone che si ritengono meglio informate siano tendenzialmente più positive verso la creazione del parco rispetto a chi non si ritiene informato evidenzia l'importanza delle attività di informazione sul progetto;
- Al fine di permettere alla popolazione di esprimersi sul progetto sulla base di informazioni il più complete possibili, sarà importante colmare le lacune conoscitive evidenziate dal sondaggio, vale a dire le differenze esistenti tra il Parco nazionale dell'Engadina e il progetto Parc Adula e la differenza di gestione all'interno del Parc Adula tra zona centrale e zona periferica.

La constatazione che il progetto Parc Adula abbia più sostegno da parte di chi ha una percezione più critica dello stato attuale della propria regione evidenzia inoltre l'esistenza di aspettative attorno alla creazione del parco in queste regioni.

Primavera

Mariuccia Rosa

Che bello! Malgrado la grande terrazza sia lungi dall'essere già pronta per i ripetuti pasti presi all'aperto per tutto il trascorrere della bella stagione, sono già tre giorni che ceniamo lì al lungo tavolo di legno chiaro, assaporando assieme alle prime insalate anche il calduccio primaverile. Ed è solo la metà di aprile! Benedette giornate assolate! Il giardino è già un tripudio di colori: il bianco del *cornus elegantissima* a forma di stella a quattro punte arrotondate, quello della leggera *deutzia gracilis* che illumina come un raggio di luna il sottobosco e del *rododendro cunningham's white* che mostra il suo splendore sempre prima dei suoi fratelli policromatici che gli stanno vicini sotto il vecchio noce. Il profumatissimo *osmanthus* ha già dato, il suo candore mi rallegra sempre quando il tepore di marzo mi obbliga ancora a coprirmi di lana! C'è poi l'azzurro delle discrete pervinche che giocano a nascondino con gli ultimi anemoni di bosco, e della pestifera *brunnera macrophylla* dalle sembianze di miosotis giganti, che prende spazio dappertutto malgrado i miei ripetuti sforzi di rendere invano i suoi tentativi di invasione. A suo favore va detto che nel boom della fioritura il colpo d'occhio non è indifferente. Il rosa del già sfiorito ciliegio giapponese è rimpiazzato dal rosa-lilla squillante dell'albero di Giuda con le sue inflorescenze appiccicate direttamente ai legnosi rami come tanti pidocchi sui peli di un incrocio pastore bergamasco, e dalla fioritura precoce del perenne *geranium cantabrigiense karmina* che sfoggia sfacciatamente tante testine colorate tra una marea di foglie dentellate verde-scuro. Passato già da diverse settimane il tempo delle primule e del *gelsomino nudiflorum* il giallo è portato dalle viole cornute coltivate strategicamente in un grande

vaso tra l'esuberante edera ai piedi del profumatissimo lillà, e dall'invasiva *kerria* piantata apposta sotto i molti alberi per dar chiarore all'abbondante ombra. Da non dimenticare il copioso arcobaleno dei tulipani spesso presi a dimora dal bellissimo coleottero smeraldino *cetonia dorata* che ne esce come infarinato da polvere di stelle. E infine le mie preferite: le generose, eleganti, signorili peonie legnose dagli immensi fiori oro, bordeaux, rosei, crema, screziati, che fanno del giardino un grande spettacolo di flamenco. Danno tanto, non temono il grande freddo, attirano lo sguardo anche di chi vive di catrame e cemento, ma sono permalose e irritabili come delle prime donne. Se per una ragione o l'altra cambi loro il posto ti fanno il broncio come un bambino a cui neghi la doppia razione di cioccolato e per alcuni anni si rifiutano di mostrare la loro magnificenza. Hanno una fame da camionista ma sono anche schizzinose e non accettano volentieri di tenere i piedi in qualsiasi terreno. Insomma delle vere, grandi dive! Ma forse è anche per questo loro caratterino da sfida che piacciono tanto.

E infine il grande patchwork di velluto verde dalle infinite tonalità: chiare, scure, olivastre, quasi gialline, in certi punti tanto tenere da spezzarsi con un alito di vento, in altri coriacee come la pianta dei piedi di un fachiro.

Sì veramente bello, anzi magnifico!

Ci sono poi gli uccellini che cantano a squarciagola dai rami alti del melo, tentando la sorte amorosa per poter mandare ai posteri i geni di famiglia. Il merlo stanco dopo una decina di giorni di intenso lavoro da cestaio, si è messo a covare nascosto dentro un bosso vicino al biotopo, spiato dai tritoni che salgono ad ossigenarsi mostrando il loro ventre da fregola color arancione.

La cinciallegra è già in pieno ritmo di caccia: la sua esigente prole ha visto la luce da diversi giorni e lancia a più non posso degli striduli pigolii di richiamo. Si è alloggiata come ogni anno in un nido artificiale che da tempo sta lì sul tronco di un pino blu un po' malandato dopo aver subito la dura legge di Lothar, nascosto sotto una cascata di fiori



rosa pallido di una *clematis montana*. A intervalli regolari un minuscolo jet entra dalla piccola apertura con il becco traboccante esserini alati e vermiciattoli vari, mentre il suo compare ne esce trasportando lo sterco dei piccoli da portare lontano. Dentro-fuori, dentro-fuori dall'alba al tramonto, senza un attimo di tregua. Che vita quella da genitore!

A quella fifona di cinciarella è andata meno bene: si è lasciata sfrattare. Lei sceglie sempre una casettina di legno dove costruire la sua dimora, posta su un albero della grande famiglia delle resinose cresciuto doppio per chissà quale gioco del destino, re del giardino con le sue innumerevoli, minuscole pigne ricche di semi, panacea invernale per cardellini, croceri, fringuelli, verdoni e ogni sorta di cince. Ha messo in cantiere la sua costruzione annuale con un impegno da forsennata, ma giunta alla fine della sua impresa si è lasciata impressionare dalla presenza impertinente di uno scoiattolo che veniva a posarsi lì davanti per sgranocchiare in santa pace le ultime noci sopravvissute ai rigori invernali, scovate sotto le foglie secche ai piedi dei rododendri. Chissà dove si sarà installata ora! Ogni tanto la vedo saltellare tutta agitata da un albero all'altro, dunque scommetto che non è andata molto lontana.

Il picchio rosso maggiore è un abitudinario e non passa giorno che non venga a farmi visita. Toc toc, toc toc, toc toc: non sgarrà mai lui. Un tenace scalpellino sempre al lavoro lì sul vecchio noce a caccia di chissà che razza di larve! Segue sempre lo stesso itinerario: si posa a due terzi di altezza tra un ramo bitorzolo e un altro che parte a mò di sciabola sulla sinistra, trapano con forza nei due buchi dove d'inverno il picchio muratore pone le nocciole per aprirle con più facilità, per poi salire a spirale per circa un metro nascondendosi a tratti alla mia vista picchiettando di qua e di là. Ridiscende, ripicchia, risale e se ne va.

E poi le chiacchiere ininterrotte di quella comare agitatissima di una capinera! Più o meno nascosta tra il fogliame novello non la smette mai. Come l'antico strillone di un quotidiano annunciava a suon di tromba le notizie quotidiane, alla stessa stregua lei pare che spifferi senza vergogna alcuna tutti i pettegolezzi che le siano giunti alle orecchie e i segreti vissuti tra le pareti domestiche del quartiere, rubati spiando attraverso le tende che velano le finestre. Impicciona! Però quant'è bella, grigio su grigio, chiaro e scuro, cappellino nero per lui, bruno per lei, di un'eleganza innata, sempre pronta per una serata a teatro. E chiacchiere o non chiacchiere, non se ne può fare a meno. Se dovesse mancare lascerebbe un vuoto incalcolabile. Per fortuna mi accompagna dalla mattina alla sera, giorno dopo giorno non mi lascia mai sola ed è sempre lì a tenermi compagnia assieme a tutte quelle altre meraviglie del creato che popolano l'insieme del giardino: esserini pelosi, piumati, a squame, con pungiglioni, ronzanti, saltellanti, striscianti, bellissimi, bruttini, gioiosi, invadenti, timidi, sempre in movimento. Un insieme impressionante. Una moltitudine di vita indispensabile che mi lascia di continuo a bocca aperta. E al diavolo se mi rosicchiano l'insalata o mi rubano le ciliegie!

Benvenuta primavera! È giunta l'ora di lasciare le pareti domestiche e uscire per ammirare, ascoltare, annusare e lasciarsi baciare dal tepore del sole sempre più caldo.

Una primadonna e le sue storie

Luigi Corfù

Le montagne entità inanimate? Pragmaticamente sì! Ma da empaticamente no! Come gli umani anch'esse palesano una personalità, personalità marcata da caratteri loro specifici: un complesso identikit formato da cime, sende, antri, precipizi, stratificazioni; un umore che muta a seconda del giorno e dell'ora; un abito naturale che muta a seconda della stagione e del tempo, un temperamento che, come per le persone, contrassegna da gregarie, schive, punto appariscenti le une, da esibizioniste, caratteri da primadonna altre.

Una di queste primedonne è il Pizzo Uccello, *el pizz Uséll* una montagna destinata a calcare la scena, una modella fascinosa che cambia moda, taglio e foggia secondo i giorni, i mesi e le stagioni, un soggetto ripreso infinito volte dagli smartphone che s'invasano del paesaggio di San Bernardino.

Un giorno fra quelli di massimo innevamento di questo esagerato inverno qualcosa nel biancore della tonaca che avvolgeva quella montagna catturò la mia attenzione: sulla parete frontale si andavano materializzando due neri occhi un po' tristi e ... una virgola di naso.

Possibile? Dove avevo già vissuto quel miracolo? Quando?

Lo scoprii alcuni giorni fa quando, consultando con altro intento il sito dell'Archivio a Marca m'imbattei nel paesaggio fotografico di San Bernardino, ripreso dal rimpian-

to amico Antonio Rieser: stessa espressione quella dell'imbacuccata montagna. Data: anno delle valanghe 1951.

È dunque con la neve che si palesa, non so solo a me, questo suo un po' mesto atteggiamento, in altri momenti dissimulato nella normalità della parete rocciosa.

Povera montagna! Che le pesi quel ruolo di velina per i turisti? Che spero si mettano in luce sue meno appariscenti, ma più sostanziose qualità? Chissà? Nel dubbio costa poco accontentarla. Divertiamoci, senza strafare... cosa/chi è, cosa/chi non è, qualche aneddoto che la riguarda: basta.

Non è una montagna da primati, non è altissima, solo 2'724 metri sul mare; non è isolata, non è adatta all'arrampicata; non è assolutamente edificata. Le sue funzioni, le sue caratteristiche sono altre.

È una montagna bandiera, l'emblema della stazione turistica: la più conosciuta, più fotografata, più descritta, quella che compare sulla carta intestata e stilizzata sugli autocollanti. Come detto non si fa problemi a mostrarsi protagonista, a imporre la sua cresta silhouette.

È una montagna spartitraffico. Chi da sud intende raggiungere l'Hinterrhein quando arriva a tu per tu deve decidere: prendere a sinistra per il passo del San Bernardino, o prendere a destra per il passo o stretto di Vignuno.

È un geotipo al crocevia di climi, bacini idrografici, vegetazioni, creature dei due versanti. Costituisce l'ultimo spuntone di una dorsale che allinea, in armonica successione alcune delle estremità superiori appuntite, ritagliate negli strati calcarei che risalgono lievemente inclinati dalle profondità orientali del Tambo, originando dapprima l'Einhorn, culminando nel pizzo Cavriola e interrompendosi infine, improvvisamente a strapiombo sul passo del San Bernardino con il pizzo quale punta di un ciclopico prisma roccioso scolpito e strigliato intorno ai 20'000 anni fa dall'interminabile fluire di una colossale lingua che il ghiacciaio del Reno spingeva verso sud.



Gareida di San Bernardino nell'inverno 1951. Foto: Rieser Antonio, Fondo Brunetto Vivalda, Archivio a Marca

Per questo è anche un punto panoramico eccezionale. Dalla cima protesa sulla valle si osservano quasi tutte le montagne della Mesolcina e dell'Hinterrhein e, seicento metri più in basso, sulle gobbe di Bündnerschiefer, spiccano i verdi pascoli della Montagna, cioè della zona del passo, nella cui cavità luccicano decine e decine di limpidi laghetti. Fra essi quello più esteso, il laghetto Moesola che equanimemente dispensa acque al Po e al Reno.

È una generatrice di storie.

Cominciamo con la storia del nome che porta.

Qualcuno ha ritenuto derivasse questo suo nome dalla forma che con piccola forzatura si può attribuire a un volatile; qualcun altro l'ha ascritto al fatto che nell'atto di attraversare la montagna si possono notare stormi di uccelli volare intorno alla cima; qualcun altro ancora, sempre fissato sull'idea di una parentela con il volatile, ha collegato il nome al latino *avis*, uccello.

E chissà quante altre illazioni, leggende e teorie dimenticate ha suscitato la sua sagoma creata!

Invece l'origine toponomastica andava pragmaticamente cercata in un sostrato più prosaico: il pizzo ha semplicemente preso il nome dal passo stesso.

Localmente il passo e la zona del passo negli ultimi secoli e oggi ancora sono comunemente indicati con l'espressione *la montagna*, passare *la montagna*, il pascolo della *montagna*, le cascine della *montagna*, il *culmine della montagna*. E in realtà questo significato si è trascinato sotto la veste di varie espressioni attraverso i secoli e i millenni: *montagna*, *culmen*, *oxello*.

Al tempo dei Celti il passo fra quelli più frequentati delle Alpi, era indicato con l'endonimo *Oxell*, cioè sommità. La radice *ox*, *os* fa capolino da altri toponimi prossimi al passo, Pian d'Oss, lagh d'Oss, *Suossa*, e naturalmente *pizz Uséll/Oséll*.

Con l'avvento dei romani, ovvero del latino, si smarrì l'antico significato, per cui all'ormai esonimo *oxel* fu anteposta l'espressione *culmen* a realizzare la nuova denominazione *Culmen de Oxello*.

Più tardi, molto più tardi alcuni scrivani medievali, che latinizzavano tutto, compre-

si i nomi di persona e di luogo, confusero l'*oxel* (celtico) con *osél* ovvero *uccello* nella parlata tipica dei dialetti norditaliani; da qui la denominazione latina *avis* e di conseguenza l'espressione toponimica *mons Avium*.

A loro volta luminari tedeschi aderendo all'equivoco di questa fraintesa accezione latina pensarono bene di coniare il termine tedesco *Vogelberg* (montagna degli uccelli) intanto che la popolazione walser dell'Hinterrhein meno soggetta a tentazioni filologiche le assegnò la concreta denominazione di *Welschberg*, cioè di montagna della gente del sud, dei parlanti italiano.

Nella seconda metà del Quattrocento all'antico patrono San Sebastiano della chiesetta del villaggio, appena rinnovata, venne accostato un nuovo moderno patrono, S. Bernardino da Siena. Quasi subito il patrono originario cadde nel dimenticatoio e il nome San Bernardino dalla chiesa si estese al villaggio e poi al passo. Parallelamente allo sbiadire del nome San Sebastiano si estinse l'arcaico toponimo *Culmen de Oxel* e sulla cartografia cinquecentesca cominciarono a comparire espressioni come *passo del San Bernardino* o *Sankt Bernhardin Pass*, o semplicemente *Bernhardin Pass*.

Ma come i licheni di montagna, il toponimo non mollò, anzi si riciclò e afferrandosi anche più tenacemente alla montagna vicina vestì i panni del coronimo *Pizz Usél*, poi italianizzato in *Pizzo Uccello*.

Oltre a quelle della toponomastica i secoli andavano ricamando altre storie intorno alla montagna: storie di erosione con frane e scoscendimenti; storie di raffreddamenti climatici con ghiacciai che si materializzavano sulle pendici e scendevano a cancellare i pascoli in basso; storie di acque gonfiate in disastrose alluvioni; storie di valanghe, storie di nuove armi che portavano alla sparizione delle specie di montagna come lo stambecco, il cervo, il capriolo, il gipeto; storie di contese per pascoli e per confini; storie di *edelweiss* ed erbe selvatiche raccolte da ra-

gazzi a rischio della vita per venderle ai turisti.

Talvolta si trattava infatti di brutte storie di disgrazia, di morti per imprudenza, per sfinimento o per malattia; spesso invece erano storie di momenti felici vissuti da giovani innamorati, da animi poetici, da appassionati della montagna.

Storie dimenticate ormai, ma in parte anche storie di cui nessun essere umano ebbe mai vera percezione, perché dipanatasi non sull'arco della vita umana, ma su quello dei secoli o addirittura dei millenni: così il passaggio dell'abete bianco ottomila anni fa verso nord attraverso il passo, oppure quello dell'abete rosso mille anni dopo da nord verso sud. Storie anche meno percettibili per l'umanità furono quelle di piante pioniere che incontrandosi lassù generarono incredibili prodigi di vita, visibili solo ad occhi attenti e preparati; altre storie invece sono ancora vive nella memoria recente, come quella del ritorno degli animali quasi estinti, oppure quella dell'alternanza che ha visto gli escursionisti sostituire in numero pastori e allevatori.

La montagna incurante di quelle mille storie, come un gran sacerdote ripete i riti delle stagioni mutando gli abiti cerimoniali nivei, erbosi, fioriti, rinsecchiti. Fedele alla missione accoglie il sole e la pioggia che il cielo le manda. Forse quel suo particolare cipiglio notato all'inizio è dovuto alla percezione che da un po' di tempo qualcosa non va, forse sente la minaccia inquietante di strane acidità, del gran fracasso che sale dal basso e del nugolo di macchine in corsa nel fiume d'asfalto che l'attraversa nel profondo.

Comunque non si scompone più di tanto. Vibra appena per qualche rombo più forte mentre attende imperterrita al suo compito millenario: distribuire le acque fra gli uomini che abitano lungo le valli e le pianure che danno verso i mari a sud e quelli che abitano lungo le valli e le pianure che danno verso il mare del Nord.

Un paio di mani nuove...

Clemens a Marca

Questa è una storia vera, cruda, ma a lieto fine, dedicata al medico dr. Clemente Molo, di Bellinzona (deceduto nel '98), il quale mi salvò le mani da amputazione, grazie alle esperienze vissute durante la 2a guerra mondiale, dove era attivo con la Croce-Rossa sul fronte russo.

Mi raccontava che «i congelamenti degli arti, deteriorati sovente da ustioni da lanciafiamme, o da armi roventi, sfociavano in cancrena. I militari venivano operati dove si trovavano: lungo i binari, sui vagoni nelle stazioni, sui marciapiedi. Li seguiva con un bidone un'ordinanza, che raccoglieva i miseri resti. Troppo spesso non esisteva alternativa all'amputazione, perché per i soldati era spesso impossibile farsi curare in tempo. Dalle retrovie ricevevamo bende e disinfettante col contagocce. Veniva rubato o sequestrato prima di arrivare da noi», aggiungeva.

Nel 1957 ero studente a Svitto. Sul Hochstuckli, avevo subito un grave congelamento

alle mani. Il barometro dell'ostello segnava -27° sottozero; in tre andammo con le pelli di foca sulla cima. Seguirono scottature di primo, secondo e terzo grado, perché misi le mani su un calorifero rovente, senza sapere che il congelamento fa perdere la sensibilità degli arti, che bruciano, ma al momento non ci si accorge.

Una ragazza arrivata presso il calorifero, accortasi, corse scioccata dal suo maestro di sci, il quale, tentando il riflusso sanguigno, iniziò a strofinarmi energicamente neve sulle mani. Fu disastroso! La pelle si lacerava poi si staccava a chiazze. Restavano chiazze di carne viva. All'imbrunire scesi dal bosco con gli sci con l'amico Giancarlo (Arigoni di Biasca), che funse da *battistrada*, fino a Svitto.

Nell'infermeria, gli sciatori con congelamenti al naso, agli orecchi, agli zigomi, erano diversi, ma io ero il più grave. Mi diedero una vasca di acqua fredda e un po' di ovatta, per massaggiare le dita in direzione del cuore, «fin che arriva il medico», disse la suo-

ra. Dopo circa un'ora, il dolore era talmente forte che stentai a riconoscere due amici, venuti a trovarmi. La notte peggiorai. Le dita si gonfiarono e divennero gialle come due mazzi di banane, nere sulle punte. L'effetto-dolore è come se ti martellano le dita. Vietati i sedativi, perché non si deve sedare, bensì rianimare.

Il medico arrivò la mattina. Il secondo giorno, dal suo parlottare con la suora, capii l'intenzione di amputare. Avevo 17 anni e mi assillava l'idea di perdere le mani. Chiamai l'amico biaschese, che in fretta e furia mi infilò giacca e calzoni sopra il pigiama. Durante la pausa del personale fuggii col treno, fino a Bodio, dove abitava la mia famiglia. Era febbraio: carnevale, ma le maschere incontrate sulla strada di casa, in quel momento mi parevano... sulla luna.

Mio Padre Giuseppe (deceduto nel 1963) mi voleva far portare urgentemente dal dr. Molo. Ma ero ormai sfinito e stavo per crollare. Lo pregai: «Per favore, apri la porta della camera, non ne posso più!».

Per lui ogni ora persa era fatale e non aprì. Nella follia del dolore, iniziai a demolirla a calci (calzavo ancora gli scarponi da sci). L'aprirono. Mi buttai sul letto e caddi in un sopimento, più coma che sonno. La mattina, ebbero difficoltà a svegliarmi e portarmi al San Giovanni.

Nel semi-coma a un tratto, vidi tante facce di angeli vestiti di bianco, che dalle nuvole mi osservavano e parevano dirmi: «Buongiorno, sei arrivato tra noi... nell'aldilà», ma nessuno di loro apriva bocca. Mi risollelevai panicato... Molo aveva convocato ai bordi del mio letto una sezione di infermieri per spiegare loro... quello che vedevano.

Iniziò la degenza, seguita da interventi chirurgici, i primi tempi bisettimanali, operazioni che si protrassero per mesi. Dulcis in fundo, mi dovettero togliere una dopo l'altra tutte le unghie, per far ricrescere dritte quelle nuove. Il tutto senza sedativi!

Dolori fisici a parte, il «tormentone» era dover dipendere in tutto e per tutto da una

suora o da un'infermiera; per imboccarmi, e fare tutto il resto.

Le mani, inusabili venivano avvolte in due guantoni di ovatta bianca. Ogni tanto qualcuno mi chiedeva: «Come va quello dei guanti da boxe?»

La professionalità dell'equipe Molo e assistenti: il dr. Ulrico Kaeppli, Giubiasco, la dr.essa Gianbonini-Roffi, di Bellinzona il dr. Barozzi, di Luino, coi loro infermieri, ebbero la meglio, in pratica regalandomi un paio di mani nuove.

Se è vero che la felicità non si compra, quando finalmente mi dissero: «puoi andare a casa» io, studente, con pochi franchi in tasca, ero felice. Superai tutto anche grazie al sostegno morale dei miei familiari e amici. Per riacquistare la normale mobilità delle dita (la rieducazione) impiegai altri due mesi. Le dita nuove erano rigide. Se provavo a muovere l'indice, si muoveva l'anulare, il mignolo e viceversa.

Una barzelletta, un aneddoto e un augurio

La barzelletta

Dalla finestra della camera d'ospedale vedevamo una betulla che stava vestendosi di primavera. Il mio camerata indicandola mi scherniva: «Tu vai a casa quando su quella crescono le pere.»

(Mica male come incoraggiamento.)

L'aneddoto

Qualche anno dopo, a militare sul passo del S. Bernardino, dovetti dormire nell'*iglou* che scavammo nella neve. L'ordine impartito prima di partire in marcia era chiaro: «È vietato alla truppa portare grappa o superalcolici nel sacco.»

Sapevo che era disastroso bere grappa in simili situazioni. Ma il vissuto mi dettava che uno *schluck* di grappa (e non di più), ha l'effetto di una scossa sul metabolismo. E se massaggiata sugli arti congelati, neanche la neve ha un effetto migliore.



Foto: Ed Collier, internet

Dissi al fuciliere Vanzetta Olindo di Biasca di procurare una bottiglia di grappa nostrana e la misi nel sacco. La salita fin sul passo avvenne con un tempo da lupi. Conoscendo io la zona, fui messo ultimo uomo a chiudere la marcia. La nebbia era talmente fitta che se non *chiudevo* subito, perdevo di vista il penultimo. Scavando l'*iglou*, notai che un soldato si era tolto gli scarponi; diceva di non aver freddo. Capii la situazione e gli feci togliere le calze per vedere se i piedi erano *bianchi* (sintomo di congelamento). E purtroppo... lo erano. Tolta la grappa dal sacco, a turni, gli massaggiammo ininterrottamente i piedi finché divennero *paonazzi*. Gli evitammo il peggio. Il giorno seguente il tenente C. mi chiamò a rapporto dando il verdetto: «Per aver infranto ordini impartiti dai Regolamenti di Servizio, propongo 5 giorni di arresti. Si presenti oggi nell'ufficio-comando dal Col. Bruno Regli.»

Il comando era stazionato nell'ex hotel Vittoria, ex colonia OCST, a San Bernardino-villaggio. Malgrado la nebbia, scesi sciando ed entrai ad annunciarmi. Regli ascoltò i fatti, poi accertate le peripezie alle mie mani, disse: «Lei è un caporalaccio, ma son sicuro, in caso effettivo, un buon combattente, se ne vada...». Poi rivolgendosi al Capitano N. aggiunse: «Informi il tenente C., di venire da me, per favore.» So solo che io in guardia non ci andai. E quella frase, detta da un *montagnard doc*, ex-combattente della guerra di indipendenza contro le falangi spagnole, fu un'iniezione di fiducia.

Un augurio

Il dr. Molo mi aveva licenziato dal San Giovanni con le seguenti parole: «Questo è un miracolo della medicina. Però il tuo carattere e la tua dose di humour, vi han contribuito.» In breve: ogni esperienza, anche la più disastrosa, ha dei lati positivi!

La seconda vita di Andi

Eros Beeli

Phuket Thailandia, 26.12.2004; Andi si alza di colpo dal letto, svegliato da un grandissimo fragore, di corsa esce dal balcone e davanti a lui si presenta uno spettacolo apocalittico. Pensa che la fine del mondo sia proprio arrivata! Un'onda di proporzioni gigantesche porta via con sé case, strade, auto e purtroppo anche persone.

È strano scoprire come una prostituta possa salvarti la vita e cambiare il tuo futuro. Già, perché in uno di quegli hotel sulla spiaggia portati via dalla furia delle acque, doveva trovarsi pure lui. Ma quella sera, il destino ha fatto in modo che la prostituta scelta per placare i suoi desideri, lo conducesse nel suo appartamento posto in collina dove l'apocalisse non poteva arrivare.

Prima ancora di pensare alle vittime e ai soccorsi, la mente di Andi si riempì di un solo pensiero.

Infatti, pensò: «Si sta concretizzando la migliore occasione della mia vita». L'Andi proprietario di un ufficio di consulenze finanziarie a Roveredo sull'orlo del fallimento, alla testa di una famiglia che era diventata più un peso che una ragione di vita, poteva trasformarsi in un'altra persona. Ed inoltre, poteva scegliere un'identità su misura, non più imposta dagli altri ma scelta da lui stesso. Con un bel colpo di spugna poteva cancellare tutto il torbido passato, i guai con i clienti che chiedevano che fine avessero fatto i loro investimenti, la moglie, i problemi dei figli e molto altro ancora. Il vecchio Andi veniva sepolto tra le macerie dell'Hotel Splendide e il nuovo Andi nasceva in una camera di una prostituta. Una disgrazia di tale proporzioni poteva trasformarsi in una grande opportunità.

Per prima cosa dovette scegliere il paese d'origine; si ricordò di aver letto su un libro che in Argentina esiste una nutrita comunità di germanici naturalizzati, Pensò che il suo profilo e i suoi tratti somatici potevano essere scambiati facilmente per un ariano. Si ricordò pure che in Argentina anche i più feroci comandanti del regime del terzo Reich non vennero mai estradati. Se sono stati così tolleranti con loro, non faranno grandi problemi con qualcuno che ha lasciato qualche debito, un paio di figli e desidera cambiare identità. Decise di chiamarsi Manuel Benito Elder, di abitare a Buenos Aires, di essere un commerciante e, perché no, di togliersi qualche anno, La nuova data di nascita fu il 26 dicembre del 1968 in onore dello Tsunami. Poi sarebbero bastati una bella tintura bionda ai capelli, un paio di baffi, un paio di basette e nessuno lo avrebbe mai più riconosciuto. La lingua spagnola la conosceva bene in quanto aveva soggiornato spesso in Spagna per lavoro.

Si precipitò in banca nel villaggio vicino e non ci volle molto a prelevare quello che restava del patrimonio non ancora scialacquato della misera AndInvestment con sede a Roveredo. Con una bella mancia al corrotto funzionario riuscì anche a far cambiare la valuta del prelievo al giorno antecedente così che nessuno potesse accorgersi che Andi, il giorno dello Tsunami, fosse ancora vivo.

Fu inoltre abbastanza facile ottenere un perfetto passaporto argentino con tanto di timbri ufficiali. Per quanto concerne gli scrupoli di coscienza, questi svanirono subito quando pensò al gruzzolo che la sua vecchia famiglia avrebbe ricevuto dalla sua assicurazione sulla vita.

La nuova vita di Manuel Benito stava per decollare con mille aspettative convinto di non ripetere gli stessi errori del passato. Finalmente si sentiva libero da tutte le catene che lo avevano intrappolato in passato.

Si trasferì in Argentina ma il gruzzolo racimolato non era enorme e, purtroppo, Andi, oppure Manuel, sovrastimò le sue capacità di uomo d'affari. Con i pochi soldi rimasti



Tsunami a Natori, Giappone. Foto: internet

riuscì ad aprire un piccolo ufficio cambi nella periferia di Buenos Aires con il quale riusciva almeno a sopravvivere.

Un giorno rischiò di farsi riconoscere; si trovava sulla spiaggia di una località turistica vicino a Buenos Aires chiamata «Mar de Ajo». Ad un certo punto si sentì osservato da una donna che sedeva ad un tavolo vicino al suo. La donna si avvicinò e lo chiamò: «Andi, tu sei Andi?». Lui ebbe la prontezza di spirito di osservarla senza mostrare alcuna emozione e con un accento tipico argentino le rispose: «Sorry, no entiendo, me llamo Manuel!». La donna, che lui riconobbe immediatamente in quanto si trattava di una compagna di scuola della moglie, lo scrutò ancora per un momento e poi disse; «scusi, l'ho confusa con un'altra persona».

Per quanto concerne le relazioni sentimentali, tutto andò come in precedenza. Conobbe diverse donne, se ne innamorò, ma dopo pochi mesi si stufava e i rapporti venivano lentamente corrosi dalla noia e dall'apatia. L'uomo appartiene anche al suo passato e ogni tanto il passato torna prepotentemente a galla sotto forma di ricordi, di sensazioni e anche di nostalgia.

I clienti dell'ufficio cambi non sono numerosi e a Manuel resta molto tempo per navigare in internet ed anche per accedere a Facebook. Quasi in tempo reale osserva la

vita della famiglia che un giorno lui aveva ripudiato. Con nostalgia osserva i figli che festeggiano i compleanni, le partite di calcio, la mamma felicemente abbracciata al suo nuovo compagno, la casa che viene ridipinta e tanto altro. Sotto falso nome ha cercato la loro amicizia e quindi può dialogare con loro senza essere scoperto. Sorprendentemente si sente più vicino a loro e più interessato alle vicende dei familiari che non quando viveva sotto lo stesso tetto.

Con i suoi «mi piace» riesce a dare degli ottimi consigli ai figli, cosa che quando era in casa con loro non era mai stato in grado di fare, vuoi per sua pigrizia, vuoi per la scarsa considerazione che i figli nutrivano del padre.

Osserva le foto della moglie, una folta chioma di capelli biondi tagliati all'ultima moda che riempie tutto lo schermo, un trucco leggero ma appropriato la rendono ancora più affascinante. Gli occhi e l'espressione del viso fanno trasparire il volto di una donna serena ed appagata. E quando appaiono le foto di lei abbracciata al suo nuovo compagno, nonché suo ex collega di lavoro, Andi si chiede chi aveva salvato effettivamente lo Tsunami? Nella sua mente si somma un misto di rimorso e di rimpianto; rimorso per aver causato danni economici ai suoi clienti senza aver potuto restituire il maltolto o, perlomeno, aver saldato i conti con la giustizia. Rimpianto per mai aver provato ad avere un rapporto sincero e autentico con la sua famiglia. Aveva voluto togliere le catene per sentirsi libero ma si è dimenticato di sfilare le proprie che lo tengono attanagliato al suo destino.

Le giornate terminano di solito davanti ad una bottiglia al bar e spesso si chiede se la vita di Manuel sia migliore di quella di Andi, ma, purtroppo, una seconda opportunità non gli è più concessa.

Questa è la storia di Manuel Benito Elder, di nazionalità argentina, commerciante nato il 26 dicembre del 1968, segni particolari: tanta voglia di cambiare il suo passato.

Il tiro con l'arco in Selma

Stefano Decristophoris

Il comune di Selma vanta un arciere di lunga data nel suo esecutivo, è da qui che è nata l'idea di creare quanto descritto in seguito.

Lo scopo di questo progetto è promuovere e sviluppare il tiro con l'arco, in particolare la simulazione del tiro venatorio come attività sportiva. Si utilizzano come bersagli solo sagome di animali tridimensionali (in materiale sintetico espanso) o stampate su carta, fisse o in movimento. Normalmente si sfrutta la morfologia del terreno per creare difficoltà di tiro (condizioni di luce variabile nella boscaglia, tiri in salita e in discesa) in modo che non ci sia mai un tiro uguale ad un altro, per rendere la simulazione venatoria e il tiro istintivo più stimolanti. Il tiro istintivo è inteso come una *filosofia di tiro*, secondo la quale l'arciere – oltre a dover raggiungere una grande concentrazione durante l'esecuzione del tiro – riesce a proiettare all'esterno le proprie emozioni in modo che queste guidino la freccia verso il bersaglio. Attraverso questa pratica si ricerca il contatto con la natura e con le antiche tradizioni.

Gli archi Gli archi utilizzati sono principalmente di tipo da caccia. Si dividono in due tipologie:

Archi tradizionali Nelle tipologie di arco tradizionale non può essere utilizzata nessuna tecnica di collimazione con il bersaglio (uso di mirini, falso scopo o altri sistemi).

Normalmente la presa della corda viene effettuata nello stile *mediterraneo* con il dito indice sopra la freccia e due dita sotto. L'ancoraggio, ovvero la posizione della mano

della corda ad arco teso, deve essere mantenuto costante per tutti i tiri effettuati.

Arco storico Nella costruzione dell'Arco storico vengono utilizzati solo materiali naturali (monolitici in legno, compositi in legno, corno e tendine), se sono costituite da più parti che devono essere assemblate fra loro non possono essere utilizzate delle colle artificiali. Anche le frecce e la corda devono essere interamente costruite con materiali naturali. Per le corde solitamente si usa la fibra di lino. Recentemente è stata regolarizzata la corda in materiale sintetico (Dacron) anche per questo tipo di arco.

Longbow L'Arco longbow (*arco lungo*) è costruito in modo che, una volta carico, presenti i flettenti con un unico raggio di curvatura. Rientrano in questa categoria sia il *Longbow inglese*, molto lungo (oltre 70 pollici) e con sezione a *D*, il *Flatbow* con i flettenti a sezione rettangolare o a volte trapezoidale, le misure più comuni vanno dai 62 ai 68 pollici.

Arco ricurvo L'Arco ricurvo ha una doppia curvatura che lo rende più morbido e contenuto nella lunghezza. Esiste sia in versione monolitica che *TD* (take down, smontabile). Possono essere tirate frecce di qualsiasi tipologia e materiale: legno, alluminio o carbonio. La maggior parte degli arcieri preferisce utilizzare le aste in carbonio che generalmente garantiscono prestazioni e durata superiori.

Archi tecnologici Nelle tipologie di arco tecnologico (Compound, Stile libero, Stile libero illimitato) sono permesse tecniche di collimazione. Il tiro rimane comunque a distanze sconosciute e anche su bersagli in movimento. Per tutte le tipologie di compound è stata recentemente introdotta, per motivi di sicurezza, una limitazione alla velocità massima delle frecce, che è di 300 ftps.

Arco compound L'arco compound (*arco composito*) è la tipologia più moderna, utilizzato nella vera pratica venatoria perché, grazie a un sofisticato e preciso sistema di mira e alla grande velocità di uscita delle frecce, consente di colpire la preda con un



colpo solo. La velocità massima ammessa per le frecce in uscita è di 300 ftps (piedi al secondo).

L'attività sportiva Nelle gare e manifestazioni vengono utilizzate sagome tridimensionali raffiguranti animali, normalmente sui percorsi sono posizionate 24 sagome fino ad un massimo di 28.

Le classi Secondo il regolamento ci sono diverse classi d'età e categorie di tiro, nonché diverse specialità.

Le classi sono così suddivise:

- Cuccioli (maschile e femminile) fino a 13 anni: tirano da distanze ridotte
- Scout (maschile e femminile), da 13 a 17anni
- Cacciatori (maschile e femminile) dai 18 anni
- Veterani (maschile e femminile) dai 55 anni compiuti

Le categorie di tiro Le categorie di tiro corrispondono alla tipologia di arco usato e, nelle gare, a ogni categoria corrisponde una classifica differente:

- Arco storico
- Longbow
- Arco ricurvo
- Arco compound Nudo
- Arco compound Stile Libero
- Arco compound Stile Libero Illimitato

Le tre categorie per l'Arco compound differiscono nel numero e nella tipologia di accessori da applicare all'arco (stabilizzatori, mirini, sganci meccanici ecc...).

Il Tiro alla Sagoma 3D Si svolge su percorsi in montagna o in collina, lungo i quali sono dislocate un determinato numero di sagome d'animale fisse, mobili su carrucola oppure a tempo, sempre a distanze sconosciute. Si parte in squadre formate da tre a cinque arcieri di cui uno è il caposquadra e marcatore dei punti. La squadra raggiunge la piazzola di tiro assegnata ed a turno ogni componente esegue i suoi tiri, dopodiché si segnano i punteggi e quindi si raggiunge la piazzola di tiro successiva. Quando tutte le squadre hanno completato il giro la gara ha termine. Inutile descrivere il fascino di questo tipo di allenamento, attornati da paesaggi splendidi ed in piacevole compagnia.

Tracciato di Selma Il tracciato di Selma è situato in zona Auriglia, posizione che non si trova in contrasto l'attività agricola e forestale, l'intera area è di proprietà del Comune.

Il tracciato si estende su 1'272 mm di lunghezza e presenta un dislivello altimetrico di ca. 50 m, lo stesso è stato accuratamente scelto in modo da renderlo facile da percorrere da arcieri e non, adatto ad ogni fascia di età, il percorso si snoda in un paesaggio spettacolare e incontaminato.

Ci sono 28 piazzole con bersagli a sagoma fissa e si tirano tre frecce per piazzola vale comunque la prima freccia a punto, sul percorso si possono tirare un massimo 84 frecce, le distanze sono sconosciute al tiratore, la distanza massima a cui si può tirare è 55 metri (es. cervo maschio). L'arciere che vuole cimentarsi sul tracciato a sagome 3D, deve prima passare dal ristorante al Pont per il ritiro dello score e il pagamento della tassa d'entrata, inoltre si può noleggiare a modico prezzo tutta l'attrezzatura per il tiro con l'arco.

Le tasse sono fissate nel seguente modo:

- Adulti (maschile femminile) dai 17 anni compiuti: Fr. 18.-
- Scout (maschile femminile) dai 13 a 17 anni: Fr. 10.-
- Cuccioli (maschile femminile) fino ai 13 anni: gratuito

Conclusioni

Per poter mantenere nel tempo tutto ciò il comune di Selma necessita di un sostegno finanziario e fa appello alla vostra volontà nel contribuire alla continuità del progetto, siamo inoltre fermamente convinti che quanto proposto abbia una valenza non solo per il territorio di Selma ma che tutta la Calanca ne possa beneficiare.

Come ben sappiamo la nostra valle ha un territorio naturalistico come pochi possono vantare; grazie a questo modesto progetto siamo sicuri di contribuire ad un ulteriore indotto economico e d'immagine della Valle Calanca.



Come ogni sport, come disciplina o attività che pratichiamo, anche il tiro con l'arco non si può ridurre ad una semplice ginnastica motoria; e di attività fisica, gioco, passatempo, ma è anche e soprattutto, ricerca interiore.

L'azione di scoccare una freccia non si riduce al ben colpire il centro del bersaglio, ma significa educare il corpo e la mente a lavorare in simbiosi attraverso un'azione concettualmente semplice, con il fine di ritrovare quell'equilibrio tra ragione ed emozione sempre più critico nel vivere d'oggi.

È il modo di ritrovare l'eredità di un gesto antico di millenni, elementare ma tremendamente efficace. È scoprire la bellezza del volo della freccia, sperimentando durante quest'attimo brevissimo ma infinito, la *sospensione dei sensi*.

È verificarsi continuamente allo specchio percorrendo un sentiero in cui l'unico avversario è il proprio ego.

Il miracolo

Annamaria Marcacci

Venerdì santo verso le quindici. Sono senza da stamattina, mia moglie è in chiesa a pregare per la mia anima rossa, io sono qui in compagnia delle mie bestemmie sui miracoli e i cristi resuscitati.

Mi avvio verso la sorgente dei miei guai quando, sulla scala della cantina sento un odore che mi riempie le narici. Incuriosito spalanco la porta e il disastro mi colpisce in pieno inchiodandomi sui gradini. La botte grande, rotto un asse proprio sopra la spina butta nostrano come un fiume in piena, come un'arteria squarciata... mi riprendo, afferro un recipiente per salvare il salvabile, ma che odore e colore strano... è meglio berne un po' prima di perderlo tutto – penso – la bocca al recipiente e un odore e un sapore pieno e dolciastro mi fanno barcollare, la testa mi gira come una trottola. Povero me, sono diventato pazzo, deve essere un brutto sogno, un incubo, o mi hanno fatto una scherzo. Sconvolto, incredulo, prendo un gran sorso, lo faccio girare in bocca pensando che è uva, l'uva della mia vigna, io stesso l'ho raccolta nel ronco, pigiata, lavorata. Possibile che sia andato a male il mio vino? Porca miseria, vuoi vedere che mi sono ridotto al *delirium tremens*? Uno, l'altro giorno all'osteria raccontava che certe notti vede topi verdi che gli rosicchiano i piedi. Non è possibile, provo a berne ancora. Ma devo arrendermi, mollo il secchio sputando per la nausea e i conati di vomito che mi torcono come un ramo di salice. Non è possibile è un'allucinazione. Inesplicando e smadonnando allungo il braccio per aggrapparmi al tino ma scivolo e cado in quella pozza rossa e appiccicosa come... tale e quale come... no, no, è assurdo. Veloce come ai tempi di scuola reclute fiondo su per la scala, fradicio e disperato e corro, corro

come un pazzo fino alla chiesa, evitando le persone che incontro che mi guardano come se fossi un fantasma. Gridando frasi sconnesse e chiedendo aiuto entro in chiesa e crollo in ginocchio davanti a un Cristo smorto e triste, sdraiato su un lenzuolo continuando a gridare con la voce ormai rauca: «Il vino, il vino...». Il prete alza le braccia al cielo, le donne si coprono gli occhi con raccapriccio, mia moglie inorridita, le mani nei capelli alla vista di tutto quel sangue e nemmeno l'ombra di una ferita pensa al peggio, mi scrolla come un sacco mezzo vuoto: «Cosa hai fatto disgraziato? Cosa hai fatto?».

Qualcuno o qualcosa deve aver avuto pietà di me facendomi svenire.

Riprendo coscienza nel mio letto, lenzuola immacolate, lavato e nudo, istupidito da una iniezione da cavallo. Credo proprio di assomigliare a quel disperato schiodato dalla croce e steso sul lino dell'altare per come mi sento galleggiare in una nebbiolina incerta.

Distinguo al mio capezzale il medico condotto serio e compunto che si perde in una tiritera sullo spavento provocato dallo scoppio della botte, sul colpo alla testa nel cadere a terra, parla di *shock* e dello sbocco di sangue dal fegato ormai completamente andato, bruciato da epatite e cirrosi. Vedo mia moglie, viso tirato e stanco che fa segno di sì con la testa, mentre a me viene da ridere e da piangere insieme, tanto loro non badano a me. L'ubriacone dorme.

È passato molto tempo da quel venerdì santo, la mia vigna è ormai una foresta di rovi e convolvoli, non ho più bevuto un solo goccio di vino, solo a vederlo la bocca mi si riempie di saliva e lo stomaco sale in gola. Alla parola sangue il corpo si raggela in un bagno di sudore.

Le malelingue dicono che è stato il dispiacere di un alcolizzato per tutto quel vino perduto che mi ha salvato, mia moglie non perde occasione per magnificare il miracolo del Signore in risposta alle sue preghiere ed io, ex bevitore, ex bestemmiatore, non ho mai avuto il coraggio di dire la verità, tanto chi mi avrebbe creduto?

Natura e musica: il binomio vincente al Festival Demenga 2014

Dante Peduzzi

I successi riscossi nelle edizioni del 2006, 2008, 2011 e 2014 hanno conferito al Festival Demenga notevole visibilità nel panorama musicale e artistico svizzero. Con grande motivazione la Commissione Culturale del Cascata di Augio-Rossa ha riproposto nello scorso agosto la quarta edizione del Festival che si tenuto come sempre nella splendida cornice estiva della Valle Calanca.

Gli organizzatori hanno accolto gli artisti della famiglia Demenga, originari di questa Valle che, a loro volta, hanno saputo motivare musicisti professionisti che hanno suonato nelle più prestigiose sale da concerto di tutto il mondo.

La manifestazione, sostenuta dagli Enti locali, dal Cantone e da importanti sponsor, ha certamente contribuito a far conoscere e a valorizzare la Valle Calanca e la sua gente ben oltre i confini regionali. La collaborazione diretta con L'Ente Turistico Regionale del Moesano ha permesso infatti di pubblicizzare il Festival in tutto il Cantone, in Ticino e in altre parti della Svizzera.

Il programma del Festival Demenga 2014 è stato, come sempre, molto ricco: 5 concerti nelle chiese barocche della Calanca e nella palestra di Castaneda, 1 concerto nelle cave di gneis a Arvigo, 1 concerto dei giovani della Scuola di Musica del Moesano, al termine del quale si è pure esibito un arpista tredicenne di sicuro talento. Le giornate del Festival sono state animate da 24 musicisti professionisti con esperienza internazionale, 4 gli attori, 1 scultrice, 1 scultore, 1 scrittore.

Il Festival Demenga è stato aperto sabato, 2 agosto 2014 nella Chiesa Parrocchiale di Santa Maria con il benvenuto del Presidente del Governo grigione dr. Mario Cavigelli. Il concerto di apertura è stato registrato e tra-

smesso dalla Rete 2 della RSI. Come per le passate edizioni, non sono mancate, accanto ai concerti, le offerte collaterali come una mostra di fotografie sul villaggio di Augio, un'escursione in montagna, un'esposizione di sculture di Barbara Suter, un'esposizione di grafica Mileva Albertini, una raccolta di scatti di Milena Keller, tutte manifestazioni organizzate in collaborazione con i partner del Festival: l'Ente Turismo Regionale del Moesano, la Pro Grigioni Sezione Moesano, l'Archivio Regionale della Calanca, il Centro Ricreativo e Culturale del Cascata e la Scuola di Musica del Moesano.

La Commissione Culturale del Cascata, organizzatrice del Festival, ha inoltre raccolto il tutto in un elegante libretto in italiano e in tedesco nel quale figuravano le biografie di tutti i musicisti presenti, il programma ufficiale con le informazioni su tutti i pezzi proposti. La grafica del Festival è stata curata da Lulo Tognola in collaborazione con Marlene Bozzini e le foto sono state scattate da Milena Keller.

Il Festival era naturalmente presente sul sito <www.lacascata.ch> che ha permesso di gestire tutte le prenotazioni in modo semplice e veloce. La prossima edizione del Festival Demenga è programmata per il 2017.



Giacomo Angelini (1632–1714), un architetto di Monticello agli onori in Baviera

Marco Marcacci

Trecento anni fa, il 30 novembre 1714, moriva nella città di Eichstätt in Baviera, «Jacobus Engl, hochfürstl. Baumaister [Jakob Engel, architetto di corte del principe vescovo]». Quel Jakob Engel era nato 82 anni prima a Monticello, frazione di San Vittore, battezzato il 15 settembre 1632 con il nome di Jacomo «figliolo di Domenico Angelini et Angelica sua consorte», come attestano i registri parrocchiali.

Giacomo (Jacomo) Angelini appartiene ai più noti e illustri tra i *magistri moesani*, ossia quella schiera di costruttori, architetti, capimastri, muratori, scarpellini, stuccatori, ecc. che si sono illustrati in patria, ma soprattutto all'estero, e segnatamente nel mondo germanico, tra il XVI e il XVIII secolo. Questi magistri hanno vissuto la loro stagione di gloria nella seconda del Seicento e hanno contribuito a diffondere al nord delle Alpi il barocco italiano, adattandolo ai gusti e alle esigenze dei loro committenti germanici, in gran parte principi, duchi e dignitari ecclesiastici.

Se nel Moesano è abbastanza vivo il ricordo di alcuni magistri – come Gabriele de Gabrieli o Enrico Zuccalli (dei quali esistono le dimore natali a Roveredo), Giovanni Antonio Viscardi (che ristrutturò intorno al 1690 il palazzo Viscardi di San Vittore, sede del Museo Moesano), o ancora Giovanni Domenico Barbieri, che ha lasciato un gusto-*diario*, pubblicato alcuni anni fa – quasi

niente ricorda in valle o a San Vittore Giacomo Angelini. La famiglia è estinta da un pezzo, non si conoscono opere da lui realizzate in Mesolcina e nessuno ha mai potuto identificare la sua casa natale. Di lui rimane, forse, il calice in argento dorato donato nel 1666 – all'inizio della sua carriera di architetto in Germania – alla chiesa di Monticello e che serve ancora oggi per la celebrazione della messa. Diciamo forse, poiché sebbene il calice sia stato fabbricato a Augsburg, quindi non lungi da Eichstätt, potrebbe anche essere stato offerto alla sua patria d'origine da un altro «mastro Jacomino de Angelino da Monticello», citato nelle fonti locali già nel 1641¹. Chi volesse avere qualche ragguaglio sull'attività di Giacomo Angelini è invitato a visitare la sezione consacrata ai Magistri nel Museo Moesano a San Vittore.

L'Angelini/Engel è invece agli onori ad Eichstätt, la città d'adozione che ha contribuito a foggiare dal punto di vista architettonico, in oltre 40 anni di attività come progettista, costruttore e direttore dei cantieri. Nella città bavarese gli è stato reso omaggio durante tutto il 2014, all'insegna dell'*Eichstätter Barockjahr*. Le manifestazioni sono culminate lo scorso 30 novembre con un convegno scientifico dedicato all'opera di Angelini/Engel. Le celebrazioni indette a Eichstätt, con numerose visite guidate alle costruzioni realizzate o progettate da Angelini, sono state volute per ricordare i 300 anni dalla scomparsa dell'architetto sanvittolese che, con il suo successore a corte Gabriele

¹ Gabriele Schmid, *Der Eichstätter Hofbaumeister Jakob Engel (1632–1714). Ein Beitrag zur süddeutschen Baugeschichte nach dem Dreißigjährigen Krieg*, AV-Verlag, Augsburg, 1987. Tranne indicazione contraria, gran parte delle informazioni qui riprodotte provengono da questa dissertazione accademica, che rimane l'indagine più completa e accurata sulla vita e l'opera dell'Angelini. Segnaliamo anche la ricerca di Genoveva Rausch: *Die Reorganisation des Hochstifts Eichstätt unter Fürstbischof Marquard II. Schenk von Castell (1637–1685). Wiederaufbau und Verwaltungsstrukturen des Hochstifts nach dem Dreißigjährigen Krieg*, Eichstätt, 2007. Eichstätt).



La prepositura del duomo a Eichstätt, costruita da Angelini nel 1672, oggi sede vescovile

de Gabrieli, ha conferito al centro storico l'aspetto urbanistico rimasto inalterato fino a oggi. L'occasione per questa opera di rinnovamento urbano di Eichstätt, voluta dalle autorità ed eseguita dagli architetti e costruttori mesolcinesi, era stata la necessità di ricostruire e abbellire la città, che aveva sofferto, come tante altre della regione, durante la Guerra dei Trent' Anni (1618–1648).

Della formazione di Angelini non sappiamo nulla, come nulla sappiamo della sua esistenza a San Vittore, e poco ci è pervenuto intorno alla sua famiglia. Sappiamo che la famiglia Angelini risiedeva nella frazione di Monticello, dove un estimo (registro catastale) risalente al 1670 circa, ci indica che vi possedeva terreni, più precisamente due campi e una vigna nei *Ronchi* e al *Mot*, nonché un prato in *Casgnaga*². Giacomo Angelini aveva un fratello, Carlo (Karl Engel), architetto e stuccatore, che collaborò con lui su alcuni importanti cantieri a Eichstätt e altrove.

² Arnolfo Marcelliano Zentralli, *I Magistri Grigioni. Architetti e costruttori, scultori, stuccatori e pittori – dal 16° al 18° secolo*, seconda edizione, Tipografia Menghini, Poschiavo, 2013 (prima edizione, Poschiavo, 1958), p. 64–65.



Il castello del principe vescovo a Greiding: di proprietà privata, ospita oggi un commercio d'antiquariato

La germanizzazione del nome e il fatto che Giacomo/Jakob si sia maritato due volte con donne tedesche, indicano una chiara volontà d'integrazione nella sua patria di adozione. Nel 1665 aveva sposato Anna Mayer, figlia di un corriere di Augsburg, dalla quale non ebbe figli. Rimasto vedovo nel 1685 si risposò l'anno seguente con Maria Walburga Heugel, vedova di un consigliere aulico (magistrato) e cognata del vicario generale: dalla loro unione nacque nel 1688 la figlia Anna Maria Angelika, che nel 1709 sposò Gottfried Oberdick, valletto e orafo. Jakob Engel, rimasto vedovo per la seconda volta



La Residenza vescovile a Eichstätt, oggi sede del consiglio regionale, una delle più importanti costruzioni di Giacomo Angelini

nel 1701, non acquisì mai la cittadinanza di Eichstätt, pur restando fino alla morte architetto di corte.

Il primo indizio sicuro dell'attività professionale di Angelini – già menzionato come Jakob Engel – risale al 1661, quando è segnalato come costruttore militare a Eichstätt. Anche dopo la sua chiamata quale architetto di corte (verosimilmente dal 1667), fu dapprima incaricato della costruzione di parte dei bastioni della città. In seguito, nella sola Eichstätt, progettò o costruì più di una ventina di edifici importanti, tanto civili che religiosi, tra i quali la prepositura del duomo (1672), la residenza dei canonici, la chiesa dei Gesuiti e alcuni conventi. La sua opera maggiore è certamente la nuova residenza vescovile (*Fürstbischöfliche Residenz*), eretta intorno al 1700. Nelle vicinanze della città costruì pure diverse chiese e edifici privati. Nella cittadina di Greiding (a una trentina di chilometri da Eichstätt), edificò la chiesa, la casa parrocchiale e un castello che il principe vescovo utilizzava come residenza estiva e di caccia.

Conviene, per finire, menzionare il ruolo di Angelini nella sola costruzione gli sia stata attribuita in Svizzera: la collegiata di Arlesheim (Basilea Campagna), eretta intorno



La chiesa parrocchiale di S. Michele a Pietenfeld (presso Eichstätt), costruita nel 1689 da Giovanni Battista Camessina, pure lui di Monticello, secondo i piani di Giacomo Angelini

al 1680 e divenuta residenza del capitolo cattedrale di Basilea. Contrariamente a quanto si è a lungo ritenuto, Angelini non ebbe parte attiva alla realizzazione della chiesa: avrebbe al massimo fornito qualche consulenza ad opera ormai quasi ultimata. È invece plausibile che egli abbia progettato alcune delle case dei canonici, edificate intorno alla collegiata e che formano ancora oggi una piazza di notevole impatto urbanistico.

Secondo gli esperti, nonostante la sua intensa attività di progettista e costruttore, Angelini disponeva di un repertorio formale limitato, rimasto inalterato: edifici massicciamente squadrati, con facciate articolate soprattutto in senso orizzontale che combinavano elementi tardogotici quali gli sporti, la tradizione rinascimentale (frontoni triangolari) e un protobarocco d'impronta manierista³.

In ogni caso, Giacomo Angelini, insieme con de Gabrieli, suo successore quale architetto di corte, è da ritenersi l'artefice del *barocco di Eichstätt*, che ha conferito alla città bavarese un profilo stilistico particolare, molto imitato nei dintorni e ammirato ancora oggi.

³ Dizionario storico della Svizzera, voce "Angelini" <<http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/I/119835.php>>.

Profumo di carte antiche

Giorgio Tognola

Avete mai provato ad annusare fogli scovati in un angolo polveroso di un vecchio solaio? Se ne avete la possibilità, fatelo. Le vecchie carte custodite nell'Archivio a Marca di Mesocco non sono più ricoperte di polvere, ma l'odore che emanano è particolare, sfogliandole poi con cura, le tracce lasciate dall'inchiostro vi incuriosiranno e vi inviteranno alla lettura. In un primo momento i segni vi sembreranno indecifrabili, poi lentamente vi si riveleranno e vi condurranno in un mondo lontano nel tempo. Vi sembrerà di sedere fianco a fianco con persone da tempo dimenticate, tante con nomi di famiglia sconosciuti.

Io ci provo. Sceso nel caveau, apro una scatola, mi lascio attrarre da un quinternetto di molte pagine, protetto da una singolare copertina, una pergamena, anch'essa, in un tempo ancora più lontano di quello dei fogli, ci vuole raccontare qualche cosa. Sono però segni in latino, meglio lasciar perdere per il momento. Sfoglio invece la pagine cartacee e già sulla prima ecco alcune risposte alla mia curiosità, leggo: «Prothocollo Delle Sentecie et ordini Seguiti dall'Ill.o Mag.to Consiglio et Comunità di Calancha. Nottati per me Gio. Maffero Cancelliere di quella. Incominciando a di quindici Giugno anno di nra. Salute Mille Sei Cento ottanta trè Omnia ad maiorem Dei gloriam».

Si tratta dunque del quaderno nel quale Giovanni Maffero di Braggio, cancelliere della Comunità di Calanca, annota tutto quanto viene discusso e ordinato da parte delle autorità in occasione delle loro riunioni.

Ecco che sulla prima pagina sono fissati i turni biennali dal 1682 al 1696 per la carica di ministrale e quella di tenente che toccano, alternandosi, alle otto degagne della Comunità, così come quella di cancelliere e quella di fiscale.

Poi segue una pagina dedicata al «Numero delle Bestie che si metono nella Alpi». Immaginatevi, si potevano caricare ben 960 capi.

L'alpe che poteva accogliere il maggior numero di bestie era Remia, con 140 capi.

Sulla terza troviamo l'elenco degli «Officij che tocano in Misolcina» per la carica di governatore, podestà, landfogto e commissario a Chiavenna, Maienfeld, Bormio e nella Valtellina dal 1673 al 1717; cariche ambite, che venivano però acquistate da membri di famiglie possidenti che risiedevano in Mesolcina. Tre sole furono le famiglie di Calanca che ebbero incarichi di governo nei baliaggi grigioni: Molina, Gioiero e Giovanelli.

La curiosità mi spinge oltre, mi chiedo: Da chi era composto il Consiglio, quando e dove si riuniva, quali competenze aveva? Provo a dare una risposta aprendo a caso il quaderno a pagina 131.

È il 15 giugno del 1683. A Santa Maria sono presenti 8 membri del Consiglio, i consoli delle 8 degagne, il cancelliere Maffero e l'uscere Tibaldo.

Deve esserci qualche problema tra i cappuccini e la comunità poiché si ordina «che li R. PP. (leggi: reverendi padri) sieno obligati a restituire et consegnare tutte le Scritture appertinente alla V. Chiesa di S. Maria et Comunità quali si ritroueno nelle loro mani sia nell'hospitio: et ciò non facendo fare tutto quello che la giustitia porti.» Chi si recherà dai reverendi padri? «[...] fu ordinato, et eletti li Molt. Ill. i ss. Mi.le Alb. et P. Jovanelli andare dalli R. PP. a dimandare le Scritture [...]» (leggi: furono ordinati ed eletti i molto illustrissimi signori ministrale Albertone e podestà Giovanelli di andare dai reverendi padri a domandare le carte). Affrontato quello che doveva essere in

quella seduta il problema principale si proseguì ordinando: «[...] caricare li nostri alpi alli 10 luglio et discendere alli 11 settembre [...]» e non il 10 come al solito, poiché il dieci cadeva in quell'anno di domenica!

Altro punto dell'ordine del giorno previsto: «[...] fu tensato la foresta per fenare fino li 19 Luglio [...]», che fanno i nostri? Proibiscono il taglio dell'erba dei boschi, quello che in dialetto si chiamava «al fen de bosch», bisognava lasciarlo alle bestie, in particolare alle capre. Solo dopo la data stabilita la nostra gente saliva sui versanti erbosi e, manciata dopo manciata, recuperavano un po' di prezioso foraggio per i mesi in cui le bestie dovevano rimanere nelle anguste stalle.

Ma i temi da trattare non sono ancora finiti: «Item fu tensato l'Acqua non poter peschare d'ogni tempo, saluo con la canna, sotto la pena ordinaria: A che non sia forato la bocca dellago cioe la pena de fiorini dieci alli contrafacenti.», se interpreto correttamente la decisione presa dal Consiglio, si proibisce la pesca con reti, fiocine o con altri metodi ancora. Non riesco a capire cosa vogliono dire «a che non sia forato la bocca dell'ago», butto là una spiegazione balzana: le autorità volevano forse impedire ai pescatori di frodo con la rete o con la nassa di segnare la bocca delle trote bucadola con l'amo, così da farle sembrare catturate con la canna?

Poi i consiglieri ratificano «[...] l'ordine della Vicinanza de Braggio cioe che in avanti niuna persona ardischa da niun tempo dell'Anno mandare niuna sorte de legnami giu per la Vallegia sopra Refontana [...]», e bene avevano fatto console e vicinanza di Braggio a prendere una decisione del genere, i pericoli di erosione, di disboscamento scriteriato, erano conosciuti e temuti, valanghe e smottamenti rappresentavano per loro una spada di Damocle pronta a ferire in ogni momento.

Anche la mulattiera principale che da Grono permetteva di raggiungere Rossa doveva essere curata, rifatta, migliorata. Lo sanno anche coloro che oggi la percorrono giorno dopo giorno, lo sanno anche le autorità attuali e i cittadini che ne devono sopportare i costi. Ecco che il Consiglio affida il compito al podestà Giovanelli, al ministrale Dell'Aqua,

a Carlo Catanio, a Giovanni Roncho e Giovanni Bolognino che «[...] vadano a vedere li lochi et siti, et che per loro giuramento determineno et definiscano che doue la strada sia fatta et mantenuta ad ogni miglior modo», così che in occasione della prossima riunione del Consiglio possano presentare un loro rapporto sui lavori necessari per rendere la strada più sicura.

Le riunioni del Consiglio si susseguono una dopo l'altra a ritmo sostenuto, il nove luglio *in Arvicho*, il 15 luglio *in Calanchascha*, a Rossa sotto il taglio di Pighé.

Le competenze del Consiglio non si limitano a quelle che ho tentato di descrivervi e che riguardavano la gestione del territorio, in particolare dei boschi, degli alpeggi, delle strade. Immergiamoci nel protocollo del primo agosto dello stesso anno.

«[...] il s.r Pietro Testore aggente per sua Moglia Cathalina [...] contro il s.r Gio. B.a Zaga [...] che hauendo la detta Cathalina fatto una contesa con una altra donna et li era manchato una schufia sia fazoiletto et dopo cercandone cunto il sudetto S.r Gio. B.a gli disse che non haueva fede ne honore: et essendo tale parole ingiuriose contro l'honore et reputatione di d.a Cathalina [...], ecco che il Consiglio si trasforma in tribunale, interrogando lo Zaga, reo di aver offeso Cathalina Testore. L'accusato cerca di difendersi. Sta di fatto che «dopo alcune dispute et argomenti fatti per ambe le parti, Consideratis Considerandis [...] Fu giudicato et sententiato, che il d.o Gio. B.a habbia hauto torto a dire tale parole et che fù obbl. retrare auanti il Mag.to riconoscendo d.a Cathalina per donna da bene et d'honore, et che in hauenire tale parole mal dette non gli possa portare danno ne pregiudicio [...]».

Non so se sono riuscito nell'intento di farvi assaporare i gusti antichi che queste carte sprigionano. Se vi ho annoiato, chiedo venia.

P.S. A proposito, per la lettura della pergamena sono dovuto scendere in via Giocondo Albertolli a Chiasso. Cesare Santi ha preso in mano il documento e l'ha letto così come noi, ogni mattina, leggiamo il quotidiano. Se siete interessati al suo contenuto siete invitati a fare una visita all'Archivio a Marca di Mesocco.



Noéna de Natal

Marta Grassi Bacchetti

Um la ciamava anca
noéna del Bambin,
iera i di che um sentiva
che el Natal l'era visin.
La cominciava quant
i sonava in campanin,
per anuncià a tucc che l'era prest
el complean del Bambin.
Per num l'era
un grand aveniment
e ogni sira
um speciava impazient.
Ga piasèva scoltai in lécc
ben tiré sota i quèrt,
con la finestra avèta
ga pareva de scoltà un concert.
Ma la noéna um la viveva anca
con una certa agitaziòn
perchè iach diseva che el Bambin
l'era in gir a controlach con atenziòn.
El voleva vedé come um sa comportava
almeno nel periodo de Natal,
e dopo valutà se l'era pe el caso
de portach un quai regal.
I la fasèva (la noéna)
nela capèla al Pont
um nava con una grand gioia
um sera semper pront.

El curat ogni sira
l'ach lengèva una parabola
e num um la scoltava
come ves una favola.
E pe um faseva di canti
e um recitava di preghier
a ghe pasò tanti, tanti an
ma a ma par ier.
Un altro bel ricordo
l'era un cavagn metù davanti a l'altarin
indóa ogni sira um portava la pàia
per preparach la cuna al Bambin.
Ma per ogni pàia
che um voleva portà
un picol fioretto
um doveva fa.
E infati,
um sa impegnava
e tucc almén una pàia al di
um ga portava,
Iscì pàia dopo pàia,
sira dopo sira,
el cavàgn, pian pian,
el sa riempiva.
E l'ultim di dela noéna
in gesa mal portava su
e um preparava la cuna
per mètich giù el Bambin Gesù.
Tucc um sera felici e content,
che um sera rivé per Natal
a fach al Bambin
el nost regal.

Stelle

Mariuccia Rosa



San Lorenzo io lo so perché tanto di stelle
nell'aria tranquilla arde e cade...

Non denunciati per plagio per favore!
Lo so, lo so, è già stato scritto da ben più
talentuosa penna, ma permettetemi e perdo-
natemi l'ardire di iniziare questa mia prosa
citando il grande poeta.

Ah, le stelle...

Immacabilmente ogni dieci agosto a notte fonda mi sdraio a pancia in su dentro la mia chaise-longue preferita con un binocolo nelle mani e una giacca di lana sulle spalle, tra alberi e arbusti del mio giardino e gioco a nascondino con il firmamento. Mi armo di pazienza e scruto, perlustro, cerco. Aspetto nella notte fonda col naso all'insù strabuzando dolorosamente gli occhi, spiando la volta celeste a caccia di stelle filanti. Poi le acciappo a manciate, me le accaparro e le

racchiudo tra i migliori ricordi nello scrigno pieno di gioie che ho selezionato in tanti anni vissuti tra gli alti e i bassi di cui è fatta la vita. Una, due, tre...dieci... venti...una lunghissima collana di luci dorate, una ghirlanda sfuggente di perle che rotolano nell'infinito, al di là del visivo e del reale. Effimere come i sogni che svaniscono come per magia nel sollevare le palpebre al risveglio. Lacrime silenziose che rigano il volto del cielo, un pianto silente di gelido fuoco. Chissà, una denuncia senza grida per le pene del mondo, oppure al contrario stille di pura gioia per il solo fatto di esistere? Le amo, me ne riempio gli occhi, il cuore, la memoria. Le colgo, le rubo, le faccio mie.

Il firmamento, grande trapunta di broccato dai ricami pregiati, filigrane d'oro e pietre preziose, spettacolo inimitabile. Vi è già capitato di ammirarlo in pieno deserto o in cima a qualche montagna? Uscire tra le dune a notte fonda quando tutto è silenzio, quando anche lo zampetto di un insetto sembra lo sparo di un cannone, immergere i piedi nella sabbia non più rovente ma umida di tenebre e guardare lontano... Affacciarsi sulla soglia di una baita alpina, tremare per il venticello gelido che scende dalle cime, respirarlo a pieni polmoni fino a sentirli dolere, inebriarsi col profumo di resina e rugiada, scrutare l'orizzonte e ubriacarsi di stelle... C'è un infinito velo da sposa in pizzo pregiato sospeso al di sopra del creato, tanto bello da levarti il respiro. Grandioso! Maestoso! Niente al mondo ti toglie il fiato con tanta veemenza!

E come scrisse un altro poeta il grillo ha bisogno delle stelle per cantare...

Grazie a voi villaggi e cittadine come la mia, pionieri e sperimentali nell'osare andare contro la moda del mondo dello sperpero, che di notte spegnete le abbondanti e inutili luci artificiali per alcune ore e date la possibilità di ancora vedere al di là dei lampioni! Grazie a voi per concederci l'opportunità di ammirare il giardino dell'infinito restando sull'uscio di casa, senza dover cercare angoli remoti per nutrirci di stelle.

L'Uomo senza pane (racconto)

Gerry Mottis

Non mangiava da decenni. Così si discorreva nelle taverne del fondovalle di Khanhan.

«L'Uomo senza pane», dicevano, «non si nutre da quando era un bambino...».

«E di che cosa vive?», chiesi incuriosito della strana faccenda.

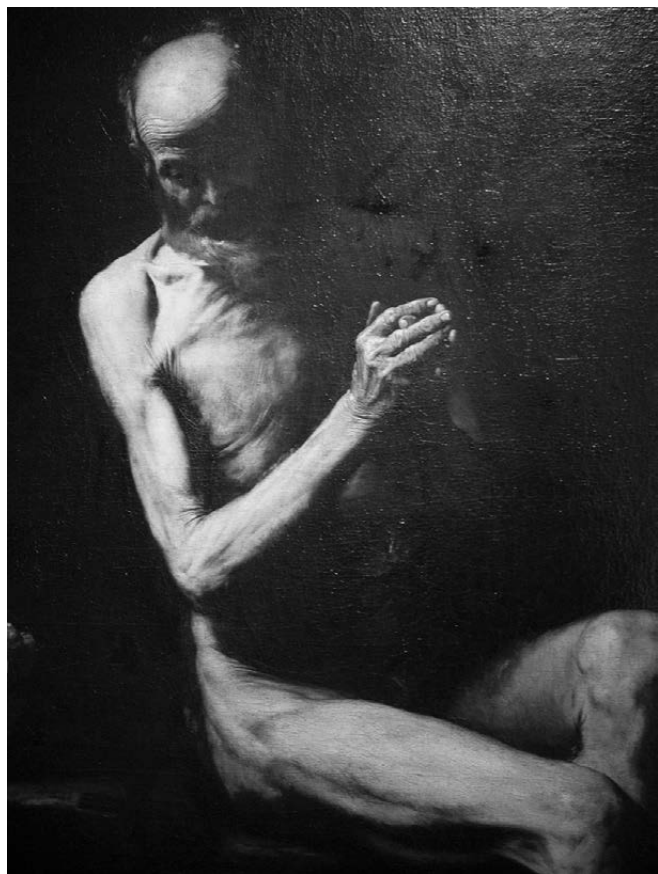
«Chi lo sa... Forse di bacche, radici...», rispondeva uno, anonimo, un boccale di vino in mano.

«Non diciamo fandonie», interveniva un vecchio, paonazzo, alticcio. «Quel Santo Uomo si nutre solo di Spirito...».

Cosa intendesse dire l'anziano beone non mi era per nulla chiaro, così volli portare un po' di chiarezza, laddove regnava confusione, distorsione, falsa adulazione prostrata.

Mi incamminai di buon'ora. L'alba arancina liberava il suo tenue alone sulle vallate di Khanhan. L'aria frizzante, la melodia di uccellini briosi, l'aroma di ginestra nei muri, accompagnavano la mia ascesa al colle.

Raggiunsi il minuto monastero cadente di Phinthuan, mentre rintoccava cupa una campana. L'Uomo senza pane stava meditando. Solo. In mezzo al cortile. Le gambe intrecciate, lo sguardo lontano... Lo vidi e mi avvicinai. Lui mi vide e si avvicinò. Non seppi come salutarlo: un cenno col capo. Lui mi salutò con un cenno del capo. Lo fissai negli



Santo eremita, Jusepe de Ribera
(detto lo spagnoletto, 1650 ca.)

occhi. Lui mi fissò negli occhi. Era smagrito, trasandato, ma emanava una strana luce, e calore.

«Sono Isamìl viandante», sussurrai. «Indaga sul mistero della fame...».

«Capisco», rispose l'uomo. «Allora sappi questo: l'uomo è ciò che mangia...».

«Ma lei non mangia, appunto...»

«Appunto, *Io Non Sono*». Così disse, e precisò: «L'acqua pura della sorgente di Bahel sazia il mio corpo, la mia mente, il mio spirito... Torna a valle, Ismail viandante, racconta loro che *Io Sono L'Acqua* che scorre e se ne va al mare...». Così disse, ed io non seppi cos'altro chiedere all'Uomo senza pane, mentre il sole declinava dietro un colle.

Sulla Luna

Lino Losa

Corre l'anno 1969, io ho 15 anni. Il presidente Kennedy, prima di essere assassinato, nel 1963, da un cecchino a Dallas aveva dichiarato che l'America avrebbe aperto tutte le frontiere del mondo conquistando lo spazio, ciò che, sotto sotto, suonava un po' come sfida nei confronti dei Russi. Siccome gli americani, in bene e in male, mantengono sempre le promesse, il gigantesco programma per la conquista dello spazio, viene messo in moto. Il programma è strutturato a tappe. Prima le rudimentali capsule Mercury, poi il programma *Gemini* che prevede l'incontro e l'aggancio di due capsule spaziali, roba da fantascienza. Il progetto che deve portare l'uomo sulla Luna viene denominato Apollo.

Io sono un fanatico della conquista dello spazio seguo con passione le trasmissioni di Blaser e Bigatto che la televisione propone, che raccontano e descrivono vita e miracoli di razzi, capsule, navicelle i nomi degli astronauti: Glenn, Carpenter, Schirra, (che vengo a sapere originario della Val Onsernone come me), Grissom, Bormann, Lovell, Collins, Armstrong, Aldrin, Chaffee. Tutti nomi che mi fanno sognare. A scuola sono svogliato, prendo brutte note perché i miei pensieri navigano su per l'universo. Mi vedo dentro

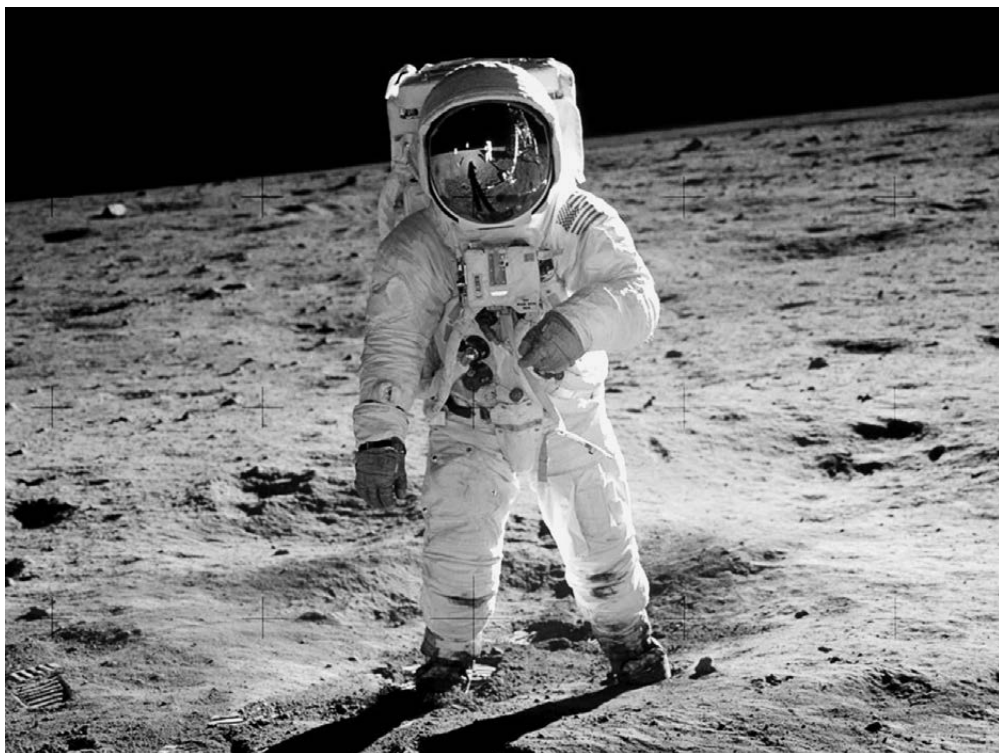
una di quelle capsule con la tuta della NASA con scritto il mio nome. Per rendere l'idea modifico una foto dell'astronauta Lovell ritagliata da una copertina dell'Europeo incollando sul davanti il mio nome e la appendo in camera.

Gli anni passano, il programma di avvicinamento alla Luna continua. Gli americani corrono coi Russi che continuano anche loro a spedire uomini nel cosmo. Dei programmi dei comunisti, però, si viene a sapere poco... già, sono gli anni della *guerra fredda*. Nel 1967, gli americani devono fermare la corsa alla Luna. Un disastro costa la vita a tre astronauti: Grissom, White e Chaffee. Periscono in un incendio durante un esercizio di simulazione. A me dispiace tantissimo, penso che adesso si pianta lì tutto, in fondo, non si possono sacrificare vite umane sull'altare del progresso. Passato lo spavento e dimenticato anche il sorriso di Chaffee, il più giovane degli astronauti morti, la macchina si rimette in moto. Dopo diverse spedizioni di avvicinamento atte a provare i mezzi per l'allunaggio, arriva finalmente l'annuncio: nel luglio 1969 metteremo piede sulla Luna.

Le trasmissioni di Blaser e Bigatto diventano sempre più interessanti. Spiegano per filo e per segno come è organizzato il viaggio. Ci sono, però, sempre dei dubbi: «Chissà se tutto funziona? Chissà se ritornano?» Purtroppo io, la notte quando Armstrong passeggia per la prima volta sul nostro satellite non la posso seguire dal vivo in televisione. Sono a Bergiun in un albergo a fare la stagione e per il personale la tele non c'è. Posso leggere la cronaca il giorno dopo sul *Corriere della sera* che un amico italiano mi porta da Coira. Memorizzo tutto il resoconto dell'impresa nei minimi particolari. Ancora adesso potrei descrivere tutta la missione.

Più tardi mia sorella mi regala un libro illustrato e documentato della Rizzoli *La Luna è nostra*. Ancora oggi lo custodisco gelosamente nella mia biblioteca.

Adesso al riguardo mi pongo diverse domande che non trovano risposte. In fondo



perché bisognava andare sulla Luna? Per far vedere che siamo forti e intelligenti? Per sfidare leggi stabilite da qualcuno più grande e potente di noi? Come sua abitudine l'uomo ha portato sulla Luna un mucchio di roba. Cito a caso: Una bella porzione del LEM (una bazzecola da 13 tonnellate), le tute degli astronauti, macchine fotografiche, telecamere, antenne, sismografi, attrezzi, una bandiera, una placca dorata con scritto «Qui uomini del pianeta Terra hanno messo piede per la prima volta sulla Luna luglio 1969 A.D. Siamo venuti in pace per tutta l'umanità». E' poi vero? E cosa hanno portato giù? Dei sassi, che in fondo si possono trovare anche qui, sulla Terra. Tanti dicono che la conquista della Luna ha permesso di scoprire tante cose nuove. Secondo me son tutte balle. Ciò che resta sono i vetri degli occhiali da sole, i *moon boot* e, forse l'unica roba importante il teflon per le pignatte antiaderenti. Per il resto io, che a 15 anni volavo nello spazio con Collins, Armstrong e Aldrin, adesso sono convinto che la Luna era

meglio lasciarla stare. E' meglio guardarla, studiarne le fasi per sapere quando tagliare la legna, per seminare l'orto, per tagliare le unghie e i capelli. Quando guardo la Luna penso «Perché i popoli più evoluti dell'antichità Egiziani, Aztechi, Maya, Indiani d'America l'hanno sempre venerata, rispettata e mai toccata?» Di sicuro sento la risposta: «Non avevano i mezzi e le possibilità». Può darsi, ma io non la penso così, la penso come Leopardi che scriveva:

Che fai tu, luna in ciel? Dimmi che fai,
silenziosa luna
sorgi la sera e vai
contemplando i deserti, indi ti posi
ancor non sei paga
di riandare i sempiterni calli?

A proposito, quasi tutti gli astronauti che hanno messo piede sulla Luna hanno, in seguito, avuto problemi. Certi sono usciti di senno, altri si sono attaccati alla bottiglia. Il primo, Armstrong, sono anni che se ne sta solo e rifugge la compagnia della gente.

Henriette – ultimo atto

Riccardo Lurati

Quando ero piccolo avevo una visione diversa delle cose, della vita, delle persone, della famiglia: il mondo che mi circondava era ovattato e tutto mi sembrava semplice e perfetto.

Con il passare del tempo la mia visione del mondo e della vita è cambiata e ho dato importanza solo a quelle persone e a quelle situazioni che veramente la meritavano.

Così nel 2003, all'età di 34 anni, ho avuto l'esigenza di conoscere a fondo alcuni aspetti della mia famiglia che da bambino non avrei comunque capito ed è soprattutto per questa ragione che è nata la voglia di fare delle ricerche su mia nonna Henriette, rinchiusa in un istituto psichiatrico dal 1942 fino al giorno della sua morte avvenuta nel gennaio del 1979.

Il mio obiettivo era capire la ragione di questo internamento e sapere se c'era una reale motivazione per la quale Henriette era stata privata della sua libertà. Queste ricerche sono iniziate sfogliando tutti gli atti contenuti in un fascicolo presso il Tribunale del Distretto Moesa e documentandomi presso l'istituto psichiatrico, dove ho potuto visionare l'intera cartella clinica. Inoltre ho fatto delle ricerche su internet partendo dal suo cognome da nubile e verificando tutti gli indirizzi nella regione della Normandia dove lei ha vissuto. In seguito le mie ricerche si sono estese in tutta la Francia pubblicando delle inserzioni sui giornali locali.

Per quanto riguarda Roveredo, il paese dove Henriette ha sofferto maggiormente, ho realizzato delle interviste filmate a 4 per-

sone che l'hanno conosciuta, tra le quali anche una figlia.

Verso l'inizio del 2004 avevo raccolto gran parte del materiale cartaceo su cui poter lavorare: la traduzione della cartella clinica dal tedesco, la lettura di tutti gli atti del tribunale e le interviste che fornivano un quadro abbastanza completo del vissuto di questa donna.

La dottoressa della clinica psichiatrica, primario dell'istituto, mi aveva fornito un quadro complessivo di tutto il periodo del suo internamento, pur non avendo vissuto e conosciuto in prima persona quella situazione. Nella sua lettera mi spiegava che dagli inizi degli anni '60 ci sarebbe stata una possibilità per Henriette di venire dimessa dall'istituto perché, secondo i medici, in quel periodo si era stabilizzata ma non ha saputo spiegarmi la ragione per la quale questo tentativo non è mai stato fatto.

A quel punto ho voluto consultare un'amica che si stava laureando in quella materia specifica, ma dalla cartella clinica lei non ha saputo confermarci se mia nonna avesse veramente un problema serio.

Le varie interviste filmate, dal canto loro, hanno sottolineato quanta ingiustizia ci fosse stata nel suo allontanamento dal paese e soprattutto dai suoi figli ancora piccoli: Henriette era completamente sola in un luogo dove la gente lavorava nei campi mentre lei, probabilmente, non era abituata a questo stile di vita. Nessuno ha mai tentato di capirla soprattutto all'interno dei famigliari del marito.

Henriette è sempre stata sola a Roveredo, non aveva nessuno della sua famiglia, rimasta in Normandia. Anche il periodo storico non l'ha aiutata, in quanto la seconda guerra mondiale era alle porte e di conseguenza non era più possibile varcare le frontiere.

Nel mese di febbraio del 2004, con mio grande stupore, ho ricevuto una telefonata di una simpatica signora francese, sulla settantina, che con voce rotta dall'emozione mi ha confermato di aver ricevuto la mia lettera ed di essere sicura che il padre di suo marito



fosse il fratello di mia nonna Henriette. Purtroppo il caso ha voluto che proprio il giorno in cui avevo scritto quella lettera suo marito è morto e non ho mai avuto l'opportunità di conoscerlo. Grazie all'aiuto di Simone (così il nome della parente ritrovata) sono riuscito a completare in parte quel tassello che mi mancava e che purtroppo mia madre non è mai riuscita a colmare.

L'incontro reale tra me e Simone è avvenuto il 22 aprile del 2004 quando ho raggiunto Le Havre: in quella settimana di permanenza è stato un susseguirsi di visite ai comuni limitrofi per cercare i vari atti di nascita e di morte e per capire se sarei riuscito a ricostruire tutta la vicenda; durante il mio soggiorno ho avuto il tempo di realizzare un'intervista con lei nella quale ha cercato di scavare nella sua memoria più profonda.

Questo viaggio è stato un'esperienza indimenticabile perché è come se Henriette fosse ritornata nel luogo dove è nata e dove aveva

i suoi affetti più cari e, probabilmente, dove avrebbe voluto vivere.

Questo bagaglio di emozioni mi ha fatto nascere l'idea di scrivere la sceneggiatura del primo capitolo di questa storia: il cortometraggio *Il volo segreto degli angeli* realizzato nel mese di agosto del 2004 e per il quale ho ricevuto un Premio del Canton Grigioni di Frs 20'000.-.

Il film è basato sui dialoghi contenuti nella cartella clinica tra medico e paziente e rappresenta un primo tentativo di portare sullo schermo questa drammatica vicenda.

Negli anni successivi non ho mai abbandonato l'idea di approfondire questo aspetto molto personale della mia famiglia ma gli anni che mi separavano da Henriette non mi aiutavano e non sapevo dove trovare la memoria di chi poteva averla conosciuta.

Nel 2012 ho voluto rivedere le summenzionate 5 interviste per capire quale emozione sarebbe scaturita e mi sono reso conto che



il *cerchio* non era ancora chiuso, in quanto avevo parlato solo di un aspetto legato a mia nonna. A quel punto ho capito che quelle voci non potevano rimanere nel cassetto dei ricordi, ma dovevano far parte di un coro che cantasse a voce alta perché lo sforzo che avevano fatto per ricordare era grande.

Un evento fortuito ha fatto sì che incontrassi nuovamente la protagonista con la quale avevo già collaborato per il primo capitolo di questa storia, suscitando in me la convinzione che certe cose non succedono

per caso. In due settimane ho scritto la sceneggiatura e le idee sul secondo capitolo di Henriette, tutto era molto chiaro: le interviste avrebbero dovuto amalgamarsi con le immagini della protagonista del film e con le fotografie. Il risultato finale avrebbe dovuto darmi quelle spiegazioni che non ero ancora riuscito ad ottenere ma... mancava ancora un'intervista! Così, nel mese di marzo del 2013 ho filmato mia madre e ho cercato di rispettare quel dolore per il quale aveva sofferto tutta la vita.

L'intervista è durata 15 minuti ed è stato emozionante sentire la sua pacatezza e il suo rispetto anche verso chi, forse, non lo meritava.

Durante il mese di aprile del 2013 ho terminato le riprese con la protagonista, Nunzia Zenker, in una serie di incontri dove lei impersonava Henriette e soprattutto narrava in prima persona la sua storia.

La maggior parte delle riprese esterne sono state girate a Roveredo, luogo dove mia nonna ha vissuto e abbiamo cercato di riproporre le situazioni proprio dove erano realmente accadute.

Ora il cerchio si è chiuso e anche se mia madre non ha fatto in tempo a vedere il film sono sicuro di essere riuscito a ridare un po' di dignità a una persona che ha sofferto tanto nella sua vita, ma che ha lottato fortemente per riavere la sua libertà. Purtroppo gli eventi e le situazioni della vita non l'hanno aiutata e se fosse vissuta in un'altra epoca forse questa storia non l'avrei raccontata.

Il 20 maggio 2014 il Dipartimento dell'educazione, cultura e protezione dell'ambiente dei Grigioni conferisce a Riccardo Lurati Frs 20'000.- per il *Concorso per la creazione artistica professionale 2014* per il film *Henriette-ultimo atto*. Il finanziamento verrà utilizzato per il prossimo progetto che sarà realizzato tra il 2014 e il 2015 e che unirà l'arte al cibo.

Henriette - ultimo atto verrà ripresentato nel 2015 durante il Festival cinematografico *CineMO* al Castello di Mesocco.

Sito internet <www.ranesupreme.net>

Da veicolo commerciale ad ambulanza: come avviene la trasformazione?

Nives Grassi

Capo servizio Ambulanza del Moesano

Le sollecitazioni alle quali sono sottoposte le ambulanze, sia dal punto di vista del motore sia di usura strutturale dei materiali, fanno sì che vengano ritirate dal servizio dopo ca. 10 anni di vita e con una percorrenza di ca. 150/180'000 km. Questi limiti equivalgono ai 300'000 km di un mezzo di trasporto comune. Non va dimenticato che un'ambulanza viene usata quotidianamente e opera sempre in condizioni estreme, con partenze a freddo a regimi elevati, velocità sostenuta e sotto continui sforzi. Nel 2013 le due ambulanze in dotazione del Servizio Ambulanza del Moesano hanno superato largamente i 10 anni e raggiunto quasi 200'000 km, per questo motivo si è reso necessaria la loro sostituzione.

Ogni ambulanza non è destinata fin dall'inizio al soccorso: è frutto di una serie di operazioni che portano a trasformare un furgone commerciale in un mezzo di pronto soccorso.

La scelta del veicolo da modificare deve rispondere a standard di sicurezza elevati, in grado di soddisfare i severi requisiti imposti dall'Interassociazione Svizzera di Salvataggio (IAS) e dalle disposizioni legislative europee.

Nei criteri di scelta sono stati definiti due punti predominanti, ossia: cambio automatico e trazione 4 x 4 permanente.

Con queste premesse, la selezione è molto restrittiva e finisce con l'interessare solo pochi modelli attualmente in commercio. Una volta acquistato il veicolo nel Moesano, inizia il processo di trasformazione che porterà alla creazione della vera e propria ambulanza.



Furgone commerciale, prima della trasformazione in veicolo ambulanza

L'assenza in Svizzera di un mercato specifico per l'allestimento dei mezzi di pronto intervento, ha spinto il nostro Servizio a guardare oltre il proprio territorio, valutando l'offerta di aziende germaniche, francesi e italiane.

E' stata infine scelta la ditta Mariani e figlio con sede a Pistoia (Italia) la quale aveva già saputo soddisfare al meglio le nostre aspettative nel lontano 1998 quando l'ambulanza di Roveredo è stata trasformata da questa azienda.

Non va dimenticato che le attività di progettazione, produzione e montaggio di allestimenti sanitari devono sottostare alle normative di qualità che un'azienda deve saper garantire nel tempo.

Spingersi al di là dei confini svizzeri implica pure l'applicazione delle procedure doganali relative al traffico di perfezionamento, che devono essere seguite attentamente per la definizione dei dazi (a seguito della modifica iniziale del veicolo).

Tutte le fasi di sviluppo del nuovo veicolo vedono operare in stretta energia l'ufficio di progettazione della ditta in questione e il team del SAM composto da un soccorritore diplomato, un membro di comitato e dalla capo servizio.

Nelle varie riunioni di lavoro, si definiscono le esigenze strutturali del mezzo, l'al-



Visione dell'officina dove avvengono le trasformazioni



Le due nuove ambulanze, stazionate una a Roveredo e una a Mesocco

loggiamento di ogni singolo presidio di soccorso, i tempi di produzione e vengono prese in considerazione eventuali novità di mercato e il confronto con gli altri mezzi di soccorso del Ticino.

Prima di portare il furgone in officina per gli interventi di trasformazione della carroz-

zeria, bisogna aumentare la portata del peso a 3'500 kg e rafforzare gli ammortizzatori.

Dopo questa operazione inizia il processo di trasformazione che porterà alla creazione della vera e propria ambulanza.

In officina, il tetto viene tagliato e rialzato in modo aerodinamico in materiale Vetrosina, dotato di mensole incassate per l'alloggiamento degli impianti di allarme acustici e visivi non sporgenti dalla sagoma del veicolo, sia in altezza che in larghezza. Tale soluzione consente di avere un volume di spazio interno nel vano sanitario superiore alla normale versione del tetto originale Volkswagen.

Vengono create intelaiature pressopiegate e adeguatamente rinforzate in modo da migliorare la resistenza all'ossatura strutturale del vano sanitario. Ogni riporto strutturale viene trattato con antiossidanti e anticorrosivi.

Il pavimento del comparto sanitario viene eseguito con uno speciale rivestimento esente da solventi, flessibile ed elastico. Impermeabile, resistente all'abrasione, non sdruciolevole e approvato anche per ambienti asettici.

Seguono poi la predisposizione dei presidi del veicolo d'urgenza (lampeggianti blu, sirene, fari).

In seguito viene realizzato l'impianto elettrico supplementare e specifico per tutte le apparecchiature di soccorso e per gli apparati di comunicazione (radio, sistema satellitare, fine corsa) e il potenziamento del riscaldamento nell'abitacolo sanitario.

Grande attenzione viene posta alla cosiddetta *sicurezza passiva*, con il fissaggio di tutte le attrezzature, rispettando le normative europee (EN 1789).

La fase di produzione si conclude con l'applicazione delle grafica esterna (eseguita nel Moesano) che caratterizza l'immagine del Servizio Ambulanza del Moesano e del collaudo presso l'ufficio della circolazione.

A livello economico possiamo sostenere che il preventivo allestito è stato rispettato. In totale un'ambulanza è costata fr. 150'000.-.

Papa Giovanni a San Bernardino

Padre Marco Flecchia



Abbiamo seguito con entusiasmo le notizie sui quattro papi, che hanno riempito per giorni e settimane le pagine dei giornali e gli schermi della televisione. Domenica 27 aprile 2014, *festa della Divina Misericordia*, Papa Giovanni XXIII e Papa Giovanni Paolo II sono stati elevati alla gloria degli altari e sono stati dichiarati Santi, per i loro meriti e per l'esempio che da essi deriva per le generazioni future. Presiedeva il sacro rito, a Roma, in Piazza San Pietro, il Papa regnante, Francesco, ed era pure presente, ed applaudito lungamente dalla folla dei fedeli, Papa Benedetto XVI. Quattro sommi pontefici uniti dallo Spirito Santo e dalla Storia. L'eco della celebrazione è giunta anche nelle nostre Valli, portata dai mezzi di comunicazione che ci hanno reso tutti partecipi, come se fossimo stati presenti tra i pellegrini giunti a Roma da ogni parte del mondo. Chi di noi ha assistito al sacro rito, trasmesso dalla televisione, ha potuto avvertire i medesimi sentimenti e lo

stesso slancio spirituale che muoveva i volti e le preghiere di tutti i presenti. Man mano che la celebrazione procedeva solenne, affioravano i ricordi. I più giovani avevano presente nell'animo le parole e gli esempi di giovani Paolo II, che si è spento il 5 aprile 2005, quel sabato sera che era la vigilia della *festa della Divina Misericordia*, da lui istituita in ricordo di Santa Faustina Kowalska. Chi è più avanti negli anni, come il sottoscritto, ha ancora nella mente i ricordi di Papa Giovanni XXIII. Ricordo ancora la sera dell'annuncio della sua elezione – a quel tempo erano ancora pochissimi i televisori nelle case – ascoltata alla radio. Era il mese di ottobre dell'anno 1958. Avevo 8 anni, ma mi sono rimaste ben presenti quelle notizie. Anche l'indizione del Concilio Ecumenico Vaticano II, così come i primi pellegrinaggi del Papa che già in vita veniva definito *Papa Buono*, sono saldi nell'archivio della mia memoria. Di Papa Giovanni in particolare vorrei

qui narrare un piccolo evento, dato che c'è un episodio che lo vide – quando era ancora cardinale – presente tra noi, e precisamente a San Bernardino, nella Chiesa Rotonda.

Don Riccardo Ludwa, compianto parroco di Roveredo dal 1936 fin quasi alla sua morte, raccontava di avere passato i mesi d'estate del 1936, appena consacrato sacerdote e prima di venire nominato a Roveredo, vicario parrocchiale di Don Gioacchino Zarro, quale collaboratore della cappellania di San Bernardino. Fu in quell'occasione che don Ludwa, un mattino d'estate, si vide capitare in chiesa un gruppetto di sacerdoti, in viaggio, che si erano fermati proprio a San Bernardino per un momento di sosta. Quei sacerdoti desideravano, come ogni mattino, celebrare la Santa Messa. Trovandosi in viaggio, officiavano il sacro rito dell'Eucarestia, di volta in volta, nel luogo dove si trovavano a transitare. Quel giorno erano capitati, per grazia o per destino, nella suggestiva località

montana di San Bernardino. Fra questi era presente l'allora nunzio apostolico a Parigi, che era proprio quel cardinale Angelo Roncalli che sarebbe poi diventato, una ventina di anni più tardi, papa Giovanni XXIII. Devotamente, come gli altri, celebrò la Santa Messa, salutò e ringraziò, benedecendo con un sorriso la chiesa che lo ospitava e si incamminò verso quel lungo viaggio che lo avrebbe poi condotto verso la santità. Da lassù benedica il mondo intero e le nostre Valli, con i monti e tutto il nostro popolo.

Un altro piccolo episodio mi fu raccontato da Don Ugo Margna, attualmente parroco di Arvigo, Selma e Landarenca. Quando era seminarista a Lugano, don Ugo partecipò ad una gita di fine anno scolastico a Firenze. In quel duomo ebbe l'occasione gradita di servire Messa a colui che sarebbe diventato papa Giovanni XXIII ed ora Santo. Di quel piccolo evento egli conservò poi sempre un incancellabile graditissimo ricordo.

Mesolcinesi ai vertici della pallavolo svizzera

Patrick Mottis

Nel mese di aprile si sono tenuti a Glarona le finali svizzere delle selezioni (12-13.04) e a Tenero le finali svizzere U15 (26-27.04) alla quale hanno partecipato diversi atleti di valle. Nelle categorie femminili strepitose prestazioni per le tre atlete di valle (Joy Berta, Mathilde Toschini e Soraya Negri) che come titolari delle rispettive squadre hanno vinto dapprima con la selezione Ticino, poi con il GSGV Giubiasco entrambi i titoli svizzeri per la seconda volta consecutiva. Joy Berta, inoltre, durante le finali svizzere U15 è stata eletta quale miglior giocatrice del torneo!

Pure i maschietti hanno molto ben figurato; nella categoria U15, Nicolò Barbieri, Nathan Bagnovini e Tiago da Silva hanno vinto una prestigiosa medaglia di bronzo e nella finale delle selezioni hanno ottenuto un buon decimo rango.

Complimenti a tutti i ragazzi e le ragazze che settimanalmente si allenano più volte con molto impegno nelle varie sedi di allenamento!

Le tre medagliate, da sinistra: Mathilde Toschini, Soraya Negri e Joy Berta



Premiazione di Joy Berta quale miglior giocatrice delle finali svizzere U15

I tre medagliati, da sinistra: Nathan Bagnovini, Tiago da Silva e Nicolò Barbieri



Amore oltre la morte

Nicoletta Noi Togni

Nel libro *Abelardo, ragione e passione*, Andrea Pamparana – giornalista, scrittore e sceneggiatore – traccia la vita di pensiero dell'Abelardo filosofo, la figura intellettuale più prestigiosa del XII secolo, ma non solo. Parte integrante del racconto di Pamparana – che vuole ribadire contenuti filosofici complessi facendoli scorrere sul filo di una narrazione semplice – sono le stazioni dell'amore profondo che il filosofo nutrì per Eloisa, donna di prestigiosa intelligenza e di precoce maturità dal quale lo separavano ben 21 anni di vita, avendola conosciuta a 37 anni quand'essa era una giovinetta sedicenne. Pietro Abelardo, nato a Le Pallet, presso Nantes, alle porte della Bretagna Minore nel 1079, primogenito di un militare che amava le lettere, decise molto giovane – e con la benedizione del padre – di scambiare le armi della guerra con quelle del pensiero. Abelardo partiva quindi soffermandosi, con quell'ardore di sapere e con quella testardaggine di ricerca del meglio che lo caratterizzavano, nelle diverse scuole capitolari cittadine che erano sorte numerose in quel tempo fra la Loira e il Reno e che stavano soppiantando le vecchie scuole monastiche. Da Angers a Tours, e poi a Loches incontrando grandi dell'epoca giunse finalmente a Parigi. Cosa agognata dall'entusiasta e avido di sapere Abelardo che sapeva essere Parigi la città delle arti liberali per eccellenza e la più progredita negli studi di dialettica. E proprio a Parigi si distinse subi-

to: confutando brillantemente tesi accreditate di già affermati filosofi quali per esempio Guglielmo di Champeaux. Arguto, disinvolto, preparato, Abelardo si muove ormai con sicurezza nei templi della cultura nel fervore intellettuale che percorre in modo particolare la Francia in quello scorcio di Medioevo. Il fatto di sapersi elegantemente destreggiare con la retorica e di aver ormai declassato filosofi affermati gli stava guadagnando moltissime simpatie anche da parte degli aristocratici dell'epoca e moltissimi studenti lo seguivano e lo idolatravano. Abelardo aveva ora 36 anni, insegnava nella prestigiosa scuola di Notre-Dame e quel misto di arroganza, sicumera e fascino del quale ormai faceva apertamente sfoggio gli portavano nel letto le più belle fanciulle e le più ricche signore. Paradossalmente più cresceva la sua fama, più egli si ritrovava incline ai piaceri della carne; cosa questa disdicevole per un filosofo, ed anche più per un teologo, anche se non esisteva un dovere formale di continenza sessuale. Fu in quel periodo che Abelardo incontrò Eloisa che – oltre essere molto bella – malgrado i suoi sedici anni era già nell'ambiente culturale conosciuta come avviata ad una brillante carriera letteraria, tanta e tale erano la volontà e l'intelligenza della giovane donna. Eloisa abitava nel chiostro di Notre-Dame presso lo zio Fulberto, anch'esso come Abelardo canonico. Con uno stratagemma Abelardo ottenne di abitare presso Fulberto e fingendo di istruirne la nipote, incominciò ad ospitarla nei suoi appartamenti. Eloisa si lasciò sedurre e quello che Abelardo aveva iniziato come un gioco divenne un grande, appassionato amore. «Si amarono nella carne, si adorarono nel gioco delle menti» recita la loro storia «intesa e complicità estrema». Un ciclone li aveva investiti, un fuoco che li divorava e che faceva dimenticare ad Abelardo allievi ed insegnamento. Finché Eloisa rimase incinta e per sfuggire la maldicenza e le ire dello zio Fulberto si rifugiò nella casa natale di Abelardo, a Le Pallet, dove nacque il figlio Astrolabio. Abelardo convinse allora Eloisa ad un matrimonio segreto in quan-

to se risaputa la loro storia, ciò gli avrebbe precluso l'insegnamento quale rettore nelle scuole di Parigi. Eloisa aveva acconsentito anche se ripetutamente, nella sua saggezza, aveva esortato Abelardo a non compiere questo passo, troppo rischioso per la sua carriera e forse per la sua vita. Ritornarono a Parigi: Eloisa ospite di un convento e Abelardo chierico e canonico, insegnante all'università, negavano un loro legame mentre si cercavano per amarsi appassionatamente nascosti nell'ombra dei luoghi di culto. Senza provarne nessun senso di colpa tanto forte ed ovvio era il legame che li univa. Finché uomini incaricati da Fulberto aggrediscono una notte Abelardo e brutalmente lo evirano. Da quel momento le vite dei due amanti si dividono: lei entra in convento per diventarne in seguito badessa, lui si fa monaco,

in un continuo peregrinare da un convento all'altro scrive opere filosofiche di altissimo valore. Ma la loro vita è orribilmente sconvolta, soffrono indicibilmente nel corpo e nello spirito. Un dolore da privazione che li accompagnerà fino alla morte nella quale troveranno finalmente unione poiché Eloisa ottiene di venir sepolta con Abelardo. Si racconta che quando la tomba del maestro fu aperta nel chiostro del Paracleto per accogliere le spoglie di Eloisa, le braccia scheletriche di Abelardo si tesero verso di lei per abbracciarla. Finalmente come una sposa, nella scia delle tante parole d'amore scritte da Eloisa al suo amato, nel bene della sua rinuncia generosa di tutta la vita; finalmente insieme, oltre la morte, nell'eternità come da quella predestinazione che li voleva fatti l'uno per l'altra.

Lasciatemi il sogno

Lasciatemi almeno il sogno
che si liberi su pianure erbose
dove brucano bisonti
e s'abbeverano
buoi, sopra steppe siberiane
graffiate da verdi sterpi e licheni.

Lasciatemi un po' volare
per terre sconosciute,
salsedine e nostalgia, vento
oltre le mura di paese, strade
di campo, oltre i dirupi di valle,
sentirsi nuvola dentro correnti
nel desiderio dell'altura...

Che sia libellula nel vento
per un giorno sentire dal Sahara
gorgogli di tempesta, piene gocce
come perle nei nubi di vapore,
gonfiarsi e poi lasciarsi
a ribattere il suolo asciutto
di queste spiagge.

Gerry Mottis

Poesia

Dalla raccolta "Altri mondi"

Stupore bambino

Moreno Bianchi

Chissà se lo spirito può scegliersi il corpo ove abitare. Se fosse così in lui aveva trovato accogliente dimora. Il suo era un andare in dimensione diversa, non già perché zoppo, ma perché capace nel sentir dentro ciò che fuori lo catturava. Parlava di cacce solitarie, anche di frodo, dove, per non far torto a nessuno, su quei monti, dava qualcosa a ciascuno, ché le bestie sono della montagna e di tutti. Metteva passione in ciò che faceva, e ben si capiva. Così, più di una volta, a tavola invitato, diceva ai miei figli di pascoli e prati, vacche, giovenche e capre, di boschi e baite abitate, di una natura selvaggia e vicina e di quella addomesticata, di campanacci dai suoni diversi: dolci, robusti, delicati, acuti, sempre speciali, a conferma di tanto attento sentire. Sapeva raccontare quel minimo e far sognare il più grande. Creava la magia del monte con parole solo sue, poche e precise di ritmo e sapere. Un camminare tra ricordi e nostalgie.

I ragazzi lo facevan per me, chiedendo ancora e ancora, di sapere di lui, di quel mondo ormai perso, per affidare all'uomo e non solo all'oblio, quella storia per noi antica e ora forse soltanto veicolo di vita e d'avventura.

Campava solo. La solitudine uno se la cerca, ma talvolta è variante di destino imposta da sentieri di vita su percorsi tra cenge e dirupi, dove il cammino nel luogo e nel

tempo è quello e nessun altro mai. Viaggiare col tempo a compagno è arduo, ma non impossibile, mi faceva capire. Impossibile è fermarsi, trascinati sempre dalle correnti impetuose del caso, verso luoghi che più di tutti quelli vissuti non si possono descrivere, quelli che non conoscono ancor forma. I nostri pensieri li hanno popolati di luci ed oscurità, fate mostri ed eroi, bellezza ed arroganze. Così, penso io, potremo attenderlo, quel tempo, averne timore, o semplicemente lasciare che ci scorra addosso, ma non riusciremo mai a non pensarci; perché, che sia roseo o nero, prossimo o anteriore, il futuro è il luogo dove passeremo il resto dei nostri giorni. E questo, lui per sé, negli ultimi suoi anni, di certo l'aveva capito, anche se a dirlo con sì tante parole non gli era gradito.

La morte l'ha incontrato così com'era, uomo attore, cresciuto e plasmato da quel cosmo montano, forse minore, un granello di sabbia, come tutto a ben pensare ci pare, intento però a coniugare tanta voglia di capire con la magia di un certo infinito.

E sempre ci capita, malgrado la nostra pochezza, di interrogare uomo e destino, su come fare a saziare quel fuoco di mistero che dentro ci arde e consuma.

La verità, o la pace, è forse e soltanto nell'innocenza dello stupore bambino. Nulla più.

Un lampo, una manciata di secondi che ti fanno capire... ma non solo

Nicoletta Noi Togni

Per Aristotele «nulla è nella mente che non sia stata prima nei sensi». Ciò che si percepisce, udendo, vedendo, toccando, assaporando, odorando viene recepito, raccolto dalla corteccia cerebrale e si *concretizza* nella mente. Ma ci deve essere qualcosa d'altro perché le nostre sensazioni non permangono nella nostra mente con uguale intensità. Oso supporre che la situazione nella quale avviene una certa qual'esperienza e soprattutto i sentimenti che la accompagnano, siano determinanti per *fissare* un ricordo indelebilmente nella nostra memoria. Due esperienze della mia vita, due *quadri* precisi, portati appresso per tutta la vita, me lo fanno credere. Particolare è il fatto che non si è trattato di situazioni fuori dall'ordinario ma che hanno raggiunto con forza la totalità del mio essere e fatto capire il loro significato anche a livello cognitivo.

La prima esperienza mi vede diciottenne seduta su di una sedia nel reparto oftalmologico dell'ospedale cantonale di Lucerna con un bimbo di due settimane tra le braccia. Il mio compito di pseudo infermiera vuole che io tenga il bimbo tra le braccia mentre l'oftalmologo con una siringa ed un grande ago cerca di liberare i canali lacrimali del piccolo. Il bimbo si difende, piange disperatamente, il piccolo viso è contratto e paonazzo, mani e piedi si agitano disperatamente, dalla gola esce un grido acuto e inarrestabile. L'operazione dura abbastanza a lungo e il piccolo è stremato. Fuori c'è la luce chiara del mattino, il verde dei grandi alberi si muove dolcemente e lambisce la vetrata del vecchio ospedale. Dentro nel grande bianco della corsia brillano gli strumenti del

chirurgo adagiati perfettamente sul tavolino che mi sta davanti mente il piccolo cuore batte all'impazzata vicino al mio. Tengo il bimbo sempre stretto al petto e cerco di cullarlo per trasmettergli un po' di calma. Finalmente l'operazione finisce e mi si invita a collocare il bimbo nuovamente nel suo lettino. Lo faccio a malincuore e lo accarezzo. Con meraviglia mi accorgo che quel bimbo, che all'inizio avevo recepito come un *compito*, come estraneo alla mia persona ora è diventato quasi una parte di me. Il suo dolore, la sofferenza che mi ha comunicato mi hanno raggiunta, diventando anche miei e rendendo il piccolo essere quasi mio. Sono bastati pochi minuti per cambiare completamente la mia relazione con il bimbo mi dico meravigliandomi che la sedia sulla quale ero seduta, la camera e il mondo fuori siano ancora uguali. Finché il bimbo era rimasto in corsia non avevo mancato, appena potevo, di correre a guardarlo e cullarlo. Non era come gli altri bambini, non era più un estraneo, non lo sarebbe mai più stato. Avevo sentito il suo cuoricino battere vicino al mio. Forse avevo capito il dolore ma di certo avevo capito il valore dell'appartenenza, del recepire l'altro come parte di te stesso.

La seconda esperienza mi aveva sconvolto per il suo impeto, per l'immediatezza e per essersi proposta in maniera improvvisa, dirompente e senza apparente motivo. Attendevo il mio primo figlio e con mio marito stavamo pranzando. A distanza di cinquant'anni so esattamente cosa stavamo mangiando, vedo il tavolino di formica grigia, lo sgabello di pelle rossa sul quale ero seduta, l'informe casacca blu che indossavo,

la grande bottiglia di *coca-cola* sul tavolo, la tendina gialla e bianca alla finestra. E tutto ad un tratto quel pensiero come una sciabolata: tutti dobbiamo morire, è vero, reale. È realtà quella cassa di legno che piano scende nella terra. È tutto vero e nessuna forza umana può cambiare questa realtà. Seguendo il movimento della bara che scendeva nella terra, sentendo l'odore stesso della terra appena smossa, avevo avuto una vertigine, le nocche delle mani contratte sul bordo della tavola erano diventate bianche. Forse fuggire, mi ero detta, potevo fuggire? Il momento era poi passato. Non senza lasciarmi un fremito di sgomento. E di perplessità. Ma come, avevo 24 anni, ero infermiera diplomata e come tale avevo visto molte volte la morte avvicinarsi ai miei pazienti, avevo visto morire. Eppure solo in quel momento, dopo quest'esperienza capivo, sapevo cos'era la morte. Forse perché portavo in me la vita e vita e morte sono così vicine? A tutt'oggi non so il perché di quella percezione così intensa e vicina ma so di aver capito, in quel momento, la morte e il morire.

Ma ciò che resta inspiegato è cosa veramente avviene tra le nostre sensazioni, percezioni, pensieri e sentimenti. Chi e cosa le muove e perché. Sappiamo dove si formano i pensieri, conosciamo il nostro corpo e le sue funzioni biochimiche, comprendiamo in parte i nostri sentimenti ma ci resta preclusa la conoscenza che porta alla nostra anima. Il mistero sa sempre inghiottire la nostra conoscenza e ributtarci nella nostra unica vera condizione. Quella di esseri umani. Eppure può accadere che un lampo, uno scorcio di secondi nella tua vita, per un attimo ti sappiano avvicinare al mistero.

Poesia

Il sogno

Ti ho incontrato, nel sogno ...

Eri nel tempio grande,
vestito di bianco e pieno di luce.

Mi dicesti tre cose ...

Che forse a ragione più non ricordo.

Chissà, consigli sulla via da seguire,
in questo momento pieno di buio
e di porte che si chiudono,
nella speranza di aprirsi al nuovo
e alla felicità.

Solo questo poteva essere
il tuo augurio.

Ora vivamente lo spero.

Al risveglio mi eri vicina,
contento di tenerti per mano,
per non cadere nel precipizio
della mente.

Rodolfo Fasani

Dalla raccolta "Il senso e il fine"

In ricordo dei nostri cari morti

1° settembre 2013 – 31 agosto 2014

MESOCCO

- 13.09.13 TOSCANO Doris, nata il 14.02.1960
24.10.13 ILG Rudolf, nato il 17.05.1934
01.11.13 A MARCA Mariangela, nata il 07.06.1938
21.11.13 FASANI Mida, nata il 20.01.1929
24.11.13 PASSARDI Giuseppe, nato il 15.07.1937
29.11.13 WOLF Sergio, nato il 01.12.1938
02.12.13 BRUNI Maria, nata 12.10.1930
25.12.13 MAZZOLINI Antonio, nato il 04.04.1952
04.01.14 RAGUTH TSCHARNER Christian, nato il 13.03.1944
21.01.14 ANOTTA Nicolina, nata il 04.12.1926
01.02.14 TAMÒ Livia, nata il 05.04.1919
15.02.14 CIOCCO Aurelio, nato il 30.07.1939
04.03.14 CEREGHETTI Alma, nata il 20.11.1929
11.03.14 CAFIERO Luigi, nato il 13.12.1924
18.03.14 WENGER Ada, nata il 31.07.1929
08.04.14 BÖSCH Irma, nata l'11.06.1919
19.04.14 GRASSI Luciano, nato il 24.06.1949
06.05.14 SCHENINI Luigi, nato il 07.02.1922
18.07.14 SEGHEZZI Alfredo, nato il 15.09.1943
30.07.14 TOSCANO Pia, nata il 07.03.1937
23.08.14 FURGER Cleto, nato il 21.04.1926

SOAZZA

- 25.09.13 DOMINI Elio, nato il 12.01.1932
02.01.14 SANTI Maria Pia, nata il 24.09.1934
02.02.14 BOTTELLI Walter, nato il 17.08.1931

LOSTALLO

- 01.01.14 CASAGRANDE Duilio, nato il 26.02.1944
15.12.13 CIMAROLLI Demetrio, nato il 15.01.1933

- 26.05.14 KOBLE Lotti, nata il 17.10.1943
26.05.14 RESTORI Leonardo, nato il 05.09.1943
08.08.14 ROTHACHER Fritz, nato il 13.01.1930
20.02.14 TONOLLA Marielena, nata il 25.10.1929

CAMA

- 13.10.13 DéTRAZ Adele, nata il 10.10.1919
24.01.14 DELUCCHI Rosita, nata il 19.02.1953
01.02.14 CENSI-PACCIARELLI Carmen, nata il 22.09.1923
28.07.14 CASSO Lina, nata il 25.11.1918

LEGGIA

- 31.12.13 LUTZ Giovanni Ernesto, nato il 12.12.1938
23.07.14 CHRISTOFFEL Gertrud, nata il 18.03.1920

GRONO

- 07.09.13 GIANOCCA Rina, nata il 13.06.1922
10.09.13 DELLEY Yvonne, nata il 04.05.1951
22.09.13 MOLTENI Lina, nata il 28.08.1914
05.11.13 BERNI Adam, nato il 15.11.1970
26.01.14 LURATI – TOGNOLA Pierina Orsola, nata il 28.11.1935
02.02.14 PAGANONI – POLTI Maria, nata il 24.02.1926
10.03.14 GOBBI Elena, nata il 26.01.1919
25.03.14 SCARAMELLA Gualtiero Rocco, nato il 16.08.1930
22.07.14 KLENK Marc André, nato il 15.09.1943
22.08.14 MINOLA – GOBBI Antonietta, nata il 27.09.1933

ROVEREDO

- 06.10.13 CAPELLI Michele, nato il 16.12.1957
31.10.13 LURATI Eveline, nata il 11.09.1931
07.11.13 LUSSANA Giuseppe, nato il 18.04.1927
24.11.13 MARTINELLI Marino, nato il 18.02.1957
05.12.13 JOPPINI Iside, nata il 03.07.1934

- 07.12.13 GIUDICETTI Gian Marco, nato il 30.01.1943
17.12.13 STANGA Caterina, nata il 20.07.1920
20.12.13 RIGHETTI Maria, nata il 17.02.1938
29.01.14 LURATI Palmira, nata il 08.09.1926
13.02.14 ADDIS MELAIU Vittorio, nato il 05.04.1935
14.03.14 MARTIGNONI Luigina, nata il 13.12.1922
18.05.14 TOGNOLA Antonio, nato il 20.05.1937
01.06.14 MORANDI Giuseppe, nato il 23.10.1927
04.06.14 ROSAMILIA Antonio, nato il 21.07.1957
05.06.14 MILESI Eligio, nato il 12.01.1932
21.06.14 Jutz Daniele, nato il 23.08.1960
06.07.14 RIGOTTI Alfredo, nato il 17.03.1926
11.07.14 DECRISTOPHORIS Antonia, nata il 10.06.1933
14.07.14 GEMPERLE Elvira, nata il 21.01.1924
13.08.14 FRANCO Enzo, nato il 25.11.1953
31.08.14 RIGASSI Valeria, nata il 21.12.1921

SAN VITTORE

- 26.10.13 MARGNA Clemente, nato il 22.04.1943
18.11.13 PALLAORO Luigi, nato il 26.09.1936
27.06.14 BOSIO Giuliano, nato il 16.09.1945
11.08.14 TAMÒ Germana, nata il 10.10.1916

CASTANEDA

- 08.09.13 MAGGINI Lidia, nata il 16.01.1943
11.05.14 PFISTERER Daniela, nata il 11.12.1953

SANTA MARIA IN CALANCA

- 19.10.13 BALZANO Aldo, nato il 12.07.1937
07.06.14 BERTINI Antonio, nato il 16.04.1965
04.07.14 ANTOGNINI Matilde, nata il 29.04.1926

VERDABBIO

- 07.07.14 CROTTI Elisa, nata il 08.09.1930
05.08.14 PELLANDA Mauro, nato il 10.02.1945

Poesia

Più intenso

Tutto era più intenso,
bestiale
allora:
le fatiche, il freddo
in casa e fuori,
profumi, odori
sapori,
o forse
era solo il verde
della vita.

9 ottobre 2011

Annamaria Pianezzi Marcacci

Poesia

All'umiltà

Una signora felice della sua vita,
di molte fatiche.
Dignitosa ed onesta.
Solida e forte come la roccia,
trasparente e limpida come un fiume alpestre.

Senza nessun modello,
trovato in lei stessa,
sola sui sentieri dell'abisso.
Senza invidia della ricchezza,
sopporta con dignità la sua povertà.
Senza paura della morte,
accettata come liberazione,
aperta all'impossibile.

Tutto con amore e dedizione,
anche nei momenti più duri.

I suoi passi, parole di una preghiera
su un prato universale senza limiti,
fatto di luce e fiori di stelle.

Rodolfo Fasani



Bregaglia



Confronto delle quantità di neve cadute in Bregaglia nel 1951 e nel 2014

Renata Giovanoli-Semadeni

Visto che durante i mesi di gennaio, febbraio e marzo ha nevicato parecchio e gli anziani spesso mi dicevano: «Speriamo che non si ripeta quanto successo nel 1951», ho pensato di confrontare alcuni dati. Ecco cosa ho trovato:

Dall'Almanacco del 1952

1951 Gennaio – Il mese di gennaio ha cominciato con forti nevicate. A Stampa e Vicosoprano si registrano oltre 1.30 m di neve, a Casaccia e Maloggia oltre 2.50 m di neve. Il valico del Maloggia resta chiuso al traffico per diversi giorni.

Dal 19 al 21 gennaio è nevicato quasi ininterrottamente. Il valico del Maloggia è di nuovo chiuso al traffico per oltre una settimana. La corrispondenza postale per la Bregaglia dall'interno del Cantone e della Confederazione è stata girata via Gottardo-Lugano-Gandria. – La Ferrovia Retica è pure stata bloccata. In tutto il Cantone cadono delle valanghe e le notizie diffuse dalla radio non annunciano altro che disgrazie. In tutto il Cantone si segnalano 53 morti.

Febbraio – Da Ca d'Faret a Maloggia si misurano oltre 2 metri di neve. – Il valico del Maloggia viene di nuovo chiuso al traffico. – A Casaccia furono prese pure per la seconda volta delle misure precauzionali contro il pericolo delle valanghe. – I contadini di Soglio

lasciano i monti per recarsi al sicuro nelle vicinanze del villaggio.

Marzo – L'amministratore della Coop di Bregaglia, signor Caviezel, mette a disposizione del cronista i seguenti dati circa la caduta di neve a Maloggia: Precipitazione di neve durante l'inverno 1950 – 1951: metri 12.17, corrispondenti ca. ad una media di metri 4 di neve compatta.

Dati registrati nel 2014

Totale delle precipitazioni sotto forma di neve:

- **Stampa** 3,95 metri
- **Vicosoprano** 4.1 metri
- **Casaccia** 7,3 metri, misura massima misurata di neve compatta 2,15 metri. A Casaccia ha piovuto 2 o 3 volte, dunque la massa di neve è calata sensibilmente rispetto a quella di Maloggia.
- **Maloggia** 10,5 metri, misura massima di neve compatta 2.60 metri misurati il 20.02.2014. Marcello Negrini, che ringrazio per la collaborazione, mi ha raccontato che nello stesso periodo si è recato a **Castasegna** – che si trova a 20 km di distanza e a 686 metri sul livello del mare, dunque 1'100 metri più in basso – e che lì non c'era nessuna neve. Questo fatto crea la grande diversità nel clima e nella vegetazione della nostra valle.

La strada fra Maloggia e Sils è stata chiusa 6 giorni.

Nella parte dei Grigioni che si trova a nord delle Alpi ha nevicato pochissimo. Le precipitazioni sono cadute soprattutto nelle valli di lingua italiana. Non ci sono stati morti dovuti a valanghe (eccetto alcuni sciatori che sono andati fuoripista con gli sci).

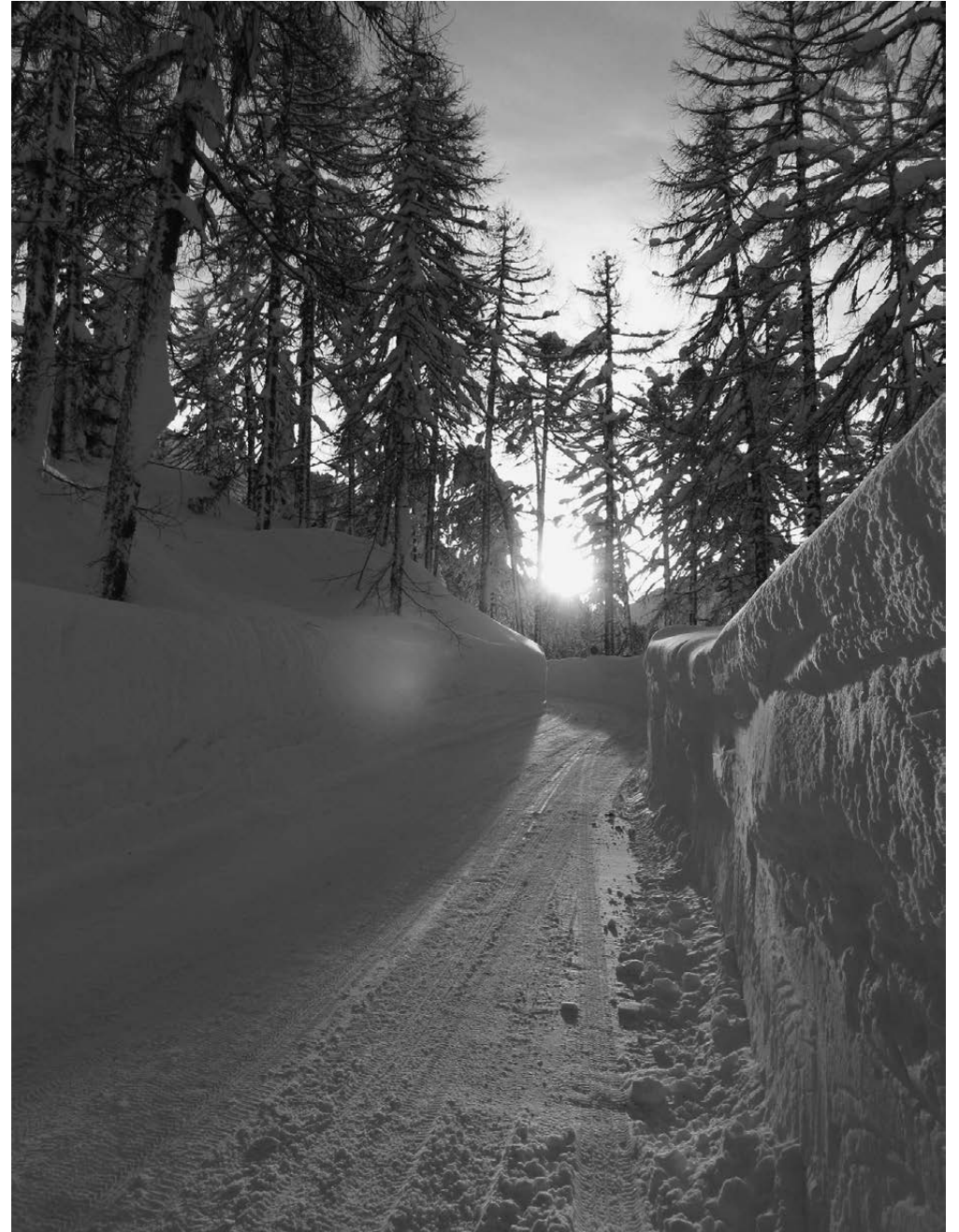
Le temperature sono rimaste piuttosto elevate e abbiamo avuto poco vento, perciò l'inverno è stato piacevole, malgrado le numerose ore passate a palare la neve. Siccome il terreno non era gelato, in primavera il manto bianco si è sciolto rapidamente e l'acqua è penetrata nel suolo senza scorrere via. Unicamente nella regione sopra Casaccia si sono registrati alcuni smottamenti di terreno sopra la strada cantonale.

Sotto il gelo fame,
sotto la neve pane.

La grande neve a Löbbia 2014



Due foto di Casaccia a confronto: sopra nel 1951, sotto nel 2014 Foto ricevute da Marcello Negrini



Stradina che da Maloggia porta a Ordan.
Foto di Marcello Negrini



"L'angelo di Isola" fotografato il 23.02.2014. Sotto: Il sole della fontana della Piazza a Vicosoprano davanti ai tetti coperti di neve il 14.02.2014



Bondo con poca neve il 06.02.2014. Sotto: Castasegna senza neve il 06.02.2014.
Foto di Marcello Negrini.
Le altre foto sono di Renata Giovanoli-Semadeni

Elda Simonett-Giovanoli ha compiuto 90 anni

Silvia Rutigliano

Pur avendo lavorato per quarant'anni a Bivio, maestra nella scuola complessiva del paese, Elda Simonett-Giovanoli è sempre rimasta una bregagliotta. Nella casa della Plaza d'Sot a Bondo, in cui nacque il 1° febbraio 1924, è tornata regolarmente d'estate a trascorrere le vacanze. Ma è a Bivio che l'abbiamo incontrata, per sentire come sta, per tracciare un riepilogo della sua vita.

«Adesso sono una donna libera – ha affermato. A 90 anni si è liberi, si può parlare come si vuole, quando si vuole e non si deve più avere paura per il proprio posto di lavoro eccetera». Ma a noi pare che Elda sia stata sempre così, libera nell'esprimere le sue opinioni, le sue osservazioni anche pungenti. Lo ha fatto pure dalle colonne del settimanale *Il Grigione Italiano*, con il quale ha collaborato per tutta una vita, riportando cronache di Bivio, o di gite e viaggi organizzati, o commenti su fatti di attualità o sui costumi. E molto di sé, senza troppi pudori, ella ha raccontato anche nel suo ultimo libro, *Ricordi di vita di un'insegnante «per vocazione»*, pubblicato a fine 2011, un'auto-biografia in cui alle vicende personali si intrecciano le descrizioni di persone incontrate nel suo cammino.

Essendo i genitori emigrati in Italia, Elda Giovanoli, con suo fratello Dino e sua sorella Franca, trascorse l'infanzia a Pontremoli

in Toscana, dove frequentò anche le magistrali per realizzare il suo sogno d'infanzia. Racconta infatti che fin dai tempi dei primi anni di scuola giocava a fare la maestra, con la collaborazione di altri bambini che si prestavano a fare da scolaretti.

La morte improvvisa del padre e lo scoppio della Seconda Guerra Mondiale furono la causa di un precipitoso rimpatrio in Svizzera della madre con lei e sua sorella, costrette a lasciare all'Italia fascista ogni bene che la famiglia aveva accumulato in vent'anni di lavoro. Il fratello Dino era già stato fatto rimpatriare in precedenza, perché, malgrado la cittadinanza elvetica, era stato chiamato alle armi nell'esercito italiano dal regime.

Il diploma magistrale conseguito in Italia non risultò valido oltreconfine e così Elda Giovanoli non poté iniziare a lavorare. Riprese a studiare e, con l'aiuto del maestro Vitale Ganzoni, riuscì a superare l'esame di tedesco per accedere alla magistrale a Coira, dove in seguito si diplomò. E subito dopo accettò l'incarico di insegnante a Bivio.

Per ben 46 anni Elda Giovanoli, sposata Simonett nel 1954, è stata redattrice dell'Almanacco del Grigioni italiano, responsabile per la sezione Bregaglia. Oltre a coordinare le collaborazioni e a scrivere per questo annuario, ha pubblicato su giornali e riviste, dando alle stampe anche alcuni libri, per esempio nel 1968 un libro di lettura per la seconda classe, poi *C'era una volta Bivio*, e *Personaggi veri e leggende*, entrambi questi ultimi editi dalla Tipografia Menghini di Poschiavo.

Molto combattiva nella difesa della lingua italiana nei Grigioni, molto legata alla storia e alle tradizioni nelle sue valli, sia quella di origine sia quella di adozione, Elda ha ottenuto diversi riconoscimenti: dal titolo di Cavaliere della Repubblica italiana ricevuto nel 1973, passando per i premi di Pro Helvetia e del Governo del Cantone dei Grigioni, fino ad arrivare al «cubetto» che la Pro Grigioni Italiano le assegnò nel 2007. Ma non ci sono solo vittorie. La sconfitta, la più bruciante, è stata quella della lingua italiana a Bivio, per-



Elda nella sua "stüa"

duta in favore del tedesco con una votazione dell'assemblea comunale, nel 2005.

A proposito del premio Pgi, Elda racconta: «Quando mi informarono che mi era stato assegnato il «cubetto Pgi», immaginai un ciondolino da appendere a una catenina al collo, un piccolo, naturalmente molto piccolo, cubo d'oro. E invece – aggiunge con un sorriso ironico – mi è arrivato un cubo di pietra... Se non ci fosse stato il piedistallo a

tenerlo, l'avrei volentieri scagliato contro chi mi stava davanti!». E ride.

Sempre così, Elda. Piena di energia e vitalità, ma anche di ironia. Come quando scrisse, negli Anni '90, del rapporto conflittuale con il suo primo computer, una «Lettera al mio computer Fritz» (pubblicata nei *Ricordi di vita*). «Mentre la mia vecchia macchina da scrivere leggera, snella, chiacchierina, occupava modestamente un cantuccio del mio studio e io potevo ancora respirare, tu davanti a me troneggi addirittura come un monumento a Garibaldi, con la differenza che per l'Eroe dei due mondi ho sempre avuto simpatia, per te no. Sei grande, pesante, ingombrante e i tuoi tasti sono muti; mi togli il respiro. [...] Ti ho dato un nome per poterti odiare meglio: Fritz. [...] Nel mio studio conservo un vecchio fucile [ma] sta' pur certo, Fritz, che prima di ucciderti ti farò mio».

Ripensando alla sua vita, è facile per Elda individuare il momento più doloroso: la morte del figlio Marcello, trentottenne. Niente fu peggio, nemmeno la precipitosa fuga dall'Italia e il dover ripartire da zero, nemmeno le privazioni del tempo di guerra.

Degli anni della guerra, in cui era poco più che ventenne, Elda scrive: «Anche se la fame era sempre in agguato e il lavoro per le donne massacrante, ricordo questo periodo come forse uno dei più interessanti della mia vita, poiché ogni giornata e ogni nottata avevano sapore d'avventura. Poi a poco a poco cominciarono gli anni delle *vacche grasse*. Tutto diventò più facile e purtroppo spaventosamente normale».

Elda Simonett-Giovanoli lascia una bella traccia del suo passaggio: i segni di una donna con degli ideali, per i quali si è battuta, conseguendo vittorie e sconfitte, ma rimanendo sempre a testa alta. Ancora oggi, a novant'anni compiuti, si muove con portamento dignitoso, i capelli raccolti nel solito foulard, l'abbigliamento curato. Attraverso il suo sorriso birichino ancora racconta episodi poco onorevoli della sua vita privata, ma certo l'autoironia glielo consente e non deve nascondere scheletri negli armadi.

Augusto Giacometti: il mattino della Resurrezione compie 100 anni

Walter Coretti

«Or, finita la settimana, quando il primo giorno della settimana cominciava a schiarire; Maria Maddalena, e l'altra Maria, vennero a vedere il sepolcro.

Ed ecco, si fece un grande tremoto; perciocché un Angelo del Signore, sceso dal cielo, venne, e rotolò la pietra dall'apertura del sepolcro, e si pose a sedere sopra essa.

Ed il suo aspetto era come un folgore, ed il suo vestimento era bianco come neve.»

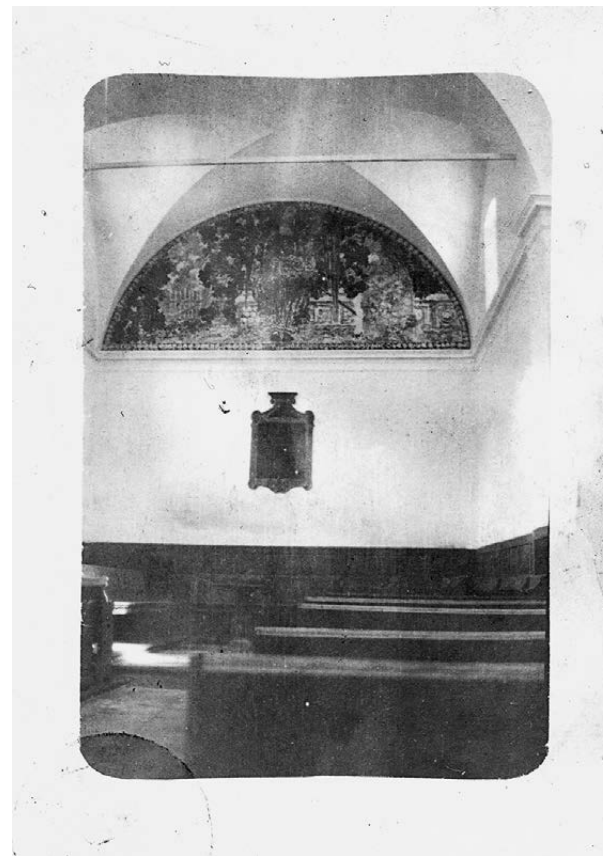
Sono questi i versi 1-3 del capitolo XXVIII di Matteo tratti dalla Sacra Bibbia di Giovanni Diodati del 1822.

Nel 2015 raggiungerà il secolo un'importante opera di Augusto Giacometti (1877-1947); *Il mattino della Risurrezione*

conservato nella chiesa di San Pietro a Stampa; una rappresentazione iconografica che ben rappresenta i tre versi sopra riportati.

Per la verità non è sicuro che gli anni siano proprio 100; come spesso accade con le date in alcuni testi e/o siti si trova il 1915 come anno di realizzazione, in altri il 1914. Consultando le biografie su Giacometti ho trovato che in *Augusto Giacometti* di Erwin Poeschel del 1922 è riportato come anno di esecuzione il 1914; in *Augusto Giacometti* di Maximilien Gauthier del 1930 viene pure riportato il 1914; in *Il libro di Augusto Giacometti* di A.M.Zendralli del 1943 troviamo una tavola con la seguente dicitura: pastello, progetto per la pittura murale nella chiesa di

Una foto odierna del "Mattino della Resurrezione"



Il "Mattino della Resurrezione", cartolina viaggiata nel 1915

San Pietro a Stampa, 1915, in *Augusto Giacometti* di Hans Hartmann del 1981 è riportato il 1915.

Non voglio qui sostituirmi a critici d'arte nel tratteggiare in questa occasione la figura del nostro emerito artista; meglio di me lo fanno i numerosi libri scritti su di lui nel corso degli anni.

Ricordo unicamente e brevemente che quest'opera è significativa almeno per due motivi; è la prima al rientro forzato dalla sua lunga permanenza a Firenze, causato dallo scoppio della prima guerra mondiale.

Inoltre l'opera è inserita in una chiesa riformata. All'epoca non era per nulla evidente riuscire in questo.

L'opera è un dipinto ad olio e si trova sul lunotto dell'abside.

Con l'occasione del centenario desidero anche brevemente parlare di un modo di pubblicizzare che vede coinvolto il dipinto.

Sappiamo che nel 1915 già da più due decenni si era affacciata in valle la nuova tecnica della fotografia; alcuni fotografi come il Garbald o il Tanner avevano già effettuato numerosi scatti di vedute, persone o situazione della nostra valle.

In questo caso si tratta di una foto, trasformata in cartolina, da parte di una persona non certo specialista in foto (e si vede dalla qualità della medesima).

Dal testo della cartolina, indirizzata a Zurigo a Marietta Torriani, il 1. ottobre 1915, possiamo capire come allora funzionava il messaggio pubblicitario. Non dissimilmente, a parte la tecnologia estremamente modificata, da quello che oggi si fa, quando si posta su un sito in internet una foto, o quando si invia tramite posta elettronica una foto. Solo che allora non era proprio alla portata di tutti e di tutte le età. Oggi vediamo realizzare questo da giovanissimi!

Il testo della cartolina:

Carissima zia!

Non so se hai già ricevuto una fotografia del quadro del nostro rinomato pittore Aug. Giacometti. Questa cartolina mi regalò l'Ernesta a Soglio, fatta da suo cognato ed è discretamente ben riuscita perché è certo difficile non avendo la luce adatta.

Cosa fa la Caterina? Presto potrà tornare a casa forse!

Saluti a tutti dall'affezionatissima Alma.



Cartolina con "La Motta" (vista da sud)
viaggiata nel 1916

La cartolina è scritta a Maria Lucrezia (Marietta nella cartolina ma anche nelle biografie citate) Torriani nata Stampa nel 1850 a Thorn (oggi Polonia). Figlia della numerosa famiglia (8 tra fratelli e sorelle) di Agostino Stampa (1802–1877) e di Emilia Stampa nata Meng.

Sorella della madre di Augusto Giacometti, quindi sua zia. Marietta Torriani che tanto fece per il giovane Augusto quando lo ospitò a Zurigo dove lei si era trasferita in seguito al matrimonio con Giacomo Torriani di Soglio (1851–1917).

La zia Marietta ospitò il giovane Augusto, iscritto alla scuola secondaria di Zurigo, che frequentò per due anni. Praticamente gli fece da madre in quel periodo ed Augusto ebbe sempre un rapporto privilegiato con lei.

Morì nel 1927 e fu proprio Augusto che accompagnò la salma dell'amata zia al crematorio di Davos.

La Caterina della quale si fa menzione è un'altra sorella della madre di Augusto, quindi pure lei zia di Augusto.

Una seconda cartolina, pure interessante, mostra la chiesa in questione. È stata scattata circa nel medesimo periodo della realizzazione dell'opera ed è viaggiata nel 1916. Per la verità la veduta non è molto diversa da quella attuale e rappresenta la collinetta denominata *La Motta* sulla quale sorge la chiesa.

Ringrazio Fiorella Willy per l'aiuto offertomi nel capire chi poteva essere la destinataria della cartolina e Arnoldo Giacometti per i preziosi dati anagrafici.

Alcune foto delle finestre d'Avvento

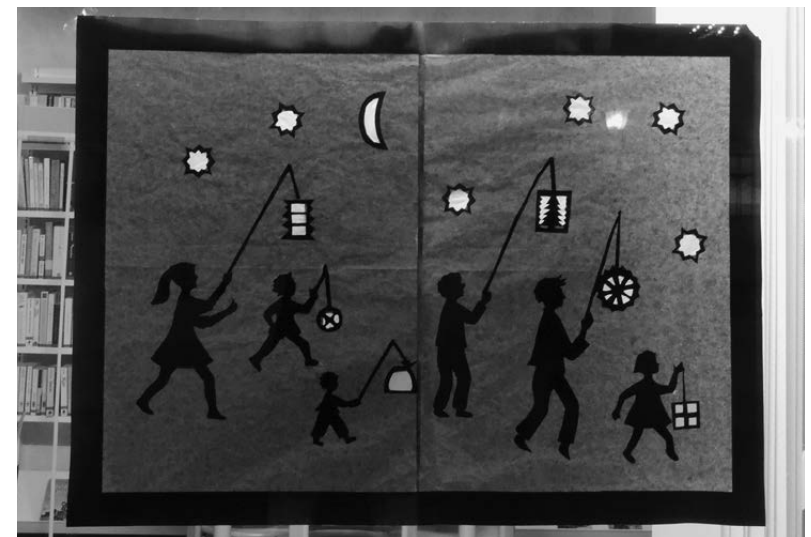
Irena König

Nell'Almanacco del 2014 avevamo parlato delle finestre d'Avvento che da ormai quasi 15 anni portano luce e colore nelle sere che precedono la Festa di Natale.

Ringrazio di cuore le numerose persone che anno dopo anno preparano tante belle sorprese per rallegrare grandi e piccini.

Ecco una serie di foto scattate l'anno scorso, purtroppo per motivi di spazio non ho potuto metterle tutte.





Silvia Andrea Andrea Garbald 2 esposizioni

Nel comunicato stampa del Museo d'arte dei Grigioni leggiamo:

In stretta collaborazione con il Museo d'Arte dei Grigioni di Coira sono state realizzate due esposizioni in Bregaglia dedicate al mondo dei Garbald che sono state presentate nella Ciäsa Granda a Stampa e nella Villa Garbald a Castasegna. L'inaugurazione di entrambe le esposizioni ha avuto luogo il 31 maggio 2014.

Silvia Andrea – Andrea Garbald. Arte e Poesia

Mostra nel Museo Ciäsa Granda, Stampa

Johanna Garbald-Gredig (1840–1935) ha pubblicato le sue opere utilizzando lo pseudonimo Silvia Andrea. Con i suoi romanzi storici e con racconti sulla storia grigionese, come pure con brevi e raffinati saggi ha trovato attenzione ben al di là dei confini del suo Cantone d'origine.

Suo figlio Andrea Garbald era fotografo e artista. Egli è rimasto per tutta la vita molto legato alla sua terra natia, la Bregaglia, è stato il cronista della valle e ha realizzato ritratti, nonché immagini per cartoline e riprese paesaggistiche. Parallelamente ai lavori su commessa ha sviluppato un'opera fotografica indipendente e un'estetica iconografica unica per il suo tempo. Il punto di partenza per la mostra nella Ciäsa Granda è il libro di Silvia Andrea sulla Bregaglia, illustrato con fotografie di Andrea Garbald.

Letteratura e arte trovano una bellissima unione nell'incontro tra madre e figlio.



Andrea Garbald con sua madre Johanna Garbald-Gredig nella Pergola della Villa Semper, 1924. Museo d'arte dei Grigioni Coira, deposito della Fondazione Garbald © Fondazione Garbald, Castasegna

Katalin Deér. Eco Echo Garbald

Allestimento d'arte nella Villa Garbald, Castasegna

Per l'allestimento in occasione dei festeggiamenti è l'artista, Katalin Deér (*1965), a rivisitare l'opera di Andrea Garbald, presentandola da una nuova prospettiva. Con la sua macchina fotografica ha svolto un lavoro di ricerca iconografico fotografando le fotografie di Garbald nell'archivio e nello spazio espositivo. Il risultato è lo sguardo fotografico: l'artista ci mostra il modo in cui Andrea Garbald vedeva le cose: come per Andrea Garbald le persone, gli animali, gli oggetti, le case siano al contempo oggetti e sogget-



"Stilleben mit Wollknäueln", Andrea Garbald. Museo d'arte dei Grigioni Coira, deposito della Fondazione Garbald © Fondazione Garbald, Castasegna

ti. E come il suo sguardo rivolto all'ambiente circostante sia sempre anche uno sguardo lontano. Nella selezione effettuata da Katalin Deér per questo luogo si riflette tutto il mondo di Andrea Garbald: come lui l'ha vissuto e immortalato e come il suo punto di vista si riflette nell'artista contemporanea.

Le mostre in occasione dei festeggiamenti per i 150 anni di Villa Garbald/10 anni di laboratorio di idee Garbald sono state organizzate dal Museo d'Arte dei Grigioni di Coira in stretta collaborazione con la Società Culturale/Pgi Bregaglia e la Fondazione Garbald.

Riportiamo qui il saluto di Anna Giacometti, sindaco del Comune di Bregaglia, durante la vernice della mostra alla Ciäsa Granda

«Quest'anno la Villa Garbald a Castasegna festeggia i suoi 150 anni; fu progettata dal famoso architetto Semper su incarico

della giovane coppia Agostino e Johanna Garbald-Gredig. In questa casa visse per ben 71 anni (dal 1864 al 1935) la scrittrice e poetessa Silvia Andrea.

Johanna Gredig nasce a Zuoz il 20 marzo del 1840 ed era figlia di un insegnante. Di lingua materna romancia, ha pubblicato tutte le sue opere in lingua tedesca utilizzando lo pseudonimo *Silvia Andrea*.

Invitata dalla rivista mensile *Helvetia* a pubblicare una sua biografia, Johanna Garbald-Gredig, annota: «[...] anche se metto insieme i grandi e piccoli eventi della mia vita, non riesco a ricavarne un destino che potrebbe interessare ad altri. [...] di me non si potrà dire altro che: è nata, si è sposata ed è morta.»

A 20 anni, nel 1860, incontra Agostino Garbald, impiegato doganale a Castasegna, quando questi, in servizio militare, alloggia nella casa dei genitori di Johanna a Zuoz. Si sposano un anno dopo, nel 1861.

Ma chi era questa donna?»

Nel suo libro su Castasegna, Mengia Spreiter la descrive come una donna di presenza semplice e modesta, una brava massaia grigionese e una mamma amorosa.

Ma c'è anche un'altra verità: Con il marito viveva un rapporto di coppia paritario; la villa Garbald, la biblioteca con ca. 2'000 volumi, il lavoro e i vari hobby del marito, i successi letterari di Silvia Andrea, lo spirito liberale e la loro istruzione di stampo borghese li rendeva diversi dal resto della popolazione del villaggio.

Per 15 anni la coppia Garbald-Gredig rimase senza figli. Il primo figlio nacque nel 1876, ma morì subito dopo il parto. Nel 1877 seguì la nascita di Andrea, nel 1880 nacque la figlia Margherita e nel 1881 il figlio Augusto.

In questo periodo inizia anche la sua attività letteraria vera e propria: con i suoi romanzi storici e con racconti sulla storia grigionese, come pure con brevi e raffinati saggi è diventata famosa anche al di là del Cantone dei Grigioni.

Nel 1927, quando la Bregaglia visse gli spaventosi giorni dell'alluvione, Silvia Andrea aveva già 87 anni. Vi leggo alcuni passaggi di un testo di Silvia Andrea, pubblicato in tedesco sulla rivista *Der kleine Bund* nel 1928 e tradotto in italiano dal maestro Luciano Giacometti (scomparso recentemente) nel 2005. Si tratta dell'ultima opera letteraria della poetessa e scrittrice Silvia Andrea.

Giorni di orrore a Castasegna

Da Spino la strada quasi pianeggiante conduce a Castasegna, l'ultimo paese al confine. Anche la Maira normalmente scorre lentamente. Ma non sempre. Il 25 settembre, alimentata da due torrenti ricchi d'acqua, la Maira ingrossata giunse con impeto. Quando l'acqua raggiunse il paese, portò via il ponte nuovo e alcune costruzioni disabitate, una falegnameria e più in basso un prato. Il mio primo pensiero si rivolse al mio campicello, che mi sta molto a cuore.

Da Sopra Porta giunsero cattive notizie. L'alluvione aumentava e diversi paesi erano

in pericolo. Anche a Castasegna la situazione peggiorava. Il cielo si posava come una cupa scodella sulle montagne. Pioveva sempre ancora e la Maira ingrossava sempre di più. La gente abbandonava le case e a gruppi si radunava sulla strada. Sopraggiunse un grido: la casa Gianotti è in pericolo. È una nuova costruzione solida e si trova al confine. La facciata anteriore con le sue terrazze ha l'aspetto di una villa, i tre piani della facciata posteriore sono rivolti verso la Maira. La casa era abitata da tre generazioni, nonni, figli e nipoti. Le terrazze erano presto occupate da spettatori che si consigliavano sul da farsi.

Anch'io stavo tra gli spettatori, ma non potevo rivolgere lo sguardo verso la disgraziata famiglia. Guardai oltre il muro della terrazza e notai che il mio campicello era ancora intatto. Ora devo confessare qualcosa di cui in seguito mi vergognai. Il mio pensiero era rivolto al mio campicello e avevo dimenticato per un momento i lamenti sulla terrazza.

Un uomo indicò con la mano la sponda opposta. La Casnaggina, che normalmente scorre calma lungo il suo ripido letto, si era trasformata in un largo torrente e si versava come una cascata nella Maira. Il materiale riempì il letto del torrente, così che non poté trattenere l'acqua. Enormi onde si diressero verso la casa Gianotti. Anche il mio campicello venne travolto. L'acqua aveva quasi raggiunto la casa Gianotti e fra la gente si sentiva sussurrare, ancora sette metri, ancora sei, ancora cinque, e lì restò.

Si avvicinava la sera. Da Soglio veniva un'arietta fresca, il vento del nord. Non pioveva più, il guscio scuro che riposava sulle montagne aveva svuotato il suo contenuto e il cielo e la terra erano diventati più luminosi.

Nel 1930, per i suoi 90 anni, Silvia Andrea riceve una lettera di riconoscimento dal Governo cantonale.

Muore a Castasegna il 4 marzo 1935, 26 anni dopo la scomparsa del marito.

L'istoriato del Circolo di Bregaglia

Arnoldo Giacometti e Reto Walther

Ricerche d'archivio

Il territorio del Circolo di Bregaglia è identico a quello del nuovo Comune di Bregaglia, formatosi con l'unione (2010) dei Comuni di Bondo, Castasegna, Soglio, Stampa e Vicosoprano. A nord il Circolo di Bregaglia confina con i Comuni di Avers e di Bivio, a est con quello di Sils/Engadina, a sud e a ovest con l'Italia. La Bregaglia è percorsa dal fiume Maira, che nasce al Piz Lunghin, lo spartiacque europeo con deflusso verso il mar Nero, verso il mare del Nord e verso il mar Mediterraneo. La Bregaglia è caratterizzata dal forte dislivello, che dal passo del Maloja al confine di Castasegna, su poco più di 20 chilometri, è di ben 1'200 m. Verso sud le alte vette della Bondasca, dell'Albigna e del Forno richiamano moltissimi alpinisti, mentre a nord il territorio del Circolo comprende anche la valle Madris, orograficamente già rivolta verso settentrione. Con i passi del Settimo e del Maloja la Bregaglia da sempre ha rappresentato un'importante via di comunicazione.

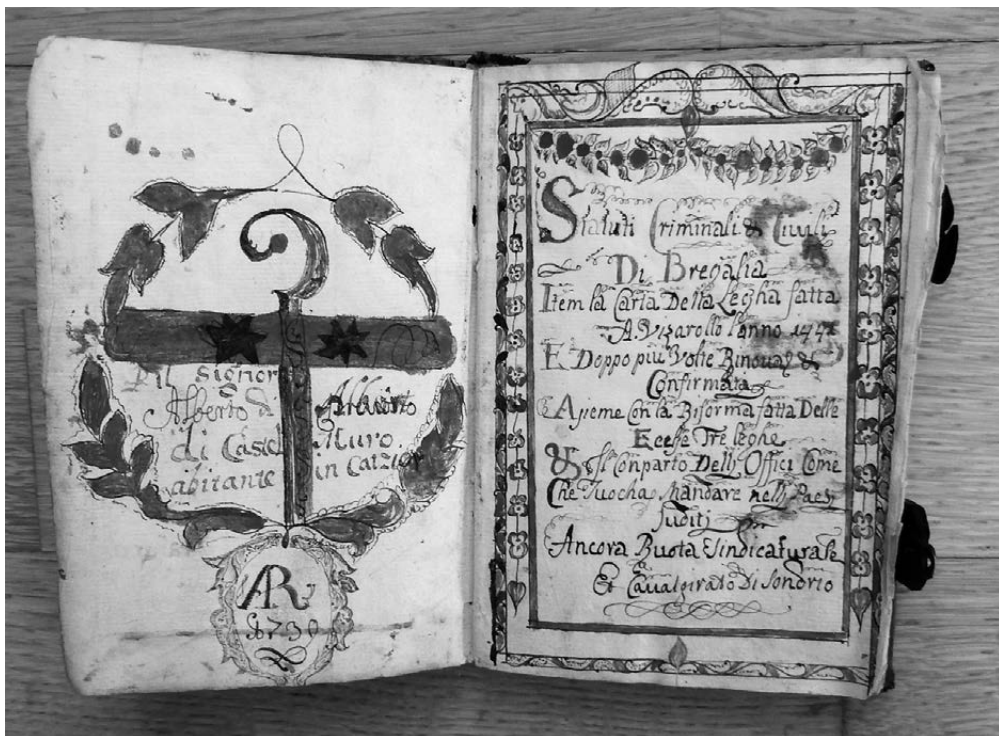
Sulla collina di Nossa Dona, che ancora oggi divide la Bregaglia in Sopra e Sotto Porta, una lapide eretta nel 1960, ricorda i mille anni di storia retico-grigionese.

Infatti, nel 960 il vescovo di Coira aveva ottenuto dall'imperatore Ottone I anche il



Mille anni di storia retico-grigionese

dominio temporale sulla valle ed egli, due volte l'anno, a San Giovanni e a San Michele, si recava a Vicosoprano per esercitare la giustizia. La Bregaglia cercò di restringere sempre più il potere temporale del vescovo e ben presto ottenne il diritto di proporre tre uomini dai quali il vescovo potesse scegliere il podestà. Dopo il 1367 il vescovo perse il diritto di nominare i giudici temporali e i Bregagliotti, il primo gennaio di ogni anno, si radunavano a Vicosoprano per eleggere il loro podestà. Dal 1496 in poi si stabilì che ciascuno dei due Comuni – Sotto e Sopra Porta – delegassero 8 uomini *leali* e un notaio che, sostituendo l'assemblea, eleggessero il podestà. Il giorno dell'Epifania venivano eletti nove giudici per il criminale e dodici per il civile. Questi giudicavano in base allo statuto criminale del 1597 e quello civile del 1587.



Statuti criminali e civili della Bregaglia

Le elezioni avvenivano sempre a Vicosoprano, mentre le assemblee popolari si tenevano alternativamente a Soglio (Stüa Granda) o a Vicosoprano (Pretorio). Con l'accettazione della nuova costituzione cantonale il 26 gennaio 1851 il Comun Grande di Bregaglia divenne Circolo e l'ultimo podestà Dorigo Prevosti l'11 maggio 1851 tenne la prima assemblea elettorale sulla piazza davanti alla chiesa di Santa Trinità a Vicosoprano. Quale primo presidente di Circolo fu eletto con 57 voti Giovanni Andrea Maurizio di Vicosoprano (autore della tragicommedia *La Stria*). Si eleggevano poi due giudici di pace (Sopra e Sotto Porta) con i loro supplenti e vice – supplenti. Infine si passava alla nomina di 6 giudici, di sei supplenti e di 6 vice – supplenti. Gli ultimi eletti ottenevano da 8 a 16 voti e l'assemblea si chiudeva dopo le 9 di sera. Dal 1855 con la scelta di Promontogno quale capoluogo e fino al 1927 ci si trovava in piazza in quel villaggio o in caso di cattivo tempo nella chiesa di San Martino a Bondo. L'assemblea del 23 ottobre 1898, alla presen-



L'ospedale asilo di Circolo a Flin

za di ben 286 votanti, decise di costruire un ospedale-asilo di Circolo a Flin.

Spesso non era possibile terminare le elezioni in una sola giornata, anche se l'inizio era fissato alle dieci di mattina. Era allora convocata l'assemblea per la domenica suc-

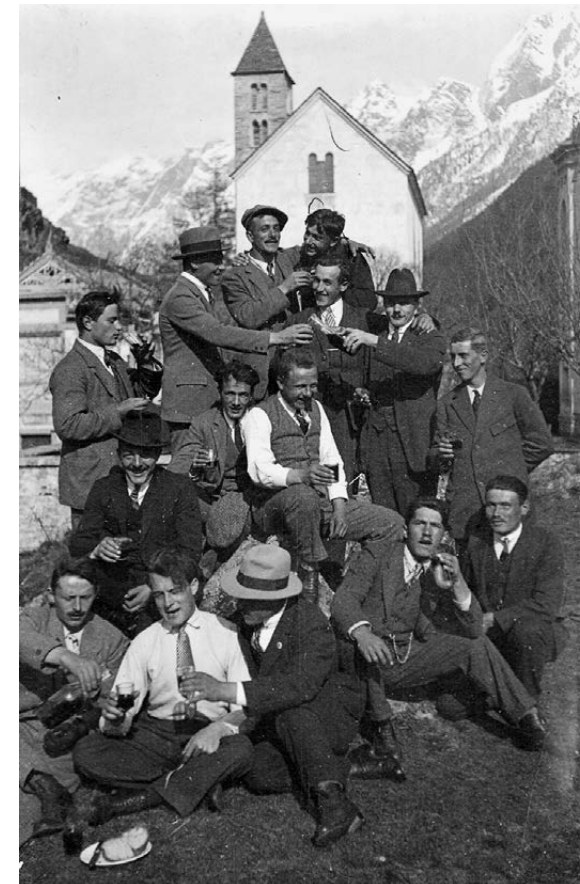
cessiva. Si parlava di *Landsgemeinde*, ma le elezioni per principio avvenivano con scrutinio segreto e ciò richiedeva molto tempo. Dal 1929 e fino all'anno 1969 ci si radunava di primo pomeriggio a Nossa Dona, sul piazzale davanti alla chiesa.

Aprivano l'assemblea le canzoni dei cori virili di Valle e nel 1959 per la prima volta fu presente anche la Musica Badile. Fra gli anni 1971 e 1995 le elezioni ebbero luogo nel giardino del palazzo Castelmur, acquistato dal Circolo di Bregaglia il 12 novembre 1961 in un'assemblea, svoltasi nel salone dello stesso palazzo.

In caso di cattivo tempo le elezioni si svolgevano nella palestra a Stampa. Il 13 dicembre 1996 l'assemblea di Circolo decise di introdurre le elezioni per urna.

Nei prossimi anni i tradizionali Circoli grigionni saranno sostituiti dalle Regioni e la nostra valle farà parte della Regione Maloja. Martin Ganzoni, eletto nel 2010, sarà l'ultimo presidente del Circolo di Bregaglia.

Una sessantina di anni fa il professor Renato Stampa pubblicò nei Quaderni grigionnitaliani l'elenco dei podestà susseguitisi in Bregaglia dal 1259 al 1851. Abbiamo completato la tabella aggiungendo i presidenti di Circolo dal 1851/53 ai nostri giorni.



Sotto: Seggio elettorale a Nossa Dona nel 1967. Sopra a destra: prima assemblea a Nossa Dona il 5.05.1929



1	1259	Rudolf Salis
2	1293	Ulrico Prevosti
3	1314	Ramus (Stampa?)
4	1330	Domenicus Prevosti
5	1367	Ulrico Prevosti
6	1382	Alberto Prevosti
7	1383	Jacob Castelmur
8	1389	Gaudenz Sclaris di Vicosoprano
9	1397	Augusto Salis
10	1403	Jakob von Castelmur (?)
11	1405	Bartolomeo Planta
12	1406	Bartolomeo della Stampa
13	1409	Bartolomeo Planta
14	1416	Gianus dictus Podestas de Salicibus de Solio
15	1419	Bartolomeo della Stampa
16	1421	Andrea Salis
17	1422	Giacobus Purzut (Castelmur)
18	1424	Rudolf Sclaris
19	1429	Giacomo della Stampa
20	1435	Salis a Soglio (quale?)
21	1438	Gaudenzius Sclaris v. Castelmur di Vicosoprano
22	1451	Gaudenzius Sclaris v. Castelmur di Vicosoprano
23	1458	Rodolfo de Castelmur
24	1466	Rodolfo de Castelmur
25	1469	Johannes Prevosti
26	1470	Johannes Prevosti
27	1472	Giov. D. Giov. Sclaris de Castelmur filio God.
28	1474	Joh. Sclaris de Castelmur
29	1476	Antonio della Stampa
30	1478	Antonio della Stampa
31	1479	Antonio della Stampa
32	1481	Ant. de Federig v. Salis
33	1482	Antonio della Stampa
34	1491	Antonio della Stampa
35	1492	Antonio della Stampa
36	1493	Andrea Salis
37	1494	Antonio della Stampa
38	1495	Antonio della Stampa
39	1499	Antonio della Stampa
40	1500	Andrea Salis
41	1501	Giacomo Prevosti
42	1505	Giacomo de Castelmur

43	1511	Bartolomeo della Stampa
44	1514	Joh. Zambra de Prevosti
45	1517	Paul de Castelmur
46	1518	Paul de Castelmur
47	1521	Andrea Salis
48	1527	Johannes della Stampa
49	1529	Johannes Ruinelli
50	1530	Gianis Zambra de Prepositis
51	1531	Andrea Salice qm. Gubertus
52	1533	Nicola Menuisio
53	?	Josepf Stampa
54	1542	Josepf Stampa
55	1543	Friedrich Salis
56	1545	Paolo della Stampa
57	1548	Zuan Prevosti podestà in Vicosoprano
58	1549	Bartolomeo Menuisio Castelmur
59	1550	Battista Salice
60	1551	Bartolo Corn Castelmur
61	1553	Nicolò Menuisio
62	1554	Josepf Stampa
63	1556	Giov. Pignetto (Picenoni)
64	1558	Johannes Oliverius Salis a Salicibus
65	1559	Johannes Planta de Fasciati de Casatia
66	1560	Benedict Salis
67	1561	Benedict Salis
68	1562	Bortolo qm. Nicolai Corn de Menuisio de Castelmur
69	1563	Johannes Oliverio a Salis
70	1564	Zuan Molinari Ruinelli
71	1565	Rodolf a Salicibus
72	1567	Hector v. Salis
73	1568	Rod. Zambra de Prevosti
74	1570	Hector v. Salis
75	1571	Benedict v. Salis
76	1572	Rod. v. Salis von Vicosoprano
77	1574	Johannes v. Salis von Casaccia
78	1575	Ser Johannes Salicis (Oliveri)
79	1576	Rod. v. Salis de Vicosoprano
80	1578	Eques Theganus v. Salis
81	1580	Hector v. Salis
82	1581	Andrea a Salis (event. Hecktor)
83	1582	Battista. a Salis
84	1583	Horatius a Salis
85	1584	D. Rodolphus a Salis

86	1585	Bartolo Toma Castelmur
87	1587	Benedict v. Salis
88	1590/91	Battista. v. Salis, jun.
89	1592	Horatius a Salis
90	1593	Rod. Stampa
91	1594	Rod. Stampa
92	1595	Alberto Salice di Solio
93	1598	Alberto Salice di Solio
94	1600	Guberto v. Salis
95	1602	Battista Salis, jun.
96	1603	Battista Salis, jun.
97	1604	Giov. Batt. Prevosti Zambra decapitato 1618
98	1607	Gian Tedesco de Picenoni
99	1609	Anton v. Salis
100	1613	Guberto a Salis
101	1614	Zaccaria Stampa
102	1617	Capitano Battista Salis
103	1618	Sopra Porta: Rod. Stampa
104	1618	Sotto Porta(?): Giov. Negrini
105	1624?	Rod. Giorgio Pitznon
106	1620	Dom. Antonius Stampa
107	1621	Thomas Thomasin, podestà
108	1625	Gian Negrini
109	1626	Gian Cortini di Godenzetti
110	1627	Gaudenz Molinari
111	1628	Gaudenz Molinari
112	1629	Anton v. Salis
113	1633	Oriel Maroita di Casaccia
114	1641	Luzio Crama di Bregazi
115	1643	Anton Salis
116	1645	Anton Salis
117	1648	Rodolfo Menuisio
118	1653/55	Guberto a Salis
119	1657	Rod. de Salice
120	1658	Commissario Rod. Salis
121	1659	Sotto-Porta: Giov. Batt. Zambra
122	1662	Andrea Cortini di Bondo
123	1663	Rod. Menuisio Castelmur
124	1664	Zaccaria Stampa
125	1668	Battista Salice
126	1669	Ant. Salis
127	1670	Hans Rudolf Stampa
128	1671	Hans Rudolf Stampa

129	1672	Zaccaria Stampa
130	1675	Samuele Stampa
131	1676	Ant. Salice
132	1678	Gian Paolo Gadina de Torriani
133	1679	Batt. Salis
134	1680	Agostino Gadina di Coltura
135	1681	Rod. Salice
136	1683	Andrea Cortini
137	1684/85	Giov. Andr. Salis
138	1686	Andrea Salis
139	1687/88	Hercules Salis (Soglio-Tagstein)
140	1689	Samuele Stampa
141	1690/91	Federico Salice
142	1692	Agostino Gadina de Torriani
143	1693	Podestà Battista de Salis
144	1694	Andrea Snidero
145	1696	???
146	1697	Vicario Antonio Salis
147	1698	???
148	1699	Agostino Gadina de Torriani
149	1700/01	Antonio Salice
150	1702/03	Cap. et Direttore Federico Ant. de Salis
151	1704	Gaudenzio Molinari
152	1702	Giovanni Spargnapani
153	1705	Batt. Salice
154	1707	Governatore Rod. Salis
155	1709/10	Antonio Salis
156	1711/12	Direttore Fedrico de Salis
157	1716	Giovanni Spargnapani
158	1717	Direttore Federico Ant. de Salis
159	1720/22	Antonio Salis, figlio di Giov. Ant. Salice
160	1723	Ercole Salis
161	1724	Giov. Rod. Salice
162	1725/27	Antonio Salice qm. Commissario Battista
163	1728	Battista Salice
164	1729	Ercole Salis
165	1730	Giov. Rodolf (Redolfi) il vecchio
166	1731	Gaudenz Molinari
167	1732/33	Giac. Bazzigher
168	1734/35	Giov. Redolfi, il giovane
169	1736	Battista Salis
170	1737	Daniele Molinari di Bondo

171	1738	Ercole Salis
172	1739	Giac. Bazzigher
173	1740/41	Andrea Salis
174	1742	Gaud. Spargnapani
175	1743	Giov. Bazzigher
176	1744	Andrea Salis
177		manca
178	1745	Agostino Redolfi qm. Giovanni
179	1746	Antonio Bazzigher
180	1748	Giov. de Salis
181	1749	Giacomo Müller
182	1750	Podestà Rodolfo de Salis (governatore)
183	1751	Ercole de Salis
184	1752	Ant. de Salis
185	1753	Giov. Gaud. Spargnapani
186	1754	Federico de Salis
187	1755	Giov. Redolfi
188	1756	Federico de Salis
189	1757	Samuele Stampa
190	1758	Conte D. Gerolamo de Salis
191	1759	Gian Bazzigher
192	1760	Andrea Giovanoli
193	1761	Andrea de Salis
194	1762	Antonio de Salis
195	1763	Ercole de Salis
196	1764	Bortolo Scartazzini
197	1765/66	Capit. Pietro Salice figlio del conte Gerolamo
198	1767/68	Giov. de Salis
199	1769/70	Ercole de Salis-Soglio
200	1771/72	Samuele Stampa
201	1773	Zaccaria Martini
202	1774	Giov. Gaud. Redolfi di Coltura
203	1775	Giov. Gaud. Spargnapani
204	1776	Pietro de Salis
205	1777	Giov. Gaud. Redolfi di Coltura
206	1778	Federico de Salis
207	1779	Rod. Scartazzini di Spino
208	1780	Rodolfo de Salis
209	1781	Giov. Spargnapani
210	1782	Gaudenzio Molinari
211	1783	Giovanni Stampa
212	1784/85	Ercole de Salis -Tagstein

213	1786	Rodolfo de Salis
214	1787	Ercole de Salis
215	1788	Giovanni Bazzigher
216	1789	Giacomo Maurizio
217	1790	Antonio de Salis -Tagstein
218	1791	Giovanni Prevosti
219	1792	Battista de Salis
220	1793/94	Giovanni Vasalli
221	1795	Tomaso Scartazzini
222	1796	Giovanni Müller
223	1797	Giovanni Bazzigher
224	1798/99	Antonio de Salis-Soglio
225	1800	Antonio Bazzigher
226	1801	Enrico o Federico de Salis
227	1803	Enrico o Federico de Salis
228	1804	Giovanni Prevosti
229	1805	Antonio Müller
230	1806	Battista de Salis
231	1807	Andrea de Salis
232	1808	Giacomo Maurizio
233	1809	Dorigo Santi
234	1810	Lucio Bazzigher
235	1811/12	Giovanni Andrea Maurizio
236	1813	Andrea de Salis
237	1814	Battista de Salis
238	1815/16	Giovanni Bazzigher
239	1817	Gerolamo de Salis
240	1818	Samuele Scartazzini
241	1819	Gio.? Maurizio
242	1820	Giovanni Fasciati
243	1821	Giovanni Castelmur
244	1822	Ettore de Salis
245	1823	Giacomo Maurizio
246	1824	Giacomo Stampa
247	1825	Gian Lorenzo Ruinelli
248	1826/27	Benedetto T. Maurizio
249	1828	Andrea Ruinelli
250	1829	Bortolo Maurizio
251	1830	Antonio Snider
252	1831	Agostino Vasalli
253	1832	Andrea de Salis
254	1833	Rodolfo Cortini
255	1834	Antonio Castelmur
256	1835	Giov. Giac. Prevosti

257	1836	Giovanni Fasciati
258	1837	Lorenzo Torriani
259	1838	Bortolo Maurizio
260	1839	Rodolfo Dolfi (detto Scavajü)
261	1840	Rodolfo Dolfi (detto Scavajü)
262	1841	Agostino Gianotti
263	1842	Giovanni Scartazzini
264	1843	Tomaso Gianotti
265	1844	Barone Giovanni Castelmur
266	1845	Barone Giovanni Castelmur
267	1846	Tomaso Gianotti
268	1847	Giovanni Giovanoli (parroco di Soglio)
269	1848	Rodolfo Scartazzini di Vicosoprano (Bondo)
270	1849	Bortolo Prevosti
271	1850	Gaudenzio Torriani di Soglio
272	1851	Ulrico Prevosti (ultimo podestà)
273	1851/53	Giovanni Maurizio di Vicosoprano (autore "Stria")
274	1853/55	Pietro Antonio Soldani di Soglio
275	1855/57	Pietro Antonio Soldani di Soglio
276	1857/59	Pietro Antonio Soldani di Soglio
277	1859/61	Giovanni Scartazzini di Promontogno
278	1861/63	Agostino Gianotti di Castasegna
279	1863/65	Agostino Gianotti di Castasegna
280	1865/67	Giovanni Willy di Soglio oriundo di Ilanz
281	1867/69	Giovanni Willy di Soglio oriundo di Ilanz
282	1869/71	Pietro Antonio Soldani di Borgonovo
283	1871/73	Pietro Antonio Soldani di Borgonovo
284	1873/75	Agostino Gianotti di Castasegna
285	1875/79	Pietro Antonio Soldani di Borgonovo
286	1879/83	G.A. Picenoni di Bondo
287	1883/87	Pietro Antonio Soldani di Borgonovo
288	1887/95	Edoardo Scartazzini di Promontogno
289	1895/05	Gaudenzio Giovanoli veterinario Soglio
290	1905/07	Enrico Maurizio di Vicosoprano
291	1907/09	Enrico Maurizio di Vicosoprano
292	1909/11	Lorenzo Gianotti di Castasegna
293	1911/13	Federico Ganzoni di Promontogno
294	1913/15	Enrico Maurizio di Vicosoprano
295	1915/23	Agostino Fasciati di Soglio (Fulvio Reto)
296	1923/33	Andrea Torriani-Willy di Soglio
297	1933/67	Giacomo Maurizio di Vicosoprano

298	1967/79	Lario Wazzau di Borgonovo
299	1979/87	Andrea Ganzoni di Promontogno
300	1987/2000	Jules Roussette di Borgonovo
301	2000/2010	Pedar Roussette di Borgonovo
302	2010/....	Martin Ganzoni di Promontogno



Il Palazzo Castelmur a Coltura



Il salone nel Palazzo Castelmur a Coltura

La storia della scuola di Soglio

Petra Willy

Questo è un estratto del mio lavoro di maturità (2002–2003, Lyceum Alpinum Zuoz) intitolato: *Schulgeschichte von Soglio*.

Il lavoro descrive i cambiamenti nell'ambito della scuola, e di pari passo quelli della vita della gente di Soglio.

I cambiamenti che vanno dal 1749 al 2001 sono suddivisi in 4 periodi: L'apertura della scuola 1749–1779; La riforma scolastica 1834–1850; La scuola secondaria 1900–1923; La scuola complessiva 1967–2001.

L'apertura della scuola 1749–1779

La ricerca si è basata sulla raccolta di informazioni, facendo capo: ai verbali del consiglio di scuola, ai verbali delle assemblee comunali ed a documenti dell'archivio di Soglio.

Il primo documento risale al 1749, ma si sa che già dal 1628, pastori sia cattolici che riformati, impartivano delle lezioni. La legge ecclesiastica del 1628 prevedeva che in tutti i paesi si insegnasse a leggere ed a scrivere.

A Soglio si è passati alla riforma nel 1552. Dal 18esimo secolo ci sono dei lasciti o fondi a favore della scuola.

Nel 1749 furono elencati i bambini nati dal 1734 al 1750, nell'elenco se ne contano ben 149.

L'aula adibita a scuola si trovava vicino alla sala comunale. Da questa data in poi si trovano le liste degli alunni ed il periodo che il/la ragazzo/a ha frequentato le lezioni. La

lista alunni, la paga dell'insegnante ed il materiale erano elencati sul medesimo foglio.

Una signora de Salis fece un prestito di 1'000 fiorini con interessi annui di fiorini 25. Non riscosse mai gli interessi, ne risultò un regalo di ben 625 fiorini a favore della scuola.

I ragazzi e le ragazze dai 9 ai 15 anni frequentavano le lezioni da due maestri. Erano ammessi anche ragazzi e ragazze d'età inferiore ai 9 e superiore ai 15 anni, questi venivano chiamati «i fuori età».

Si imparava a leggere, scrivere e la matematica. I genitori pagavano per i figli una fattura tenor la frequenza.

La spesa maggiore, a proposito del materiale, era dovuta alle candele (siccome era un locale oscuro). I genitori versavano il dovuto al governatore Rodolfo de Salis.

Nel 1755 la paga di un maestro con 60 alunni era di fiorini 128.85 per 4 mesi.

10 anni più tardi durante l'anno scolastico 1765/66 con 69 alunni c'erano 2 insegnanti, la loro paga era di fiorini 301 per 4 mesi (inverno).

Gli anni successivi

1766/67 gli alunni erano 72 e gli insegnanti 3. 1767/68 gli alunni erano 69 e gli insegnanti 2. Risulta che con più di 70 alunni c'erano 3 insegnanti. Non è dato sapersi se i maestri avessero orari separati, o se impartissero le lezioni tutti nello stesso locale.

Gli abitanti di Soglio erano quasi tutti contadini. Se il lavoro lo permetteva mandavano i figli a scuola anche solo per mezza giornata.

Il periodo scolastico durava dai 4 ai 6 mesi a seconda dell'inizio dei lavori sui prati e tenendo conto della raccolta delle castagne in autunno.

In base alle liste dal 1749 al 1757 risulta che i genitori potevano decidere se i propri figli dovevano frequentare la scuola, e quanto tempo restavano in classe. In quegli anni la scuola non era obbligatoria. Sicuramente questi fattori incidono sul numero degli allievi e sul salario degli insegnanti.

Lista della scuola cominciata li 22. gbo. 1775. e sino li 22. marzo 1796	
3	Maria, e Clario, e Gio. di Gaudenzio Fasciati d. Val una Scrive. - - - - - fl. 26
4	Clario, Margarotta, Caterina, e Rodolfo, di Gaud. Soldan Sk - - - - - fl. 32
2	Oroola, e Federigo, di Federigo Giovanol Cristoffen - - - - - fl. 18
2	Elisabet, e Barbola, di Pietro Trala - - - - - fl. 16
3	Vieno, e Maria, e Caterina di Antonio Salas Togna - - - - - fl. 24
2	Caterina, e Maria di M. Gio Ruinel Tol - - - - - fl. 10
2	Gio. e Anna da gm. Gio. Coretti Scrivano - - - - - fl. 20
1	Antonio, di gm. Jean Ruinel Plac Scrive - - - - - fl. 10

Lista degli scolari nel 1775

La riforma della scuola 1834–1850

Gaudenzio Giovanoli, 1851–1935, veterinario e cronista dei fatti di Soglio, descrive le dispute che ci sono state per arrivare alla riforma scolastica.

«Giovanni Torriani nato nel 1802 e Lorenzo Pomatti nato nel 1807, ambedue di Soglio, frequentarono la scuola cantonale a Coira: il primo dal 1820 al 25 e il secondo dal 1822 al 25. Rimpatriati, trovarono la scuola del loro paese nativo in uno stato deplorabile.

L'ambiente che serviva per l'istruzione era la *stiuetta* presso la sala comunale, stanza oscura. Ivi si dovevano radunare tutti gli scolari piccoli e grandi senza eccezione veruna. Si insegnava a leggere in maniera meccanica, la maggior parte dei testi erano orazioni. Si imparavano a memoria le domande dell'Osterwald. In quanto allo scrivere si insegnava pochissimo. A proposito dei conti le conoscenze erano minime. I 4 maestri venivano salariati con fiorini 81, da ripartirsi fra di loro in eguale quota. In generale regnava poco zelo per la scuola, dominava uno spirito d'avversità.»

I due giovanotti, sopra menzionati, cercano con tutte le loro forze di migliorare la situazione.

Fu allestito un piano di scuola

- le finanze tramite una fondazione
- l'impiego degli insegnanti eletti dal consiglio di scuola e dal parroco
- l'amministrazione (gestita da Gaudenzio e Lorenzo Torriani, Antonio Giovanoli e Lorenzo Pomatti con membro onorevole Federico de Salis Soglio), eletta dall'assemblea comunale
- nuovo locale scuola

Tutto questo venne approvato nell'assemblea comunale del 30 novembre 1834.

Il comandante Andrea de Salis Soglio cercò in tutti i modi di abolire la decisione dell'assemblea dichiarando: «Non è necessario che tutte le capre possano leccare il sale» intendeva che non tutti i contadini dovevano essere in grado di leggere e scrivere.

La popolazione si divise in due partiti.

L'irritazione era grande e nell'assemblea del 1. febbraio 1835, dove si discuteva del piano di scuola, dalle parole si passò alle mani.

Il triste e funesto esito fu: teste sanguinanti e costole rotte.

Si rimandò la decisione al giorno successivo, ma i promotori intimoriti non vi presero più parte. Molti cittadini dipendevano dal comandante, dato che avevano beni in affitto

sia a Soglio, che a Bivio, a Maloja e a Fex. Sentivano l'obbligo di ubbidirgli. La riforma fu rigettata.

Contro questa decisione si cercò l'intervento del Governo cantonale e si scrisse al Piccolo Consiglio del Cantone dei Grigioni. Il 24 marzo 1836, con un mediatore, si riuscì a far accettare alla popolazione il nuovo piano di ristrutturazione e la costruzione di una nuova scuola.

Il mediatore riuscì a strappare 800 fiorini dal comandante A. Salis per il fondo scuola.

Il landamanno Gaudenzio Torriani di Soglio, nel 1850, fece testamento, lasciando alla scuola di Soglio franchi 10'000 con un interesse annuo di franchi 500.

L'orario scolastico 1849-1850 (dal verbale) prevedeva 6 giorni di scuola la settimana, dalle 8.00 alle 15.00 con una pausa pranzo di un'ora.

La prima classe (si intende probabilmente la scuola media aveva le seguenti lezioni: «conti orali, leggere, grammatica, scrivere, dettato in italiano, conti, disegno, religione, canto, geografia e tedesco.

La seconda classe (scuola superiore) all'incirca le medesime lezioni, ma non risultano chiaramente dal verbale.

Dalla cronaca

1852 si parla di lavoro femminile e di scuola domenicale, materiale gratuito dal fondo pauperile per i poveri

1853 inizio il 23.11., inizio con il tedesco già in seconda classe

1856 scrivere con penna ad inchiostro sulla carta e non solo su tavolette d'ardesia

1856 esame finale nella Stüa Granda

1858 inizio aprile si terminano le lezioni, perchè il tempo è troppo bello, sebbene fosse prevista solo mezza giornata

1859 in primavera si faceva scuola solo la mattina, tanti andavano ad aiutare i genitori in campagna

1864 multa a chi non frequenta la scuola entrate totale per la 1ª classe 20 cts, 2ª classe franchi 1.30 e per la 3ª classe franchi 5.10

1867 l'insegnante si lamenta presso il consiglio per via della sfacciataggine e non

obbedienza di alcuni alunni; questi sono ammoniti

1872 la scuola chiude il 13 aprile. Il mese di marzo c'è scuola tutto il giorno, ed in aprile dalle 6.00 alle 8.00, poi 1/2 ora di pausa e fine giornata alle 11.00

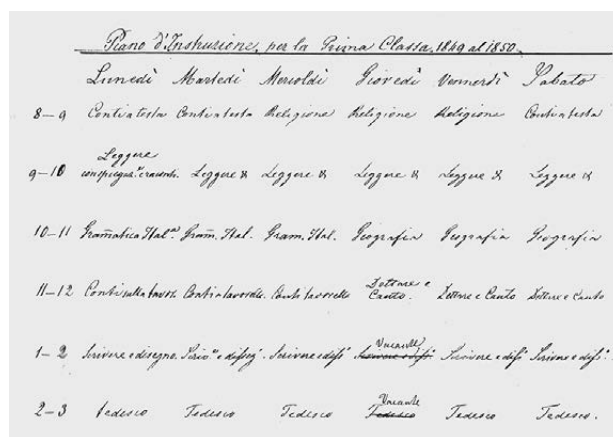
1874 richiesta di tre genitori, per sospendere l'insegnamento a tre ragazzi. I motivi non sono menzionati. Non fu concesso di poter restare a casa, bensì furono multati, perchè non si erano presentati il primo giorno di scuola

1876 c'è la richiesta di un signor G. Salis di poter prendere al Munt Castel il proprio figlio durante l'inverno per i seguenti motivi:

- non ha i mezzi finanziari per potersi permettere un aiutante *Knecht*
- non ha un figlio che ha finito l'obbligo scolastico e la moglie è incinta e non può salire sul monte
- non ha scelta, deve restare su e non vuole essere solo, e teme per la salute e il bestiame
- se gli succede qualche cosa il consiglio di scuola è responsabile, e non sarebbe umano pretendere di restare su quel monte per 3 mesi da solo Gli è permesso di prendere il figlio di 14 anni, ma il giovane dovrà recuperare l'anno perso

1882 *stüetta* per locale di ginnastica, vacanze: 8.4.-5.11.

1886 conflitti con un insegnante. Dei genitori lo rimproverano d'essere troppo severo e di maltrattare i bambini



Piano d'istruzione per la prima classe dal 1849 al 1850



Scuola secondaria di Agostino Fasciati

1889 per il riscaldamento ogni ragazzo porta un ramo di legna al giorno. Per la ginnastica si usa la Piazza Sot Paré

La scuola secondaria 1900-1923

Siamo ad inizio 1900 e nell'ambito scolastico, dopo la riforma, i cambiamenti furono minimi. C'erano tre insegnanti, ognuno aveva tre classi e una propria aula. La maestra di lavori femminili aveva a disposizione una sala alla *Stüa Granda*. Le sezioni di scuola si chiamavano *Scola Pitta*, *Scola Da Mezz* e *Scola Granda*. Le donne delle pulizie avevano l'incarico di riscaldare la scuola, solo al mattino, perchè si temeva che l'edificio prendesse fuoco.

I 5 consiglieri scolastici venivano nominati dal comune ogni 2 anni. Questi dovevano nominare gli insegnanti, la bidella e anche fissare il salario. Regolarmente facevano visite alle classi e nel 1900 entrò in vigore l'obbligo dei 9 anni di scuola.

Il 22 novembre 1902, nell'assemblea comunale, venne letta una lettera scritta dalla magistrato di valle. Si trattava della *Scola Granda* cioè gli ultimi tre anni di scuola. Si voleva unire Bondo, Castasegna e Soglio. Si nominò una commissione e nella seduta co-



La Piazza Sot Paré

munale del 22 marzo 1903 venne approvata la sede di Soglio chiamata *Scuola Reale*.

Nell'autunno del 1903 questa fu frequentata da 18 alunni dopo aver superato un esame d'ammissione. Un anno scolastico durava 28 settimane e il costo si aggirava sui franchi 28 per alunno. La Confederazione aveva stilato il regolamento scolastico e le si chiese anche un sostegno finanziario. Il primo anno di scuola reale, in settimana, si parlava solo italiano e in ottava e nona solo tedesco (protocollo del consiglio della scuola reale). Per la nuova scuola nel 1907 si aprì una sede nella Casa 1 detta *Casa Barbunett* vicino alla chiesa. In quell'anno c'erano 21 allievi nella *Scola Pitta*, 21 nella *Scola Granda* e 10 nella *Scola Reale*. In quell'anno la Confederazione mutò il nome *Scuola Reale* in Scuola Secondaria.

daria e le settimane di scuola furono aumentate a 33.

Si insegnava: italiano, tedesco, storia, geografia, storia naturale, matematica, disegno, scrivere, canto, ginnastica e religione. Le ragazze avevano cucito e cucina e i ragazzi fisica e lavori manuali. Ci dovevano essere almeno 8 alunni per ottenere i sussidi. Il primo insegnante e anche ultimo di questa sezione fu Fasciati Agostino.

Nel 1923, dopo solo 20 anni, la scuola secondaria di Soglio venne chiusa. Una certa responsabilità ricadde sull'insegnante che, entrato in politica, creò conflitti sia con gli alunni che con la gente di Soglio.

Non ci sono liste di come si suddivisero gli alunni con i due insegnanti rimasti.

Nel 1926 Soglio accettò di mandare i propri alunni presso la Scuola Secondaria di Bondo.

La scuola complessiva

A Soglio con la chiusura della Scuola Secondaria rimasero due sezioni: la scuola inferiore, cioè dalla prima fino alla terza classe; la scuola superiore, dalla quarta fino alla sesta classe.

Il consiglio scolastico doveva seguire i regolamenti cantonali e c'era un ispettore che veniva a controllare specialmente gli insegnanti.

Gli insegnanti erano due e la prima donna che impartì le lezioni nella scuola inferiore fu la signora Carla Lobati nel 1961.

Le settimane di scuola erano 30, si iniziava ai primi di ottobre e si terminava ad inizio maggio.

Nel 1967 inizia la nuova era per gli alunni: la scuola complessiva, sei anni con lo stesso insegnante. Un totale di 13 alunni in 6 classi, più gli alunni che non passavano l'esame per la secondaria (ai tempi chi non superava gli esami, restava alla scuola di Soglio).

Dal 1972 in secondaria si va a Stampa, dove c'è la nuova sede per tutta la valle.

Il consiglio di scuola si riuniva due volte l'anno. Di alcuni anni non si trovano i verbali, o non ci furono riunioni.



L'ultimo giorno di scuola a Soglio: gli scolari con l'insegnante Bruna Ruinelli

I ragazzi che frequentano la scuola complessiva nel 1993 sono 15 e per alleggerire il lavoro alla maestra Bruna Ruinelli si mandano i ragazzi a Bondo, per le lezioni di manolavori.

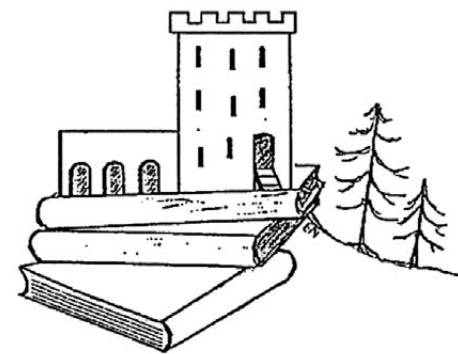
Nel 1999 il consiglio discute la chiusura della scuola. Tutti e tre i comuni di Sottoporta hanno il medesimo problema: pochi alunni.

Unendo tutti i ragazzi e le ragazze a Bondo si sarebbero potuti mantenere i tre insegnanti.

Per i 12 scolari del paese il 21 giugno 2001 fu l'ultimo giorno di scuola a Soglio.

Da 30 anni Maloggia/Maloja ha una biblioteca pubblica

Fondazione Giovanoli



Per il villaggio di Maloggia l'apertura di una biblioteca pubblica nel 1984 ha rappresentato una novità; fino ad allora solo la scuola gestiva una biblioteca per proprio uso. Con l'apertura della biblioteca si è voluto rendere accessibile al pubblico la ricca raccolta di libri del maestro Gaudenzio Giovanoli che nel 1975 aveva istituito, unitamente a sua moglie Palmira, la Fondazione omonima.

Da subito la biblioteca ha riscontrato un ragguardevole successo, anche perché in quegli anni era l'unica in Val Bregaglia: in seguito sono state istituite quelle di Sottoporta nel 1987 con sede dapprima a Bondo e attualmente a Castasegna e quella di Sopraporta nel 1993 a Vicosoprano.

Ma quali sono stati le realizzazioni e i servizi più importanti nel corso di questi trent'anni della biblioteca di Maloggia che meritano di essere ricordati? L'edificio adibito a biblioteca ha subito due ristrutturazioni rispett. ampliamenti incisivi: attualmente la superficie utile è di 108 m²; lo stock librario da 6'000 è passato a 16'000 unità; l'apertura ininterrotta di due - tre volte la settimana è stata possibile grazie al servizio garantito

da addetti motivati e preparati, dapprima da Silvio Giovannini per 14 anni e in seguito, da 25 anni, da Ursina Negrini-Ganzoni; l'inserimento della biblioteca scolastica nella nuova struttura ha favorito la collaborazione fra scuola e biblioteca; i prestiti si sono mantenuti per lo più costanti e in totale sono stati richiesti circa 30'000 libri; numerosi ricercatori hanno attinto informazioni, soprattutto sulla Bregaglia, dalla ricca documentazione cartacea e fotografica.

La Fondazione Giovanoli, che gestisce la biblioteca, consapevole che i libri subiscono sempre più un'agguerrita concorrenza da parte dei tablet, guarda al futuro con moderato ottimismo, perché convinta che il libro continuerà ad esercitare un suo fascino particolare. Tale ottimismo ci viene anche dal testo che facciamo seguire, scritto da Barbara Selva, insegnante alla scuola dell'infanzia di Maloggia, che presenta la sua attività didattica con i bambini proprio presso la nostra biblioteca.

La lettura nella Biblioteca di Maloja formato Bambino

«I libri mi piacciono perché non strillano, sono silenziosi, eppure dicono un sacco di cose.» D. Pennone

Mi collego a questo aforisma, a mio avviso molto significativo, per iniziare la mia riflessione sui libri, sulla lettura, sulla Biblioteca e su tutto quello che circonda questo meraviglioso mondo. Mi hanno colpito molto le parole «...non strillano...». Fanno riflettere sul tempo in cui viviamo: un tempo rumoroso, dove tutto è dovuto, tutto fatto e consegnato subito, dove non esiste più l'attesa. Grande perdita! I giovani in particolare, ma non solo, non trovano più il tempo di stare *in silenzio* da soli a pensare, sognare e immaginare.

Come insegnante e come mamma mi sono messa in discussione portando ai miei allievi e ai miei figli le mie convinzioni sulla magnifica alternativa a questa vita appena descritta. Senza tante fatiche si può migliorare con una semplice cosa: la lettura. «Un bambino



A sinistra: I bambini con la bibliotecaria Ursina. A destra: I bambini della scuola dell'infanzia con l'insegnante Barbara

che sa leggere, sarà un adulto che pensa.» È vero, altra perla di saggezza; con poco puoi veramente dare tanto ad un bambino. Gli strumenti sono numerosi e meravigliosi. Ti ci puoi perdere e immaginare, sognare con dolcezza e superare le paure e le frustrazioni. Tutto questo grazie a uno strumento semplice, un libro. Se ne trovano di stoffa, di cartone duro per i bambini fino ai due anni. Poi, già per l'età della scuola dell'infanzia, i libri con carta leggera, finalmente, dove un bambino di quattro anni si potrà già sentire grande!

Al mio arrivo a Maloja, due anni fa, ho trovato una splendida biblioteca di fronte alla Posta: calda, accogliente, con tutti i *gioielli*, come li chiamiamo alla scuola dell'infanzia, impilati con cura e ordine. Bramavo dalla voglia di portare i miei allievi per fargli subito sentire la cosa più speciale che trovi in un ambiente così: il profumo. Quello che rilasciano i libri sono profumi magici, palpabili; a occhi chiusi ti puoi perdere e in quel momento sentirti bene, in un'altra dimensione. Magica.

Con il nuovo anno scolastico ho introdotto nel mio programma *La Biblioteca*. È stato un percorso impegnativo perché, come tutte le cose nuove, ha bisogno che vengano fatte proprie a chi vengono proposte. In questo caso i genitori. Sensibilizzati già nella serata informativa in agosto, li ho trovati subito

contenti di questa nuova avventura. Infatti, fino ad ora, ha avuto un enorme successo. I bambini, ogni 15 giorni con il proprio sacchetto speciale, si portano a casa quattro libri e se li gustano con calma nel loro ambiente familiare. Mi piace immaginarli accanto ad un adulto che racconta loro una bella storia. Bellissimo. È bello che già da piccoli capiscano come si conservano con cura le *cose degli altri*. Loro l'hanno capito e ne sono felice. Altra possibilità garantita dalla biblioteca nel paese di Maloja è quella di approfondire l'italiano per i molti genitori stranieri. Di questo ne sono certa, avendo avuto testimonianze che mi hanno rallegrato il cuore. Lettura, intimità con il figlio e approfondimento della lingua. Meraviglioso!

Le reazioni positive delle famiglie mi hanno rallegrata e ora sto già pensando di approfondire il progetto in altre dimensioni per il prossimo anno scolastico. Tutto questo è dovuto anche alla grande disponibilità della signora Ursina Negrini, responsabile della Biblioteca di Maloja. Gentilmente mi ha aperto le porte a questo meraviglioso luogo, aiutandomi ad organizzare al meglio il tutto e dandomi anche qui la possibilità di scrivere quello in cui credo. Grazie, signora Ursina! Termino con un aforisma di D. Pennac: «Il tempo per leggere, come il tempo per amare, dilata il tempo per vivere.» *Buona lettura a tutti!*

Imparare dal vivo

Romeo Gianotti
e gli scolari di quarta elementare

Per far conoscere meglio le attività dei nostri artigiani e la storia della nostra valle il maestro Romeo Gianotti ha portato i suoi allievi a fare le esperienze descritte. Alla fine di ogni attività gli scolari hanno scritto un tema e fatto dei disegni molto eloquenti. N.d.R.

In macelleria

Giovedì 27 marzo siamo stati alla macelleria Chiesa.

Renato Chiesa ci ha mostrato le varie parti del maiale, del vitello e del manzo: le cosce, le costole, la pancetta, ecc.

Renato ci ha fatto vedere come si fanno le salsicce: dapprima ha amalgamato la carne di manzo e di maiale, poi li ha macinati per cinque minuti; quindi ha aggiunto spezie e vino. Renato ha preso il miscuglio, l'ha inserito in una macchina e messo nelle budella del maiale. Ci ha mostrato tre vitelli morti ai quali aveva tagliato la testa e ci ha mostrato la lingua, il cuore, gli occhi e la macchina che spela gli animali.

Ci ha mostrato la macchina per affumicare la pancetta, la bresaola e il prosciutto.

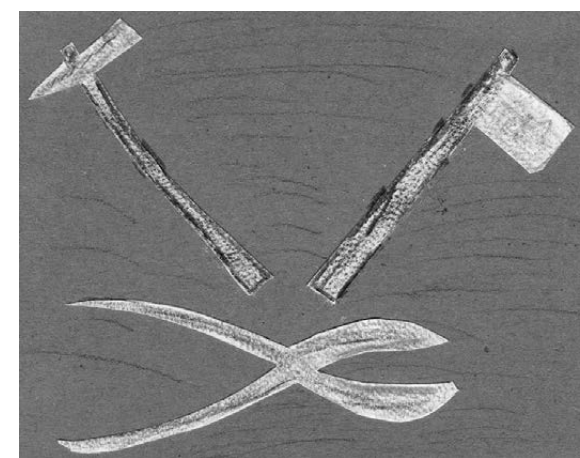
È stato molto interessante!

Dal fabbro

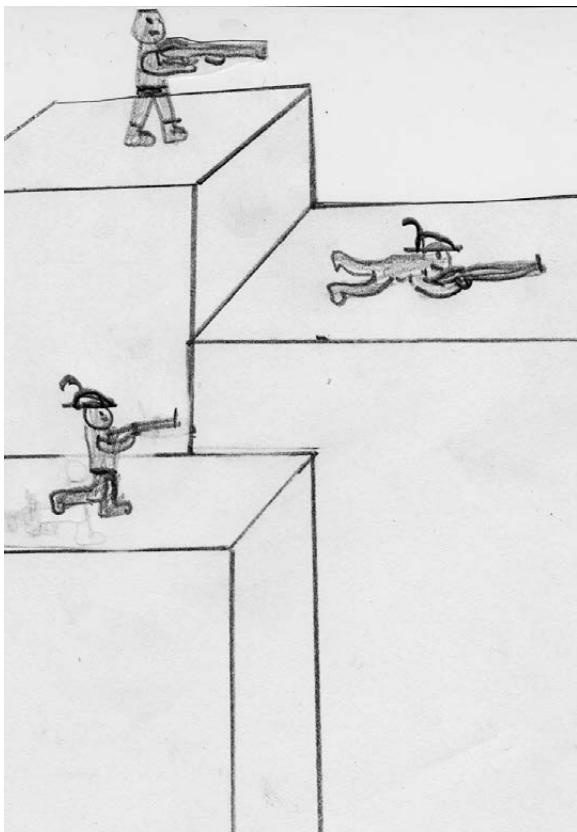
A scuola, durante la lezione di storia, si parlava dei metalli. Per questo motivo il 1. aprile siamo stati dal signor Carlo Tam che ci ha spiegato l'uso e le caratteristiche dei vari metalli: il ferro arrugginisce, l'acciaio no.



Carne e lucaniche



Gli arnesi del fabbro



Il trofeo per i tiratori

Nella sua fucina ci ha spiegato come lavora il ferro battuto. Ci ha fatto vedere vari oggetti che ha realizzato in ferro battuto: un vero artista!

Mi ha colpito in modo particolare il trofeo che ha realizzato per il tiro.

Abbiamo imparato molte cose. È stato bellissimo!

Pasticceria Gonzalez e Hauser

L'8 aprile siamo stati alla pasticceria Gonzalez a Vicosoprano. Appena entrati in pasticceria ci siamo lavati le mani, poi Patrick ci ha fatto vedere il lavoretto che intendeva realizzare con noi: un coniglietto di marzapane. Abbiamo iniziato con il corpo, la testa e le zampe. Alla fine abbiamo ag-

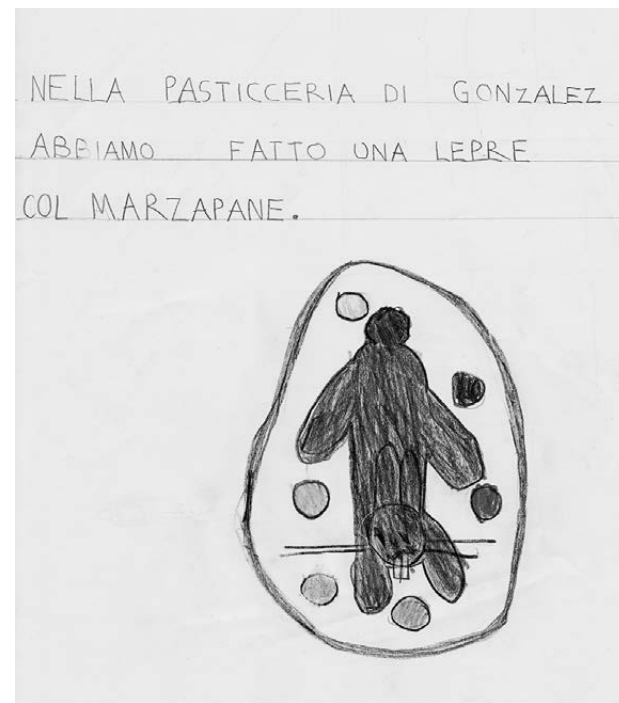
giunto i dettagli: occhi, coda, denti, orecchie e ovetti di zucchero.

Dopo averlo impacchettato il maestro ci ha fatto una fotografia con il lavoretto in mano. È stato molto bello!

Il giorno dopo siamo stati alla pasticceria Hauser di St. Moritz per imparare come si fanno le lepri di cioccolato.

Ci hanno dato uno stampo a forma di lepre che noi abbiamo riempito e decorato con il cioccolato liquido. Mentre indurivano in un frigorifero, ci hanno fatto vedere un filmato che parlava del cioccolato. Alla fine abbiamo decorato i nostri leprotti, aggiungendo fiorellini e ovetti di zucchero. Il tocco finale era rappresentato da un nastro con campanellino al collo del leprotto.

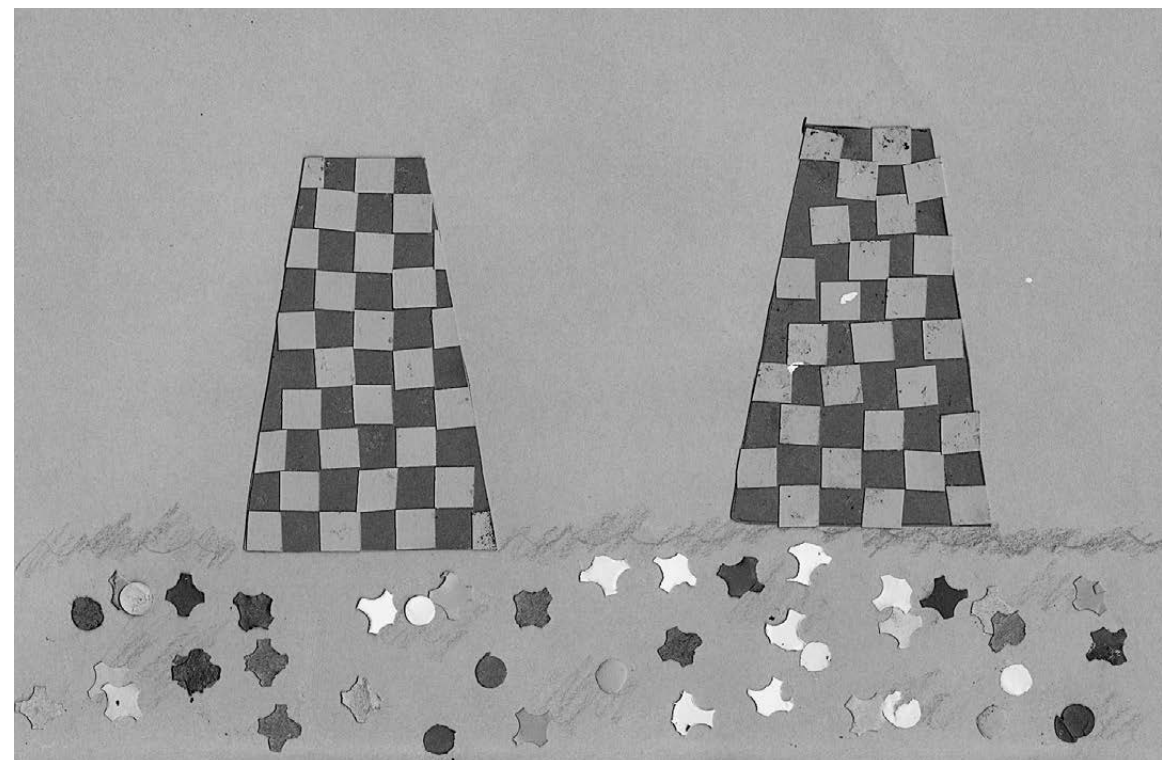
Adesso sappiamo da dove viene il cioccolato e come vengono realizzate le lepri che noi mangiamo a Pasqua.



La lepre di marzapane



La lepre di cioccolato.
Sotto: La forca



Caccia alle streghe

Martedì 22 aprile siamo andati a visitare il Pretorio a Vicosoprano.

Renata Giovanoli-Semadeni, prima di entrare, ci ha fatto vedere la berlina.

Poi siamo entrati nella sala comunale e Renata ci ha raccontato un pezzo della storia di Anin. Dopo siamo saliti sulla torre a vedere la sala delle torture e la prigione.

In seguito ci siamo recati vicino all'Hotel Helvetia, dove è rappresentata una scena tratta dalla tragicommedia bregagliotta *La Stria*.

Alla fine siamo andati a Cudin, dove ci sono i pilastri che servivano all'impiccagione delle malcapitate.

Non ci sarebbe piaciuto vivere in quel tempo.

Fagiano di monte e gallo cedrone

Renato Roganti

Nelle scorse edizioni dell'Almanacco sono state presentate alcune specie di uccelli monitorate nell'area IBA Bregaglia (area d'importanza internazionale per gli uccelli). In quest'articolo

s'intende presentare due ulteriori specie dell'ordine dei galliformi dopo le due presentate nella scorsa edizione, sebbene queste non appartengono alla lista delle specie monitorate in quest'area.



Sopra: fagiano di monte. Sotto: balzi di corteggiamento



A sinistra: femmina del gallo cedrone.
A destra: gallo cedrone

Il fagiano di monte: Tetrao tetrix

Caratteristiche

Il fagiano di monte maschio e femmina si distinguono molto chiaramente.

Il maschio presenta un piumaggio blu nero brillante, è inoltre inconfondibile per la lira delle timoniere esterne e il colore bianco sotto la coda. In volo è particolarmente visibile la barra alare bianca dell'ala.

La femmina è più piccola e presenta un piumaggio barrato bruno e nero con una leggera barra alare bianca visibile in volo.

Habitat e alimentazione

La specie vive al limite superiore della foresta in boschi aperti. Particolarmente importante è la presenza di arbusti nani che offrono cibo e protezione quando il terreno non è ricoperto di neve. Durante l'inverno il fagiano si nutre sugli alberi. Specialmente nei boschi dove domina il larice trova il cibo sotto forma di rametti e gemme.

Riproduzione

Nel mese di maggio i maschi si riuniscono in gruppo nell'arena e cercano di mettersi in mostra con il canto, fischi e balzi d'imposizione per attirare le femmine. Lo spettacolo

che si presenta alle prime ore dell'alba è veramente avvincente.

Dopo l'accoppiamento, la femmina depone generalmente una covata, costituita usualmente da 6-10 uova incubate dalla femmina per 25-27 giorni.

I pulcini appena nati, sotto la guida della femmina, abbandonano il nido e sono subito in grado di nutrirsi in modo indipendente. Il cibo dei primi giorni è composto da insetti e ragni.

La dinamica di una popolazione della specie è influenzata in particolare dalle condizioni atmosferiche nel periodo della schiusa delle uova.

Estati relativamente secche e asciutte favoriscono l'offerta di cibo e lo sviluppo dei piccoli.

Per il momento gli effettivi sono stabili.

In Bregaglia come in tutto il Cantone dei Grigioni la specie vien monitorata, effettuando da più di 20 anni dei censimenti in zone test e creando delle riserve di divieto di caccia e delle zone di protezione dal disturbo.

Il gallo cedrone: Tetrao urugallus

Caratteristiche

Il tetraonide è di maggiori dimensioni. Il maschio si riconosce facilmente per via della taglia enorme, è nerastro con collo blu-verde lucente, ciuffo di piume pendente dal manto a forma di barba, ali brune e coda nera con macchie bianche, caruncole rosse, mentre la femmina può essere confusa con quella del

fagiano di monte, ma è più grande, con la coda più grossa e petto rosso-castano scuro.

Habitat e alimentazione

L'habitat del gallo cedrone è costituito dalle grandi foreste di conifere con vecchi alberi, radure e molti arbusti bacciferi, soprattutto mirtillo nero e rosso.

L'alimentazione è basata d'insetti nelle prime settimane di vita, ma poi assumono una dieta completamente vegetale, foglie e germogli freschi di svariate piante, in estate e autunno soprattutto bacche. L'alimento invernale è costituito da gemme, germogli ed aghi di conifere.

Riproduzione

Le parate nuziali iniziano già nel tardo inverno e raggiungono la maggior attività fine aprile inizio maggio.



Tetraone mezzano

Il gallo comincia con i suoi richiami ancor prima dell'alba, con degli schiocchi che ricordano lo stappare di una bottiglia. In una buona arena si trovano più galli, ognuno difende una propria area di parata.

Dopo l'accoppiamento la gallina depone dalle 5-10 uova sul terreno nella vegetazione e cova per 26-28 giorni. I pulcini lasciano subito il nido e dopo solo 10 giorni sono in grado di volare per brevi tratti.

In Bregaglia pochi indizi indicano la presenza della specie.

Il tetraone mezzano

I rari incroci tra la femmina di cedrone e il fagiano di monte danno origine a ibridi, l'incrocio dà origine ad un soggetto che assomiglia al cedrone nella conformazione del piumaggio ma è più piccolo e non completamente nero. Le ali rigide appaiono corte in proporzione al collo lungo e massiccio e alla lunga coda (chiusa).

In natura non si sono mai osservati delle covate derivanti dagli incroci.

In alta valle a Maloggia negli ultimi 20 anni si sono osservati 2 esemplari.

Le foto del gallo cedrone sono state scattate da J.Hosang, le altre da Renato Roganti.

I testi sono tratti da:

- N. H. Höglund, J. Porkert: Experimentelle Kreuzungen zwischen Auer- und Birkhuhn (Tetrao urogallus et Tetrao tetrix), Zeitschrift für Jagdwissenschaft, Bd. 35, Nr. 4, Verlag Paul Parey, Berlin 1989, S. 221-234
- Wotschikowsky U. & A. Heidegger. 1991. *Fauna e caccia sulle Alpi*. Athesia.
- Zbinden, Niklaus and Salvioni, Marco. *I gallinacci delle montagne ticinesi*. (Avifauna report Sempach, 1424-7976 ; 3i): Schweizerische Vogelwarte Sempach, 2003. 52 p.

Per ulteriori informazioni riguardanti l'IBA, vedi <www.birdlife.ch/iba>



Giuseppina

Renata Giovanoli-Semadeni

Ci sono persone che appaiono nella nostra vita per accompagnarci per periodi lunghi o brevi, non dicono molto, ma ci insegnano diverse cose. Noi non ci accorgiamo subito dell'importanza di questi incontri. Solo

più tardi ci rendiamo conto di quanto con il loro modo di vivere e agire queste persone siano state un esempio o di come ci abbiano aperto gli occhi su alcuni aspetti della nostra vita. Una di queste persone per me è stata Giuseppina.



Negli anni trenta del secolo scorso, mio padre, un bambino di 5 anni o poco più, passava le estati con i nonni e gli zii materni nella valle di Fex. I suoi nonni erano contadini e, dopo aver falciato i prati a Vicosoprano, si trasferivano nella bella valle alpina a fare il fieno per le loro mucche. La casa era sempre piena di gente, perché oltre ai membri della famiglia, vivevano con loro pure due o tre *pradair* e una *raslunza*. Non esistevano ancora le macchine agricole e tutto il lavoro veniva fatto a mano. Pure i giocattoli erano ispirati al lavoro: ho visto delle foto con mio padre e suo fratello con delle falci-giocattolo di legno e mia zia di forse 8 anni con un rastrello adatto alla sua statura. La *raslunza* si chiamava Giuseppina e veniva dal Laghetto, una frazione di Colico. Ella aiutava sui prati o in casa, ma si occupava spesso anche dei ragazzi. Essendo mio padre il più giovane, era il suo preferito e lei lo aveva stretto nel suo cuore.

Dopo essersi sposata era rimasta in Italia ad occuparsi della sua famiglia. Non aveva avuto molta fortuna. Madre di due figli piccoli era rimasta vedova in giovane età e aveva cresciuto la figlia Mariella e il figlio Angelo con l'aiuto di un fratello e di una sorella che lavoravano la terra di una ricca signora. Giuseppina li aiutava nei lavori in campagna e loro le davano una parte dei loro prodotti dei campi e delle piante coltivate con la sua collaborazione.

Trent'anni più tardi, quando mio padre, sposato con tre figli e con il negozio da mandare avanti, doveva prestare servizio militare, i miei genitori telefonavano a Giuseppina, ormai vicina ai sessant'anni, e lei accorreva in loro aiuto. Ci faceva compagnia, sosteneva fisicamente e psicologicamente la mamma che doveva assumersi anche il lavoro del marito, cucinava, faceva le faccende domestiche e ci raccontava storielle e filastrocche in dialetto lombardo. Se aveva l'impressione

che non capissimo, infilava una parola bregagliotta nelle sue descrizioni e così ci siamo sempre intesi. Si vedeva bene che aveva sempre lavorato duro: le sue mani erano callose e piuttosto ruvide, forse l'unica cosa che non era morbida in lei.

Spesso si alzava al mattino alle cinque e lavava le scale di granito. La mamma le diceva che non era obbligata a farlo e lei le rispondeva che in questo modo aveva il tempo e la possibilità di dire i suoi rosari. Era molto religiosa ma non bigotta. Viveva la sua fede nella vita quotidiana aiutando chi aveva bisogno di aiuto, raccontava cose interessanti e ogni tanto faceva anche qualche battuta allegra, spiritosa o autoironica.

Nel suo borgo, situato all'inizio del lago di Como, andava dai vicini malati, li curava, portava loro da mangiare e, se era necessario, faceva loro le iniezioni di insulina o altre cure prescritte dal medico.

A volte la domenica andavamo a trovarla per portarle dadi di brodo di manzo, del cioccolato, del caffè e naturalmente le sigarette che in Italia costavano caro e che lei donava ai suoi fratelli. Se ella non era informata del nostro arrivo, dovevamo cercarla presso i vicini o sul podere dove abitavano i suoi fratelli. Se non era lì, andavamo davanti alla chiesa e aspettavamo che qualcuno entrasse a chiamarla.

Se invece l'informavamo del nostro arrivo, ci riceveva a braccia aperte.

Amava cucinarci il coniglio con le verdure accompagnato dalla polenta. Le pannocchie erano appese sui balconi di legno delle case o stalle e loro le macinavano man mano, affinché la farina rimanesse sempre fresca.

Dopo averci fatto bere il caffè e la limonata accompagnati dai biscotti, ci caricava la macchina con ogni ben di Dio: pomodori,



Durante una delle ultime visite

fiori, semi, insalata fresca in primavera, pesche e albicocche in estate, cachi, nocciole e castagne in autunno.

La cosa che mi è rimasta più impressa fu quando ci aveva preparato le caldarroste e le aveva già sbucciate...

Una volta ci obbligò a portare a casa un coniglio vivo. Noi sudavamo freddo per via della dogana, ma lei non mollò: ci assicurò che il coniglio non si sarebbe fatto sentire e che avremmo potuto portarlo a casa senza problemi. Così fu e Muggi, come lo chiamò mio fratello, passò tutta l'estate nel nostro giardino.

L'ultima volta che la vidi, fu 26 anni fa, al ritorno dalle nostre vacanze al mare. Ci preparò ancora il caffè, ma incominciava ad essere un po' confusa. Sono felice che anche i miei figli abbiano avuto l'occasione di conoscerla...

Baronessa!

Elda Simonett-Giovanoli

Ero giovane, piena di vita ed entusiasta del mio lavoro.

Ero la *maestrina di Bivio*. Per me a quei tempi questo... titolo che avevo tanto desiderato, non era da poco.

Fra la gente del luogo semplice e schietta, c'erano pure molti bregagliotti immigrati in tempi ormai lontani dalla mia amata valle. Così mi sentivo a casa ed ero felice.

Eppure ci mancò poco che non piantassi tutto in asso per diventare... baronessa.

Non ridete! Sto raccontandovi un episodio della mia gioventù, per fortuna rimasto tale.

Durante i primi anni d'insegnamento mi era stata affidata una scuola di montagna *complessiva*. La scolaresca era numerosa, le classi otto. C'erano bambine ben educate, diligenti, carine, che seguivano con entusiasmo le lezioni. I loro progressi mi riempivano quasi d'orgoglio e sicuramente di gioia.

E c'erano maschietti e ... maschiacci più vivaci, altri vivaci del tutto, che facevano fatica a star fermi.

Si quietavano solo ascoltando le avventure di Pinocchio o dei due monelli Bibì e Bibò che prendevo da vecchi Corrieri dei Piccoli. Raccontavo le vicende del burattino dal lungo naso e degli altri due birichini in modo vivace e con molta mimica mutando spesso il

tono della voce. La Fata Turchina per esempio aveva una vocina che era un filo d'argento, mentre la voce cavernosa di Mangiafuoco faceva sussultare tutti nel banco.

Ero giovane e mi illudevo di avere scoperto io la pillola miracolosa per ammansire anche i monelli più turbolenti, specie quando fuori soffiava il favonio e l'atmosfera era tesa.

Il salario piuttosto misero di quei tempi, mi permetteva di consumare un solo pasto al giorno in un albergo del villaggio. Per la cena il menù era sempre: *pän e pom!* Mi accontentavo. Poi un giorno ecco correre voce in paese che nel solito albergo della valle era arrivato... il barone.

«Che barone?» mi chiedevo fingendo indifferenza, ma in realtà ero molto curiosa di vedere il nuovo ospite. Ben presto il caso mi fece entrare nel mirino del giovane nobile olandese. Era alto, snello, ... carinello, di carattere allegro, un po' chiassoso.

Vide la maestrina e, che ridere!, fu un colpo di fulmine. M'invitò subito a cena al *tavolo degli olandesi* e io semplicemente accettai pensando: «Questa sera, niente *pän e pom!*»

In seguito appresi che i cinque o sei studenti o neolaureati olandesi passavano ogni inverno le loro vacanze da noi e, strano, senza femmine.

Un paio di volte m'invitarono a passare il dopo-sci, e per me il dopo-scuola, in loro compagnia. Da principio mi sentivo un po' spaesata, anche perché non capivo la loro lingua, ma ben presto masticando il *mio* tedesco e loro *il loro* mi sentii a mio agio.

Mi tempestarono di domande e io suscitavo il loro riso e il loro interesse illustrando le mie esperienze d'insegnante in una scuola di montagna non sempre facile da gestire.

I miei cari alunni erano in parte un po' selvaggi. Alcuni arrivavano giorno per giorno a scuola dopo aver percorso un tragitto lungo il quale la neve arrivava qualche volta alle ginocchia. Avevano naso e orecchie quasi gelati dal freddo e dal vento. Portavano ai piedi scarponi chiodati, sicuramente non soffici e caldi come gli stivaletti del giorno d'oggi. Di

conseguenza, immagino, avranno avuto i geloni ai piedi, poverini!!

Quando finalmente arrivava la... ricreazione, si precipitavano tutti per le scale con gran fracasso per uscire sul piazzale a giocare.

I miei olandesi ascoltavano attenti e divertiti. John, il barone, stava intanto *cuocendo* per la maestrina come un... pollastro allo spiedo. Aveva occhi solo per lei e i suoi amici lo prendevano in giro. Era cotto, come ben si dice in Toscana.

In quanto a me, il gentiluomo sicuramente mi piaceva, ma intuii subito che non era pane per i miei denti.

Io baronessa??? Forse sul palcoscenico, ma non per la vita.

Quando per gli *olandesi* arrivò l'ultimo giorno di vacanza, John mi promise che, non appena avessi terminata la scuola, sarebbe tornato per portarmi a casa sua e presentarmi alla famiglia.

Un bacio e, via col vento! Sparì. Chissà se l'avrei rivisto mai più?!

Misi il cuore in pace, non senza un po' di rimpianto.

Ma mi ero sbagliata. Infatti, John continuò a scrivermi lettere infuocate e piene di nostalgia.

Infine, appena terminata la scuola, eccolo veramente arrivare a Bondo e fermarsi con una brusca frenata sulla piazza. Voleva conoscere mia madre per chiederle il permesso di farmi trascorrere qualche giorno di vacanza a casa sua, anche per presentarmi in famiglia.

Mia mamma brontolava: «Anche questa ci voleva! *Al baron!*» E aggiungeva qualcosa che non oso ripetere.

«Non è l'uomo per lei», diceva «libera, indipendente e ribelle com'è sempre stata, fra quella gente tutta etichetta sarà infelice». E scuoteva la testa, povera donna!

Intanto mi accorsi subito che la macchina di John veramente non si confaceva al ... titolo. Per esempio, affinché la porta posteriore rimanesse chiusa, John era riuscito con un espediente tutto suo a tenerla assieme col re-

sto del veicolo per mezzo di una chiave inglese gigante che si elevava verso l'alto e, vista da lontano, sembrava l'unica antenna di un povero scarabeo mutilato.

Guardavo il *mostriciattolo* con un po' di diffidenza ma, invasa da una gran gioia di vivere com'ero, dimenticai ben presto ogni preoccupazione. Al mattino prima dell'alba partimmo a bordo della Citroen un po' traballante e pigra alla volta dei Paesi Bassi. John era felice. Io attendevo gli eventi.

Una pausa a Zurigo, poi di nuovo... via! Viaggiammo per ore e ore. Nelle città più importanti restavo a bocca aperta di fronte a bellissimi sontuosi palazzi di principi e re, a magnifiche cattedrali e ammiravo ovunque monumenti famosi di cui fino allora avevo solo sentito parlare. Mi accorsi che John era molto versato nel mondo dell'arte e della cultura. Quindi mi faceva da guida e mi entusiasmava. Verso il crepuscolo varcammo l'ultima frontiera: eravamo finalmente nei Paesi Bassi che... erano bassi per davvero!

Un'immensa pianura mi si stendeva davanti, e quasi mi mancò il fiato. Era il paese del barone. Non l'ombra di una montagna!

E io cominciavo a chiedermi in quale strana avventura mi ero cacciata. Giunti alla periferia di una grande metropoli di cui si vedevano poco distanti migliaia di luci, la Citroen, stanca e sbuffante, si fermò di botto davanti a una specie di... reggia, tanto era grande l'antico palazzo.

John disse semplicemente: «Questa è la mia casa. Entra e mettiti a tuo agio.»

Nello stesso istante, però, vedemmo spuntare in bicicletta da un viale di piante fiorite che conduceva al palazzo, una signora tutta avvolta in seta grigia, e grigia era la chioma. Era piccola e graziosa. Da vicino però nella penombra mi accorsi che il suo sguardo era come una punta di spillo. Pungeva.

John disse semplicemente: «Mia madre.»

Per poco non mi prese un colpo poiché, da «cattivella» com'ero, spontaneamente pensai: «Oh! Cär Signur! Quest'eventuale suocera ancora così arzilla mi campa cent'anni!»

La salutai a testa alta stringendole la mano: «Guten Tag, Frau Baronin!»

Ma la baronessa al mio saluto reagì come punta da una vespa e mi comunicò «in lingua francese» che nella sua casa era assolutamente vietato parlare tedesco. La seconda guerra mondiale era finita da poco e anche gli olandesi ne avevano subito l'infamia.

Capivo così la loro avversione per la lingua di Hitler. Avrei per qualche giorno dovuto arrangiarmi col mio modesto francese imparato alle magistrali e in... Toscana per di più.

Il palazzo era molto grande, secondo me, splendido. Le pareti e il soffitto della grande sala erano adorni di bellissimi affreschi. Tutt'attorno stavano appesi quadri a olio con ritratti degli antenati che mi seguivano con lo sguardo ovunque mi spostassi. John, tenendomi a braccetto quasi a proteggermi, fungeva da cicerone. Mi sussurrava all'orecchio ridendo: «Questi sono i miei antenati. Hanno vissuto da fannulloni per tutta una vita. Ancor oggi i loro nobili discendenti non fanno niente! Osservali. Ne arrivano tutti i giorni un paio. Girano, infatti, da palazzo a palazzo, da castello in castello a riferire pettegolezzi, bere tè e rimpinzarsi di dolcetti. Sono degli squattrinati ma non hanno perso l'alterigia. Per questo io e i miei amici siamo dei convinti comunisti.»

John durante la giornata lavorava. Insegnava matematica in una scuola della città.

Appena accolta nel salone delle visite, la baronessa mi offrì una tazza di tè nero (che fin dalla nascita ho detestato) e qualche tartina ben guarnita e gustosa.

Quante tazze di tè ho dovuto bere durante il mio soggiorno nei Paesi Bassi! Poiché gli olandesi, ho l'impressione che amino il tè come gli inglesi per i quali *bere tè* è un rito.

Io, pur tacendo, pensavo: «Acqua da pediluvio!»

Alla sera, dopo aver consumato il pasto frugale, il povero John *doveva* eclissarsi adducendo diverse ragioni: una volta c'era la partita di bridge, un'altra la gara di tennis in palestra, di giorno quando non lavorava,

c'erano le corse ippiche per quanto il barone non possedesse un cavallo o le gare di golf a cui solo uomini partecipavano. La baronessa era un'astuta *stratega*. Non ci lasciava mai avvicinare troppo.

Così a sera, sparita la poca servitù, la nobildonna dallo sguardo pungente, con molta discrezione ma comunque, interrogandomi faceva passare al setaccio difetti e virtù della povera *maestrina di Bivio*.

Sedevamo noi due sole nel grande salone su due poltrone foderate di seta, dalle gambe dorate e storte davanti a un gran caminetto di marmo rosso con la solita tazza di tè fumante davanti al naso. Fingevo per educazione di gustarlo, ma che tortura!

Dov'era John che, generoso e intuitivo com'era, mi avrebbe tolta dall'imbarazzo?! Sparito, e immaginavo per ordine di chi.

Sognavo intanto la... stazione di Basilea...

Ci furono però anche giornate in cui io e il caro John uscivamo tenendoci per mano e avviandoci verso l'aperta campagna. Eravamo a maggio e campi immensi di tulipani rossi, gialli, variopinti si stendevano dinanzi a noi. Che festa di colori! Non avevo mai visto fino allora qualcosa del genere. Ne ero affascinata e John prendeva parte alla mia gioia. Ogni tanto interrompeva la passeggiata dicendo: «Vedi, piccola mia, questo grande fertile appezzamento apparteneva una volta alla mia famiglia, ma l'abbiamo dovuto vendere per riuscire a pagare le enormi tasse che lo stato impone su dimore, una volta di lusso, poi ridotte male come la nostra. Ai nobili è rimasto il titolo ma le tasche sono vuote. Rideva gridando: «Evviva il comunismo!»

John era gioviale e simpatico. Per il suo carattere aperto e il suo umorismo era molto amato dai compagni che si dichiaravano comunisti come lui. Alle ragazzine di nobile casato non era forse permesso di accompagnare questi mattacchioni e comunisti per di più. Forse non era decoroso. Io non capivo molto di cosa parlassero i miei amici. Erano sempre allegri, ma mai volgari. Con loro si stava bene, ciononostante non dimenticavo mai la scritta BASILEA.

Poesia

Basta

Basta governant prepotent
ca mandan i fii
dii povar e murir in guera
par as sentir grang.

Basta gent ingorda
ca sfrüta i debul
par fär rapan.

Basta violenza, ingiüstizia,
falsità, curuziun,
fam, miseria,
malatia e dulur

Guarda giò sun quisto mond,
ciär Signur!

Renata Giovanoli-Semadeni

Al solo immaginarla mi si allargava il cuore.

Quando a sera tarda ero nel mio appartamento, ovviamente *attiguo* a quello della signora baronessa, ripensavo alla giornata appena passata. I miei giovani amici, compreso John, mi parevano un po' superficiali. Mi risuonavano ancora alle orecchie le loro risate, i loro motti di spirito e mi chiedevo se avessero in serbo anche qualche... lacrima per meglio affrontare l'avvenire, la vita, la sofferenza da cui nessuno è escluso a questo mondo.

Ero una ragazzina ma già avevo molto sofferto. Il dolore mi aveva temprata e resa diffidente anche verso il mio proprio destino. Poi, dopo dieci giorni, eccomi rifare la valigia.

John era triste. Mi accompagnò alla stazione e, quando il treno per Basilea si mise finalmente in moto, lui continuò a salutarmi agitando la mano e, senza badare a nessuno, gridava: «Ciao piccola! A presto!»

Ma io, nonostante tutta la simpatia e l'affetto che nutrivo per lui, sentivo che era non un arrivederci ma un addio.

Tornavo nel mio piccolo mondo e già sognavo i tramonti dorati sul mio maggese Cugian, il grande silenzio attorno e... il Pizzo Badile.

La baita solitaria era la mia reggia, lassù non ero baronessa ma addirittura *regina* e sul tavolo non troneggiava una teiera d'argento ma un bel fiasco di vino.

Sarei stata di nuovo libera e felice.

40 anni fa fu costruito il Ponte Piano a Vicosoprano

Renata Giovanoli-Semadeni



Il vecchio ponte ad arco del 1543

Il vecchio ponte ad arco fu costruito nel 1543. Per diversi secoli ha permesso alla gente del paese di raggiungere in sicurezza la frazione di San Cassiano con la sua chiesa, alcune case e numerosi prati.

Solo nel 1974 si trovarono il coraggio ed i mezzi necessari per costruire il ponte piano.

Presa dalla curiosità, ho cercato nell'archivio comunale e ho trovato diverse cose interessanti:

Nell'archivio ho trovato un piano molto grande dell'architetto O. Ganzoni, datato 1910, per la costruzione di un ponte in legno con un costo stimato di Fr. 2'500.-. Non fu realizzato.

Nel 1922 la ditta Ganzoni presentò un nuovo progetto per un altro ponte in legno. Non è specificato dove sarebbe sorto e anche questo non fu realizzato.

Nel 1926 sempre la ditta Ganzoni preparò un progetto più importante: il ponte di sasso sarebbe stato demolito e sostituito da uno in muratura che si sarebbe trovato nello stesso luogo, ma probabilmente non avrebbe avuto la stessa altezza. Inutile dire che anche questo non fu realizzato.

Nel 1927 la valle fu devastata dall'alluvione.

Ecco le parole scritte dalla contadina Carolina Pedrini di Vicosoprano nell'Almanacco del 1929, dove descrive i sentimenti e le richieste della gente prima e dopo l'alluvione del 25 settembre 1927:

*«Cun üna carga d'fen sü la ren,
O ün gerl ladam siin doss,
As fa fadiga bel e ben,
Cul ris-cio d'as rumpar i oss.
D'invern, incur c'lé lisc,
Passär quel cazzar punt,
Par indär soma vi Ca d'Ric,
Daspass as vè e gamb'e munt.»*

Si gridava nelle assemblee, onde far demolire quel ponte e sostituirlo con uno più piano, ove l'auto di lusso avrebbe potuto correre a suo capriccio.

Persino un cartello, che dondolava ad ogni soffio di vento, sul palo, diceva:

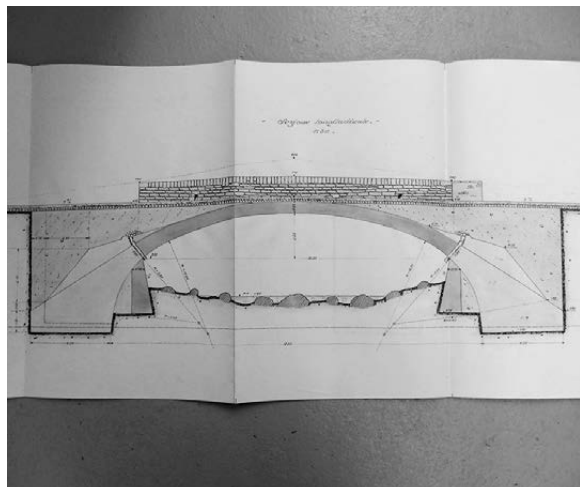
«Vogliamo il Ponte Nuovo!!»

Poveri ingenui! Che avreste fatto senza il vecchio ponte che vi trasportò in salvo sull'altra sponda?

Gli abitanti delle altre contrade avevano infatti trovato riparo e sicurezza presso gli amici e parenti che abitavano a San Cassiano.

Per molti anni ancora il Ponte Vecchio rimase l'unica possibilità per la gente di recarsi nella frazione di San Cassiano; persino durante e dopo la costruzione dell'edificio scolastico nuovo e delle casette per gli impiegati dell'ewz negli anni sessanta.

Io mi ricordo quando, bambini piccoli, dopo l'asilo o dopo la scuola andavamo a farci alcune discese con la slitta giù dal pon-



Progetto del 1926

te. Scendevamo sia verso San Cassiano che verso il paese e rendevamo la stradina, dove tutti dovevano passare, estremamente liscia.

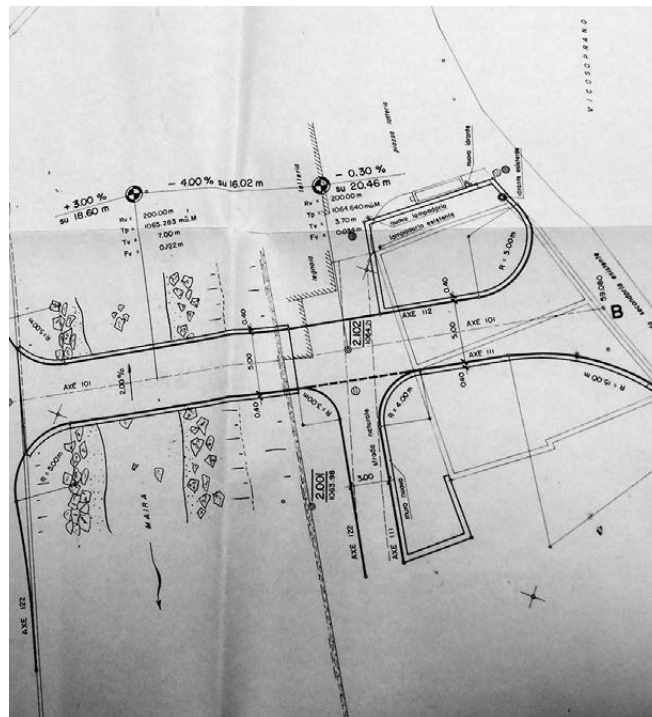
Gli anziani ci sgridavano e noi pensavamo che fossero senza cuore; ora mi rendo conto che avevano paura di farsi male cadendo e che avevano il diritto di farsi sentire.

Durante tutti i nove anni in cui ho frequentato la scuola dell'obbligo sono passata di lì, sopra il selciato asciutto, bagnato o coperto di neve.

Nel 1970 l'ufficio Edy Toscano SA presentò un progetto diverso con un ponte nuovo che sarebbe sorto alcuni metri più a ovest. Il ponte vecchio sarebbe rimasto al suo posto. Il giardino della famiglia Maurizio del Mulin sarebbe stato tagliato in due parti, di cui la prima spostata un po' a est.

Disegno del ufficio ingegneristico Edy Toscano SA per raffigurare la situazione con il ponte nuovo. Il disegnatore si è divertito a mettere le montagne del gruppo Sciora dietro il villaggio di Vicosoprano.

Il 28 agosto 1974 alle ore 20.00 gli abitanti di Vicosoprano si riunirono in assemblea nel Pretorio e votarono il credito di Fr. 321'000.- per la realizzazione del ponte piano progettato dalla ditta Edy Toscano SA.



Situazione del ponte piano, sulla destra il giardino tagliato in due

Un abitante anziano fece la proposta di mettere degli specchi sul ponte vecchio e continuare con quello. Un altro voleva rimandare la decisione a più tardi.

Si passò comunque alla votazione.

Erano presenti 41 votanti. I sì furono 19, i no 18 e le schede bianche 4.

Con un voto di scarto si decise così di costruire il ponte piano che fu realizzato nel 1975.

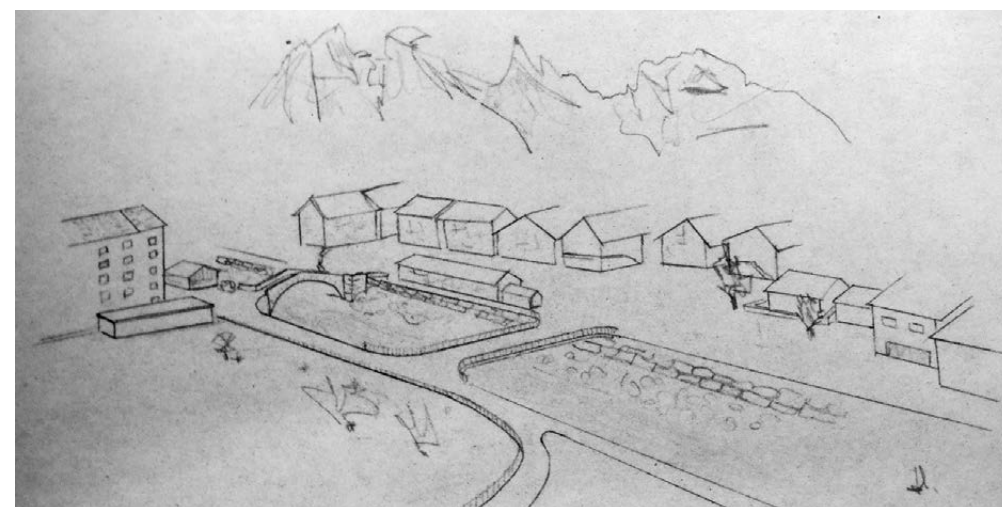
C'è un ponte sopra la Maira

«Quando ero un giovane ingegnere civile e lavoravo per l'ufficio della ditta Edy Toscano SA a Zurigo, ebbi la possibilità di collaborare alla pianificazione e ai calcoli relativi al progetto del nuovo ponte sopra la Maira a Vicosoprano.

Un lavoro pretenzioso ed interessante di cui mi ricordo volentieri.



Il ponte piano costruito nel 1975. Sotto: Disegno dell'ufficio ingegneristico Edy Toscano SA per raffigurare la situazione con il ponte nuovo. Il disegnatore si è divertito a mettere le montagne del gruppo Sciora dietro il villaggio di Vicosoprano



Dato che l'accompagnamento della costruzione fu eseguito dalla filiale della ditta Edy Toscano SA con sede a Pontresina, non mi fu possibile visitare l'opera durante la sua costruzione.

Il ponte sulla Maira venne pian piano dimenticato, fino a quando all'inizio del 2008 incontrai in Prettigovia la giovane contadina biologica Alfonsa Wolf-Giovanoli. Lei mi raccontò con entusiasmo della valle del sud chiamata Bregaglia e del suo villaggio natio, Vicosoprano.

In un batter d'occhio il ponte dimenticato riapparve nella mia memoria. Decisi di visitare la valle e naturalmente il ponte a Vicosoprano il più presto possibile.

Nel mese di agosto del 2011 ci riuscii, quasi 40 anni dopo la sua costruzione potei mettere piede sul ponte sulla Maira!

Fu un buon sentimento, vedere il ponte e la sua posizione e poter camminare da una riva all'altra.

Sì, c'è un ponte sopra la Maira!»
Hansruedi Schlatter, Oberrieden

Brüta stria

Silvia Rutigliano

Un'installazione artistica attualizza una vecchia brutta storia, quella della caccia alle streghe.

All'interno del palazzo del Pretorio di Vicosoprano – un edificio in pietra con torre rotonda, situato nel centro storico del villaggio – è stata esposta per circa sei mesi l'installazione di arte contemporanea *Brüta stria*, di Mark Blezinger, fotografo e regista, allestita con la collaborazione di Dora Lardelli, storica dell'arte. L'esposizione è stata realizzata per il Festival dell'Arte in Bregaglia, che si è svolto dal 5 al 21 aprile 2014, ma il Comune ha deciso di prolungarla fino alla fine della stagione estiva. Il Pretorio è infatti una meta turistica, e vi vengono anche organizzate visite guidate con Renata Giovanoli-Semadeni, esperta delle storie dei processi alle presunte streghe, che comprendevano torture e detenzione, proprio in quell'edificio.

La mostra

L'azzeccato titolo bregagliotto *Brüta stria* può essere tradotto in italiano con *brutta strega cattiva* o *brutta stregaccia* o più semplicemente con *cattiva strega*. Il desiderio dell'autore dell'opera – il fotografo artistico Mark Blezinger, che vive a Parigi – era che la rappresentazione storica del tema mitologico della strega comparisse in un ambiente e in un contesto attuali in modo da stimolare il visitatore a porsi interrogativi sulle terribili vicende dei tempi passati ai quali rispondere con interpretazioni personali.

Le donne, che venivano crudelmente incriminate, appaiono nei montaggi fotografici di

Nona Fluors, © Mark Blezinger 2013



Blezinger come persone di oggi in paesaggi attuali. I vari significati della *strega cattiva* vengono proposti in composizioni ricche di particolari: non solo donne condannate come capri espiatori, ma anche figure legendarie. Troviamo così la *Buona fata delle erbe engadinesi*, la *Nona Fluors*, incarnazione degli effetti salutaris delle piante alpine, la Diavolezza del ghiacciaio del Morteratsch di cui si diceva che attirando con la sua bellezza gli uomini li faceva precipitare nei crepacci e che scatenava slavine mortali verso la valle e, ancora, tante donne innocenti accusate di stregonerie.

Lo spirito libero, la conoscenza delle vecchie pratiche curative, il piacere dei sensi di queste donne vengono frenati brutalmente – affermano i realizzatori della mostra – in difesa di falsi valori religiosi e morali, e messi al bando dall'opinione pubblica.

Punto centrale dell'esposizione è un video: un susseguirsi di immagini accompagnate da suoni, senza parole. Esso è proiettato sul muro in pietra del locale che si trova sopra la sala processuale del Pretorio. In quindici minuti l'artista rappresenta i molteplici aspetti della persecuzione delle presunte streghe, utilizzando diverse modalità. All'interno della proiezione, a tempi scanditi si apre una trifora che poi si dissolve, come se lo sguardo dello spettatore si puntasse sul tempo passato, per poi ritornare al presente. Anche per il video, come per tutta l'esposizione, l'interpretazione della singola/del singolo visitatore trova un grande spazio di libertà.

Le composizioni fotografiche, appese nella prigione, nello stretto corridoio che porta al locale di tortura e in altri ambienti del palazzo, ripropongono le medesime tematiche e ambientazioni del video. Il fotografo traspone nell'attualità i diversi motivi di condanna per le streghe: presunti rituali pagani con pietre a coppelle, la capacità di guarire attraverso pozioni, l'essere giovani donne, la morte di un bimbo, un incendio, una valanga, o la falsa accusa di aver partecipato a un Sabba, il ballo delle streghe.



Uracul da la Fiamma, © Mark Blezinger 2013

L'inaugurazione

Mark Blezinger, che oltre ad essere fotografo è anche regista, è andato oltre la creazione e l'allestimento di immagini nei diversi ambienti del palazzo. Egli ha inserito nella sua esposizione molti di noi, abitanti della valle, facendoci partecipi di diverse attività. Alcune persone sono state fotografate prima, in costumi d'epoca, e le foto inserite poi nel video e nei quadri. E il giorno dell'inaugurazione della mostra, in molti, soprattutto donne, abbiamo giocato il ruolo di attori e attrici in diversi momenti, frammenti di una rappresentazione teatrale in una forma per nulla tradizionale. Sempre sotto la regia di Mark Blezinger, abbiamo infatti recitato alcuni testi della tragicommedia bregagliotta *La Stria*, con libere traduzioni in italiano e in tedesco, e l'aggiunta di alcuni elementi coerenti con lo spirito della mostra.

Perfino l'aperitivo offerto era in linea con l'atmosfera e con alcuni quadri. Sono stati serviti, in tazze marchiate *Brüta stria*, una zuppa della strega (a base di piante selvatiche), gli intrugli della strega (tisane a base di erbe miste), le lacrime della strega (tarallini fatti in casa), e i biscotti della strega (prodot-

to già esistente, ideato e messo in commercio da una panetteria-pasticceria locale). Tutto questo abbiamo preparato e servito noi persone della valle, che con grande piacere e soddisfazione ci siamo lasciate coinvolgere in questo allestimento di arte contemporanea.

Conclusioni

Si può quindi affermare che l'esposizione fotografica e video-installazione *Brüta stria* è stato un progetto che ha sviluppato la storia locale insieme agli abitanti della valle, facendola rivivere in modo attuale e comunicandola in modo artistico e piacevole.

Da segnalare, inoltre, che *Brüta stria* fa parte della serie del programma artistico-culturale chiamato VedereMitiAlpini – iniziato col *Gabinetto delle meraviglie* nel 2013 in collaborazione con l'Archivio culturale dell'Engadina Alta alla Chesa Planta di Samedan – del quale sono ideatori e responsabili lo stesso Mark Blezinger (Parigi) e la storica dell'arte Dora Lardelli (Roticcio). Fa sorridere – vero? – una collaborazione Parigi-Roticcio!

Zaccaria Giacometti: docente di diritto pubblico di origini bregagliotte*

Walter Haller e Marco Giacometti

Con un volume monografico dedicato a Zaccaria Giacometti, Andreas Kley esamina la biografia e l'opera del grande pensatore liberale di diritto pubblico nato a Stampa nel 1893 e morto a

Zurigo nel 1970. Sono considerate le sue radici in Bregaglia con il contesto artistico che lo circondò, il suo percorso professionale a Zurigo e gli sviluppi politico-istituzionali del ventesimo secolo in Svizzera.

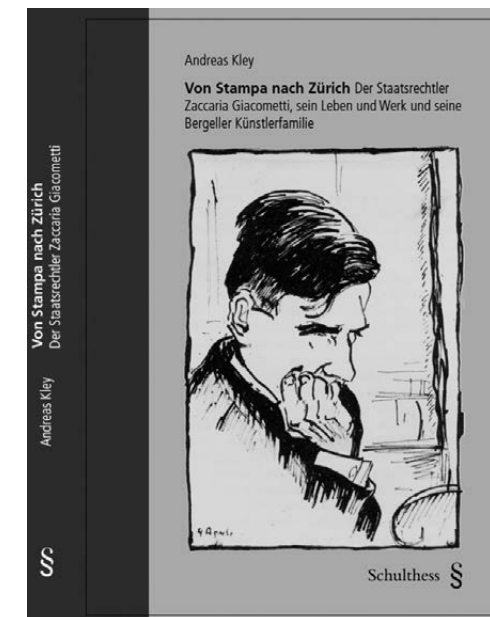
Zaccaria Giacometti è stato uno dei massimi docenti svizzeri di diritto pubblico del ventesimo secolo. Pubblicò importanti trattati sul diritto pubblico, amministrativo ed ecclesiastico. Fu attivo presso l'Università di Zurigo quale professore di diritto pubblico durante oltre trent'anni e diresse quell'ateneo nella sua funzione di rettore negli anni 1954–56. I suoi studenti erano colpiti dalla sua spiccata attitudine liberale democratica. Nonostante le critiche di alcuni suoi contemporanei che ritenevano cocciuto il suo impegno per lo Stato di diritto, Giacometti si batté a fondo per la difesa della costituzione e del principio di legalità.

Per quel che riguarda le fonti per la grande monografia, l'autore Andreas Kley, ordinario di diritto pubblico all'Università di Zurigo, non ha avuto gioco facile. Infatti, Zaccaria

* Articolo di Walter Haller pubblicato nella Neue Zürcher Zeitung il 13 maggio 2014 dal titolo «Staatsrechtslehrer aus dem Bergell – Der liberale Jurist Zaccaria Giacometti und seine Herkunft», traduzione e adattamento di Marco Giacometti



Zaccaria Giacometti nell'ottobre del 1955 durante il suo periodo di rettore dell'Università di Zurigo. Sotto: la copertina della monografia di Andreas Kley



Giacometti ha sempre messo in secondo piano la sua persona e non trasmise ai posteri un lascito vero e proprio. Furono necessari il coinvolgimento di testimoni diretti, sia in Bregaglia che a Zurigo e in altre parti della Svizzera tedesca, nonché approfondite ricerche d'archivio. In particolar modo, Andreas Kley ha sistematicamente consultato quotidiani e periodici d'epoca, anche bregagliotti, in parte andati in oblio.

Zaccaria nel contesto bregagliotto

Sono emerse le strettissime relazioni tra il giurista Zaccaria Giacometti e gli artisti omonimi. Il padre Zaccaria sen., maestro alle scuole elementari di Stampa dal 1880 al 1897, proveniva dal ramo dei Giacometti *da la Gassa* ed era amico della famiglia di Giovanni. Zaccaria, nato nella stessa casa come Augusto Giacometti e rimasto orfano di padre e di madre sin dall'età di dodici anni, era cugino di primo grado sia con Augusto che con Alberto e i suoi confratelli attraverso la famiglia Stampa, dato che le madri, Cornelia e Annetta, erano sorelle. Dopo la morte del padre, Zaccaria crebbe proprio con la famiglia del nonno materno, il maestro Giovanni Stampa, e degli zii Giovanni e Annetta. Il pittore Giovanni Giacometti dipinse varie volte il giovane Zaccaria, ed anche il cugino Alberto gli fece nel 1915 un ritratto a matita, che Kley presenta nel suo volume.

Dal lavoro di Andreas Kley sono risultati anche preziosi scorci nella storia della Bregaglia che si snoda lungo i confini linguistici, religiosi e nazionali e che per parecchi secoli si trovò lungo un'importante asse di transito transalpina. Questa situazione speciale ha plasmato l'intera popolazione della valle e dunque anche i Giacometti. Nel volume sono contenute, oltre a parecchie immagini, anche diverse corte biografie di personaggi bregagliotti del 19esimo e del ventesimo secolo.

L'opera del giurista

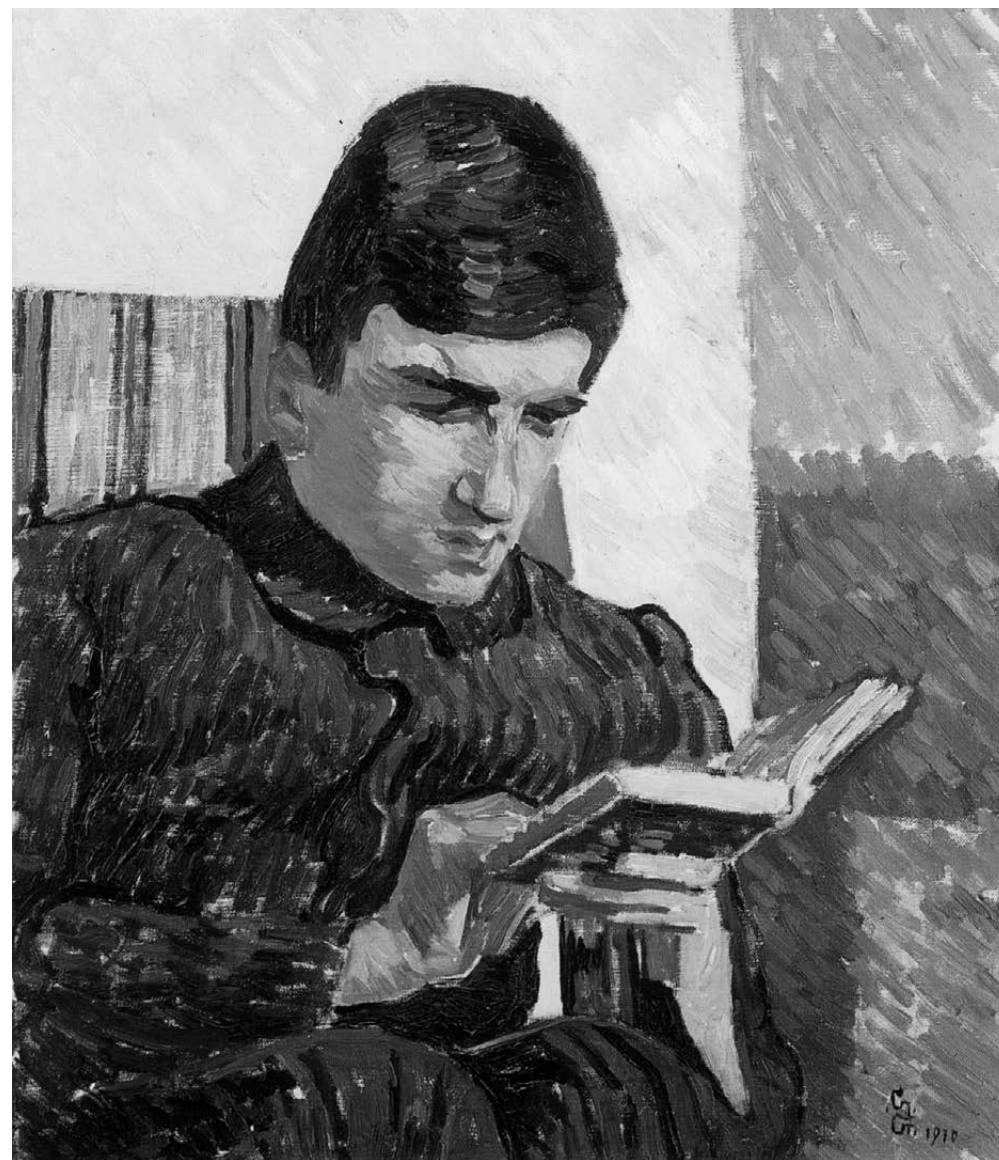
Zaccaria Giacometti ha firmato una lunga serie di perizie giuridiche (pubblicate solo in

parte) e oltre 150 dissertazioni, citate assieme ai corsi d'insegnamento universitari in un elenco alla fine del libro. Tra i volumi pubblicati dal giurista bregagliotto emergono il *Diritto costituzionale dei Cantoni* («Staatsrecht der schweizerischen Kantone») del 1941 e il *Diritto costituzionale della Confederazione* («Schweizerisches Bundesstaatsrecht») del 1949; la rappresentazione sistematica del diritto costituzionale di tutti i Cantoni ha colmato una grande lacuna nella scienza nel diritto pubblico.

Il *Diritto costituzionale della Confederazione* rappresentava formalmente una rielaborazione della prima parte del volume omonimo scritto dal maestro di Zaccaria Giacometti, Fritz Fleiner, ma le parti essenziali sono state completamente riscritte e dal Fleiner ha ripreso relativamente poco. Mentre quest'opera è stata recepita in modo assolutamente entusiasta dal pubblico e abbia giocato per decenni un ruolo centrale nelle Università della Svizzera tedesca e nella pratica delle Autorità federali e dei tribunali, la sua ultima opera *Insegnamenti generali del diritto amministrativo dello Stato di diritto* («Allgemeine Lehren des rechtsstaatlichen Verwaltungsrechts») del 1960 non trovò che un debole consenso. Sebbene impressioni per il suo giuspositivismo della Scuola viennese di Hans Kelsen indirizzato alla logica di un tutto unico (Kley utilizza in questo contesto il termine «Gesamtkunstwerk»), il volume si rilevò però troppo teorico e distante dalla pratica.

Responsabilità democratica

Nel suo *Diritto costituzionale dei Cantoni* Giacometti aveva preteso una «coscienza liberale democratica della Svizzera», che è molto necessaria «in questi giorni di crescente potere dello Stato». Il suo impegno per il rispetto del diritto da parte dello Stato, per la separazione dei poteri e per la democrazia era fondato sul suo lavoro letterario e sulla sua lotta contro la legislazione autoritaria delle Autorità federali attraverso le ordinanze d'urgenza (*diritto di necessità*) nel corso



Zaccaria Giacometti mentre legge, di Giovanni Giacometti, 1910, olio su tela, 61 x 50 cm (collezione privata)

della crisi economica mondiale e della seconda guerra mondiale.

In un famoso discorso da rettore dell'Università di Zurigo su *La democrazia quale custode dei diritti umani* (1954) considerò addirittura i cittadini attivi nella Confede-

razione quali veri custodi dei diritti sulla libertà. È però dubbio che quest'affermazione possa ancora essere mantenuta oggi in un ambito politico mutato e dopo l'accettazione di alcune iniziative popolari che non rispettano i diritti delle minoranze.

La limatura dei denti delle capre

Gustavo Piconi

Come sono cambiati i tempi! Al giorno d'oggi i nostri contadini tagliano piante e cespugli e allevano capre e asini affinché tengano puliti i pascoli e l'orlo dei prati che altrimenti si trasformerebbero in boschi nel giro di pochi anni. *N.d.R.*

Ricordi del passato

Nel lontano 1937-38 il Comune di Bondo aveva un bel gregge di capre che contava da 130 a 140 capi. Da aprile a novembre venivano affidate a un pastorello, di solito un ragazzo della vicina Valchiavenna, che le custodiva.

Potevano pascolare prima a *Turisc* e *Campac* e in seguito sui monti bassi e alti. Durante l'estate pascolavano sui numerosi pascoli della Valle Bondasca. La sera ritornavano in paese per essere munte.

Tutti dovevano accontentarsi di bere latte di capra, anche se non aveva sempre un buon sapore. A quei tempi non esisteva nessuna latteria e i pacchi di latte non erano ancora stati inventati.

Il 20 novembre terminava il periodo della pastorizia. Il giorno seguente le capre dovevano essere consegnate al *Saragn* (un recinto in muri di pietra che si trova sotto il Crotto di Bondo) per la limatura dei denti incisivi. In questo modo si riusciva ad evitare che esse mangiassero la corteccia delle piantine, specialmente quelle dei castagni giovani.

Due uomini forti, pagati dal Comune, passavano alla limatura dei denti. La scena non era delle più simpatiche e presto i belati si trasformavano in acuti lamenti.

Terminata quest'operazione le capre godevano di assoluta libertà. Durante i primi giorni si accontentavano di gustare le castagne che non erano state raccolte a *Bregan*. In seguito si avventuravano fino a *Casnac* nelle selve. Più tardi pascolavano dalla *Casnaggina*, attraversando i boschi fino in Valle Bondasca.

Spesso passavano la notte alla *Mota-Marlun* o alla *Cäseta Rossa*, dove c'era il vecchio poligono di tiro al bersaglio.

Quando poi ritornavano in paese, tutta la popolazione sapeva che il giorno dopo avrebbe nevicato. Le previsioni del tempo erano credibili, non provenivano dalla televisione, ma bensì dalle capre che non sbagliavano mai.

In ricordo dei nostri cari morti

1° settembre 2013 - 31 agosto 2014

CASTASEGNA

- 25.05.14 POOL-GIOVANOLI Anilde
nata il 27.02.1921
- 22.06.14 STURZENEGGER-MONIGATTI Ilda
nata il 04.11.1921
- 17.07.14 MAROLI Renzo
nato il 29.06.1929

BONDO

- 10.10.13 SCIUCHETTI Daniele
nato il 29.07.1963

SOGLIO

- 04.12.13 HUNKELER-SCHWARZ Aloisia
nata il 02.11.1918
- 03.02.14 GIOVANOLI-GIANOTTI Renata
nata il 04.08.1938
- 11.05.14 FILSCHKI-GIOVANOLI Delfina
nata il 13.10.1921
- 07.07.14 GADOLA-GIOVANOLI Irma
nata il 07.11.1921

STAMPA

- 03.04.14 GIACOMETTI Luciano
nato il 03.10.1934

BORGONOVO

- 31.05.14 ROGANTINI Elena
nata il 03.06.1922

VICOSOPRANO

- 30.10.13 GIOVANOLI Ugo
nato il 11.02.1923
- 06.01.14 GIACOMETTI Renato
nato il 03.09.1939
- 28.01.14 SALIS-GIOVANOLI Maria Adeleide
nata il 09.06.1916

CASACCIA

- 06.06.14 GIANOTTI-MAURIZIO Anna Stasia
nata il 17.06.1920

MALOGGIA

- 10.09.13 GIOVANOLI Marco
nato il 05.04.1926
- 15.10.13 MARINHO RESENDE DA SILVA
Manuel Antonio, nato il 29.05.1965
- 07.08.14 GIOVANNINI Franco Ernesto
nato il 24.09.1943

BIVIO

- 31.05.14 PASINI Emilio Giovanni
nato il 22.04.1928

Lista dei bambini nati

1° settembre 2013 - 31 agosto 2014



BREGAGLIA

- 07.09.13 GIACOMETTI Larissa, Vicosoprano
- 23.09.13 ROGANTI Fabienne, Castasegna
- 09.12.13 GIOVANOLI Ella Kaisu Nicoletta,
Vicosoprano
- 13.12.13 KIRCHNER Aisha, Bondo
- 07.01.14 GIOVANOLI Emma, Vicosoprano
- 13.01.14 GIOVANOLI Tommaso, Vicosoprano
- 25.01.14 OLIVEIRA PINTO João Rafael, Maloggia
- 14.02.14 FILLI Yannick, Bondo
- 05.05.14 MAURIZIO Gianluca Augusto,
Vicosoprano
- 22.06.14 BATTAGLIA Mila, Maloggia
- 10.08.14 BRASSER Fabiano Romano, Maloggia
- 14.08.14 ROGANTI Andrea, Castasegna
- 16.08.14 RUINELLI Ettore, Castasegna

BIVIO

- 17.10.13 FASCIATI Valentino Lorenzo,
Niederlenz
- 20.02.14 ALMEIDA MONTEIRO Lyara, Portogallo



Poesia

Ad un fiume

Seduto in sulla riva,
Ti guardo o fiume e penso
All'onda fuggitiva,
Che non ritorna più,
All'onda fuggitiva,
Che non ritorna più.

Così del viver mio
Passan veloci i giorni,
Così fuggir vegg'io
La bella gioventù.
Così fuggir vegg'io
La bella gioventù.

Ma la tua rapid'onda,
Prima che in mar si posi,
Benigna il suol feconda
E frutti e fior gli dà
Benigna il suol feconda
E frutti e fior gli dà.

Così di merto adorni
L'un dopo l'altro accolga
I miei fugaci giorni
Il mar d'eternità,
I miei fugaci giorni
Il mar d'eternità.

F. Davatz

*Dalla raccolta di "Canti ad uso delle scuole italiane"
del Cantone dei Grigioni*





Valposchiavo

Il Benefizio Isepponi

Dino Beti

Il Benefizio Isepponi, «Benefizio semplice ecclesiastico», fu fondato nel 1832 da Don Carlo Giuseppe Maria Luigi Isepponi, Canonico, nella Veneranda Chiesa Prepositurale di San Vittore di Poschiavo.

Il Fondatore

Don Carlo Giuseppe era figlio di Giovanni Francesco Isepponi, Consigliere (quello del Ponte dell'Annunziata, inaugurato nel 1747), e di Maria Benedetta, nata Costa. Nacque l'11 luglio 1755 all'Annunziata in condizioni cagionevoli, perciò battezzato d'urgenza in casa, «alla maniera parentale». Adolescente, si sentì chiamato al sacerdozio. Andò verso sud a studiare da prete. Ordinato sacerdote, officiò nella Parrocchia di San Vittore e nelle sue Cappellanie. Si occupò anche della gestione dei benefici appartenenti alla parrocchia (*Beneficio Dorizzi*, *Beneficio Masella*, *Beneficio Giuliani*, ecc). Venne sovente in soccorso del nipote Francesco Isepponi, appianando le burrasche scatenate con le sue irriverenze alla legge. Attinse persino ai propri risparmi per tacitare creditori del nipote. Donò alla famiglia del nipote la grande casa all'entrata nord dell'Annunziata, che aveva

acquisita nel 1818. A 60 anni, fu elevato a Canonico. Lo stesso anno, fu designato Confessore delle Monache del Convento, che a quei tempi equivaleva a una sinecura. Morì il 17 settembre 1834.

Le intenzioni del Fondatore

Come già altri benefici del genere, anche questo fu stabilito dal Fondatore «in pia memoria ed espiazione dell'anima de suoi parenti e della sua propria». Don Carlo Giuseppe aveva tuttavia intenzioni ben più concrete. Per tutta la vita non aveva mai dimenticato che, all'istante del suo precipitoso parto prematuro, il Cappellano dell'Annunziata, Don Andrea Beltrami, aveva tempestivamente preservato la sua anima dal limbo, amministrandogli il battesimo «parentum rite». Per questo volle mostrarsi riconoscente alla Chiesa. Decise che il reddito del suo Benefizio doveva servire in primo luogo agli studi per una solida formazione di un nuovo sacerdote. Dopodiché la rendita doveva essere destinata alla sussistenza del sacerdote che sarebbe stato nominato alla Cappellania dell'Annunziata. Con ciò Don Carlo Giuseppe voleva assicurare che la comunità di Fanchini («la mia gente») avrebbe per sempre potuto contare su di un Cappellano capace e – privo delle preoccupazioni per il suo sostentamento quotidiano – altrettanto devoto alla sua missione pastorale.

Il Benefizio e la sua messa in atto

Il Canonico Don Carlo Giuseppe Maria Luigi Isepponi eresse il suo Benefizio Ecclesiastico il 30 aprile 1832. A questo scopo vi attribuì e incluse cinque fondi «di sua proprietà e dominio, campi e prati di un totale di stara 77, situati in Spoltrio, nelle Clusure vicino al Borgo, nei Cortini rotondi.» La rendita totale (fitto annuo) di questi fondi era valutata a lire locali 897.

Il Fondatore subordinò l'usufrutto del Benefizio segnatamente a queste condizioni:

- Al Benefizio sia ammesso e installato il Chierico Tonsurato Federico Prospero Albrici (d'anni 10 nel 1832) che possa «servirsi

La chiesa xenodochiale di San Romerio, guardando oltre il confine

della rendita ossiano fitti che si percepivano dai detti fondi per continuare il corso dei suoi studi, tanto in Patria, come fuori di Patria...»

- Che, fatto sacerdote, «allora celebrerà annualmente tante Ste Messe quanto porta la rendita dei detti fondi, che l'elemosina per cadauna Messa resta fissata in lire 8 moneta di Poschiavo, che possa celebrarle in qualunque chiesa e giorni dell'anno, riservato solo che dodici Ste Messe le celebrerà nella Veneranda Chiesa Prepositurale di San Vittore...»

- Se il Chierico Albrici «si deliberasse di abbracciare lo stato secolare potrà percepire i frutti di detti fondi fino all'età d'anni 23 compiti continuando però allo studio tenor sua vocazione...»

- Dopodiché, «al Benefizio venga eletto quel Sacerdote che sarà pro tempore Cappellano nelle tre Contrade di Prada, Alto e Fanchini, e quella nomina si farà dal Reverendissimo Signor Prevosto di Poschiavo...»

- Chi possiede e percepisce la rendita sia «ben pratico del Canto Gregoriano ossia Canto fermo, e obbligato a fare quattro prediche all'anno in perpetuo in detta Chiesa di San Vittore...»

L'8 aprile del 1845, il Canonico Don Carlo Giuseppe Mengotti, «Cappellano legalmente eletto delle tre Contrade Prada, Alto e Fanchini», si rivolse al Signor Prevosto di Poschiavo Don Giovanni Pietro Mengotti, supplicandolo che, «essendo il Signor Federico Prospero Albrici decaduto dal godimento del Benefizio fino dal giorno 18 marzo anno corrente, e il qui firmato Capellano delle tre Contrade di Prada, Alto e Fanchini legalmente nominato, ne segue che il Signor Prevosto debba passare alla nomina al Benefizio nella persona del ricorrente qui firmato affinché abbia il diritto di percepire i frutti fin dal giorno in cui accadde la vacanza di detto Benefizio.»

Il 24 aprile 1845, in conseguenza dell'istanza fatta dal Canonico Carlo Giuseppe Mengotti, «Sua Signoria Reverendissimo Don Giovanni Pietro Mengotti Prevosto di

Poschiavo, dopo aver letto e riletto e ben considerata la Fondazione del Benefizio ecclesiastico istituito dal Molto Reverendo Signor Canonico Don Carlo quondam Francesco Isepponi in questa Chiesa Prepositurale di San Vittore l'anno 1832, elegge e dichiara successore al Signor Prospero Albrici ... il Molto Reverendo Signor Don Carlo Giuseppe Mengotti attuale Cappellano legalmente eletto delle tre sudette Contrade Prada, Alto e Fanchini, e prega la Curia Vescovile che come tale venga legalmente istituito.»

La messa in atto del Benefizio avrebbe potuto continuare a svolgersi conformemente alle concrete disposizioni del Fondatore. Purtroppo, un tale Luigi Zanetti di Prada, che si diceva anche un poco parente con la famiglia del Canonico fondatore, non volle vederla così. Si affrettò a intervenire presso la Parrocchia di San Vittore a Poschiavo, opponendosi all'elezione di Don Carlo Giuseppe Mengotti a Cappellano dell'Annunziata. Di conseguenza si opponeva anche al suo futuro stato di «legale usufruttuario della rendita del Benefizio». Il 23 maggio 1845 Luigi Zanetti espose «avanti il Signor Prevosto che il Signor Canonico Don Carlo Mengotti non può a tale investitura essere promosso perché:

- è già al possesso di tre altri Benefizi,
- non è abile alla Predicazione nella Parrocchia,
- il fondatore di benedetta memoria volle provvedere al Coro un buon Cantore e che il Signor Don Carlo Mengotti sia ben pratico del Canto Gregoriano, conosca il Canto fermo a nessuno verrà in mente di asserirlo,
- il sotto scritto, mal vedendo che il Benefizio Isepponi abbia ad esser goduto e posseduto da uno che sta diametralmente in opposizione al Sacerdote che vuole il fondatore, insta a Sua Signoria Stimatissima e Reverendissima a voler passare ad altra nomina.»

Una ventina d'anni più tardi, Don Carlo Franchina, allora «Prevosto di buona memoria» della Parrocchia di San Vittore, si



Casa del Canonico, all'entrata nord dell'Annunziata

indignava presso la Curia vescovile che con quei benefizi era «sempre la stessa storia». E non c'era nel paese conoscitore più profondo del parroco. I problemi sorgevano sempre dal fatto che il percorso che prendeva la donazione dopo la morte del benefattore – percorso influenzato da comportamenti inadeguati dei suoi eredi o d'altri pretendenti, oppure ostruito «da eccessi della natura» che ne devastavano le proprietà – non si atteneva al volere dal benefattore. La Parrocchia doveva continuamente investire tempo e sforzi per «mantenere la donazione sulla retta via indicata dal suo patrono originale», accertandosi che gli inevitabili adeguamenti «non siano di danno alla causa pia». Nei suoi già venti anni quale parroco ne aveva visti parecchi di quei casi problematici, talvolta persino vissuti dolorosamente dalle famiglie patrono della donazione.

In ogni caso l'intervento del Zanetti rischiava per lo meno di alterare le intenzioni

del Fondatore. Pertanto il 18 giugno 1845 il Canonico Don Carlo Giuseppe Mengotti si rivolse al Reverendissimo Signor Prevosto di Poschiavo presentando «in scritto ed in terza persona le sue osservazioni in risposta all'atto rescissorio del Signor Luigi Zanetti», e cioè che:

- «Lo Zanetti si presentò al Sacerdote Don Carlo Mingotti e fece l'alternativa di sottoscrivere una carta in cui il Sacerdote si obbligasse ad affittare tutti i beni avvincolati nel Benefizio allo Zanetti con ribasso considerabile degli affitti fin'ora pagati dai avi affittuarii, per cui dovean poi diminuirsi il numero delle Ste Messe da celebrarsi a suffragio del fondatore.

- Non è vero che il Mingotti posseda tre Benefizi perché non gode che la mercenaria di Prada, e che non è investito che di un residuo del Benefizio Masella perché quel benefizio fu smembrato e ridotto quasi al nulla dall'ingombro di rovina discesa di sopra i

fondi che possedeva, dall'atto di confisca consumato in Valtellina al tempo della Repubblica Cisalpina, e finalmente dai antichi disastri avvenuti in Poschiavo, e rende circa 400 lire.

- Questo Benefizio Isepponi verrebbe a produrre circa 400 lire dal convertirsi in tante Ste Messe; ora mi si dica se circa lire milla sian di troppo al viver decente di un Sacerdote attempato e gravita in questi paesi sterili.

- Lo Zanetti senza rispetto alla dignità sacerdotale ed ai vincoli del sangue cerca di avvilire il Sacerdote Mingotti col dipingerlo incapace di far una predica o di cantar una Messa ... il Signor Mingotti ha amministrato per qualche tempo con lode la Parrocchia di S. Cristina nello Comune di Villa come lo potrà attestare il Signor Don Ambrogio Carbonara Canonico della Cattedrale, ha servito per qualche tempo come Canonico coadiutore di Montagna ...

- Dalla chiara e solida confutazione dell'atto Zanetti risulta ad evidenza che l'opposizione Zanetti alla nomina del Signor Don Carlo Mingotti è nulla e del tutto inattendibile».

Finalmente, il 7 agosto 1845, ebbe luogo l'investitura del Cappellano Mengotti al Benefizio Isepponi: «Dalla Canonica Istituzione rilasciata dalla Curia Vescovile di Como in data 22 luglio scorso appare:

- Il molto Reverendo Signor Canonico Don Carlo Giuseppe Mengotti attuale Cappellano delle tre frazioni Prada, Alto e Fanchini fu istituito e confermato nell'Elezion in lui avvenuta il 23 aprile per parte del Reverendissimo Signor Prevosto Don Giovanni Pietro Mengotti al Benefizio Ecclesiastico fondato dal fu molto Reverendo Signor Don Carlo Isepponi Canonico di questa Chiesa Prepositurale, e canonicamente eretto nella stessa Chiesa sotto l'invocazione di San Vittore nel giorno 30 aprile 1832.

- Quindi Sua Signoria Reverendissimo Don Giovanni Pietro Mengotti Prevosto il 7 agosto portatosi alla detta Veneranda Chiesa Parrocchiale di San Vittore, ha istituito il

Molto Reverendo Signor Canonico Don Carlo Giuseppe Mengotti attuale Cappellano di Prada, Alto e Fanchini nel formale possesso del sudetto Beneficio, con introdurlo per la porta Maggiore di detta Veneranda Chiesa, col tocco dell'acqua Santa, coll'estensione delle Braccia sopra l'Altare Maggiore, coll'apertura della Sacristia, col tocco del sacro Calice e messale nonché col suono delle campane.

- Atto seguito e pubblicato avanti la Porta Maggiore della Veneranda Chiesa Parrocchiale Prepositurale di San Vittore in Poschiavo.»

Negli anni a seguire, parecchi terreni, facenti parte del «Benefizio Isepponi», furono oggetto di diversi contratti di mutazione. Tra questi:

- 20 aprile 1864 – Contratto di rettificazione di confine fra i terreni del «Benefizio» e di Pietro Pozzi nei Cortini Rotondi;

- 9 luglio 1877 – Contratto di permuta fra due terreni del «Benefizio» e di Giacomo Pozzi nei Cortini;

- 12 dicembre 1896 – Contratto di commuta fra un prato sito nelle tenute di Spoltorio del «Benefizio» e un campo nelle tenute dei Filippi presso Prada, appartenuto a Giovanni Chiavi;

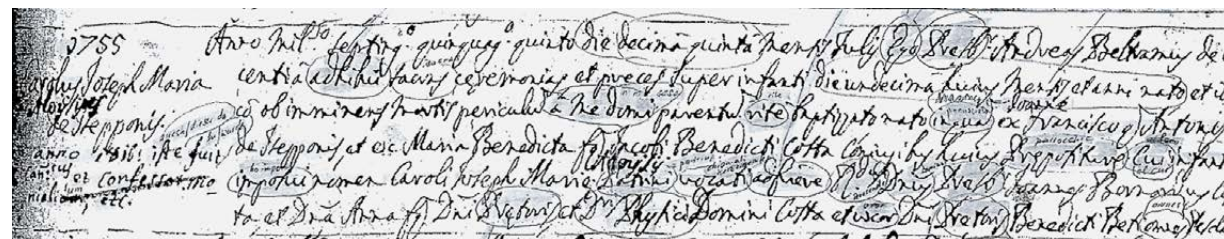
- 24 novembre 1898 – Contratto di vendita di un tratto di terreno campivo, sito nelle tenute dei Filippi presso Prada, da Francesco e Tommaso Zanetti al «Benefizio»;

- 10 settembre 1902 – Contratto di vendita di un prato, sito ai Cortini in fondo al Borgo, dal «Benefizio» a Delfina Isepponi, nata Pola, vedova di Francesco Carlo Isepponi, proprietaria dell'Albergo Milano;

- intorno al 2005 – Contratto di vendita-locazione di terreni nelle tenute dei Filippi, dal «Benefizio» a promotori edili per la costruzione di due case plurifamiliari di appartamenti in locazione.

Il Canonico miracolato

Quando in paese si parlava del Canonico Don Carlo Giuseppe Maria Luigi Isepponi,



Estratto del "liber baptizatorum"

non di rado si evocavano le fatali circostanze della sua nascita e l'effetto che, a dire della gente, avevano avuto sulla sua vita e carriera.

Che cosa era successo in casa Isepponi all'alba di quell'11 luglio del 1755? Semplice parto prematuro come ne capitavano spesso nel paese, o qualche cosa di più grave? E perché era stato chiamato in casa il Cappellano, fatto venire d'urgenza? I vicini, specialmente le donne, spiavano ansiose l'uscio di casa Isepponi; ancora più incuriosite dopo aver osservato due altre persone giungere in fretta ed entrare in casa, senza neanche ricambiare il saluto.

Orbene, in una piccola comunità come la Frazione di Fanchini tutto viene a sapersi. Così i vicini appresero poco a poco l'avvenimento familiare di quel giorno e di quelli che seguirono. Il Cappellano Don Andrea Beltrami lo riassunse, nel latino volgare dell'epoca, nel *liber baptizatorum* della parrocchia, nei seguenti termini: «Nell'anno 1755, il giorno 15 del mese di luglio, io sacerdote Andreas Beltramus ho invocato le sacre cerimonie e preghiere sull'infante nato il giorno undecimo di questo mese e anno e, visto che era in pericolo imminente di morte, all'istante stato da me battezzato in casa alla maniera parentale; detto figlio nato da Giovanni Francesco di fu Antonio Isepponi e da Maria Benedetta figlia del fu Giacomo Benedetto Costa, coniugi di questa parrocchia, al cui bambino ho imposto il nome Carlo Giuseppe Maria Luigi; i padrini, chiamati a breve, furono il Reverendo Don Giovanni Bernardo Costa e la Signora Anna figlia del fu Podestà e dottor

medico Domenico Costa, moglie del podestà Benedetto Beti, tutti di Poschiavo.»

Nei giorni seguenti, il vicinato, aiutato dalle solite comari, venne a conoscere tutto l'accaduto. Infatti, i procedimenti del parto, purtroppo assai precipitosi, non si erano svolti nelle migliori condizioni. Quando il sacerdote, chiamato d'urgenza, accorse sul luogo della nascita, trovò il neonato in uno stato inquietante. Era più che evidente che la sua vita era in pericolo. Portare in fretta il bimbo a SanVittore per poterlo battezzare come di regola nella Chiesa parrocchiale? Nemmeno pensarci! Don Beltrami giudicò imperativo procedere come indicato in situazione di condizioni estreme. Attese appena il tempo che i due padrini di fortuna, sollecitati in tutta fretta, fossero giunti. Poi battezzò il neonato, preservandone così l'anima dall'essere condannata al limbo.

In tutti i tempi e in tutti i luoghi sempre si sono prodotte cose misteriose. Pochi giorni dopo il suo battesimo in casa, il neonato tornò pienamente in vita e la sua salute migliorò a vista d'occhio. La gente che, di solito, la sa lunga su queste cose, non esitò a parlare di miracolo!

Questa e altre vicende si trovano nel volume «al Dino e la Bepina – Biografia di Bernardo e Giuseppina Isepponi-Zanetti intessuta in duecento anni di storia (1710–1926) delle loro famiglie e della Val Poschiavo». Edizioni D. e F. Isepponi, Poschiavo, 2013.

Bernardino Gaudenzi, un personaggio da riscoprire

Arno Lanfranchi

«Sì, sono proprio io, Bernardino Gaudenzi, dottore in teologia, protonotario apostolico e canonico Coirense alla mia veneranda età di 46 anni». «Ma che bella sorpresa! Mai avrei creduto di incontrarti qui di persona, e dopo quasi quattrocento anni». Lui, dalla sua cornice e dalla parete dove è appeso, mi guarda con un sorriso appena accennato, ma tuttavia beffardo, quasi volesse dirmi: «Te l'ho fatta, non te l'aspettavi, vero?» Mi sento di rispondergli: «Hai ragione. Chi l'avrebbe detto, che dopo tanti anni dalla tua dipartita ti avrei trovato proprio qui, quasi in carne ed ossa e in ottima salute?»

Capita raramente di imbattersi nella figura o in un quadro di un personaggio importante, che normalmente si conosce solo tramite libri, carte e documenti. Questa fortuna l'ho avuta tempo fa, dopo aver visitato la sala delle sibille nell'Albergo Albrici, ossia il vecchio palazzo Massella – che è anche un po' Gaudenzi, a causa della moglie di Bernardo Massella – in piazza di Poschiavo. Lui, Bernardino Gaudenzi, era lì, in una sala adiacente, e sembrava mi stesse tranquillamente aspettando o perlomeno sembrava curioso di vedere chi ancora sarebbe venuto a cercarlo.¹

Bernardino Gaudenzi è coetaneo del suo più noto cugino Paganino Gaudenzi. Nasce a Poschiavo nell'aprile del 1595 da mastro Antonio fu mastro Domenico Gaudenzi e da Anna fu Bernardino Aqua di Fanchini.² Di-



Ritratto di Bernardino Gaudenzi del 1642, conservato in una sala del palazzo Massella, oggi Albergo Albrici di Poschiavo. Porta l'iscrizione: *Bernardinus Gaudentius, Doctor, Prothonotarius Apostolicus, Canonicus Curiensis, Aetatis Suae 46, Anno 1642*

scendente di una famiglia facoltosa, legata ai più influenti casati del Borgo (Lossio, Margarita e Paravicini), venne avviato presto agli studi. Si formò presso il collegio dei gesuiti di Dillingen in Baviera (1615)³ e poi passò all'università di Ratisbona (Regensburg), dove studia assieme al cugino Paganino. Nominato nel 1628 canonico custode della Cattedrale di Coira, fece carriera all'interno della curia vescovile, dove già nel 1632 lo troviamo ricoprire l'importante carica di vicario generale della diocesi di Coira; indi di decano del Capitolo del duomo e dal 1664 al 1668 di prevosto della Cattedrale di Coira.⁴

- 3) Rinaldo Boldini, *Studenti grigionitaliani in patria e all'estero*, in Qgi n. 39 (1970), p. 166.
- 4) Don Sergio Giuliani, *Canonici delle Valli nel*

Bernardino è perlopiù conosciuto finora per le numerose donazioni fatte alle varie chiese cattoliche della valle. Voglio ricordare in modo particolare la pala dell'altare della chiesa di San Bernardo a Prada, su cui è raffigurato San Bernardo di Chiaravalle estasiato, cui appare la Madonna; per ricambiarlo della sua devozione la Madonna si sprema dal seno uno spruzzo di latte materno che va a finire sulle labbra del discepolo. Nel secolo scorso un solerte prete Chiavi di Prada provvide a far cancellare dal quadro questo filo bianco di latte, perché lo riteneva troppo audace.⁵

Fondò inoltre un altare con annesso beneficio nella chiesa di S. Vittore di Poschiavo, «nella quale ho fatto fare un altare insieme con un monumento davanti a quello per la sepoltura di quelli della nostra parentela de' Gaudenzi et per una volta ho fondato una messa alla settimana.»⁶ Pure nella Cattedrale di Coira fece costruire nel 1665 l'altare, oggi posto nella navata sinistra, dedicato all'Assunta e ai santi Bernardino e Gaudenzio e lo dotò di una prebenda.

La sua ricchezza doveva essere nota e cospicua già in giovane età. Nel 1629, al tempo della Guerra dei Trent'anni e in piena carestia, il consiglio comunale di Poschiavo incarica il console Bernardo Massella di chiedere un prestito di 2'000 fiorini per acquistare del grano per la valle, stremata dalla fame. E così «l'illustre molto reverendo Signore Bernardino Gaudentio, Dottore di Sacra theologia, canonico e custode della Chiesa Cattedrale di Coira, s'è compiaciuto fare in prestito alla suddetta comunità la summa di 1'000 fiorini.»⁷

Con il cugino Paganino Gaudenzio intrattiene una regolare corrispondenza epistolare

capitolo della cattedrale di Coira dal 1500 al 1966, in Qgi n. 36 (1967), pp. 72–79.

5) Don Felice Menghini, *I restauri della chiesa di S. Bernardo in Prada di Poschiavo*, in Qgi n. 5 (1935–36), pp. 117–127.

6) Lettera di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 17 settembre 1642.

7) Archivio Comunale di Poschiavo (ACP), documento no. 223 del 10 marzo 1629.

negli anni 40 del Seicento. Le lettere scritte da Bernardino sono state pubblicate da don Felice Menghini nella sua tesi di laurea su Paganino Gaudenzi.⁸ Lì si trovano molte notizie interessanti che assommate a quelle di altre fonti contribuiscono a fornire un quadro più completo del personaggio.

La carriera e il sostegno della famiglia e della parentela.

La volontà di progredire negli studi e nella vita pratica, di fare carriera e di ottenere incarichi importanti è una caratteristica innegabile nel nostro personaggio. Nel 1635, scrivendo a Paganino Gaudenzi, gli chiede di far valere il suo influsso a Roma e «me farebbe grande favore, se me potesse far avere il titolo de conte Palatino di Sua Santità.»⁹ Dall'iscrizione presente sul suo ritratto, testé citata, sappiamo che effettivamente ottenne dal Papa il titolo onorifico di *protonotario apostolico*. Nel febbraio del 1646 comunica a Paganino Gaudenzi di aver ricevuto da Sua Maestà Cesarea, cioè dall'Imperatore Ferdinando III d'Asburgo, il titolo di Conte del Sacro Palazzo o Conte Palatino. Questo comprende «l'authorità di crear Nodari, Dottori in ogni scienza, di legitimare ogni sorta di bastardi, et di concedere arme civiche».¹⁰ Questo titolo prestigioso gli dà dunque pure la possibilità di lucrare in queste attività. In effetti si conservano alcuni atti dove ad es., in vigore dell'autorità concessagli, crea notaio un Giovanni Badilatti e concede a lui e ai suoi nipoti lo stemma di famiglia.¹¹ Oltre a questo ottiene dall'Imperatore una nuova «arma» ossia un nuovo stemma di famiglia. Egli ne va così orgoglioso da farlo dipinge-

8) Felice Menghini, *Paganino Gaudenzio letterato grigionese del '600*, in *Raccolta di studi storici sulla Valtellina*, n. 3, Milano 1941. Le lettere sono state riprese da Giuseppe Godenzi, *Paganino Gaudenzi*, in *Pubblicazioni Universitarie Europee*, sezione IX, vol. 6, Berna, Francoforte 1975.

9) Lettera di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 27 febbraio 1635.

10) Lettere di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 21 febbraio e 20 marzo 1646.

11) STAGR, A I/3b, n. 229 del 1. luglio 1647

re da un pittore professionista e da inviargli una copia a Pisa al cugino Paganino.

Nel limite del possibile cerca di favorire anche i propri parenti e conoscenti, in modo particolare i suoi nipoti. In prima linea si prende cura dei nipoti Giacomo Antonio e Gio. Battista Lossio de Gaudentio, figli di sua sorella Domenica, rimasta vedova di Gio. Battista Lossio. Questi era fratello sia del podestà Antonio che di Stefano, il padre di Gian Giacomo Lossio, il famoso professore di diritto a Ingolstadt, e morì evidentemente quando i figli erano ancora piccoli.

Al nipote Giacomo Antonio Lossio de Gaudentio procura una borsa di studio presso il collegio Elvetico di Milano, istituito da Carlo Borromeo. «Et già cinque anni sino al presente ha tirato di pensione di sua Maestà Cattolica (di Spagna) ogni anno 66 ducatonni, et mentre studierà a Milano, li tirerà sempre, quali io li ho procurato.»¹² Di Giacomo Antonio si apprende inoltre che «parla bene la lingua todescha e sona da gittarra.»¹³ Dal 1643 al 1645 egli viene «piazzato» presso Paganino Gaudenzio a Pisa, dove studia legge e logica e poi torna a Milano, dove nella Palatina prosegue con gli studi di legge. Sentendo voci che affermavano che Paganino Gaudenzi nel 1647 sarebbe andato in Francia quale bibliotecario dell'influente ministro e cardinale Mazzarino, Bernardino pianifica di mandare pure Giacomo Antonio in Francia, per farlo proseguire negli studi e imparare la lingua francese. «Haveria a caro» scrive a Paganino «che V.S. scrivesse una lettera di raccomandatione, o all'Eminentissimo Signor Cardinale o ad alchuno altro nella sua corte.»¹⁴ Giacomo Antonio sembra abbia invece voluto intraprendere una carriera militare, perché alla fine del 1647 lo troviamo a Milano quale giovane tenente a prestare ser-



Architrave del portone principale del palazzo Gaudenzi a Poschiavo. Porta inciso il nuovo stemma della famiglia Gaudenzi con la data 1653 e le iniziali A G (Antonio Gaudenzi)

vizio alla Spagna nella compagnia di suo cugino, il capitano Antonio Gaudenzio.

Il fratello minore di Giacomo Antonio, Gio. Battista Lossio Gaudenzi, viene mandato prima a Monaco di Baviera dai Gesuiti per imparare il tedesco, e poi a Milano nel Collegio Elvetico a studiare logica e fisica. «Dopo che avrà finito il corso di filosofia e theologia, voglio che studi legge e i canoni», sentenza Bernardino, che aveva già previsto per lui una carriera ecclesiastica. Così il 28 febbraio 1645, ancora in giovane età e studente, gli procura la nomina a canonico della Cattedrale di Coira.¹⁵

Pure il giovane pronipote Gaspare Bernardino Gaudenzi, figlio del capitano Antonio Gaudenzi, verrà nominato il 21 agosto 1663 da parte di Alessandro VI, dunque ancora ai tempi del prozio Bernardino, canonico della Cattedrale di Coira (morirà il 24. 2. 1679).¹⁶

15) Sembra una tradizione da tempo consolidata che la valle di Poschiavo detenga regolarmente un proprio canonicato (residenziale o non residenziale) presso la chiesa cattedrale di Coira. Il primo personaggio a noi conosciuto che godette di questa carica fu il cappellano Andrea Andreossa, nominato nel 1599 e attivo fino agli anni attorno al 1630, dunque fino all'arrivo di Bernardino. La famiglia Mengotti ad es. poté vantare in seguito numerosi esponenti nel capitolo della Cattedrale.

16) Giuliani, ibidem, p. 75.



Altare dedicato ai santi Bernardino e Gaudenzio, presente nella navata sinistra della Cattedrale di Coira

Bernardino combina per il capitano Antonio Gaudenzi, pure suo nipote, perché figlio del fratello maggiore Gio. Domenico, il matrimonio con Cecilia di Gio. Pietro Scialchett, facoltosa discendente dei Planta di Rhäzüns e dei Scialchett di Bergün. «È di grande parentela, li signori Baroni di Haldenstein sono anche loro germani cugini di essa, et tutte le famiglie principali delle Leghe sono prossimi parenti di detta giovine. Me dicono sia molto virtuosa et ancora ricca. Iddio voglia ad ambi doi concedere la sua santa benedizione.»¹⁷ Il matrimonio avverrà a Coira nel marzo del 1648, contornato da grandi festeggiamenti che dureranno una settimana.

17) Lettera di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 6 giugno 1646.

La lotta confessionale divide le famiglie

È noto che molte famiglie, come pure le famiglie Gaudenzi, erano confessionalmente divise. Lo stesso Paganino Gaudenzio, nato da genitori riformati, dopo essere stato fervido predicante della Riforma a Poschiavo e a Mese vicino a Chiavenna, si convertì attorno al 1617 alla religione cattolica. Indi andò a studiare a Roma ed entrò a far parte della Congregazione di Propagande Fide, la quale lo inviò in missione a Poschiavo nell'aprile del 1623, proprio in concomitanza con il «Sacro Macello» avvenuto in Valposchiavo, per sostenere gli sforzi della Controriforma e far opera di convinzione presso gli «eretici». Ebbe parte attiva in quella che fu allora una riconversione generale di numerosi aderenti alla fede evangelica, sostenuta, per non dire forzata, dalla presenza di soldati spagnoli che in quel frangente avevano occupato la valle.¹⁸ Anche in seguito i due cugini Paganino e Bernardino non lesinarono fatiche per cercare di «convertire gli ostinati alla vera fede cattolica».

La famiglia di Paganino era confessionalmente spaccata in due: il padre si lasciò infine convincere ad accettare la religione cattolica, il fratello Tomaso persistette invece nella sua fede evangelica. E proprio attorno al figlio di quest'ultimo, *il Paganino*, si concentrano in seguito le attenzioni di Paganino e di Bernardino, affinché il padre Tomaso acconsenta a mandarlo a scuola a Coira, dunque sotto la sorveglianza e le ali protettive del canonico Bernardino. «Ho pensato di farlo condurre qua a Coira, et metterlo qua in Vescovado in una donzена¹⁹, o non trovandola, di pigliarlo io stesso in casa et farlo andare a schola delli Padri Domenicani... Ho trattato con detti Padri che lo dovessero pigliare in donzена ...

18) Paganino nella lettera del 29 aprile 1623 al cardinale Ludovisi? di Propaganda Fide dichiara che dopo essere fuggite le principali «persone d'autorità» di fede evangelica, «gl'altri con incredibile prestezza si dichiararono Catholici al numero di 800, venendo tutti da me ...».

19) A donzена = con vitto e alloggio.

et tutto questo faccio per aver' io l'occhio di quello (che) impara.»²⁰

In un primo momento Tomaso preferisce far studiare il figlio Paganino a Imst nel Tirolo. In seguito, forse per mancanza di mezzi finanziari, e dopo molte insistenze da parte dei parenti cattolici, lo affida a Bernardino. Questi prima se ne rallegra con il cugino Paganino, scrivendogli che «impara a leggere e scrivere bene italiano e todescho, perché non era essercitato in cosa veruna, et attende anchora alla devotione con le orationi et frequentare la Chiesa et servire messa quotidianamente, et spero che sarà una volta di grand agiutto alla nostra santa fede catholica in queste parti». In seguito, tuttavia, si lamenta che il giovinetto «se bene io lo essorto et li credo, però non vole imparare; l'hanno lasciato indurire troppo, con non mandarlo a schola; saria bene agiutarlo in qualche maniera, acciò non diventi di novo eretico.» Ma poco tempo dopo, per il Paganino, con una bella menzogna, per li rumori di guerra è andato a casa, né mai ha volsuto ritornare, se ben ha promesso».²¹

La politica confessionale e la difesa dei diritti vescovili

Bernardino si trovò a operare in un periodo critico per quel che concerne l'equilibrio e la pace politica e religiosa nelle Tre Leghe. Le contrapposte politiche delle grandi potenze Spagna e Francia facevano sì che anche all'interno delle Leghe vi fossero due partiti d'interesse in perpetua tensione e lotta tra di loro. Bernardino si adoperò i tutti i modi – in un clima talvolta avvelenato – per rafforzare la religione cattolica e per difendere e recuperare i diritti che il vescovado a causa della Riforma protestante aveva perduto. «Procedo recta via con diffendere le ragioni

et immunità contra questi heretici»²², scrive nel 1635 a Paganino Gaudenzi.

In un manoscritto del 1717 il sacerdote poschiavino Francesco Badilatti annota che Bernardino, a nome del vescovado, «con l'incredibile sua sapienza et destrezza trattava negotij importantissimi con le tre Gran Corone: l'Imperio, Spagna et Francia.»²³ Ed in effetti non esagerava. La sua attività politica in questi anni cruciali della Controriforma meriterebbe di essere indagata più a fondo. Assieme al prevosto della Cattedrale Tomaso Moro (Mohr) fu senza dubbio uno degli esponenti di spicco della politica vescovile di quel tempo.

Il vescovo Giovanni VI Flugi d'Aspermont lo inviò a Madrid per le trattative di pace che sfociarono nel Capitolato di Milano del 1639, il quale prevedeva finalmente la restituzione della Valtellina ai Grigioni, alle condizioni stabilite dalla Spagna cattolica. Fu accompagnato dal nipote Antonio Gaudenzi, il quale «ottenne da sua Maestà stessa una compagnia franca di 400 uomini.»²⁴ Purtroppo il capitano Gaudenzi al servizio della Spagna fu fatto prigioniero dai francesi presso Casale nel 1641 «et sin hora per darsi non l'hanno voluto liberare.»²⁵ Venne rilasciato dopo 66 giorni, in seguito a uno scambio di detenuti.

Per difendere a Madrid gli interessi del vescovo di Coira Bernardino preparò probabilmente il seguente memoriale, che fu presentato nel corso delle trattative: *Estratto delle ragioni che ha il Vescovo di Coira sopra li Contadi di Bormio, Chiavenna e la Valtellina*. Egli voleva ottenere nientemeno che i paesi sudditi venissero restituiti al vescovo di Coira in base alla pretesa donazione di Mastino Visconti del 1404! Le sue richieste

22) Lettera di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 27 febbraio 1635.

23) Francesco Badilatti, Breve racconto della miracolosa Madonna detta Santa Maria di Poschiavo, edito da don Emilio Lanfranchi, in AGI 1928, pp. 47–55.

24) Lettera di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 10 luglio 1641.

25) ibidem.

20) Lettera di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 2 ottobre 1641.

21) Lettere di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 6 giugno 1646, del 5 settembre 1646 e del 26 giugno 1647.



Nuovo stemma (arma) della famiglia Gaudenzi, ottenuto dall'Imperatore Ferdinando III d'Asburgo, posto quale ornamento dell'altare, eretto nella Cattedrale di Coira e dedicato ai santi Bernardino e Gaudenzio

ste esagerate non vennero tenute in grande considerazione. A quanto sembra non venne gradito il suo modo di darsi importanza e il suo tono supponente e pretenzioso.²⁶ Sicuramente gli possono essere attribuiti anche altri memoriali, scritti in lingua italiana, in difesa del cattolicesimo e dei diritti vescovili, che ancora giacciono anonimi negli archivi di Milano, Roma e Madrid.

A quanto risulta, Bernardino deve aver avuto un ruolo determinante nel riattivare, nel 1641, la nota scuola Nicolai di Coira, allora non più laica e gestita dalla Lega Caddea, ma da padri domenicani «quale si è principiata questo anno dal Re Cattolico, havendola io sollecitata, et ottenuta in Spagna di detta Maestà, per beneficio della Patria.»²⁷ Scuola e convento domenicani furono poi retti con poca fortuna, fino alla loro definitiva soppressione nel 1646, dal priore poschiavino padre Gio. Maria Bassi. Indi gli edifici furono ceduti alla città di Coira.²⁸

26) Andreas Wendland, Der Nutzen der Pässe und die Gefährdung der Seelen, Zurigo 1995, p. 300.

27) Lettera di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 2 ottobre 1641.

28) Felici Maissen, Die Drei Bünde in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts (1647–1657), Aarau

Nel 1645 il vescovo di Coira Giovanni Flugi l'incaricò di negoziare con le autorità di Feldkirch l'erezione di un collegio di padri gesuiti. Il collegio sarà aperto nel 1648 e in seguito frequentato anche da studenti cattolici poschiavini.²⁹

Le pensioni

È cosa nota che sia la Spagna che la Francia distribuivano numerose e cospicue somme di denaro, le cosiddette pensioni (oggi le chiameremmo tangenti), alle persone principali delle Tre Leghe per influire sulle decisioni e sugli affari di stato secondo i propri interessi. Forse meno noto è il fatto che il residente della Spagna, Francesco Casati, si servisse proprio di Bernardino per distribuire le somme destinate ai singoli beneficiari. Bernardino stesso, accanto al vescovo e ai capi delle Leghe, figura tra quelli che erano remunerati con i più alti importi.

Dalle liste dei beneficiari pubblicate da Felici Maissen risultano pure i nomi e le somme versate agli esponenti del partito filospagnolo di Poschiavo, naturalmente tutti di stretta

1966, p. 208.

29) Maissen, ibidem p. 209.



Pala dell'altare della chiesa di S. Bernardo a Prada. In fondo al quadro a destra è ben visibile lo stemma dei Gaudenzi con la dedica del donatore Bernardino

osservanza cattolica.³⁰ Può interessare sapere chi erano i beneficiari di queste pensioni, per cui riportiamo l'elenco dei nomi con gli importi in fiorini di Reno da questi ricevuti per l'anno 1641: Podestà Antonio Lossio 70, Podestà Francesco Gaudenzi 30, Podestà Francesco Laqua 40, Podestà Antonio Paravicino 60,³¹ Podestà Bernardo Massella 60, Podestà Giacomo Massella 40, il cancelliere (Iseppo Gaudenzi?) 30, il parroco di Poschiavo (Paolo Beccaria) 100, il capitano Antonio Gaudenzi 50.³² In paragone Bernardino riceveva dai 300 ai 600 fiorini all'anno, dunque delle grossissime somme.

30) Maissen, ibidem pp. 358 ss.

31) Il podestà riformato Antonio Paravicini, sposato ad una Gaudenzi e «nostro cugino», si convertì nel 1641 al cattolicesimo, probabilmente per meglio conciliare gli interessi suoi con quelli della Spagna. In una sua lettera del 11 dicembre 1641 a Paganino Gaudenzi scrive: «Come lei era informato della mia conversione alla fede cattolica et havendo li miei di casa tutti in collera verso di me, sono stato necessitato di pigliare servitio a Milano, et ho fatto una Compagnia de Infanteria al servitio di Sua Maestà Catolica, et così resto qua a Milano sin tanto che si acquierà il rumore a casa... Il mio figliuolo lo voglio mandare dal Signor Vicario (Bernardino) per levarlo fuori dalle mani della Consorte, quale non è mezzo acquietarla per la mia conversione.»

32) Maissen, ibidem, p. 360.

Nella lettera del 12 luglio 1645 Bernardino afferma di essere stato nominato quale agente o rappresentante della Spagna e di fare le veci dell'ambasciatore spagnolo a Coira in caso di sua assenza. Tale nomina da parte del Re Cattolico sarebbe avvenuta già 7 anni prima, dunque quando Bernardino si recò a Madrid per il trattato di pace che fu poi siglato a Milano nel 1639. Trovandosi a Milano nell'inverno 1644/45, ed essendo pure assente da Coira l'ambasciatore Francesco Casati, scrive: «ho bisognato ritornare, per commandamento di Sua Eccellenza il Signor Governatore di Milano, a casa, stando che nell'absenza del detto Signor Ambasciatore, io faccio la agentia di Spagna in queste parti, nominato dall'istesso Catholico Re già 7 anni fa, mentre me ritornava in Spagna».³³

Stando a quanto scrive il capitano Antonio Gaudenzi, l'ambasciatore di Spagna a Coira, Francesco Casati, nell'agosto 1641 risiedeva addirittura in casa di Bernardino. Pure il nunzio apostolico che in quel frangente si trovava lì in visita, era ospitato in casa.³⁴ Non andiamo dunque errati se presumiamo

33) Lettera di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 12 luglio 1645.

34) Lettera del capitano Antonio a Paganino Gaudenzi del 25 agosto 1641.



Pietra tombale di Bernardino Gaudenzi, posta ora sul muro di fondo della Cattedrale di Coira

che in quel periodo i fili della politica cattolica e filospagnola nelle Leghe venivano in gran parte tessuti in casa di Bernardino Gaudenzi al Hof di Coira. E sicuramente lui ci ha messo del suo.

Il palazzo Gaudenzi a Poschiavo e Francesco Casati

Nel mese di maggio del 1642 Bernardino si recò per una breve visita a Poschiavo, «ove io faccio fabbricare un bellissimo palazzo.»³⁵ Il palazzo Gaudenzi, con il suo bellissimo giardino antistante (oggi purtroppo destinato a parcheggio), venne dunque fatto costruire da Bernardino nel natio Borgo di Poschiavo, esattamente negli anni in cui cominciavano a fluire i cospicui capitali distribuiti da Francesco Casati, i quali servivano a garantirsi le simpatie degli esponenti della fazione filospagnola. Non venne però quasi mai usato dal suo facoltoso proprietario,

35) Lettera di Bernardino a Paganino Gaudenzi del 17 settembre 1642.

dato che i suoi impegni richiedevano la sua residenza presso la curia vescovile di Coira. In questo sontuoso palazzo Bernardino avrebbe voluto volentieri ospitare anche il cugino Paganino Gaudenzi, in occasione della sua breve visita al paese natale nell'agosto del 1646, ma non poté muoversi da Coira.

Anche se non siamo in possesso del testamento o di altri atti utili, possiamo scommettere che lo zio canonico, «il barba Bernardino», il bel palazzo lo avrà lasciato al suo caro nipote, il capitano Antonio Gaudenzi e alla sua gentile consorte Cecilia Scialchett. Infatti sul poderoso architrave della porta d'entrata sono scolpite le iniziali A. G. (Antonio Gaudenzi). La continuità della stirpe Gaudenzi di tipo aristocratico a Poschiavo sarà garantita per un certo tempo da questa famiglia, dalla quale usciranno in seguito ancora alcuni podestà Gaudenzi.

Bernardino Gaudenzi morì, stando a quanto scrive il prete Badilatti, il 31 luglio 1669 a Coira all'età di 77 anni ed è sepolto in cattedrale ai piedi del suo altare.³⁶

«Togliami una curiosità, Bernardino, se non sono indiscreto. Perché il tuo ritratto si trova oggi in casa Massella e non nel tuo palazzo?» «Penso sia stata la mia cara pronipote Domenica, figlia del capitano Antonio Gaudenzi, che quando nel 1678 a 18 anni si sposò con il capitano Bernardo Massella, volle portare con sé questo ricordo di famiglia.»³⁷ «E che ne fu del tuo bel palazzo, costruito con i soldi dell'ambasciatore di Spagna Francesco Casati?» «Beh, i soldi del Casati sono sempre ancora lì, ben murati e visibili a tutti, e non mi dispiace affatto che da spagnoli siano diventati un po' più grigioni, dato che il palazzo è ora di proprietà della Banca Cantonale Grigione.»

36) Badilatti, ibidem p. 52. Egli si riferisce probabilmente all'iscrizione sulla lapide di marmo bianca, posta oggi sulla parete di fondo della Cattedrale di Coira. A differenza dell'età, l'anno di morte non è però perfettamente leggibile.

37) A simboleggiare questa unione, l'arco delle porte della grande stüa che ospita i quadri delle sibille sono decorate una con lo stemma Massella, l'altra con quello dei Gaudenzi.

Con il macchinista in cabina di guida

Mario Costa



Cabina di guida dei nuovi elettrotreni "Allegra".
"A Poschiavo i treni non si limitano ad arrivare e partire. Atterrano e decollano, tanto è forte lo scarto di pendenza fra la stazione e l'unico binario che sale"
(Paolo Rumiz – La leggenda dei monti naviganti)



Incontro ad Alp Grüm con il treno in direzione di Tirano. A destra: Ospite al comando simulato della ABe 4/4 52

Treni, aerei, navi, per poterli pilotare, dispongono di un posto di comando che, secondo le dimensioni della struttura, può essere di varia ampiezza. Ogni mezzo di trasporto ha le sue caratteristiche: i bastimenti dispongono di un grande salone di comando, sugli aerei troviamo uno spazio più ristretto con un'infinità di strumenti collocati uno vicino all'altro, e sui treni scorgiamo una disposizione analoga alla cabina degli aerei.

Poter compiere un viaggio accompagnato in una cabina di guida resta un sogno per molta gente, un sogno che oggi però può anche avverarsi.

A partire dal 2007 la Ferrovia retica offre agli appassionati la possibilità di percorrere la tratta del Bernina, fra St. Moritz e Tirano, in ambo le direzioni, su due treni ben definiti e affiancati da un accompagnatore, in quanto il macchinista deve guidare il treno

e non può quindi intrattenersi con l'ospite in cabina di guida. La stessa offerta è proposta anche per la linea dell'Albula, fra Coira e St. Moritz o viceversa. In testa al treno la visione tridimensionale rappresenta una panoramica affascinante, potendo scorgere come la tratta sia collocata in modo impeccabile in una natura spettacolare.

Oltre allo sguardo sul tracciato l'ospite può rivolgere all'accompagnatore ogni tipo di domanda, sia di carattere logistico che di carattere tecnico o organizzativo. La maggior parte degli ospiti proviene dalla Svizzera o dalla Germania. Non mancano però visitatori da altri Paesi europei, dall'America, dall'Asia e dall'Australia. Le lingue richieste agli accompagnatori sono tedesco, francese, italiano e inglese. La fascia di età spazia dai ragazzi e giovani fino agli anziani oltre gli ottant'anni.

Il biglietto, il cui prezzo ammonta a 850 CHF, comprende due carte giornaliere e il permesso di viaggio in cabina di guida per una persona.

Il carattere dell'ospite varia di volta in volta. C'è chi vuole solo ammirare il paesaggio, chi fotografa a ogni cambio di scenario, chi chiede poco, chi chiede molto. Numerosi ospiti percorrono le nostre tratte ferroviarie per la prima volta e non mancano di dimostrare la loro meraviglia.

Le corse in cabina di guida attirano da noi molti appassionati ferofili, che spesso riportano ad altri la loro esperienza e promuovono il turismo a favore delle nostre regioni. I grossi dislivelli, il cambio delle stagioni e non da ultimo anche il fine corsa, almeno per la Linea del Bernina, in un altro Stato, l'Italia, danno un tocco particolare a questi viaggi speciali. Il periodo più opportuno per

percorrere la linea del Bernina è da aprile a giugno, poiché sul Passo giacciono ancora metri di neve, mentre a Tirano la primavera ha già fatto il suo ingresso. Il contrasto è molto marcato e spettacolare.

Sulla linea dell'Albula i contrasti non sono così evidenti. Di grande fascino sono però i vari viadotti e le gallerie elicoidali, costruite appositamente per superare i dislivelli.

La corsa in cabina di guida è un'opportunità accessibile a tutti gli interessati!

Il magnifico, purtroppo effimero «Hôtel Milan» in via di Curtin

Dino Beti

Se Paolina, collezionista di vecchie stampe, non mi avesse fatto vedere questa cartolina, non avrei mai conosciuto la storia dell'albergo «Hôtel Milan» in via di Curtin. Mi sapeva immerso nelle ricerche per la biografia di mio nonno Dino Isepponi, albergatore poschiavino a cavallo dei secoli diciannove e venti. Aveva notato che sulla cartolina ci stava scritto «D.Isepponi». Ne aveva dedotto che – chissà – si fosse magari trattato del mio antenato.

La didascalia della cartolina mi confuse alquanto. Fin dal primo sguardo mi ero convinto che doveva ben trattarsi di mio nonno. Che l'albergatore vi fosse dichiarato come «proprietaria», quindi donna, non mi perturbò molto. Errori di stampa si insinuavano facilmente in scritte di quel genere, allora ancora più che oggi. Pertanto non vedevo altra spiegazione plausibile. Infatti, nella mia genealogia materna non c'era mai stato nessun altro Isepponi con nome a iniziale «D».

Comunque, più riflettevo su questa strana scoperta, più mi travagliava il fatto che, rovistando nell'archivio di famiglia, non avevo incontrato nemmeno la minima allusione a un progetto «Hôtel Milan» di mio nonno. Riguardo a tale impresa alberghiera non avevo trovato nessun indizio neanche nell'archivio comunale, per ben fornito che fosse.

Fu nell'archivio della Società Storica Val Poschiavo (SSVP) – in Casa Besta nella lontana Brusio – che rintracciai, finalmente, gli indispensabili pezzi fondamentali del puzzle «Hôtel Milan». Con il prezioso aiuto dell'archivista Francesca riuscii a ricostituire la storia non solo di quell'albergo, ma anche dei

numerosi personaggi variopinti che l'avevano animato.

In realtà, un «Hôtel Milan» a Poschiavo non c'è mai stato, fuorché appunto su quella cartolina, con il suo nome messo in francese a scopo pubblicitario. L'albergo come tale, invece, è effettivamente esistito in via di Curtin, tuttavia soltanto per poco più di una trentina d'anni. Inoltre, l'imprenditore di quel magnifico «Albergo Milano» non fu mio nonno Dino Isepponi, ma il suo cugino Francesco Carlo Isepponi.

Francesco Carlo Isepponi era nato il 14 luglio 1844 all'Annunziata, primo figlio maschio di Carlo Luigi Isepponi, detto *colono di Somoti*, e Maria Margherita nata Beti (di quelli di LaRasiga, i *Panisc*). Non volendo fare il contadino come il padre, a ventitré anni si era recato nella regione di Milano per familiarizzarsi con il mestiere di albergatore. Il commercio che vi avviò negli anni seguenti era assai redditizio. In quel periodo fece anche la conoscenza di Delfina Pola di Brusio che divenne sua moglie. Nei primi mesi del 1880 ritornarono in patria e si stabilirono a Poschiavo. Ebbero un figlio, Virgilio, e una figlia, Corina.

Nel giugno 1885, un anno dopo che *al Dino e la Bepina*, i miei nonni Isepponi, avevano preso in mano la gestione dell'albergo «LA ROSA» in Val Aguné, Francesco Carlo Isepponi si lanciò a sua volta nell'attività alberghiera. Insieme a sua sorella Maria, vedova di Tomaso Mengotti (di quelli del ceppo di Somaino), decise di far costruire una casa-albergo all'entrata del Borgo su di un terreno di loro proprietà. Nella sua biografia Tommaso Lardelli ricorda questo fatto (p.51): «Nel 1885 ebbi la commissione di progettare il piano e poi di eseguire l'opera di costruzione delle nuove case di (...) e di Franco Isepponi e Maria Mengotti in capo ai Cortini.»

Francesco Carlo Isepponi e la sorella Maria condussero il loro nuovo albergo con oculatezza, entusiasmo, energia e con parecchio successo. Gli ospiti, turisti ed altri viaggiatori non mancavano. A dire della Cronaca locale de *Il Grigione Italiano* del 20 agosto



Riproduzione della cartolina creata da Delfina Isepponi-Pola, vedova di Francesco Carlo, con scritta "HÔTEL MILAN" a scopo pubblicitario

1885, «da tutte le Vallate della romantica Svizzera si sente come quest'anno la frequenza dei forestieri sia tale da formare epoca. Ogni stabilimento ribocca di visitatori; più volte a ricerche di pensioni si dovettero dare negative risposte per mancanza di località.»

Purtroppo, Francesco Carlo morì già il 9 aprile 1889 che non aveva ancora cinquant'anni, dopo pochissimi anni di rodaggio dell'albergo. Dopo la sua scomparsa, le cose cominciarono ad andare meno bene. Non per mancanza di clienti. Il turismo continuava a svilupparsi. I progetti futuri in discussione – sfruttamento delle acque dei laghi, costruzione di una ferrovia... – portavano a loro volta clienti in valle.

Delfina, rimasta vedova e comproprietaria dell'albergo (da lei quindi quel «D.Isepponi, proprietaria» sulla cartolina), non era tuttavia del mestiere. Inoltre era più incline a godere ed usufruire dell'esistente che a mantenerlo in buono stato ed accrescerlo. Il fi-

glio Virgilio e la figlia Corina, sposata con Gerolamo Freri e dimorante a Orio (Lille, Francia) non potevano essere di aiuto alcuno alla mamma nella gestione dell'albergo. Inoltre l'intesa tra le suocere e comproprietarie si deteriorò rapidamente, a tal punto che Maria Mengotti preferì separarsi completamente dall'affare.

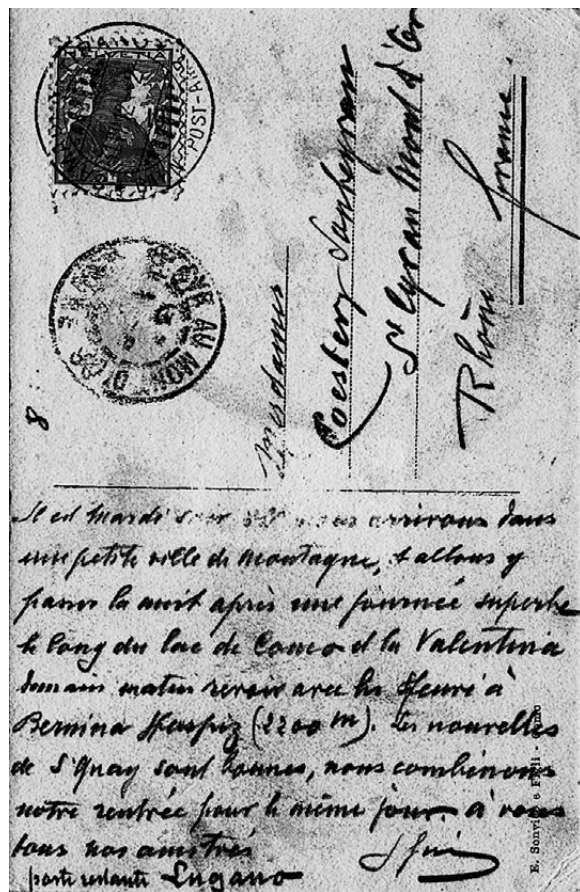
La situazione dell'albergo continuò a peggiorare. Delfina, alquanto spinta da Virgilio e specialmente da Corina allettati innanzi tutto dal ricco ricavo immaginato, si decise a vendere lo stabile. Il passaggio di proprietà ebbe luogo il 14 novembre 1919. La casa cessò di essere albergo. Delfina ritornò nella regione di Milano (Schio/Crema) dove morì il 24 gennaio 1929.

Più o meno lo stesso anno che Francesco Carlo era partito per la regione di Milano, nel 1867, anche suo fratello Luigi Antonio Isepponi, di tre anni più giovane, aveva abbandonato i genitori Carlo Luigi e Maria

Margherita e tutta la famiglia all'Annunziata ed era partito per l'America. Si raccontava che lo aveva fatto su un colpo di testa. In ogni caso, per quasi vent'anni non si era più fatto vivo, lasciando la mamma ed il papà nell'angoscia di averlo perduto per sempre. La sua traccia si ritrovò poi in Argentina da dove, nel 1885 e 1886, scrisse qualche lettera alla mamma, ai fratelli ed alle sorelle (il papà Carlo Luigi era già morto nel 1881). Vennero così a sapere che, laggiù, si era sposato già nel 1872, e che la coppia aveva avuto tre figlie Elisa («già 12 anni»), Erminia e Margherita, e «un maschio che è morto si chiamava Carlo.» Si scusò alludendo che «con la famiglia ed i miei negozi non mi permettevono di fare un viaggio a Poschiavo però solamente per tre o quattro mesi.» Al «caro fratello che sono più di 20 anni che non lo vedo» sconsigliò di lasciare Poschiavo e la mamma per emigrare in Argentina. Luigi Antonio Isepponi morì in Argentina nel 1917.

Il caro fratello al quale Luigi Antonio sconsigliava di partire per raggiungerlo in Argentina era Giacomo Giovanni Vittore Isepponi, il terzo figlio di Carlo Luigi e Maria Margherita. Era nato il 24 febbraio 1860 ed era quindi ancora ragazzo quando i due fratelli maggiori avevano lasciato la casa paterna, Francesco Carlo per l'Italia, l'altro per non si sapeva dove. Scomparso il papà Carlo Luigi, Giacomo Giovanni, appena ventenne, aveva già da parecchi anni dovuto aiutare la mamma Maria Margherita per tenere a galla l'azienda e la famiglia.*

La grande responsabilità che aveva dovuto assumere era divenuta ogni anno più pesante ed insopportabile. Vivendo a casa con la mamma e le sorelle, Giacomo Giovanni poté leggere le prime lettere inviate alla mamma dal fratello Luigi Antonio dall'Argentina. Come tanti altri Poschiavini fu ovviamente anche lui tentato di *andare a vedere*. Gli ammonimenti del fratello e i rimorsi di coscienza di abbandonare la mamma e le sorelle lo



Cartolina inviata il 31. VII. 1912 da Poschiavo (timbro: Bahn-Post-Amb. Samaden-Tirano) con messaggio: «Il est mardi soir nous arrivons dans une petite ville de Montagne, et allons y passer la nuit après une journée superbe le long du lac de Como e la Valentina demain matin revoir avec les Sfenri à Bernina Hospiz (2'200 m) [...]»

fecero rinunciare all'emigrazione. Continuò, con la mamma, a gestire l'azienda di famiglia, come pure il podere di Somoti, in affitto dalla famiglia Mengotti (quelli del Palazzo Mengotti) a Poschiavo. Nel 1888 sposò Maria Cramerer. Ebbero quattro figli e quattro figlie. Giacomo Giovanni Vittore Isepponi morì il 25 gennaio 1937.

Questa e altre vicende si trovano nel volume «al Dino e la Bepina – Biografia di Bernardo e Giuseppina Isepponi-Zanetti intessuta in duecento anni di storia (1710–1926) delle loro famiglie e della Val Poschiavo». Edizioni D. e F. Isepponi, Poschiavo, 2013.

* Vedi anche Almanacco 2014, pagine 178–181: Dino Beti – Il podere di Somoti fra i Mengotti e gli Isepponi.

Il ritorno dei Bassus

Fabrizio Lardi e Domenico Pola
Servizio fotografico Remo Tosio

L'estate
valposchiavina
all'insegna di una
delle famiglie
più influenti del
suo tempo.

A volte, a seguito di alcune vicissitudini storiche che mettono in moto dei processi epocali, personaggi illustri, di grande autorità e influenza, il cui potere travalica monti e confini e la cui gloria aveva irradiato ogni cosa, sono assorbiti nell'oblio della memoria storica, e scompaiono totalmente con il tempo in cui essi hanno vissuto. Così soltanto a chi si mette di proposito sulle loro tracce, frugando tra i libri, scandagliando gli archivi, visitando terre straniere, è concesso scoprire realtà inimmaginabili, sorprendenti, della vita di uomini e donne vissute in tempi passati.

Uno di questi ricercatori è Massimo Lardi. Nato a Le Prese nel 1936, dottore in lettere, docente prima alla Scuola secondaria di Poschiavo e poi alla Scuola magistrale di Coira, Lardi è riuscito nell'impresa di riportare alla luce un personaggio che la polvere del tempo aveva rimosso dalla coscienza storica collettiva della Valposchiavo. Con numerosi articoli e saggi, ma soprattutto, nel 2009, con la pubblicazione del romanzo «Il Barone de Bassus», dedicato alla figura intrigante del nobile poschiavino Tommaso Francesco Maria de Bassus (1742–1815), influente personaggio politico, massone, vissuto tra Tre Leghe e Baviera a cavallo tra Sette e Ottocento, Massimo Lardi ha fatto riscoprire al pubblico e riportato al centro del dibattito storico e culturale una figura di primo piano del nostro passato.

Sulla scorta di questo materiale, in occasione dei duecento anni dalla scomparsa del



La Baronessa Margarethe von Bassus, ultima discendente del casato, e Massimo Lardi, autore del romanzo «Il Barone de Bassus».

«Barone», Museo poschiavino e Filodrammatica poschiavina si sono mobilitati proponendo un triplice appuntamento all'insegna della riscoperta del nobile personaggio e di una delle dinastie più particolari del passato valposchiavino, i Bassi/de Bassus.

Chi era il Barone de Bassus?

Tommaso Francesco Maria fu sicuramente una personalità fuori dal comune. Già a 25 anni è podestà a Poschiavo, poco dopo amministratore grigione nei territori sudditi di Valtellina. A 38 anni la svolta: in qualità di primo erede, il notevole locale diventa improvvisamente un barone bavarese. Editore, mecenate, intellettuale di ispirazione illuminista, il barone è un fenomeno che supera i confini locali creando a Poschiavo un ponte ideale tra sud e nord, tra italianità e mondo germanico.

La mostra «Dai Bassi ai de Bassus – la storia di una famiglia tra Poschiavo e Baviera» al Museo poschiavino

Come fa un notevole poschiavino come Tommaso Bassi a diventare nobile bavarese? Questa la domanda a cui la mostra, allestita negli spazi del Palazzo Mengotti-de Bassus, sede del museo di valle, da giugno a ottobre 2014, ha cercato di dare una risposta. Coordinata dal presidente uscente Gustavo Lardi, l'esposizione, interamente bilingue, è stata curata dall'autore Massimo Lardi e dallo storico Daniele Papacella e allestita da Luca Bonetti, Santina Bolandrini e Pierluigi Crameri.

La risposta sta nel DNA della famiglia. Ad aprire la strada per la Baviera, intorno al 1615, non è tuttavia un membro dei Bassi, bensì uno zio: Giovanni Giacomo Lossio, che lascia la Valposchiavo per studiare legge all'Università dei gesuiti di Ingoldstadt. Brillante accademico, egli rimane legato all'ateneo per tutta la vita, divenendone persino rettore, e trovando poi aggancio alla nobiltà bavarese. È infatti costui che nel 1650 acquista i feudi di Mendorf e di Sandersdorf, compreso il castello. Ma rimasto senza eredi, il Lossio accoglie nella sua casa il nipote di Poschiavo Giovanni Domenico Bassi, figlio della sorella Lucrezia, che diventerà suo erede e capostipite della linea bavarese, che otterrà dal principe elettore di Baviera anche il titolo baronale. Dopo sole tre generazioni la linea è – ahimé – destinata a estinguersi: Francesco Pietro non ha, infatti, discendenti. Seguendo la volontà del trisavolo, si torna nella lontana valle alpina di discendenza alla ricerca di un erede; sarà perciò Tommaso Francesco Maria a raccogliere, nel 1780, la successione del ramo germanico. Il primogenito della dinastia retica cresce consapevole del suo nobile futuro in terra tedesca: studia anche egli a Ingolstadt, vivendo presso i parenti bavaresi.

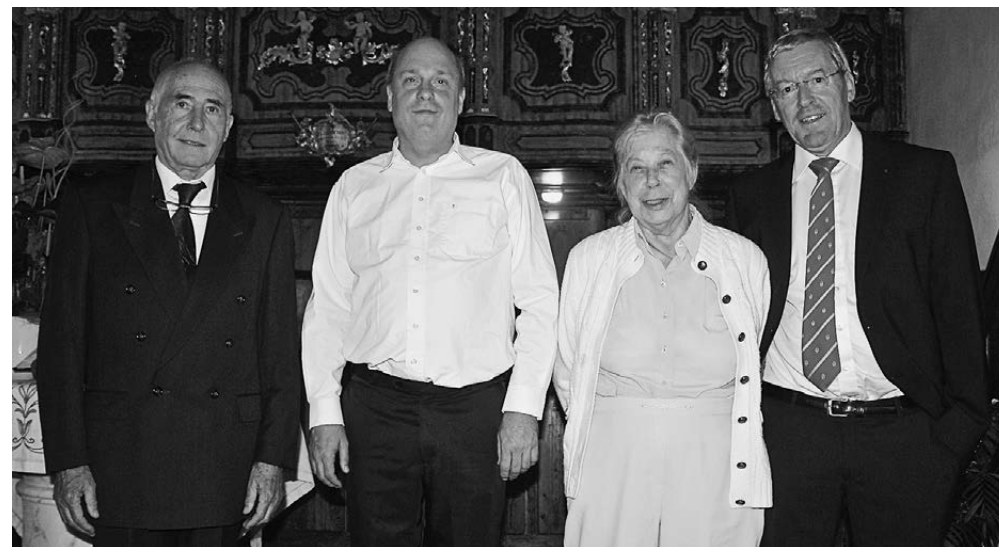
La mostra è stata strutturata in due parti: innanzitutto si è voluto presentare i vari personaggi che compongono il casato. Grazie alla generosa disponibilità dell'ultima barones-



In alto: Daniele Papacella, curatore della mostra.
Sotto: La galleria delle generazioni.

sa, Margarethe de Bassus, direttamente dal maniero di famiglia di Sandersdorf è giunta a Poschiavo la collezione di ritratti di famiglia. Ordinati per generazione e suddivisi tra ramo bavarese e poschiavino, si è potuto quindi abbinare un viso ai vari nomi. Se per la linea bavarese la collezione è pressoché completa, per i Bassi di Poschiavo, non certo baroni, molti tasselli sono rimasti senza volto. Per sopperire a questa mancanza i curatori hanno voluto illustrare i vari contatti, connessioni e rapporti di parentela esistenti tra i Bassi e le famiglie locali più influenti dell'epoca, offrendo così uno spaccato sull'alta società poschiavina del tempo.

La seconda parte è stata dedicata interamente alla figura del barone Tommaso, alle sue passioni, alle sue ambizioni politiche e attività culturali, ai suoi successi e alle sue



Concerto di inaugurazione della mostra «Dai Bassi ai de Bassus», chiesa evangelica Brusio, da sinistra: Massimo Lardi; l'organista Franz Hauk; la baronessa Margarethe de Bassus; il flautista Markus Meier

sconfitte. La parabola si conclude con la morte del barone, sopraggiunta nel 1815, che collima – guarda a caso – non solo per l'Europa, ma anche per la Valposchiavo, con il Congresso di Vienna, alla chiusura di un'epoca, e che spalanca nel contempo le porte all'Ottocento.

Grazie a un percorso espositivo accattivante e moderno, con schede informative e materiale multimediale, supportato anche da numerosi oggetti originali appartenuti al barone, proprio negli spazi del palazzo fatto costruire nel 1655 dai suoi avi, il visitatore ha avuto l'impressione di entrare in contatto vivo, diretto, tangibile con il protagonista di questa meravigliosa storia poschiavina.

Il concerto inaugurale alla Chiesa evangelica di Brusio

Alla presenza della baronessa Margarethe de Bassus, ultima discendente della nobile famiglia de Bassus, il 14 giugno 2014 si è tenuto il concerto di apertura delle celebrazioni in occasione dei prossimi 200 anni della morte del barone de Bassus. Patrocinatrice del concerto è stata la baronessa stessa che ha voluto ripercorrere a ritroso le tracce dei suoi antenati, mecenati illuminati per quanto riguarda la musica.

Nella sua allocuzione iniziale Massimo Lardi ha spiegato i motivi di un concerto con musiche di Mayr e Donizzetti, rispettivi maestri del Sette e Ottocento, proprio nella chiesa evangelica di Brusio, sullo splendido organo Serassi. Johann Simon Mayr, che sarebbe divenuto poi uno dei più famosi compositori del suo tempo, suonò quest'organo nel 1787, quando era il pupillo prediletto del barone e precettore delle sue figlie a Poschiavo. Poi il Mayr si trasferì a Venezia e infine a Bergamo, dove istituì una scuola di musica e divenne il benefattore e maestro di Gaetano Donizetti. Il memorabile evento è testimoniato in una lettera che il grande costruttore di organi Giuseppe Serassi scrisse al Mayr nel 1815: «Fra i miei concittadini – intesi sono ovviamente i cittadini di Bergamo – fui il primo a conoscervi a Brusio l'anno 1787 dove i vostri fautori, i Signori Baroni Bassus da Poschiavo, vi condussero a sperimentare quell'organo ivi da me costruito, e sonato da voi come maestro in età giovanile».

Il concerto ha voluto essere una rievocazione del passato e di ciò che avvenne oltre due secoli fa. L'organo è ancora quello di allora. Il mecenate oggi è la baronessa Margarethe de Bassus, discendente del barone Tommaso. L'organista è il maestro Franz Hauk, oriun-



Rappresentazione teatrale "Barone Utopia". Foto: Antonio Platz

do della stessa regione del Mayr, musicologo e direttore di cori, cattedratico di musica e compositore, nonché grande promotore della riscoperta di Johann Simon Mayr.

Oltre a Mayr e Donizzetti, dallo stile marcatamente operistico, il maestro Hauk, assieme al flautista Markus Meier, ha proposto musiche del Seicento e del Barocco. Un concerto dal carattere allegro, brioso, energico, interpretato dai due musicisti con estrema maestria. I contrasti tra forti e piani, l'improvviso cambio tra tonalità maggiori e minori, l'alternarsi repentino tra motivetti cantabili e sezioni più complesse, la coloritura offerta dai registri del Serassi, hanno mostrato agli ascoltatori uno spaccato dell'atmosfera musicale che si respirava ai tempi del barone de Bassus.

Il «Barone Utopia»

Altra trasposizione interpretativa ed espressiva del personaggio storico del barone de Bassus l'ha offerta la *pièce* teatrale «Barone Utopia», messa in scena per ben quattordici volte tra giugno e agosto nel cortile del palazzo Massella, residenza del barone, dall'unione di attori dilettanti e professionisti, sotto la guida del regista Oliver Kühn. La storia, portata in scena dal gruppo teatrale

turgoviese «Theater Jetzt» in collaborazione con la «Filodrammatica poschiavina», focalizza sulle ambizioni di carriera del barone; un aspetto molto moderno e in fondo toccato solo di striscio dal romanzo di Lardi, che comunque il regista ha utilizzato come base storica alla costruzione dello spettacolo. Tanto che, nella *pièce*, il barone, impersonato da Gilles Tschudi, incontra una figura di «carriera» in carne ed ossa, interpretata da Elena Morena Weber. Incantato e affascinato dalle idee sovversive dell'Ordine degli Illuminati, con cui il Barone viene a contatto durante la sua formazione in Germania, e di cui sarà cofondatore, egli punta alla grande carriera come illuminatore e innovatore del mondo. La via da intraprendere è però contornata da alchimia e cure magnetiche, da ciarlatani, accorti uomini d'affari e dai misteriosi Illuminati. Ovviamente, le cose non vanno come il barone se le era immaginate, e ovviamente ogni carriera ha il suo caro prezzo da pagare. A sbarrare la strada al barone assurge un altro carrierista dalle idee rivoluzionarie: Napoleone Bonaparte.

Per la Valposchiavo resta una figura importante da conoscere e valorizzare; un caso a testimonianza di quanto sia ricca, complessa e affascinante la storia grigioniana.

Muto come un pesce

Josy Battaglia*

In una sinuosa vallata della periferia alpina, un villaggio popolato da quasi mille abitanti, dista meno di cinque chilometri da un lago tinto color smeraldo; fra loro, resiste tutt'oggi spontanea, una verde prateria.

Meno di cinquant'anni fa la gente del posto si riuniva ancora in chiesa la domenica, nella piazza comunale il primo d'agosto, e davanti al municipio in occasione delle votazioni. Buona parte della popolazione maschile si ritrovava abitualmente all'osteria del borgo.

Fra i clienti storici del locale c'era un certo Giacomo, che amici e nemici chiamavano per fama Giacomo *sberla*. Si era guadagnato il soprannome, per la facilità con cui prendeva a schiaffi tutti quelli che gli facevano girare le scatole. Chi lo conosceva aveva imparato a temere il suo manrovescio, tanto che fu eletto, in plebiscito, padre padrone di ogni discorso che passava dal *taul rodont*; quella tavolata di esperti oratori che si trova in tutte le osterie di paese, dove instancabilmente, giorno dopo giorno, si costruisce con fierezza la verità popolare. In questa particolare osteria, chi passava di lì, doveva fare innanzitutto i conti col Giacomo. In pochi si azzardavano a contraddirlo, anche quando le sparava grosse. A conferma della fama di uomo scontroso, circolavano regolarmente storie sempre nuove sul suo conto. Si narra ad esempio di quella volta in cui fu chiamato a giudizio in tribunale dal Ferdy, che gli fece causa per uno schiaffo ricevuto la sera prima. A fine udienza il giudice condannò il Giacomo, imponen-

dogli l'immediato risarcimento di cinquanta franchi svizzeri in favore del suo antagonista. Lui allora prese il portamonete, tirò fuori una banconota da cento e guardò il Ferdy, come a voler chiedere il resto. Quando però quest'ultimo fece per metter mano al portafoglio, il Giacomo ritirò la banconota e si avvicinò con aria minacciosa. Successe tutto in meno di cinque secondi, senza che nessuno potesse fare nulla per impedirlo. Il Giacomo sbatté i cento franchi sotto il naso del Ferdy e gli sferzò un ceffone a tradimento. Poi, con un lieve ghigno d'orgoglio stampato in viso, aggiunse il proprio irrevocabile verdetto, mettendo fine alla vicenda:

– *Cinquanta per quello di ieri sera, e cinquanta per questo... Così non devi nemmeno darmi il resto.*

In tutta la vita era uscito dal paese solamente tre volte. La prima durante la guerra, quando lo costrinsero ad andare sul confine per tenere a bada i tedeschi. La seconda, si trattò invece di recarsi nella città più vicina per fare il passaporto. La terza fu per prendere un aereo sul quale non salì mai. Alla soglia dei sessant'anni, infatti, un istante prima di mettere piede sul velivolo che l'avrebbe portato al matrimonio della figlia ad Amburgo, guardò il pilota che si accingeva a dargli il benvenuto a bordo e, rivolgendosi alla moglie a voce alta, sciolse ogni dubbio sulle proprie intenzioni:

– *Cascasse il mondo, io, sull'aereo pilotato da un maledetto crucco non ci salgo neanche morto!*

Da quel giorno il Giacomo non volò più. Anzi, non volò mai. Rientrato in paese, iniziò a raccontare la storia dell'aereo all'osteria, e quando lo faceva ridevano tutti, come sempre. Tutti, tranne uno: il Tito Balestra. Tanto che girò la voce che fra i due non corresse buon sangue, e qualcuno notò che quando in osteria arrivava il Tito, il Giacomo diveniva improvvisamente serio e taciturno.

Il Tito Balestra era un uomo solo. Di lui non si sapeva quasi nulla, all'infuori che doveva avere da parte dei soldi e che viveva in una casa in prateria. Passava le giornate seduto in cortile a respirare la noia e ascoltare il mondo che gli ronza attorno. Di tanto

* Josy Battaglia è nato nel 1980 e vive a Poschiavo. Nella vita si occupa di relazione d'aiuto. Nel 2014 si è diplomato in scrittura creativa presso la Scuola Holden, Storytelling & Performing Arts, di Torino.

in tanto qualcuno passava di lì. Gli gridavano un saluto dalla strada, mentre andavano al lago a pescare o baciare la morosa. Il Tito aveva imparato a riconoscerli a distanza, anche solo dal rumore della bicicletta.

Visse un'esistenza apparentemente tranquilla, fino al giorno del settantesimo compleanno, quando lo trovarono morto in casa sua, completamente nudo e disteso sul letto. Qualcuno azzardò che s'era concesso la compagnia di una donna di facile costume venuta apposta dalla città, anche se la cosa non fu mai accertata.

Il giorno del funerale del Tito Balestra, all'osteria giocavano a scopa.

– *Avete sentito del povero Tito? È giù in chiesa e non c'è quasi nessuno* –, esordì il Carlin.

– *Dici sul serio?* –, reagì il Rodolfo.

– *Sì, e Don Lucio è furioso.*

– *E come mai?* –, disse un altro.

– *Perché oltre ai tre fratelli Tinner, non ha trovato nessuno per portare la bara al cimitero* –, continuò il Carlin.

– *Che razza di fine* –, aggiunse un altro ancora.

– *Già, e Don Lucio ha promesso anche che il Tito se ne resta lì, con la pancia all'insù, finché non si presenta qualcuno che dia una mano ai Tinner.*

A quel punto ci fu un attimo di silenzio, come se tutti aspettassero che anche il Giacum dicesse qualcosa. Magari che se l'era meritato un funerale così, il Tito. Oppure che infondo era un problema di Don Lucio e non loro. Invece niente. Il Giacum scosse la testa e rigettò lo sguardo alle carte che teneva in mano. Lo faceva sempre quando era nervoso, il gesto di scuotere la testa. Anche gli altri tornarono facilmente alle loro abitudini, e in osteria calò un silenzio vuoto. Scomparvero perfino i tic nervosi del Carlin, ogni tentativo di bluff del Rodolfo, come pure i commenti sui fianchi della nuova cameriera che facevano un po' tutti. A un certo punto il Rodolfo azzardò un tentativo di rilancio:

– *Certo che dev'essere... brutto.*

– *Brutto cosa?* –, rispose il Carlin.

– *Che al tuo funerale non viene nessuno* –, continuò l'altro.

Fu la svolta. A queste ultime parole il Giacum non resistette e uscì allo scoperto gettando le carte sul tavolo. Dopodiché si alzò facendo tutto il rumore di cui era capace e finalmente disse la sua:

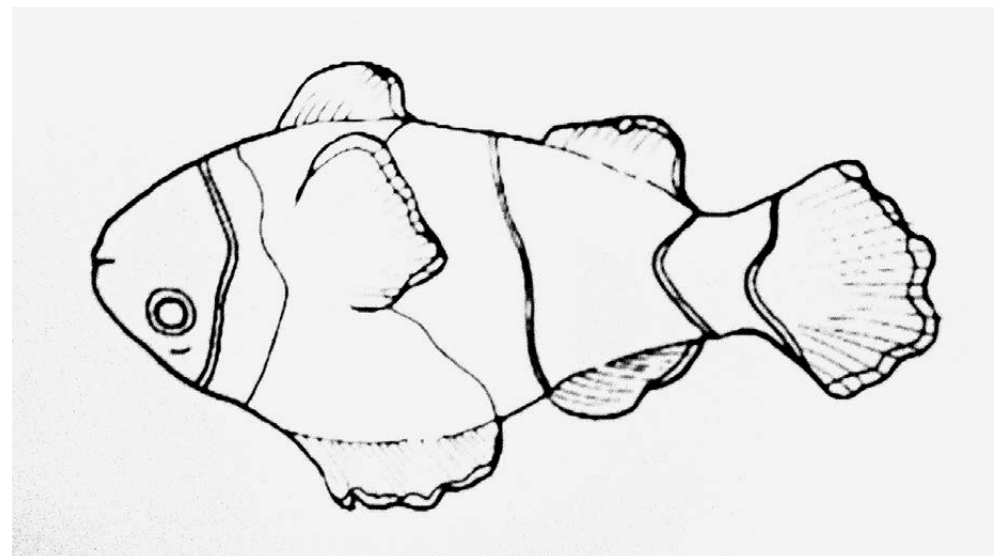
– *Certo che se il mondo si aspettasse qualcosa da voi, oltre le solite cialtronerie, saremmo messi davvero male* –, e se ne andò senza aggiungere altro.

Il Rodolfo e il Carlin si guardarono increduli, mentre il Fausto, che era rimasto concentrato sulle carte, sbuffò. Qualcuno pensò che il Giacum fosse impazzito, ma nessuno lo disse.

In chiesa un silenzio imbarazzante si alternava a un susseguirsi di litanie improvvisate da Don Lucio. Markus Tinner sedeva in prima fila. A scadenze regolari toglieva lo sguardo dalla bara, e si voltava con infantile speranza. Vedeva sempre le stesse persone però: sei donne, quattro anziani e due bambini. Finché una volta si rigirò verso l'altare e iniziò a tossire in maniera palesemente artificiale, come se gli fosse rimasto qualcosa bloccato in gola. Al suo fianco, Heinz Tinner lo guardò con la faccia di uno che non capisce. Poi, colto da improvvisa illuminazione, girò lentamente la testa verso Franz, il più giovane dei tre, che dondolava soprafatto da uno straziante dormiveglia. Heinz allora si preparò a intervenire, quando dal fondo della chiesa si sentì lo schianto secco del portone. Uno per volta si girarono tutti. Guardavano lungo il corridoio, fra le due navate. Dal fondo buio, risaliva una sagoma a forma di pioppo. Quando questa incontrò un fascio di luce, si riconobbe il volto del Giacum. Da lì in poi si sentì sempre più forte il rumore delle suole di gomma dura che ritmicamente sbattevano sul pavimento in marmo. Giunto all'altezza dei Tinner, a un niente dalla bara, il Giacum tirò fuori un'altra delle sue inattese sentenze:

– *Che mi crediate o meno, sono venuto per portare il Tito al cimitero...*

Don Lucio diede per esaudite le proprie preghiere, mentre i Tinner si complimentarono a vicenda, come se uno di loro avesse



vinto alla lotteria. Il Giacum allora fece alcuni passi avanti e guardò per un'ultima volta il corpo dentro la bara. Mentre fissava il viso spento del povero Tito, la mente lo riportò a una domenica di quarantadue anni prima. Una giorno qualsiasi, se non fosse stato per una misteriosa moria di pesci giù al lago, di cui in paese si parlò per molto tempo.

All'epoca il Giacum non aveva ancora trent'anni e durante un'uscita di pesca sulle rive del lago, trovò per caso due candelotti di dinamite. Stavano in una baracca abbandonata, lasciati lì da chissà chi; una dimenticanza di un minatore della vicina cava in disuso; oppure il residuo del passaggio degli operai, che costruendo le prime strade, si erano fatti largo a suon di esplosioni. In ogni caso, per del tempo indefinito quell'oggetto cilindrico avvolto da una carta rossiccia, deve aver subito l'attesa di un anonimo destinatario, che finalmente arrivò. Erano tempi in cui gettar l'amo voleva dire portare a casa qualcosa da mangiare che non fossero patate. Più pesci si prendevano, meglio era per tutti. Ragion per cui, forse, quando il Giacum vide il candelotto, ci mise poco a collegare due cose apparentemente distanti fra loro: la dinamite e il prender pesci.

«Vediamo l'effetto che fa...», si sarà chiesto, mentre si apprestava a dar seguito a un'intuizione che gli dev'esser sembrata ri-

voluzionaria; un inno a nuove forme di pesca alle quali, inspiegabilmente, nessuno aveva ancora pensato. «Qualcuno vorrà pur venir su...», dev'essersi detto mentre in riva al lago si apprestava a sfregare il candelotto. Passarono pochi secondi, quelli che bastano a un uomo per rendersi conto di non poter più tornare indietro e... *badabummm!*

Un rumore soffocato; uno spruzzo a sfidare le leggi di gravità, e subito qualche bolla, a marcare un nuovo e preciso raggio sulla superficie che prima era liscia. Il Giacum non l'aveva mai vista, l'acqua, che da sola se ne salta su per aria, aspirando al cielo. Ai primi pesci che vennero a galla il suo viso s'illuminò, come quello di un bambino che scopre per puro caso dove stava il barattolo della marmellata. Su uno, cinque, sette, dieci. Non faceva in tempo a contarli. Molti pesci, forse troppi. Trote e salmerini, stanati da monotona latitanza, che quante volte il Giacum prima di quel giorno avrebbe voluto piantar lì tutto e trovare un modo, uno solo nella vita, per accontentarsi delle patate come facevano gli altri. Fu invece la poca abitudine a far di conto a stravolgere il suo sorriso. Quando fu chiaro che i pesci a galla erano di una quantità che ne sarebbero bastati molto meno, smise di contare. I migliori ritrattisti dell'ottocento l'hanno attesa invano una faccia come quella: occhi sgranati, espressione di stupore

mischiato ad angoscia. Quando pochi minuti più tardi, un cimitero s'era formato sulla superficie dove prima regnava un trasparente velo d'acqua, il Giacum iniziò a preoccuparsi:
– Basta, basta! Va bene così, è abbastanza! Non tutti! Basta! Tornate giù! Tornate sotto!

Ma non tornavano giù. Anzi, venivano su ancora e ancora, con meno frequenza, ma insistevano, fregandosene di quel susseguirsi d'imprecazioni gridate al vento. Nel dilagarsi di un certo caos, guadagnò rapidamente terreno l'ipotesi che la situazione suggeriva impietosa: fuga. Lasciar lì tutto; pesci, impotenza, frustrazione e poi via per i campi fino a casa, sperando di non esser visto da nessuno.

All'imbocco della prateria però viveva il Tito Balestra, che quel mattino rimase stupito nel vedere il Giacum sfrecciare in bicicletta davanti a casa, senza il minimo accenno a un saluto. Lui, che solitamente era loquace come pochi altri.

Il Giacum, intento a pedalare come un forsennato, non si accorse del Tito, e in una volata infinita scappò via fino a casa. Salì le scale, entrò in camera e sedette per un attimo sul letto. Fissava il pavimento, con le mani giunte fra le ginocchia. Pregava senza il coraggio di guardare al cielo. La fuga era stata rapida e sincera; quella di una persona pentita sì, ma non al punto da voler pagar dazio di proposito. Nella stanza, dove la luce entrava a stento, e con i battiti del cuore che non ce la facevano più a stare dentro un corpo che trasudava ansia, gli venne allora un'idea che assomigliava al consiglio di un saggio dalla lunga barba bianca: «Se sto qui non lo saprà nessuno. Ma se sarò in piazza, tutti sapranno che non potevo essere al lago!»

Fu così che mezz'ora più tardi, il Giacum era nella piazza comunale, dove si diede un gran da fare. Nel tempo che non basterebbe a bere un caffè, infatti, trattò una giovenca col Gino e il prestito di un cavallo da campo dal Fausto. Al termine della messa si presentò fuori dalla chiesa col suo bel vestito in festa. Dopo aver salutato chiunque indistintamente, socialisti, democristiani e commercianti, stringendo mano pure ai giovincelli che servivano messa, si gettò in una mezza

baruffa col Ferdy, insultandolo malamente per un presunto torto subito a carte la sera prima. Il risultato fu che tutti si accorsero della sua presenza, e al Giacum, andò bene così.

La moria di pesci provocò un certo scalpore in paese. Il candelotto usato, ritrovato in riva al lago nelle vicinanze del misfatto, non lasciò dubbi. Il responsabile del gesto non fu però mai trovato. All'osteria se ne parlò molto e ogni volta che usciva il discorso, il Giacum faceva di tutto per parlare d'altro. Cercava d'insabbiare l'indagine popolare, stando attento a non dare troppo nell'occhio. La strategia sembrava reggere. Niente faceva presagire che qualcosa avrebbe mai cambiato quell'equilibrio precario, col quale il Giacum aveva imparato, suo malgrado, a convivere. Niente e nessuno, se non fosse per il Tito, che di tanto in tanto passava all'osteria.

Quest'ultimo entrava che non se ne accorgeva anima viva e si metteva al bancone. Aspettava dunque che la Teresa si spingesse nelle zone più remote del locale. Dopodiché comandava il solito calice di rosso. Ma lo faceva con un tono che ne sarebbe bastata la metà, per poi sfoggiare una battuta che negli anni divenne leggendaria:

– Se solo sapessi, mia cara Teresa, chi ho sentito sfrecciare in bicicletta davanti casa mia, il mattino della moria di pesci giù al lago, non mi crederesti...

Una scena epica, che esaltava un mistero che solamente per due persone non fu mai tale. Il Tito replicò la sua parte per decine, forse centinaia di volte. Quarantadue anni di spettacolo, finché non finì disteso in una bara, dentro una chiesa vuota, con la pancia all'insù. E ancora oggi, ripensando al giorno in cui il Giacum l'accompagnò al cimitero, in paese ci si chiede se lo fece per rendergli omaggio o per assicurarsi che se ne andasse per davvero.

L'unica certezza è che anche dopo la morte del povero Tito, per molti anni ancora, ogni volta che all'osteria saltò fuori la storia della moria di pesci giù al lago, un uomo solo su tutti continuò a tirarsi stranamente in disparte, rimanendosene muto. Muto come un pesce.

Trascorso un anno dalla fondazione dell'Associazione per un Territorio senza Grandi Predatori

Mario Costa

Come già riferito nell'Almanacco 2014 (pp. 132 ss), il 16 marzo 2013 si costituiva a Poschiavo, alla presenza di un folto pubblico, l'Associazione per un Territorio senza Grandi Predatori, il cui scopo è il mantenimento della regione alpina libera dai grandi predatori, in modo da poter conservare quello stile di vita che vigeva finora.

La necessità d'azione trova ora conferma nel grande interesse suscitato nei confronti di questa iniziativa tra gli abitanti dello spazio montano, confrontati con i problemi della predazione, della diminuzione del turismo, in particolare pedestre e dell'insicurezza in cui viene a trovarsi tutta la popolazione, ma specialmente allevatori, alpigiani e pastori, e tutti quanti devono affrontare il campo aperto, che potrebbe riservare loro degli incontri non piacevoli, come già avvenuto con M13 a Miralago nel 2013!

Nel corso di un anno si sono stabiliti contatti con molti rappresentanti di popolazioni dell'arco alpino europeo toccati dalla piaga di grandi predatori. Inoltre quasi l'intero Comitato direttivo partecipava già nel settembre 2013 a un incontro con una delegazione di parlamentari federali a Berna. In seguito ulteriori delegazioni del CD si incontravano ancora a Berna in ottobre con i rappresentanti dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), mentre nel febbraio 2014 si dava seguito all'invito a un colloquio con l'Unione svizzera dei contadini e il Gruppo svizzero per le regioni di montagna (SAB).

Seconda Assemblea ATsenzaGP del 29 marzo 2014 a Poschiavo / Le Prese

Oltre ai contatti stabiliti già in occasione della prima assemblea del marzo 2013 con personalità di Lombardia, Trentino, Piemonte e Canton Ticino, all'assemblea del 29 marzo 2014 presso l'albergo *La Romantica* a Le Prese (Valposchiavo) partecipavano pure interessati provenienti dalla parte settentrionale del Canton Grigioni, del Vallese, della Lessinia e anche della Francia, dove la popolazione, dopo oltre vent'anni dall'arrivo indisturbato del lupo, specialmente della regione del Mercantour (... ma con esemplari di lupi arrivati già a un centinaio di chilometri da Parigi!), è ormai stretta in una morsa al limite della sopravvivenza, come raccontato dalle due rappresentanti francesi: la giovane allevatrice Caroline Bourda e la ricercatrice Lynda Brook. Secondo la loro testimonianza lo Stato francese (che non padroneggia più la situazione) è ormai arrivato al punto di consegnare delle armi ai pastori per potersi difendere essi stessi dagli attacchi dei lupi, i quali agiscono ormai senza più alcun timore e ritengo!

Questa una delle numerose testimonianze, riferite a seguito delle trattande statutarie, testimonianze provenienti dalle diverse regioni alpine in merito alle gravi situazioni venutesi a creare a causa dell'esistenza di grandi predatori che non lasciavano più nessuno indifferente.



Sala della 2ª Assemblée ATsenzaGP, gremita per l'occasione (ca. 130 persone). Foto: Lara Boninchi Lopes

L'imponente affluenza di pubblico (nel frattempo l'ATsenzaGP contava già oltre 350 soci, mentre al momento della stesura di questo articolo è ormai superata di parecchio la soglia dei 400!) ha poi dimostrato inequivocabilmente come anche da noi, sia in Valposchiavo, sia nel Canton Grigioni, la popolazione non sia più disposta ad accettare l'imposizione della politica europeista di dover convivere o di imparare a convivere con i grandi predatori. Da questo incontro è quindi scaturita la stesura di un importante documento.

Dichiarazione di Poschiavo 2014 per una montagna e una campagna europee libere dai grandi predatori

In questa storica occasione, fra i vari esponenti dei gruppi sopramenzionati giunti a Poschiavo il 29 marzo 2014 per prendere parte alla prima Assemblée ufficiale dell'ATsenzaGP, è stata presentata, discussa e emanata la seguente *Dichiarazione di Poschiavo*: «Riuniti a Poschiavo / Le Prese su invito e per iniziativa dell'Associazione per un Territorio Senza Grandi Predatori, ATsenzaGP,

i sottoscritti pastori, alpigiani, esperti della società e dell'economia delle terre alte, abitanti e frequentatori delle Alpi e delle campagne europee, preoccupati per il ritorno incontrollato sulle Alpi dei grandi predatori, che allunga ombre sul futuro della montagna non solo come meta sportiva e turistica ma innanzitutto come luogo di vita e di lavoro per chi sulla montagna vive e lavora da sempre.

Prendendo esempio dalla presa di posizione di AmaMont (*Associazione Amici degli Alpeggi e della Montagna dell'Arco alpino europeo*) con la sua lettera al Governo del Cantone dei Grigioni del 6 agosto 2012, e confortati nel vedere come ad analoghe conclusioni siano recentemente giunte le più grandi organizzazioni di promozione e di rappresentanza del mondo alpestre e rurale europeo, e in particolare:

– Il Gruppo Svizzero per le Regioni di Montagna, SAB, con il suo documento di base sul lupo del 21 febbraio 2014;

– La Confederazione nazionale dei Coltivatori Diretti, Coldiretti (Italia), con il suo comunicato dal titolo «Manifesto grandi



Toccati dalla problematica dei grandi predatori, erano presenti all'Assemblea personalità dalla Valposchiavo, dal Trentino, dal Piemonte, dalla Lessinia, dal Vallese, dal Ticino e dal nord dei Grigioni. (Foto: ATsenzaGP)

carnivori, l'Ue dimentica l'agricoltura» del 27 febbraio 2014;

– La *Confédération paysanne*, la *Coordination Rurale*, la *Fédération Nationale Ovine de la FNSEA*, *Solidarité pastorale*, l'*Association des pâtres de haute montagne*, e altre associazioni che nel loro insieme rappresentano in Francia tutto il mondo della pastorizia e dell'allevamento, con il loro comunicato congiunto del 5 marzo 2014;

Dichiarano che:

- diversamente da quando vennero siglati accordi internazionali e stabilite politiche di protezione con l'intento di evitare l'estinzione dei grandi carnivori europei, oggi a rischio di estinzione in Europa non sono più i lupi, gli orsi e le linci bensì i pastori e gli allevatori di montagna;
- il ritorno indiscriminato del lupo come pure dell'orso e di altri grandi predatori sul-

le montagne e nella campagne europee è incompatibile con la presenza dell'uomo, e quindi pregiudica il presente e il futuro delle popolazioni che vi abitano e vi lavorano, nonché la funzione turistica di tali territori da parte delle popolazioni urbane;

- l'imposizione per legge e con politiche pubbliche – a prescindere dalla volontà delle popolazioni direttamente coinvolte – della vicinanza tra grandi carnivori e abitanti delle terre alte oggi, e domani anche delle campagne di pianura, è un'iniziativa autoritaria presa dagli Stati e dall'Unione Europea sulla testa delle popolazioni interessate. Un'iniziativa presa sotto la pressione di sentimenti non a caso diffusi soltanto tra gli abitanti delle grandi aree urbanizzate che non possono perciò avere adeguata esperienza e che non hanno adeguata informazione sulla realtà della compresenza di uomini e grandi carnivori sul medesimo territorio. Un'iniziativa-

tiva che, nella misura in cui avesse successo, equivarrebbe a un decreto di espulsione della gente delle Alpi e delle altre terre alte dalle sue sedi ancestrali.

Chiedono pertanto fermente che:

1.) Si stabilisca il principio che i problemi derivanti ad ogni livello dalla prossimità tra fauna selvatica, vita umana e attività agropastorali vengano d'ora in avanti affrontati non come corollari all'interno di programmi di protezione della fauna selvatica stessa bensì *ab origine* in sede politica, e con l'inderogabile partecipazione di rappresentanze delle popolazioni e delle categorie direttamente interessate, dei pastori, degli allevatori nonché di esperti di loro fiducia;

2.) La Convenzione di Berna per la protezione dei grandi predatori, particolarmente del lupo e dell'orso venga rinegoziata, in particolare l'art. 22, affinché gli Stati firmatari possano modificare a loro volontà le relative riserve delle specie protette dalla Convenzione e con ciò adottare la normativa alla reale dinamica della specie;

3.) Il Manifesto sui Grandi Carnivori della Commissione dell'Ue attualmente in consultazione venga ritirato e un suo nuovo testo venga redatto con l'attivo contributo di esperti indicati dalle organizzazioni dei contadini, degli allevatori e dei cacciatori;

4.) La congruità in genere della vigente legislazione e delle vigenti politiche pubbliche ambientali ad ogni livello venga verificata con l'attivo contributo di esperti indicati dalle organizzazioni dei contadini, degli allevatori e dei cacciatori;

5.) Gli Stati si assumano l'intera responsabilità dell'introduzione dei grandi predatori sull'arco alpino, con tutti gli effetti collaterali derivanti, senza pretendere di appellarsi, come accade in Svizzera, a un principio del diritto romano oggi superato: quello secondo cui i grandi predatori viventi sarebbero «res nullius». Nella condizione moderna infatti, la fauna selvatica sussiste soltanto perché protetta e gestita dagli Stati, che quindi ne sono detentori responsabili a norma dei

codici di diritto civile non meno di quanto analogamente sono responsabili per ciò che li concerne i detentori di animali domestici;

6.) Non si consideri come risolutiva la formula dell'indennizzo a mezzo di assicurazioni dei danni causati dalle predazioni dei carnivori poiché con tale formula in primo luogo restano scoperti i danni indiretti, spesso più gravi di quelli diretti; e in secondo luogo la responsabilità civile in materia dell'Unione Europea (nel caso dei Paesi che ne fanno parte), dello Stato e degli altri enti di governo del territorio eventualmente coinvolti diventano *de facto* inoppugnabili».

Poschiavo (Grigioni, Svizzera), 29 marzo 2014

A tal proposito l'associazione *AmaMont*, agli inizi di agosto 2012, scriveva al Governo del Canton Grigioni che oggi non sono più i grandi predatori a essere in via d'estinzione, bensì con questa politica semmai i montanari.

Repower guarda al futuro con fiducia

Giovanni Jochum

Quale membro della Direzione di Repower, società con sede a Poschiavo, desidero presentare il mio punto di vista sui fattori che stanno cambiando radicalmente il settore dell'energia. Repower, che svolge la sua attività anche fuori dei confini svizzeri, sta attraversando un periodo decisamente

difficile, specie nel campo delle centrali idroelettriche nel Cantone dei Grigioni. La forte distorsione del mercato energetico, dovuta soprattutto ai metodi inefficaci di promozione delle nuove energie rinnovabili in Germania, mette sotto pressione in particolare il settore idroelettrico.

Mantenimento degli impianti e scelte innovative

Sembra un paradosso, ma è la realtà; per incentivare le nuove rinnovabili la politica danneggia proprio l'energia rinnovabile per eccellenza, quella generata con l'acqua. Le conseguenze di tale politica e la generale incertezza che regna nel settore dell'energia hanno indotto il Consiglio d'amministrazione di Repower AG, alla fine del 2013, a svalutare i progetti di nuove centrali, impianti in esercizio e contratti d'acquisto a lungo termine per un importo superiore a 200 milioni di franchi. Ci dobbiamo quindi chiedere se le nostre risorse e le prospettive del mercato ci permetteranno di guardare con ottimismo al futuro.

Prima di addentrarmi nelle considerazioni sulle prospettive, sugli scenari della liberalizzazione del mercato dell'energia, sulla consapevolezza del cliente, sui progetti e sulle reali possibilità di Repower di destreggiarsi sul mercato, voglio ricordare le attuali condizioni che ci lasciano ben sperare:



Giovanni Jochum, Membro della Direzione e Responsabile Mercato

1.) Repower impiega circa 700 persone, di cui 200 lavorano in Val Poschiavo. Si tratta di specialisti con esperienza e approfondite conoscenze del settore, che danno la garanzia di una spiccata professionalità e che sono in grado di elaborare progetti anche su incarico di terzi.

2.) Nonostante le avverse condizioni di mercato l'azienda poggia su basi finanziarie solide: capitale proprio superiore agli 800 milioni di franchi, liquidità del 39% decisamente sopra la media, utili di tutto rispetto nell'ambito operativo (74 milioni nel 2013 al netto di fattori straordinari).

3.) Repower trae vantaggi da una diversificazione tecnologica e geografica. Nel settore energetico opera su tutta la filiera, dalla produzione alla distribuzione, dal trading alla vendita. Concentra le sue attività in Svizzera, Italia, Germania e Romania ed opera nel trading anche in altre parti del continente europeo.

4.) Infine Repower si sta posizionando negli spazi della Nuova tecnologia, moltiplicando gli sforzi nello sviluppo e nell'innovazione. Alcuni progetti, come per esempio la Centrale virtuale o l'eletto mobilità (soprattutto in Italia), sono già nella fase operativa.



Centrale e sottostazione di Campocologno: l'idroelettrico è la forma di energia più eco-sostenibile



200 posti di lavoro in Val Poschiavo: Repower è uno dei pilastri dell'economia locale. Per garantire l'alta qualità dell'approvvigionamento è necessario un mantenimento accurato delle componenti tecniche

Idroelettrico sotto pressione

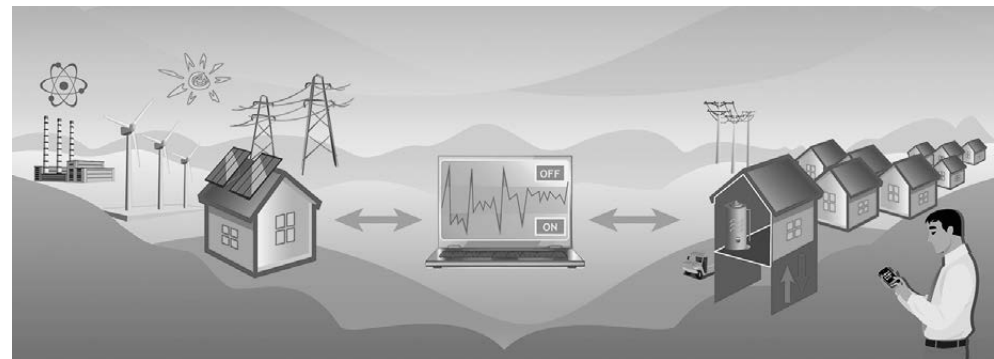
In molti stati europei, soprattutto in Germania, domina la politica degli incentivi a tutti i costi (gli incentivi già garantiti per i prossimi anni ammontano a più di 300 miliardi di Euro). A tal punto che il mercato dell'energia è talmente falsato da rendere molto difficoltosa o addirittura da impedire la realizzazione di impianti non sussidiati, come il progetto con sistema di pompaggio Lagobianco o quello idroelettrico Chlus in Prettigovia, considerato progetto di rilevanza nazionale dal Dipartimento della Consigliera federale Leuthard. Purtroppo la discussione politica in Svizzera si sta incanalando verso una soluzione tedesca, che in Germania sta creando già diversi problemi, in quanto il cliente finale deve pagare la tassa per l'incentivazione delle rinnovabili nella misura di circa 7 centesimi di franco per ogni chilowattora. È quindi già chiaro chi deve sopportare i risvolti negativi di questa evoluzione, ossia il consumatore, costretto a pagare sempre più tasse per finanziare gli impianti sussidiati. E tra i perdenti, oltre alle aziende idroelettriche e agli azionisti, figurano anche le istituzioni pubbliche, che vedono svanire gli introiti fiscali e i dividendi per un ammontare annuo complessivo, nei Grigioni, superiore a 400 milioni di franchi. Sono tanti!

Siamo convinti che l'idroelettrico non sia solo un'opzione, ma che esso sia rilevan-



La sottostazione di Robbia è un elemento chiave dell'elettrodotto transfrontaliero Svizzera-Italia

te per un approvvigionamento sicuro. Per questo nella discussione sulla strategia energetica 2050 suggeriamo un'alternativa al sistema degli incentivi. Noi proponiamo il modello delle quote, già attuato con successo in Norvegia e in Svezia. Con questo modello le autorità politiche fissano ogni anno la quota di energie rinnovabili. Il produttore ha la possibilità di fornire la rispettiva quota oppure ne può acquistare i diritti. I vantaggi sono evidenti: maggiore sensibilità ecologica, sana concorrenza sul mercato, trattamen-



Nuove sfide, nuove idee: insieme a Swisscom Repower sta sviluppando la centrale virtuale "BeSmart". Risultato: il cliente utilizza l'energia in modo più consapevole, con una semplice applicazione sul telefonino. Allo stesso tempo contribuisce alla stabilizzazione della tensione nella rete elettrica

to equo di tutti i fornitori, mantenimento e funzionamento garantito degli impianti idroelettrici anche in futuro, ulteriore sviluppo di tecnologie esistenti e nuove tecnologie a minor costo possibile con tutti i vantaggi occupazionali e fiscali per le regioni.

Nella primavera del 2014 Repower ha ottenuto le concessioni del Cantone dei Grigioni per la realizzazione del progetto Lagobianco. Queste concessioni sono il risultato di un enorme lavoro di progettazione, condotto con professionalità e rigore scientifico. È una pietra miliare per il futuro energetico, in cui la crescente produzione decentralizzata trova nel progetto Lagobianco la batteria ideale per immagazzinare l'energia eolica e fotovoltaica, prodotta solo quando le condizioni climatiche lo consentono.

A livello politico nazionale si sta ora modellando la strategia energetica per i prossimi decenni. Siamo fiduciosi che chi è chiamato a gestire il destino energetico svizzero e con esso la sopravvivenza dell'idroelettrico saprà trovare la soluzione giusta e equa. Repower nel frattempo continua a mantenere l'efficienza delle 17 strutture idroelettriche sparse in tutto il Cantone e si tiene pronta, quando le condizioni saranno favorevoli, a realizzare i progetti di rilevanza nazionale, come Lagobianco appunto, o Chlus, in Prettigovia.

Le sfide dell'innovazione

Da tempo Repower sta sviluppando una strategia che le consenta di diversificare le sue attività nel campo dell'energia. Ci si orienta alle crescenti esigenze del cliente, che a sua volta, sempre più frequentemente, diventa lui stesso produttore di energia elettrica, per esempio con l'installazione di pannelli fotovoltaici sul tetto di casa sua. Il cliente vuole consultare, senza necessariamente bussare, senza chiedere, vuole discrezione e gradisce essere lui stesso competente di decidere come gestire l'energia elettrica che produce e che consuma. Il cliente vede la possibilità di rendersi sempre più autonomo e Repower, anche in questi casi, offre consulenza e sviluppa i sistemi tecnici integrativi.

In un contesto energetico in costante evoluzione, l'integrazione intelligente dei sistemi, il collegamento di strutture decentralizzate e la promozione delle innovazioni tecnologiche diventano sempre più importanti. Per poter stare al passo con i tempi Repower dispone di un reparto nuove tecnologie (New Tech Business), che si pone l'ambizioso obiettivo di sviluppare sistemi innovativi, valorizzando il sapere acquisito dalla società nei vari Paesi in cui opera e puntando sulla collaborazione con altri partner. Mi limito a



A Poschiavo si svolge una rilevante attività internazionale nel commercio di energia in tutta Europa



La linea ad alta tensione ha un'importanza vitale: assicura il trasporto e la vendita della nostra energia



La colonnina di ricarica PALINA davanti alla sede di Repower a Poschiavo

stante della cosiddetta energia di bilanciamento. Il cliente non si accorge di nulla e in più può usufruire di un'applicazione sul proprio telefonino e esercitare in tal modo un controllo diretto sulla temperatura del riscaldamento collegato alla termopompa e del boiler di casa sua. Attraverso il telefonino, con un'operazione semplicissima l'utente stesso può regolare la temperatura desiderata, mettere in funzione o disinserire la termopompa a dipendenza della sua permanenza in casa. Il cliente ne trae vantaggio, in quanto si rende più consapevole e selettivo nel gestire il consumo di energia.

PALINA – Bella e possibile

Oltre che rispondere all'esigenza del cliente che ha bisogno di energia elettrica per la ricarica di un'auto elettrica, PALINA si distingue per la sua elegante linea estetica. È stata disegnata in esclusiva per Repower e dotata di una doppia ricarica. PALINA carica veicoli elettrici identificando l'utente tramite carte abilitate. Grazie a un ampio display diventa inoltre strumento di comunicazione.

In Italia e già in commercio da tre anni, in Svizzera siamo nella fase di test per introdurla nel mercato. Repower dispone per il momento di alcune torrette o di apparecchi di ricarica anche in Svizzera. A Poschiavo sono in bella mostra due colonnine nel parcheggio dell'azienda in Via da Clait. Una di queste è la classica PALINA, che può essere utilizzata, per il momento, gratuitamente da chi desidera ricaricare la propria auto elettrica. Queste installazioni sul territorio grigionese permettono di raccogliere le esperienze utili a un inserimento

illustrare solo due esempi tra le varie proposte di progetti innovativi:

BeSmart – Una centrale virtuale

Insieme a Swisscom, Repower sta realizzando la centrale virtuale BeSmart, un progetto in cui si coordina la fornitura di energia agli apparecchi termoelettrici di utenti diversi. Gli apparecchi sono telecomandati e rispettano la domanda di energia dell'utente. La coordinazione tra i vari apparecchi di un gran numero di utenti consente di mettere a disposizione energia di bilanciamento che compensa le oscillazioni dovute alle energie rinnovabili non programmabili, come quelle prodotte da impianti eolici o fotovoltaici.

Che cosa accade in termini pratici? La pompa calore o il boiler di una casa vengono inseriti, grazie a calcoli algoritmici, con un leggero anticipo o ritardo a seconda dell'afflusso co-

di Repower in questo settore anche in una regione più vasta. Repower si impegna in questo settore, perché è convinta che la mobilità elettrica avrà un peso sempre maggiore in futuro.

Diversificazione indispensabile

Se Repower riesce a mantenere un EBIT (risultato prima degli interessi e imposte) positivo di alcune decine di milioni (74 milioni nel 2013) è dovuto soprattutto alla sua attività diversificata in vari Paesi d'Europa. In altre parole Repower sarebbe nelle cifre rosse già da tempo, se la sua attività dipendesse unicamente dalle 17 centrali idroelettriche nel Cantone dei Grigioni. La distorsione del mercato dell'energia a livello internazionale ha infatti messo in ginocchio il mercato idroelettrico.

Grazie alla sua presenza in altri paesi con tecnologie diverse e attività di vendita ben sviluppate, Repower riesce a far tornare i conti e a guardare al futuro con buone prospettive. Soprattutto in Italia Repower ha saputo tessere una fitta ed efficace rete di vendita. Fornisce energia elettrica a 40'000 piccole e medie imprese e gas ad altri 15'000 clienti nel settore PMI. In Italia Repower vende 6 volte più energia che in Svizzera. Nei pressi di Napoli, a Teverola, dispone di una centrale a ciclo combinato e nell'Italia meridionale gestisce 3 parchi eolici che si aggiungono a due altri impianti eolici in Germania. Gli aerogeneratori di Repower in Germania e Italia producono 139 GWh (139'000'000 di chilowattora) di energia elettrica, tanto quanto producono complessivamente le centrali di Palù, Cavaglia e Robbia. Da notare che Repower in Svizze-

ra non investe in impianti eolici, in quanto le condizioni del vento non sono favorevoli.

Repower è inoltre attiva con successo anche in Romania, dove è una delle quattro maggiori società energetiche non statali e vende elettricità a piccole e medie imprese. La quantità di energia venduta da Repower in Romania è quasi il doppio di quella venduta in Svizzera.

La diversificazione delle attività è completata dalla compravendita di energia grazie ai cosiddetti Trading floor di Poschiavo, Milano e Praga, che consentono a Repower di operare sulle principali borse elettriche europee. Il commercio di energia a livello internazionale offre a Repower la piattaforma di scambio per ottimizzare il potenziale della produzione con l'effettiva quota di mercato.

Dall'ottica di un poschiavino

Come cittadino di Poschiavo mi sento molto orgoglioso che una ditta costituita nella Valle di Poschiavo più di 100 anni fa abbia avuto i presupposti necessari per svilupparsi e che oggi sia in grado di muoversi sul difficile mercato internazionale dell'energia. È in grado di farlo mantenendo la propria sede in una valle di poche migliaia di abitanti e gestendo una struttura amministrativa decentralizzata nel Cantone dei Grigioni, mentre le dirette correnti di Repower hanno la loro sede centralizzata nelle grandi città.

Sono convinto che la struttura decentralizzata e la presenza nelle regioni conferiscano a Repower una peculiarità apprezzata dalla nostra gente e dai risvolti socio-economici rilevanti. Se guardo da vicino la realtà poschiavina pos-



La vecchia centrale di Campocologno fu costruita grazie alla stretta collaborazione con partner italiani

so affermare che la *nostra* impresa ha marcato una lunga serie di successi e ha contribuito fortemente al benessere della Valle di Poschiavo. Alla base di questo successo c'è soprattutto la lungimiranza della popolazione poschiavina e lo spirito imprenditoriale che regnava nella regione italo-svizzera a cavallo tra il XIX e il XX secolo. Infatti nel 1904 sono state fondate le Forze Motrici Brusio con sede a Zalende. Fu allora che grazie agli investimenti venuti dall'Italia si poté costruire la centrale di Campocologno. I lavori vennero avviati nel 1904, dopo aver firmato un contratto per la fornitura di elettricità con la Società Lombarda per la Distribuzione di Energia Elettrica. In seguito le FMB si sono impegnate a fornire energia elettrica a un prezzo forfettario anche alla Ferrovia del Bernina, costruita fra il 1904 e il 1910. Quella di Campocologno era la più grande centrale idroelettrica ad accumulazione d'Europa. L'esperienza imprenditoriale legata all'impianto di Campocologno diede inizio a un'attività che non smise di crescere e perfezionarsi nel corso dei decenni.

L'azienda Forze Motrici Brusio (in valle si sentiva anche spesso dire «li KWB» o «li Kraffwerk») sviluppò un ampio patrimonio di conoscenze: capacità relazionali e negoziali con l'Italia e con il resto della Svizzera, profonde conoscenze tecniche nel campo della produzione di energia elettrica e della gestione di reti, abilità specifiche nei settori della ven-

dita, della distribuzione e del commercio di energia elettrica.

Ora, oltre che mantenere e ottimizzare tutto il patrimonio degli impianti esistenti, nonché rinnovare il prezioso bagaglio di conoscenze, dobbiamo riuscire a fare un passo avanti e ad avere un ruolo importante nell'integrazione dei sistemi di gestione dell'energia elettrica. Abbiamo individuato nicchie interessanti, stiamo elaborando sistemi di gestione che rispondano alle nuove esigenze dei nostri clienti sempre più selettivi e consapevoli. In merito mi limito a menzionare uno degli interessanti incarichi che abbiamo ricevuto di recente, quello che ci è stato attribuito mediante appalto pubblico da parte delle Ferrovie federali svizzere (FFS). Consiste nello sviluppo di strumenti per la complessa gestione dell'energia elettrica per il fabbisogno delle FFS, l'ottimizzazione degli impianti di produzione e la messa a disposizione di informazioni e valutazioni di mercato.

La professionalità dei nostri collaboratori ci permette di addentrarci nei meandri delle nuove tecnologie adattando le conoscenze acquisite alla rapidissima evoluzione dell'informatica. Tutto questo incrementa il grado di conoscenze nello specifico settore dell'energia anche nella Valle di Poschiavo e alimenta in noi la convinzione che il futuro riserva buone prospettive. Faremo di tutto per concretizzarle.

La filatelia è l'arte del raccogliere testimonianze dell'uomo e del suo ambiente

Remo Tosio
Servizio fotografico dell'autore

La filatelia consiste nel collezionare francobolli; proviene dal greco *filos*, che significa amante, e *atelia*, che significa franchigia, la tassa dovuta per il recapito da parte della posta. Qualcuno pensa che i filatelici siano dei maniaci, che non sanno come occupare il tempo. Chi la pensa così è perché non ha mai visitato una mostra di francobolli; sono certo che cambierebbero idea. Il 23 agosto 1963 un gruppo di appassionati ha ufficialmente

fondato il Circolo filatelico Poschiavo. Esso conta a tutt'oggi una trentina di soci, dei quali una quindicina sono attivi. Per sottolineare il cinquantenario di esistenza il Circolo filatelico poschiavino ha allestito due importanti mostre: *Ricordi della Valposchiavo*, da giugno a ottobre del 2013 nel Museo poschiavino Palazzo de Bassus-Mengotti; *Filatelia e montagna*, dall'8 al 22 giugno 2014 nella Galleria Pgi in piazza.



Mostra del Circolo filatelico Poschiavo 2013 al Museo poschiavino, Palazzo Mengotti, dal tema "Ricordi della Valposchiavo"

Quante cose si nascondono dietro un semplice francobollo illustrato? Ci vorrebbe un Almanacco intero per raccontarle tutte. I filatelici non raccolgono soltanto francobolli, ma anche cartoline, buste, lettere, timbri e altri valori affini. E non si limitano unicamente ad accumularne un certo quantitativo di documenti – nonché ricercarne costantemente esemplari mancanti – ma li selezionano a tema con particolare cura. Dopodiché vanno a cercare quello che sta dietro al rispettivo francobollo, descrivendo le particolarità. Quindi è anche un lavoro di ricerca culturale e attività letteraria.

Nella mostra al Museo poschiavino del 2013, *Ricordi della Valposchiavo*, i filatelici poschiavini hanno messo pubblicamente in visione i loro cimeli, rinfrescando la memoria su alcuni avvenimenti significativi della storia del nostro Paese. Come per esempio: l'evoluzione dei timbri postali con una serie lineare degli uffici valligiani; una raccolta dei bolli dell'ufficio postale di Poschiavo; 36 anni di amicizia con il Circolo filatelico e numismatico di Sondrio; francobolli con soggetti della Valposchiavo, emessi dalla Posta svizzera; la Via Valtellina del 2008, la Ferrovia del Bernina del 2010; i Crot del 2012; il collezionismo dedicato al mondo dei funghi; importante collezione di carte valori, emesse da ditte valligiane a partire dal 1850; la coltivazione del tabacco e lavorazione nella Fabbrica Ragazzi e della ditta Misani a Brusio; cartoline del famoso fotografo Simon Tanner, con paesaggi valposchiavini, le cui prime cartoline risalgono alla fine dell'800; la Ferrovia del Bernina; le Forze Motrici Brusio con la sua centrale a Campocologno; il Passo del Bernina con l'albergo all'Ospizio e le gallerie del *Baracon*; la Piazza del Borgo; l'Albergo Bagni a Le Prese; la visita a Poschiavo del generale Guisan nel 1941.

La mostra 2014 in Galleria Pgi, in piazza comunale, aveva il tema *Filatelia e montagna*. Consiste in una vastissima raccolta tematica sulla montagna, opera di Carlo Del Dot di Madonna di Tirano, per lungo tempo attivo presso la famiglia Zanolari di



La mostra in Galleria Pgi, dal tema "Filatelia e montagna", da sinistra: il curatore della mostra, Carlo Del Dot con Loretta Cortesi, l'attuale solerte presidente

Campocologno, nonché da sempre membro del Circolo filatelico poschiavino, ai cui incontri prende regolarmente parte. Amante della montagna, ne ha scalate molte in giro per il mondo, raccogliendo nello stesso tempo francobolli; viaggio dopo viaggio, anno dopo anno, Carlo Del Dot, con dedizione e passione ha raccolto, valorizzato e ordinato i suoi francobolli, rendendoli idonei per una mostra. Lo scopo delle mostre filateliche è quello di condividere con il pubblico la bellezza di queste straordinarie opere d'arte. A Poschiavo erano esposti soltanto quindici pannelli, ma la raccolta completa Del Dot consiste in cinquanta. Questa mostra ha già fatto il giro in alcuni paesi della Valtellina: Mandello del Lario, Chiavenna, Morbegno, Chiesa Valmalenco, Sondrio, Aprica, Tirano e infine Poschiavo.

«La ricerca di francobolli con soggetti affini alla montagna» ha detto Carlo Del Dot «è come l'alpinista che la raggiunge passo dopo passo. Infatti anche per il filatelico si incomincia la raccolta con qualche esemplare e quindi si prosegue passo dopo passo fino a raggiungere l'ottimizzazione, cioè la vetta». La sua raccolta è veramente straordinaria; ogni singolo pannello rappresenta un settore della montagna ed è munito anche di descrizioni geologiche, storiche e culturali. Quando si parla di montagna, nel caso di una



Uno dei pannelli della mostra "Ricordi della Valposchiavo" che concerne i crotti

mostra filatelica, non si riferisce soltanto alla roccia che la compone, ma comprende tutta una serie di componenti affini. Della montagna in francobolli Carlo Del Dot ha classificato una cinquantina di argomenti, come per esempio: minerali, vulcani, flora, fauna, lavoro, folclore, mitologia, sport, pittura, personaggi, musica, funivie, ferrovie, valichi, guerre ecc.

Auguri in Versetti

Annotati dal maestro Tomaso Semadeni negli album dei ricordi dei suoi allievi tra fine '800 e inizio '900

Luigi Godenzi

Il maestro Tomaso Semadeni, uomo giusto dall'animo dolce e benevolo, fu un educatore esemplare dalle doti umane e intellettuali non comuni.

Egli considerava l'attività di insegnamento, che svolse per ben 39 anni, una vera missione: oltre che trasmettere alle giovani generazioni le basi del sapere, cercò sempre di inculcare in loro le virtù dell'onestà e della rettitudine, stimolando gli allievi a conoscere e amare la natura e tutto ciò che era buono, bello e vero. Invitava pure i giovani a coltivare il bel canto, considerato un mezzo didattico importante.

Persona dai tanti interessi, amava la musica, componeva delle canzoni, suonava l'organo in chiesa ed era esperto di botanica – conosceva tutti i fiori della Valposchiavo – di geologia, di storia locale e di filatelia.

Durante la sua lunga esistenza accettò pure degli incarichi pubblici e fu il fondatore della Società Poschiavina di Mutuo Soccorso.

Assieme alle tante qualità possedeva pure il bel dono della poesia e della rima e ci ha lasciato un numero cospicuo di composizioni poetiche per varie occasioni, in particolare poesie e sonetti per nozze, molti dei quali contenuti nel volume NODI D'AMORE IN POESIA, Tipografia Menghini, Poschiavo 2011.

Di lui è rimasto pure un certo numero di versetti, massime e rime, che egli affidò agli album dei ricordi dei suoi allievi a partire dal 1880, quali messaggi benauguranti per la loro vita.



Il maestro Tomaso Semadeni, Poschiavo 1848–1933

Per Elisa (31 agosto 1880)

È la vita un breve sogno,
che si strugge in un baleno;
io te l'auguro sereno
e cosperso di piacer.

Per Margherita (1880)

Or che t'arridon, o Margherita
i dolci giorni di questa vita,
t'allieta e godi entro il tuo seno
sovra te splende bel ciel sereno.

Ma serba in core quei sentimenti
che sol' ci rondon di noi contenti.
Ah, presto fugge la gioventù
e sol ne restan fior di virtù.

Per Irma (1881)

Ìtevi ad Irma, semplici versi
rapidi e snelli come il pensier;
mille recate voti diversi
apportatori d'ogni piacer.

Contento, puro sempre in lei duri
ognor la gioia le annidi in cor,
nei di presenti, nei di futuri
zitto e lontano le stia il dolor.

Ella dei cari suoi genitori
tutte le cure possa appagar,
tutte lor brame, i loro amori
in essa trovin sacro un altar.

Per Emilia

Tutto col tempo passa:
sen passan forme, aspetti
e mutan pure gli affetti,
che si nutriano in sen.

Ma ognor virtù ne resta
compagna in su la vita
e sempre all'uomo addita
la via che adduce al ben.

Per Ottilia (17 ottobre 1883)

La tua vita, cara Ottilia,
scorra lieta e sorridente
e su te l'Onnipotente
spanda in copia i suoi favor.

Per Ida

O cugina mia diletta,
senti ciò che il cor mi detta:
cresci sempre cara a Dio,
ecco il voto del cor mio.

Per l'album di Emilio

Or che lasci il tuo suolo natio
per recarti in paese stranier
senti ciò che ti dice il cor mio
ed il voto di un labbro sincer:
va' felice ed ognor sul cammino
della vita ti guidi il Signore,
ma dovunque ti rechi il destino
ai parenti tu serba l'amore!

Tre versetti per album

Vorrei scriverti un versetto
che spiegasse il puro affetto,
che io nutro in sen per te;
ma poiché non son capace
di spiegarmi a modo mio
dico sol: – Ti serbi Dio
caro, buono e sano ognor! –

...

Con l'olezzo e il bel colore
ha le spine il più bel fiore,
e così nell'uman petto
or v'è duolo ed or diletto;
fortunato quel mortale
che sta calmo in bene e in male.

...

Possa scorrer la tua vita
sempre lieta e sorridente
su di te l'Onnipotente
spanda in copia i suoi favor.

Per l'album di Annita

Possa scorrer la tua vita
sempre lieta, o cara Annita;
Ecco il voto caldo e schietto
che per te mi detta affetto.

Per l'album di Carlotta

Spesso virtù verace
agli occhi altrui s'asconde,
ma il ben ch'essa diffonde
poi ritrovar lo fa.

Per un album

Se tu brami esser felice
tienti sempre al tuo dovere,
non si dà vero piacere
ove manca la virtù.
Nulla val ricchezza e or
se tranquillo non è il cor.

Nell'album di Margherita

Godi la vita negli anni in sul fiore,
mentre t'arride dei mesi l'april,
ma sempre puro si serbi il tuo core
sempre v'alberghi pensiero gentil.

Nell'album di Edmondo

Scorra tua vita placida
qual argentino rivo,
ma serba sempre vivo
della virtude il fior.

Per Eugenia

Scorra tua vita placida
qual corso di ruscello,
che rigoglioso e bello
volge tra l'erbe e i fior.
Ma sappi, cara Eugenia,
che i fiori al Ciel graditi
son quelli profumati
dalla bontà del cor.

Per due album

L'erba del prato secca,
declina il vago fior;
l'amor che per te sento
mai soffrirà languor.

...

La virtù è quell'astro divino
che risplende sul nostro sentier
della vita essa sparge il cammino
di perenne, innocente piacer.
Di virtude il tuo core s'adorni
e felici saranno i tuoi giorni.

Per l'album di Margherita

Or che a finir sen vanno
i dì lieti e ridenti
che allegri e ognor contenti
noi trascorremmo insiem,
permetti ch'io ti dica
che t'auguro di cuore
che voglia il buon Signore
colmarti d'ogni ben.

Nell'album di Ottilia

Or che del vago aprile
ti arridono i bei giorni
e il soffio giovanile
li fa di fiori adorni,
godì ed esulta pure
che ognuno tel consente,
ma volgi le tue cure
ad ingentilir la mente,
poiché la gioventude
sen passa e presto fugge,
a ciò sol non si strugge
chi è frutto di virtù.

Versetti per tre album

(6 novembre 1892)

Qual placido ruscello,
che va lambendo i fiori
e coi suoi freschi umori
benefico si fa:

tal scorra la tua vita,
scevro di gravi pene,
feconda d'ogni bene,
insino a tarda età.

...

L'amicizia è sommo bene
che felici rende i cori
e cosparge ognor di fiori
il terren nostro cammin.

...

Brami vivere felice?
Prendi il mondo come viene,
al mortale, sai, non lice*
sol godere ore serene.

Qui s'alterna il mal e il bene,
qui le rose han delle spine,
quindi avanti con costanza
finché imbianca il biondo crin.

* *Non conviene*

Nell'album di Alma (5 agosto 1898)

Passano a volo l'ore,
 gli anni, la giovinezza
 e passa pur l'ebbrezza
 della ridente età;
 solo virtù ne resta
 e infonde dolce calma
 in seno alla bell'alma
 che guida se ne fa.

Nell'album di Anna

Sul calle incerto di questa vita
 ove raminghi volgiamo il pié,
 ognor compagna ti sia gradita
 la dolce speme che il Ciel ne dié.
 Ma sappi, o cara, che per godere
 vero diletto, in seno al cor,
 esserci legge deve il dovere
 e sprone all'opra il puro amor.

Per un album

Ai lieti voti di chi t'ama, anch'io
 i voti aggiungo dell'affetto mio,
 e prego il Ciel, che sul terren cammino
 ti scorti ognor col raggio suo divino.

Nell'albo di Maria (28 marzo 1905)

Simile a pianticella
 che, rigogliosa e bella,
 cresce ov'abbonda umor,
 tal è la giovinetta
 che buona e circospetta
 va ingentilendo il cor.
 Cresci tu pur, Maria,
 gentile, cara e pia,
 letizia ai genitor.
 Avrai allor nel seno
 il cielo piú sereno,
 che può beare il cor.



Disegno di una rosa eseguito a matita

Per l'album di Rosita (2 gennaio 1906)

Come rosa rigogliosa,
 che si schiude al dolce raggio
 del ridente sol di maggio,
 tu pur cresci sana ognor.
 Ma se puoi, per maggior pregio,
 brami dare anche dei frutti,
 sii gentile verso tutti
 e ti mostra di buon cuor.
 Crescerai allor benvista,
 a ciascun cara e gradita,
 e ridente la tua vita,
 lietamente scorrerà.

Per l'album di Margherita

Margherita, vago nome,
 quai pensieri desti in core:
 una gemma di valore
 tu ne intendi ricordar.
 E tu pure, Margherita,
 sii una perla ai genitori,
 ed in casa, come fuori,
 ti sia legge il ben oprar.
 Goderai allor, di certo,
 dolce calma nel tuo core,
 crescerai, come un bel fiore,
 che ha virtù di rallegrar.

Per l'album di Anna

Come l'onda d'un ruscello,
 che sussurra in mezzo ai fiori
 e coi freschi suoi umori
 fa le sponde rinverdir,
 così scorra la tua vita
 lietamente e senz'affanni
 ed il volgere degli anni
 sempre appaghi i tuoi desir.
 Ma poiché dall'uom dipende
 in gran parte il suo destino,
 fa' di battere il cammino,
 che ci guida alla virtù.

Per l'album di Luigi (18 febbraio 1906)

Se tu brami esser felice
 compi sempre il tuo dovere,
 non si dà vero piacere
 ove manca la virtù.
 Vivrà lieto e fortunato
 chi operoso e diligente
 avrà ornata la sua mente
 nella bella gioventù.

Per album

Sia la tua casa sede di pace,
 d'economia, d'attività,
 allor tua vita scorrerà lieta
 avrai compagna felicità.

Nell'album di Eugenio (1916)

Caro Eugenio, tieni a mente
 che un fanciullo riverente
 è gentile e costumato,
 e si mostra sempre grato
 verso chi gli fa del bene
 e lenisce le sue pene.
 Segui questo buon precetto
 e sarai da tutti ben accetto.

Per l'album di Clara

Dalla gentil viola
 o mia Clarina impara:
 modestia la fa cara
 e piú bella nel suo pudor.
 Cresci tu pur qual fiore
 la cui gentil fragranza
 è premio alla costanza
 del provvido cultor.

Per tre album (1917)

Ti sia dato, caro amico,
di passar giorni ridenti
fra gli amici e fra i parenti
fino alla piú tarda età.

Ma ricorda che la gioia
piú verace, piú dolce e viva
è pur quella che deriva
dal sorriso di bontà.

...

Ti sia concesso
di passar gli anni
scevri di duolo,
scevri d'affanni;

ma ti ricordo
non mai scordare
che chi vuol vincere
deve lottare.

...

Forte è quei che belve doma,
forte è pure il vittorioso;
ma piú forte è l'uom virtuoso
che se stesso sa domar.

Per l'album di Bettina*(26 febbraio 1924)*

La vita è un miscuglio
di gioie e di dolori:
or pungono le spine,
or còlgonsi dei fiori;
ma in gaudio ed in duolo
ci rendon felici
i dolci legami
di amiche e di amici.

Per un album (1. dicembre 1927)

La vicendevol stima
è un nobile fattore
che le anime avvicina
e ingentilisce il core.
Dal primo lieto incontro
all'ultimo respir
essa ci lascia in petto
un dolce "souvenir".

Tre massime annotate dal maestro Tomaso, non trascritte negli album dei suoi allievi.**La pazienza (cosí come la prudenza, la ponderazione, la saggezza)**

La pazienza è la maestra d'umiltà:
la nutrice dell'amore,
la preservatrice della pace,
la custode della fede.

La pazienza governa la carne,
rafforza lo spirito,
addolcisce il temperamento,
spegne il rancore,
estingue l'invidia e
sottomette l'orgoglio.

Essa imbriglia la lingua,
trattiene la mano,
doma le tentazioni,
sopporta le persecuzioni,
subisce il martirio.

La pazienza produce armonia
nelle famiglie,
conforta il povero e mòdera il ricco,
rende umili nella prosperità,
lieti nell'avversità,
insensibili agli oltraggi ed alla calunnia.

La pazienza adorna la donna
e migliora l'uomo;
è amata nel fanciullo,
lodata nel giovane,
ammirata nei vecchi.

La ragione

La ragione è una guardia
che il Creatore ha dato all'uomo
contro l'errore e le sue insidie.

I libri

I libri ci intrattengono nella solitudine,
c'impediscono di divenire un peso a noi stessi,
ci aiutano a dimenticare le
contrarietà degli uomini,
sopiscono le nostre preoccupazioni
e le nostre passioni,
addormentano i nostri dolori.
A chi sa farne buon uso essi
procurano la compagnia,
la presenza spirituale dei migliori.
Il libro bandisce dalla casa la
noia e la monotonia.



*I disegni eseguiti nell'album dei ricordi esprimevano
dei tratti significativi della personalità dell'autrice o
dell'autore*

Una tradizione destinata a scomparire dagli album dei ricordi?

Che cosa si può dire oggi a proposito degli album dei ricordi scolastici? Fino a pochi anni fa un buon numero di scolari delle classi elementari sottoponevano ai loro compagni e al maestro di classe dei libretti, dalla copertina cartonata e abbellita a mo' di libro, con tanti fogli bianchi, esprimendo la richiesta: «Mi fai un ricordo, per favore!»

Nascevano in questo modo degli interessanti album con dei disegni eseguiti con estrema cura e diligenza, segnati con la data, il nome e a volte con delle frasi benauguranti.

A distanza di anni gli album potevano essere ripresi in mano, guardati e commentati, richiamando alla mente ricordi sopiti, capaci tuttavia di provocare profonde emozioni.

Questo accadeva un tempo! Negli ultimi anni avviene sempre meno – per non dire quasi piú – che degli allievi desiderino avere l'album dei ricordi scolastici da conservare, anche se questi ultimi, per chi lo volesse, si trovano tuttora in commercio!

Si può dire che il desiderio di conservare per il futuro dei segni concreti che permettano di ricordare compagni e maestri di un periodo molto significativo della vita, assieme ai ricordi personali dell'esperienza scolastica, si è affievolito.

Ciò che consentiva di richiamare alla mente, grazie ai «ricordi», anche a distanza di anni volti tipici, caratteristiche personali, qualità originali di compagni e di maestri, sembra non interessare piú.

I motivi? Tra gli altri, i tanti, forse i troppi stimoli dell'epoca odierna, caratterizzata dal grande interesse per i nuovi mezzi elettronici di comunicazione e d'intrattenimento a disposizione delle giovani generazioni!

I venti impetuosi dell'inverno

Fabrizio Lardi

Dei molti fenomeni atmosferici che interessano la nostra regione, il vento è sicuramente quello più frequente. E fastidioso. Soprattutto d'inverno, quando gelido spira per giorni interi, precipitandosi con la furia di un treno in corsa giù dalla Val da Pila o dalla gola degli Asciai, carico di artica rabbia, incuneandosi in ogni anfratto e mettendo a dura prova tegole e nervi. Un *liquido ghiaccio*, già lo definiva il poeta Menghini.

Ormai noi abitanti di questa amena vallata ci abbiamo fatto il callo, portiamo pazienza e rassegnazione, tanto che spesso, con avico fatalismo e la solita punta di ironia, tra le vie di paese, dopo alcuni giorni di ininterrotto martellamento da nord, si sente dire: «Sas chi ca lè al prim citadin da sta vall? – L'è al vent!» già confidando in una sua prossima cessazione.

Se però il vento è un compagno fedele e assiduo frequentatore della Valposchiavo, mai a memoria d'uomo – sono parole dell'ingegnere forestale Gilbert Berchier – si era potuto assistere a tanta forza distruttrice nei confronti del bosco come nelle giornate di venerdì 6 e sabato 7 dicembre 2013, quando un vento impetuoso ha abbattuto 6'000–7'000 metri cubi di legname nei boschi soprattutto del versante orientale, radendo al suolo alcuni ettari di superfici alberate, in particolare nel «Bosch da li Presi sechi», sotto Sandrena, nella parte esposta a nord della Val da Cölögna, nei boschi di Quadrel e Mot da Prada, ma abbattendo singoli alberi



Così si presentava il bosco la mattina dopo la folata.
Foto Diego Battilana – Ufficio forestale Poschiavo



Come un ginocchio sbucciato oggi il "Bosch da li Presi Sechi"

e divellendo rami in tutto il territorio della Valposchiavo. Ad acuire inoltre la situazione è sopraggiunta copiosa la neve tra Natale e Capodanno, che ha portato la quantità di legname abbattuto naturalmente a 8'000 metri cubi, di cui circa 600 nel territorio del Comune di Brusio.

Sopravanzo dell'uragano *Xaver*, che ha fatto tremare il nord dell'Europa, l'ondata di vento che ha raggiunto la Valposchiavo



Sopra: Impressionante il danno causato in Val da Cölögna. Sotto: Il vento ha raschiato il versante, radendo al suolo gli alberi nei punti più esposti

aveva certo perso gran parte della propria energia rovinando su gran parte della Scozia e scaricando sulle coste di Belgio, Olanda, Germania e Danimarca onde mai viste così alte da sei decenni. Anche la Svizzera settentrionale è stata interessata dal fenomeno, con punte massime dei venti di 146 km/h fatte registrare sul ghiacciaio dell'Aletsch; tuttavia un nonnulla in confronto agli uragani Vivian e Lothar, che negli inverni 1990 e 1999 avevano raggiunto punte massime di velocità di 279 e 249 km/h e creato enormi danni al patrimonio forestale. Corroborato dallo sbarramento alpino, il vento ha ripreso vigore nella sua corsa pazza verso la Pianura padana. A Robbia, alla stazione di rileva-



Il vecchio cedro non ha retto alla forza del vento, crollando su una casa.
Foto di Serena Visentin <www.ilbernina.ch>

mento di MeteoSvizzera, venerdì 6 dicembre si è registrata una punta massima di raffica di 116,3 km/h. A onore del vero già due volte prima, da quando nei primi anni '80 si è cominciato a effettuare questo tipo di rilevamenti, si erano registrati venti più impetuosi: nell'inverno del 1985 si sono fatte misurare velocità di 131 km/h, mentre nell'anno successivo, 1986, i venti avevano spirato a 118 km/h. Ciò nonostante mai il bosco aveva subito un tale sconquasso.

A presentarsi alla popolazione nei giorni e nelle settimane successive all'evento è stato un quadro impressionante, con alberi secolari strappati dalla terra come gracili arbusti e ammassati in modo disordinato gli uni sopra gli altri. Non sono mancati i danni a immobili, tra cui un grosso cedro, lì da 90 anni, caduto su una casa a Clait. La forza del vento, in quegli attimi, deve aver assunto proporzioni spaventose.

Nel periodo da aprile a luglio una squadra di 20 uomini, coordinati dall'Azienda comunale forestale e appoggiati dall'impiego di tre elicotteri, hanno messo mano alle aree



Non sono rimasti in piedi che pochi alberi. Foto di Giovanni Ruatti – www.ilbernina.ch

devastate dal vento, asportandone il legname e ripulendo, laddove possibile, da rami e cime. Circa il 50% del legname così ottenuto è destinato a diventare legna d'opera, mentre il resto servirà a coprire il fabbisogno di cippato delle centrali di riscaldamento di Santa Maria a Poschiavo e di Tirano.

Tuttavia, questo evento meteorologico, seppur devastante, è parte di un ciclo naturale che prevede l'episodio *catastrofico* quale fenomeno di ringiovanimento del bosco stesso. Che alcuni alberi, qua e là, soccombono alla forza del vento è cosa naturale. Il problema si presenta quando a capitolare sono intere aree boschive, lasciate troppo a lungo sen-

za cura di un continuo e adeguato ricambio delle singole piante. Rimediare a errori fatti molti decenni fa ora non è facile. Allora si preferì proteggere in modo assoluto alcune aree di bosco, trascurandone la cura del bosco giovane. Fortunatamente in questo caso mai è venuta a mancare la funzione protettrice del bosco nei confronti degli abitati mentre ora, con nuovi spazi da colonizzare, il novellame può crescere vigoroso e il bosco può tornare presto ad assumere la sua giovanile bellezza. È infatti preferibile concedere alla Natura di fare il proprio corso, sia per ragioni economiche che di sostenibilità ecologica.

Un ceppo della famiglia Ferrari di Poschiavo

Pietro e Maria Lanfranchi-Ferrari e Maria Olgiati-Ferrari

Sfogliando i registri delle nascite, dei matrimoni e dei defunti della chiesa di San Vittore Mauro e del Comune di Poschiavo abbiamo rilevato che delle famiglie Ferrari vivevano a Poschiavo già a partire dall'anno 1595.

La nostra modesta ricerca comprende però solo il ceppo di una famiglia Ferrari residente a Poschiavo a partire dall'anno 1761. Si tratta di Domenico Ferrari figlio di Giovanni Antonio, proveniente dalla Rasiga di Tirano, che in data 5 dicembre 1761 sposò, nella chiesa di Brusio, Maria Margaritta Bassi, figlia di Benedetto attinente di Poschiavo.

La famiglia di Domenico e Maria Margaritta Ferrari-Bassi si stabilì a Poschiavo ed ebbe quattro figli, un maschio di nome Giovanni Maria e tre femmine, Anna Maria, Maria Caterina e Maddalena.

Il figlio Giovanni Maria Ferrari, il 19 maggio 1789, sposò Anna Maria Cortesi, figlia di Giovanni Giacomo. Da questa unione nacquero sette figli. I loro discendenti, che elenchiamo in seguito, vivevano e vivono ancora oggi in parte a Poschiavo e in parte in regioni fuori dalla Valle.

Giovanni Maria Ferrari con i suoi familiari abitava in una casa agricola al Fulon, nella zona dell'attuale Molino e Pastificio SA a

Poschiavo. Il 27/28 agosto dell'anno 1834 parte della sua casa d'abitazione e il rustico furono distrutti dall'alluvione. La furia delle acque del fiume Poschiavino, rinforzate dalle acque del torrente della Val Varuna, investirono la casa Ferrari. Nel fienile le acque impetuose sollevarono l'intera stipa del fieno e la scaraventarono fino al ponte in pietra di Cimavilla. L'ammasso compatto del fieno con l'aggiunta di alcuni tronchi d'albero si incastrarono nell'arco del ponte e ostruirono tutto l'alveolo, a modo di diga. L'acqua del fiume e il materiale alluvionale tracimarono e si riversarono per le vie del Borgo. Dalla tradizione orale, tramandata da generazione in generazione e dalle pagine scritte da Tomaso Lardelli nel libro "La mia Biografia", risulta che l'alluvione fu così devastante da rovinare e distruggere gran parte delle case del Borgo e delle altre contrade del Comune di Poschiavo. Il Lardelli scriveva:

«Si sentiva un sordo rumoreggiare della Valle Verona, che di bel nuovo scendeva come infuriata spingendo innanzi a sé un monte di materie, di alberi divelti dal torrente e si portò via come un mucchio di ceneri l'edificio sega al ponte di Martino, investì il fienile della casa al Fullone con l'intera sua stipa di fieno. In Cimavilla il fieno, gli alberi, le macerie turarono completamente l'apertura del ponte, il quale resistendo versò tutta la corrente del fiume giù per le due strade del Borgo».

Noi, che abbiamo vissuto i disastri causati dall'alluvione del 18/19 luglio 1987, possiamo immaginare, con cognizione di causa, la situazione dopo l'alluvione del 1834, in un periodo dove mancavano le attrezzature tecniche attuali, l'organizzazione militare e della protezione civile e gli aiuti finanziari delle assicurazioni, sia per i lavori di sgombero sia per quelli di ristrutturazione degli stabili.

Dopo l'alluvione Giovanni Maria Ferrari con la famiglia si trasferì al Borgo. Non è stato possibile stabilire in quale casa egli avesse preso dimora. Da un elenco degli edifici del Borgo del 1891, conservato nell'Archivio comunale di Poschiavo, risulta che la



Ex casa Ferrari, demolita nell'anno 1935 e nuova casa di Carlo Dorizzi, anno 1937. Foto: Roberta Zanolari-Bondolfi

casa no. 169 in Via della Pesa (no. attuale d'assicurazione 235) apparteneva in parte alle famiglie Ferrari e cioè:

- un terzo della casa apparteneva a Giuseppe Ferrari, figlio di Giovanni Maria e questa parte di edificio passò poi in eredità a Luigi Maria Ferrari;
- un terzo della casa apparteneva al figlio di Domenico Ferrari, fratello di Giuseppe, chiamato pure Giuseppe;
- l'altro terzo della casa apparteneva a Giovanni Pattarini e a Rosa Costa, parenti dei Ferrari.

Per diversi anni, questa casa fu la dimora di alcune famiglie Ferrari. Sul catenaccio del portone d'entrata dello stabile stava inciso il nome "Ferrario". Questo oggetto, purtroppo, è andato perso durante la demolizione e la ristrutturazione della casa.

Il 1° ottobre 1925 Luigi Maria Ferrari-Marchesi compera la casa no. catastale 590 (ora no. 241) in Via della Pesa, di proprietà della signora Celestina Mengotti, per un importo complessivo di fr. 23'200.-, si trasferisce con la famiglia nella nuova dimora e qui vi abita fino alla morte. La casa passa poi in eredità alle famiglie Antonio Ferrari-Fanconi e Enrico Müller-Ferrari.

Da un contratto di compera-vendita del 31 maggio 1933 risulta che Luigi Maria Ferrari-Marchesi vende al medico dott. Giuseppe Marchesi la sua terza parte di casa no. 235 in Via della Pesa. Gli altri due terzi della casa sono, in quegli anni, di proprietà di Palmiro Cortesi-Ferrari.

Nel mese di settembre del 1935 Palmiro Cortesi-Ferrari vende i suoi due terzi di casa a Carlo Dorizzi fu Antonio di San Carlo.

Il 19 dicembre 1935 anche il medico dott. Giuseppe Marchesi vende a Carlo Dorizzi fu Antonio la sua terza parte di casa, comperata nel 1933 da Luigi Ferrari.

Con il 1° gennaio 1936 Carlo Dorizzi diventa proprietario dell'intera casa (ex Ferrari) in Via della Pesa. Egli la fa demolire e fa costruire un nuovo stabile, che si presenta come una villa al centro del Borgo. La nuova casa è oggi di proprietà della Famiglia Carlo e Roberta Zanolari-Bondolfi.

Dopo questo breve istoriato della vecchia casa Ferrari, vi presentiamo ora i grafici delle famiglie del ceppo Ferrari. Ci teniamo a informarvi che le date di nascita e di matrimonio delle singole persone elencate nei grafici provengono in parte dai registri civili e in parte da quelli parrocchiali. Le date nei due

registri possono variare da uno a tre giorni, per il fatto che nei registri civili sono iscritte la data di nascita e quella del matrimonio civile, in quelli parrocchiali la data di battesimo e quella del matrimonio religioso.

Per facilitare la ricerca delle diverse famiglie applichiamo la suddivisione decimale, che permette di individuare i diversi livelli di parentela:

1. La famiglia di Domenico e Maria Margaritta Ferrari-Bassi quartavoli delle attuali famiglie del ceppo Ferrari;
2. La famiglia di Giovanni Maria e Anna Maria Ferrari-Cortesi, trisavoli delle attuali famiglie del ceppo;
 - 2.1. Le famiglie dei figli dei trisavoli;
 - 2.1.1. Le famiglie dei bisnonni e dei figli;
 - 2.2.1.1. Le famiglie dei nonni e dei figli;
 - 2.4. La famiglia del bisnonno, del nonno e dei loro discendenti di Maria Lanfranchi-Ferrari e Maria Olgiati-Ferrari.

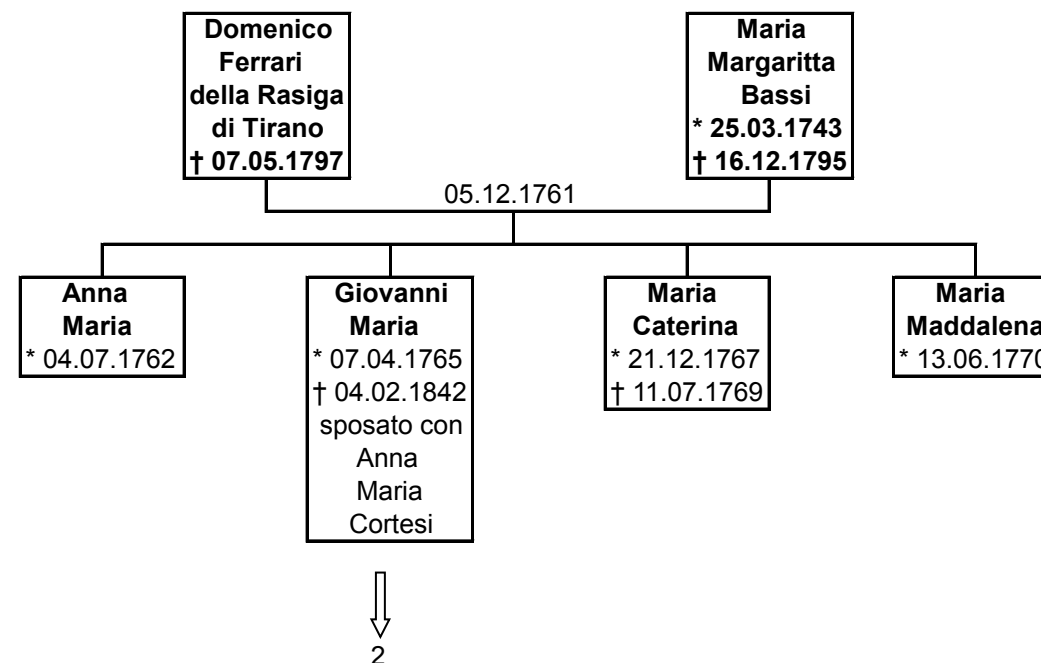
Antenati del Ceppo dei Ferrari di Poschiavo

Quartavoli:

1. Famiglia Domenico e Maria Margaritta Ferrari-Bassi

Domenico Ferrari, figlio di Giov. Antonio Ferrari della Rasiga di Tirano, sposò nell'anno 1761, nella chiesa di Brusio, Margaritta Bassi, figlia di Benedetto di Poschiavo.

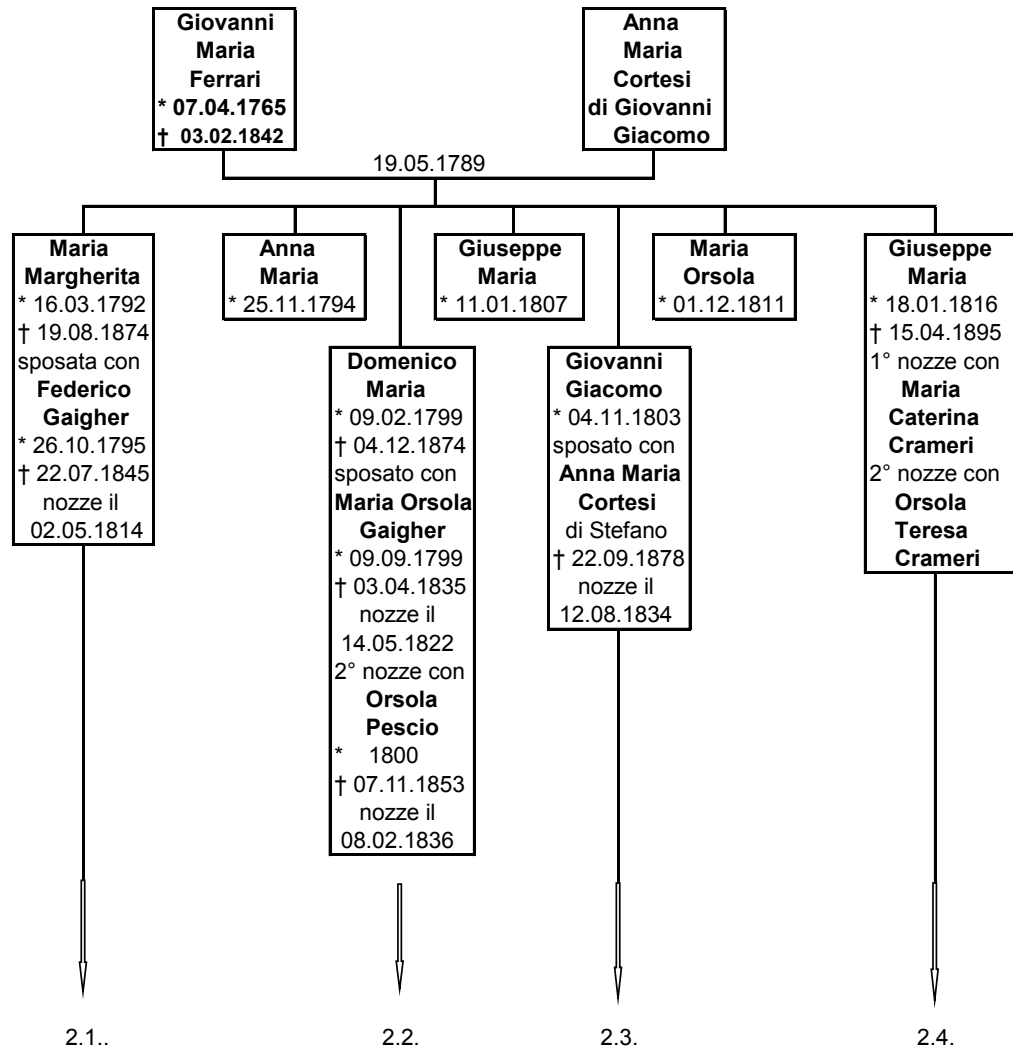
La famiglia Ferrari-Bassi ebbe quattro figli. Il figlio Giovanni Maria sposò nell'anno 1789 Anna Maria Cortesi, figlia di Giovanni Giacomo e assicurò così la continuazione del ceppo.



Trisavoli

2. Famiglia Giovanni Maria e Anna Maria Ferrari-Cortesi

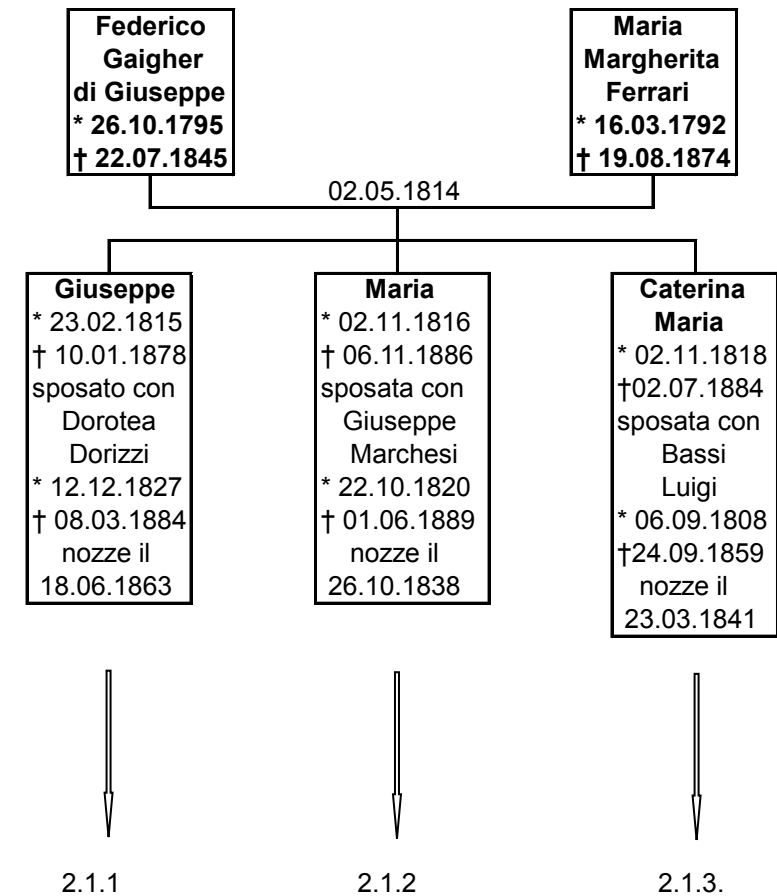
Giovanni Maria Ferrari, figlio di Domenico, sposò nell'anno 1789 Anna Maria Cortesi, figlia di Giovanni Giacomo. La coppia ebbe sette figli. La famiglia abitava in una casa al Fulon, nella zona dell'attuale Molino e Pastificio, che venne distrutta dall'alluvione del 1834.



2.1. Famiglia Federico e Maria Margarita Gaigher-Ferrari

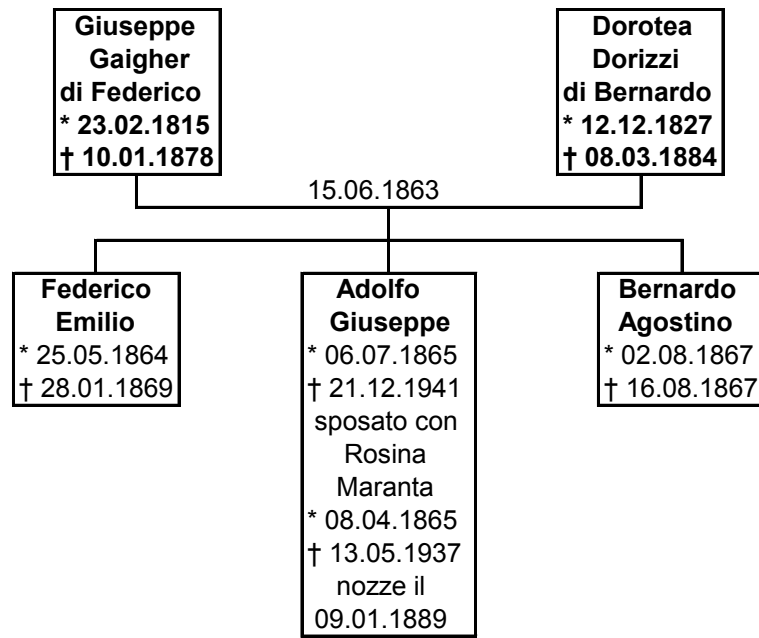
Maria Margherita Ferrari, figlia di Giovanni Maria, si unì in matrimonio il 2 maggio 1814 con Federico Gaigher, figlio di Giuseppe oriundo del Tirolo. Da questa unione nacquero tre figli, che alla loro volta si sposarono.

Giuseppe Gaigher, padre di Federico e la sua famiglia, il 31 maggio 1807 ottennero la cittadinanza patriziale poschiavina, concessa loro dal Podestà Bernardo Marchioli, dai Consoli e dal Consiglio comunale di Poschiavo. Estratto dell'atto di cittadinanza: *Col presente atto certifichiamo e facciamo piena fede, che Giuseppe Gheigher, figlio di altro Giuseppe, oriundo Tirolese, e da molti anni qui abitante, sia stato e sia al presente accettato e ricevuto in novo Patrizio e come membro di questa nostra Comunità, però sotto la disciplina voluta dalle leggi cantonali relative all'Atto di Mediazione della Confederazione Elvetica. Atto di proprietà di Carmen Codiferro-Gredig.*



2.1.1. Famiglia Giuseppe e Dorotea Gaigher-Dorizzi

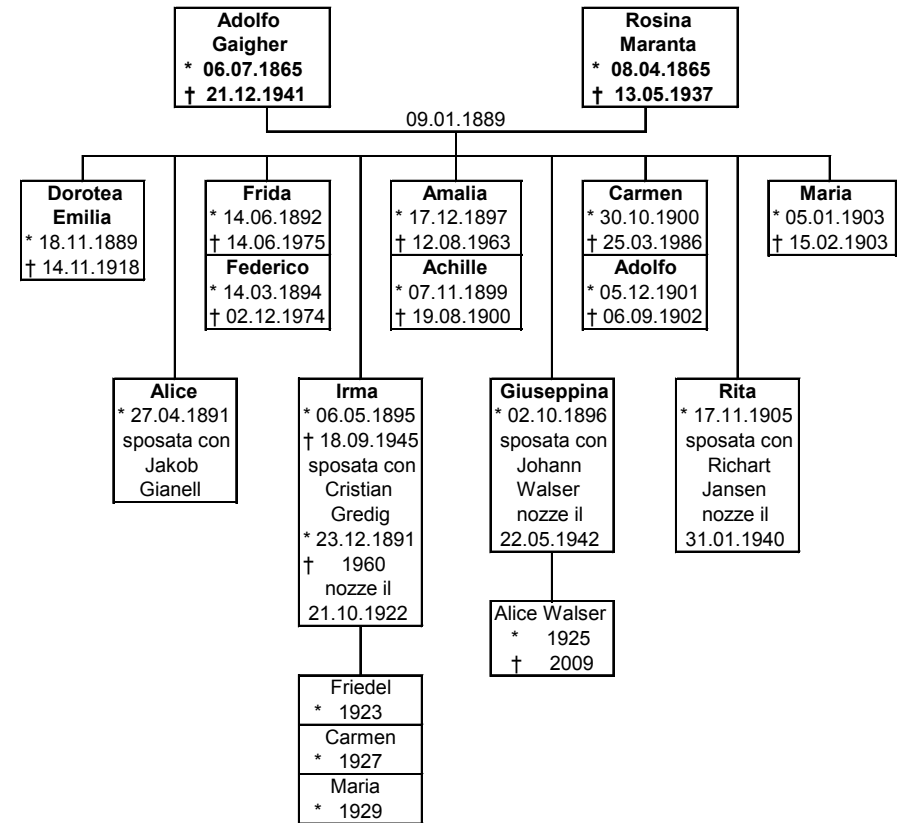
Giuseppe Gaigher, figlio di Federico e di Maria Margarita, nata Ferrari, sposò il 15 giugno 1863 Dorotea Dorizzi figlia di Bernardo. La coppia ebbe tre figli. I figli Federico e Bernardo morirono in giovane età. Giuseppe Gaigher esercitò la professione di oste.



2.1.1.1.

2.1.1.1. Famiglia Adolfo e Rosina Gaigher-Maranta

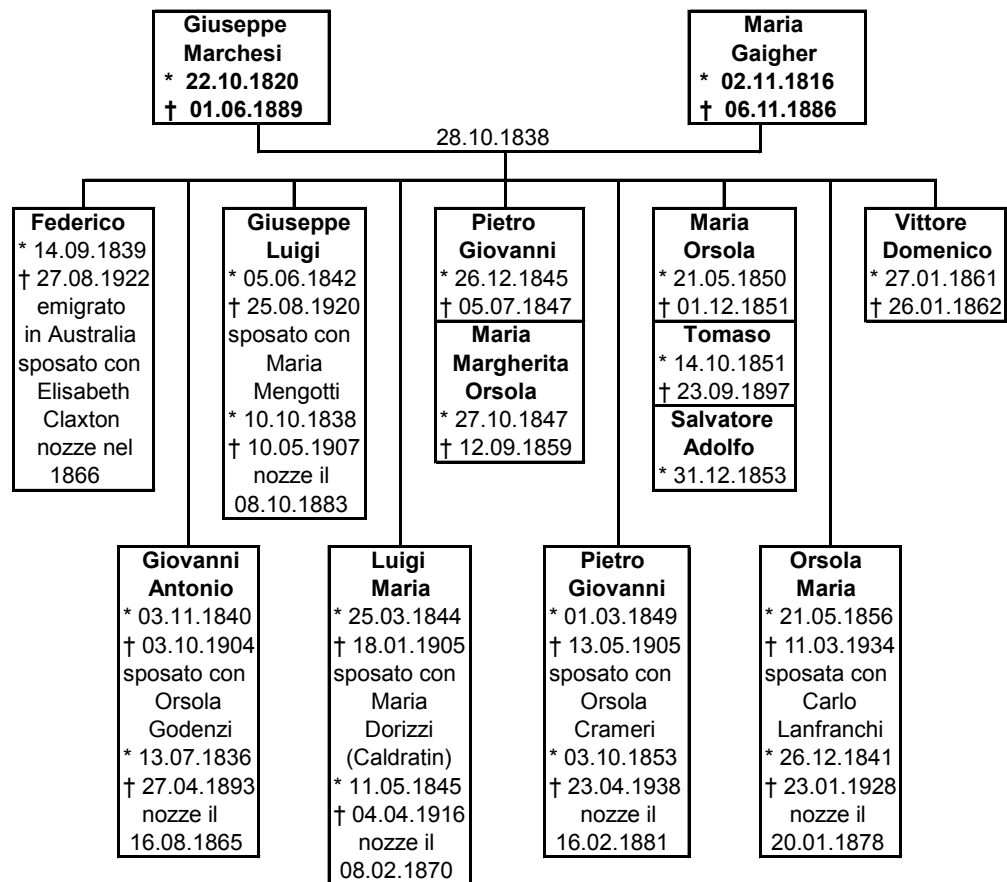
Adolfo Gaigher, figlio di Giuseppe, il giorno 9 gennaio 1889, si unì in matrimonio con Rosina Maranta. La coppia ebbe dodici figli. Adolfo e Rosina Gaigher-Maranta e i loro discendenti furono per lunghi anni proprietari e gestori dell'albergo Altavilla a Poschiavo.



Famiglia Adolfo e Rosina Gaigher-Maranta
Da sinistra: papà Adolfo, Federico, Frida, mamma Rosina con sulle ginocchia Rita, Dorotea Emilia con davanti Carmen, nonna Francesca Maranta-Franchina con sulle ginocchia Amalia, Alice con davanti Irma.
Foto: Carmen Codiferro-Gredig

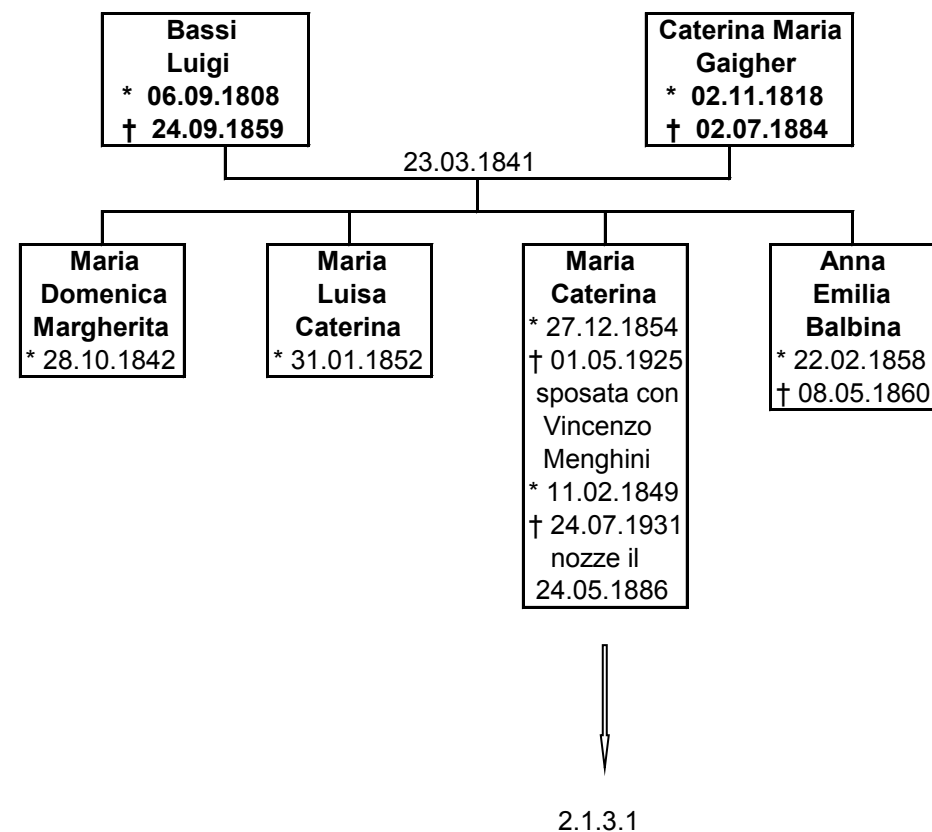
2.1.2. Famiglia Giuseppe e Maria Marchesi-Gaigher

Maria Gaigher, figlia di Federico e di Margherita, nata Ferrari, sposò 28 ottobre 1838 Giuseppe Marchesi, figlio di Giovanni Antonio. Dal loro matrimonio nacquero dodici figli. I figli Pietro Giovanni, Maria Orsola e Vittorio Domenico morirono in giovane età.



2.1.3. Famiglia Luigi e Caterina Maria Bassi-Gaigher

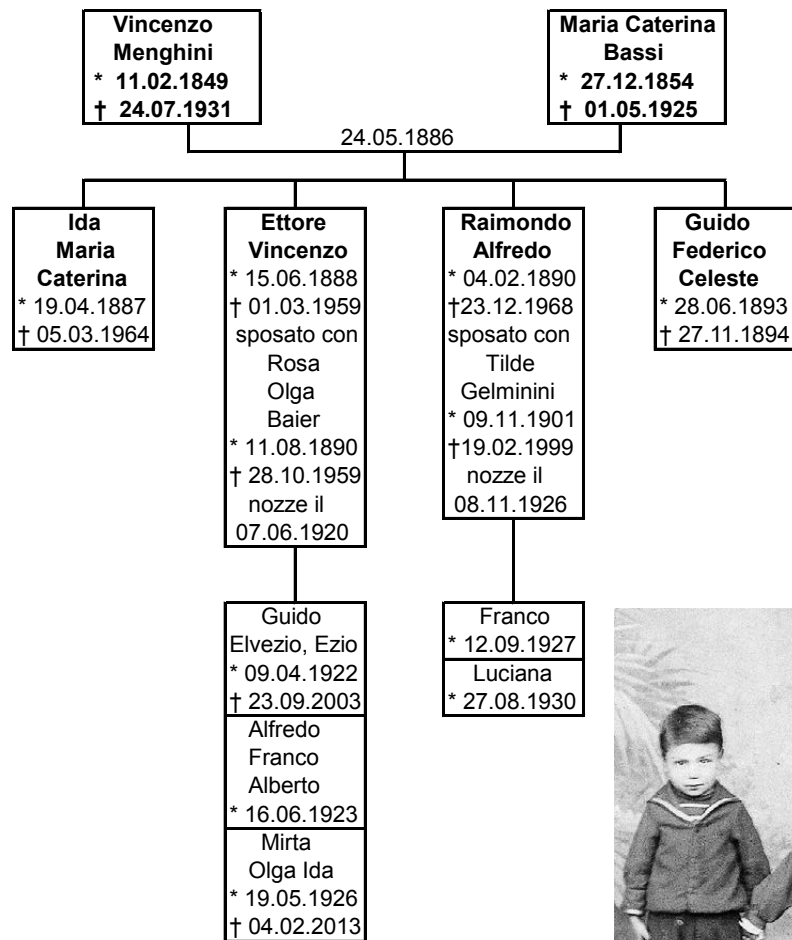
Luigi Bassi, il giorno 23 marzo 1841, si unì in matrimonio in seconde nozze con Caterina Maria Gaigher. La coppia ebbe quattro figli. La figlia Maria Caterina sposò Vincenzo Menghini.



Le famiglie di Giuseppe Marchesi e Maria Gaigher e dei loro discendenti sono state descritte dettagliatamente nell'Almanacco 2014.

2.1.3.1. Famiglia Vincenzo e Maria Caterina Menghini-Bassi

Maria Caterina Bassi sposò, il giorno 24 maggio 1886, Vincenzo Menghini. La coppia ebbe quattro figli. I figli Ettore Vincenzo e Raimondo Alfredo si sposarono.

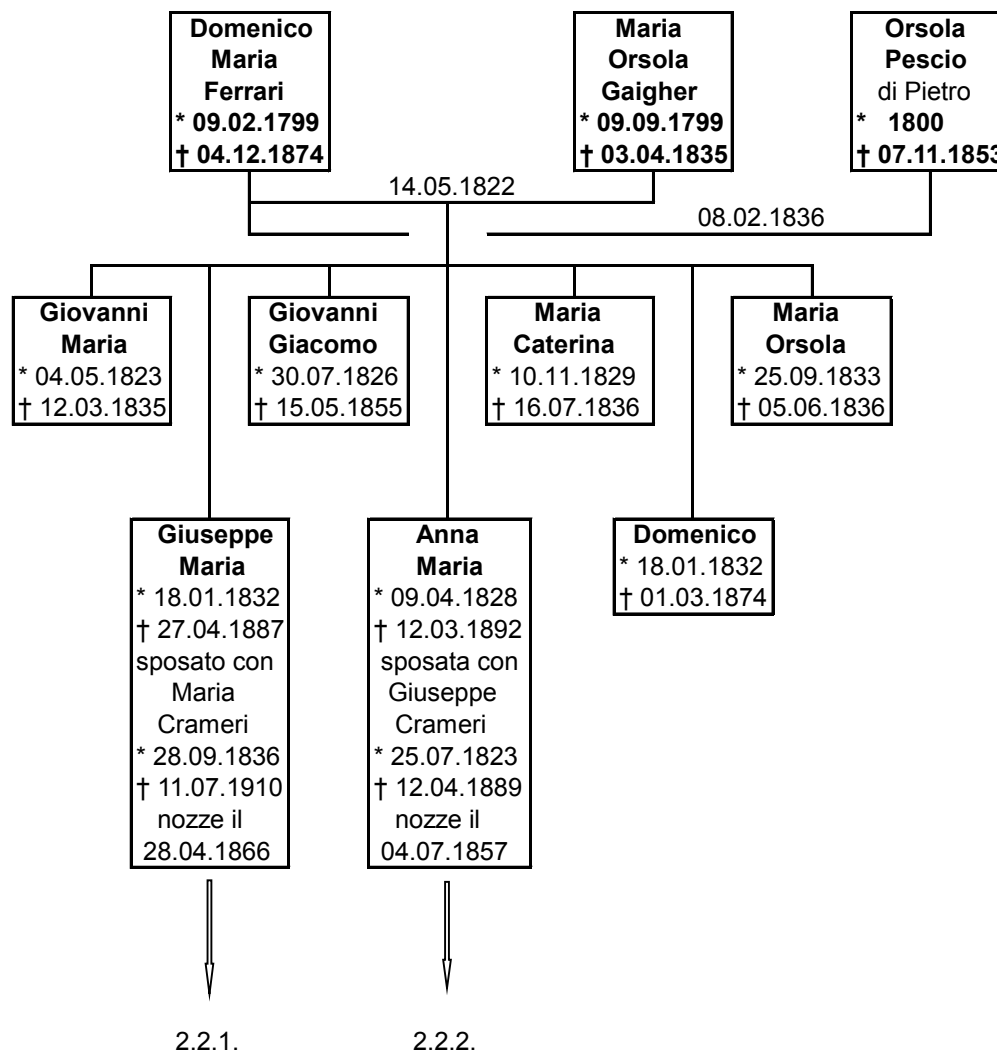


Famiglia Menghini-Bassi
(Sopra) figli della famiglia Menghini-Bassi, da sinistra: Ettore, Alfredo e Ida Menghini.
(A sinistra) famiglia Menghini-Bassi 1.
Foto Giovanna Giuliani-Crameri



2.2. Famiglia Domenico Maria e Maria Orsola Ferrari-Gaigher

Domenico Maria Ferrari, figlio di Giovanni Maria sposò il 14 maggio 1822 Maria Orsola Gaigher, figlia di Giuseppe. La coppia ebbe sette figli. La moglie Maria Orsola morì nel 1835 all'età di 36 anni, lasciando i figli in giovane età. Domenico si sposò in seconde nozze con Orsola Pescio. La nuova coppia non ebbe figli.

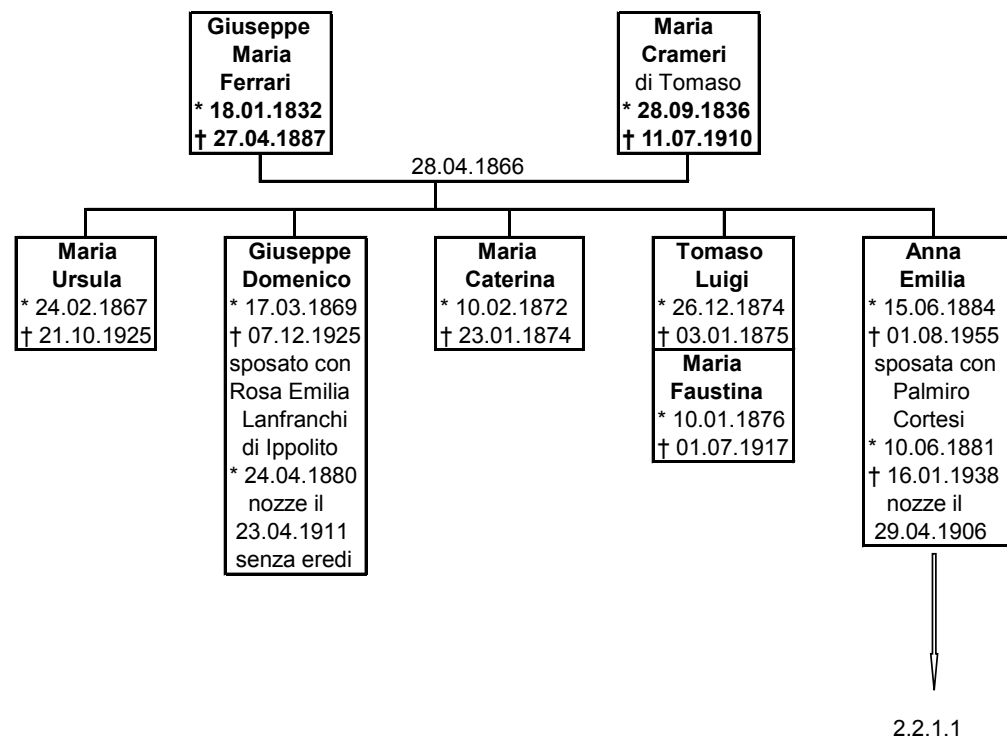


2.2.1.

2.2.2.

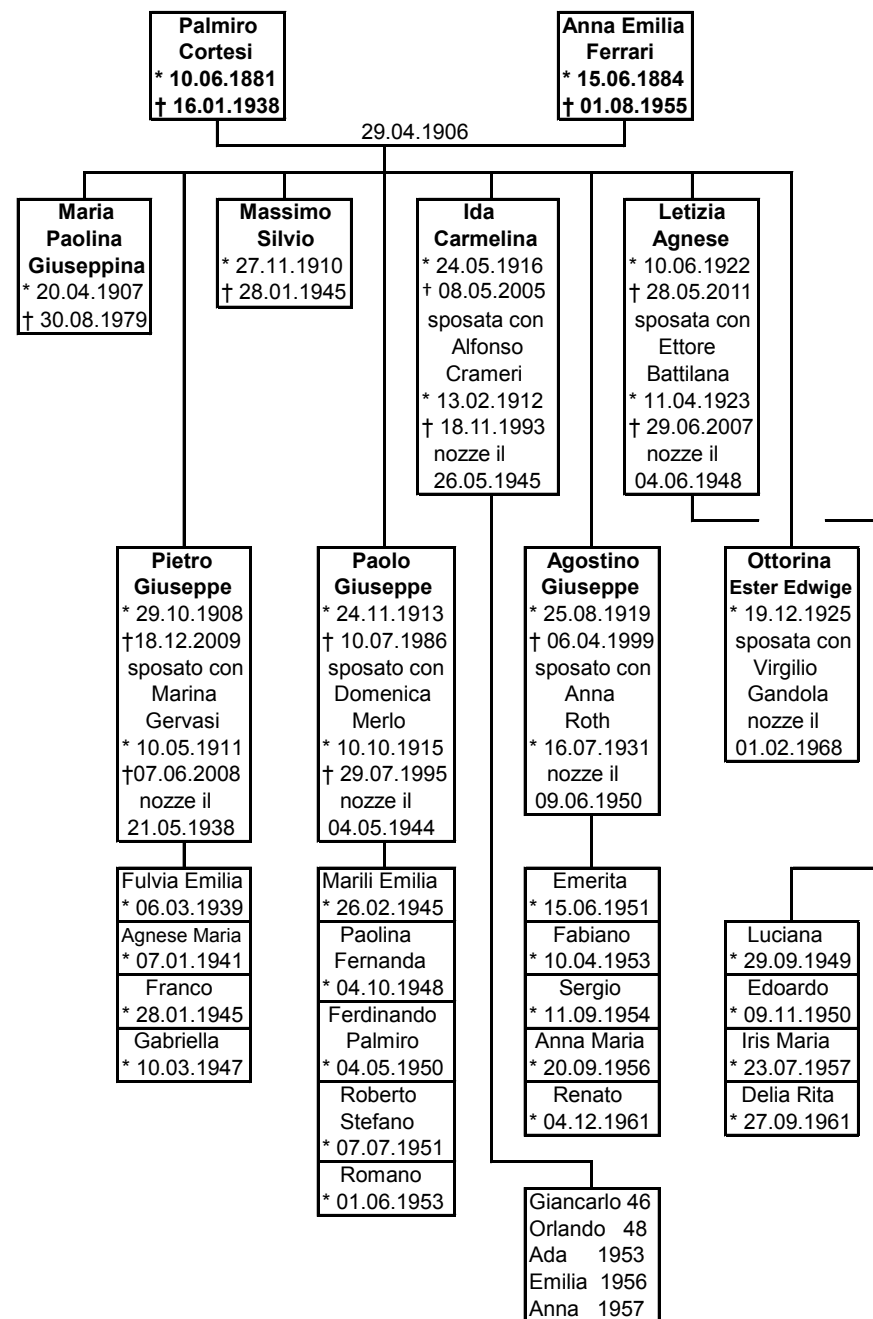
2.2.1. Famiglia Giuseppe Maria e Maria Ferrari-Crameri

Giuseppe Maria Ferrari, figlio di Domenico Maria e Maria Orsola, nata Gaigher, sposò il giorno 18 aprile 1866 Maria Crameri. La coppia ebbe sei figli. I figli Maria Caterina e Tomaso Luigi morirono in giovane età. Giuseppe Domenico e Anna Emilia si sposarono.



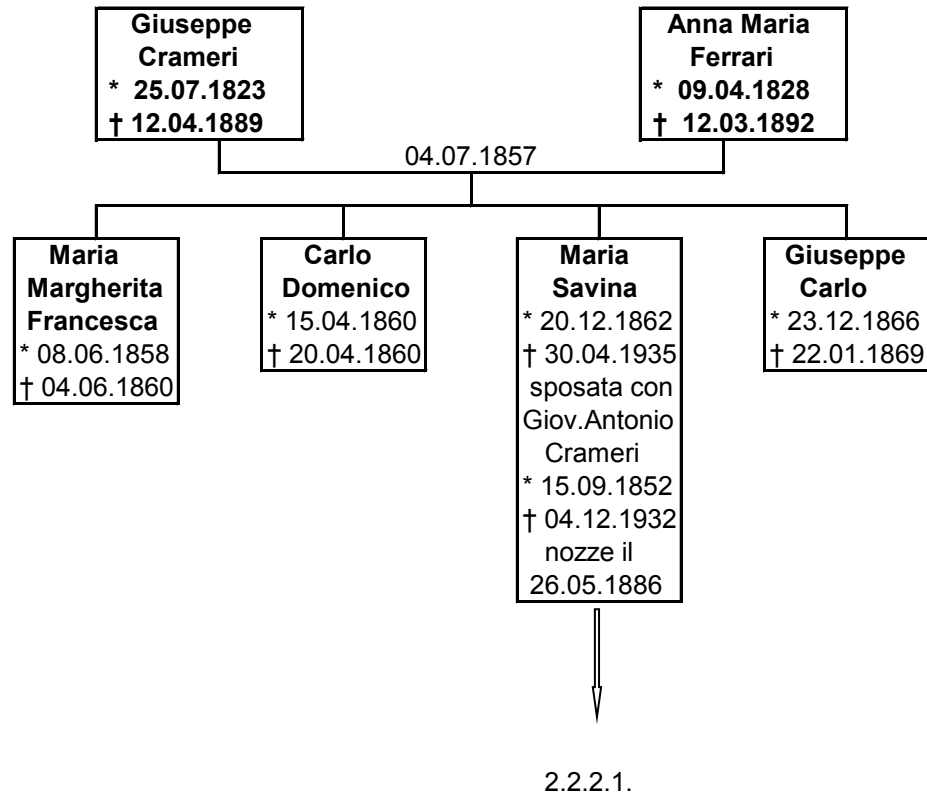
2.2.1.1 Famiglia Palmiro e Emilia Cortesi-Ferrari

Anna Emilia Ferrari, figlia di Giuseppe Maria, il 29 aprile 1906, si unì in matrimonio con Palmiro Cortesi. La coppia ebbe otto figli e abitò a Cologna.



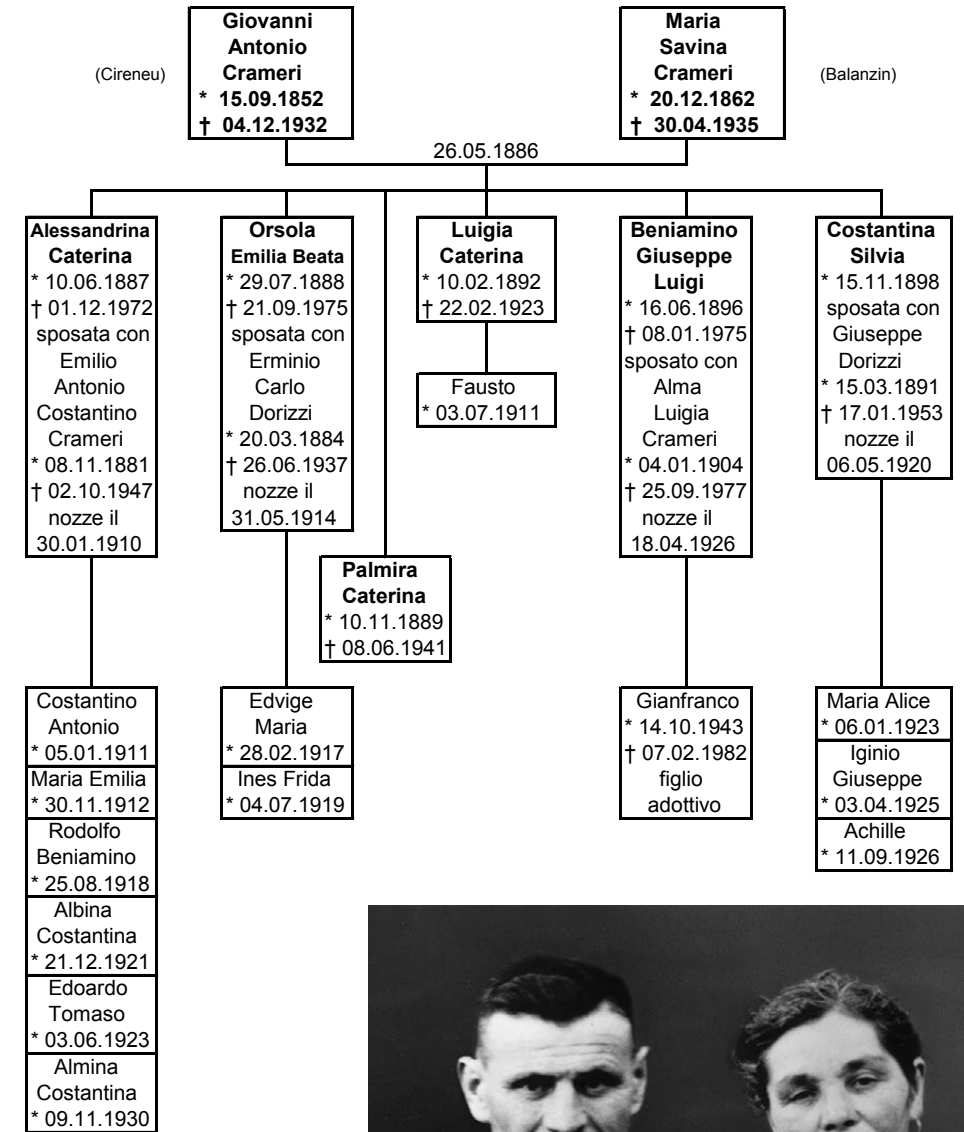
2.2.2. Famiglia Giuseppe e Anna Maria Cramer-Ferrari

Anna Maria Ferrari, figlia di Domenico Maria, sposò, il giorno 14 luglio 1857, Giuseppe Cramer. I figli Maria Margherita Francesca, Carlo Domenico e Giuseppe Carlo morirono in giovane età. La figlia Maria Savina sposò Giovanni Antonio Cramer.



2.2.2.1. Famiglia Giovanni Antonio e Maria Savina Cramer-Cramer

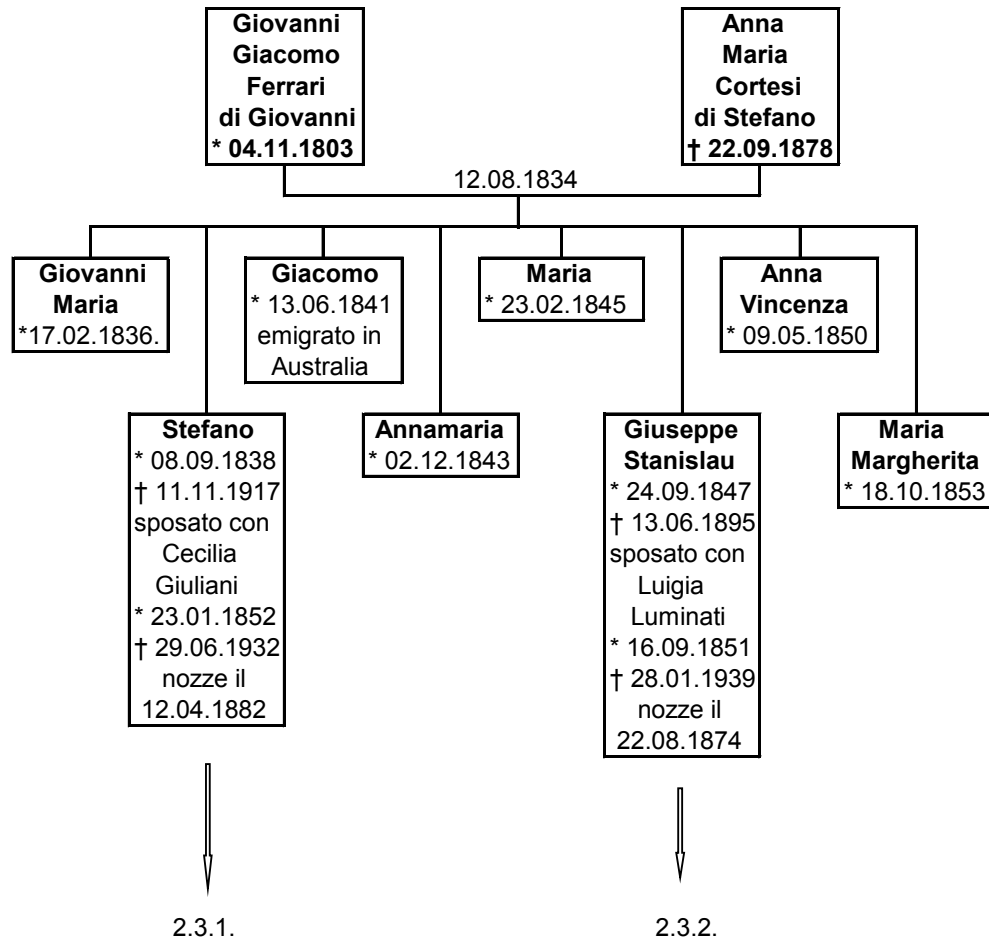
Maria Savina Cramer, figlia di Giuseppe Cramer, sposò il giorno 26 maggio 1886 Giovanni Antonio Cramer (Cireneu). La coppia ebbe sei figli.



Coniugi Antonio Costantino e Alessandrina Cramer.
Foto: Edgardo Cramer

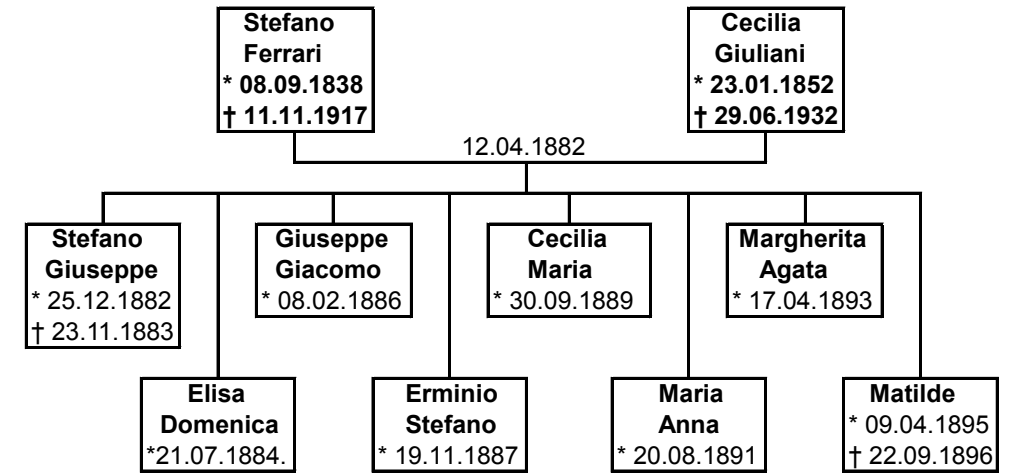
2.3. Famiglia Giovanni Giacomo e Anna Maria Ferrari-Cortesi

Giovanni Giacomo Ferrari, figlio di Giovanni Maria, sposò il giorno 12 agosto 1834, Anna Maria Cortesi, figlia di Stefano. La coppia ebbe otto figli, abitò a Pedröl (Angeli Custodi) e coltivò il monte di Pisciadello.



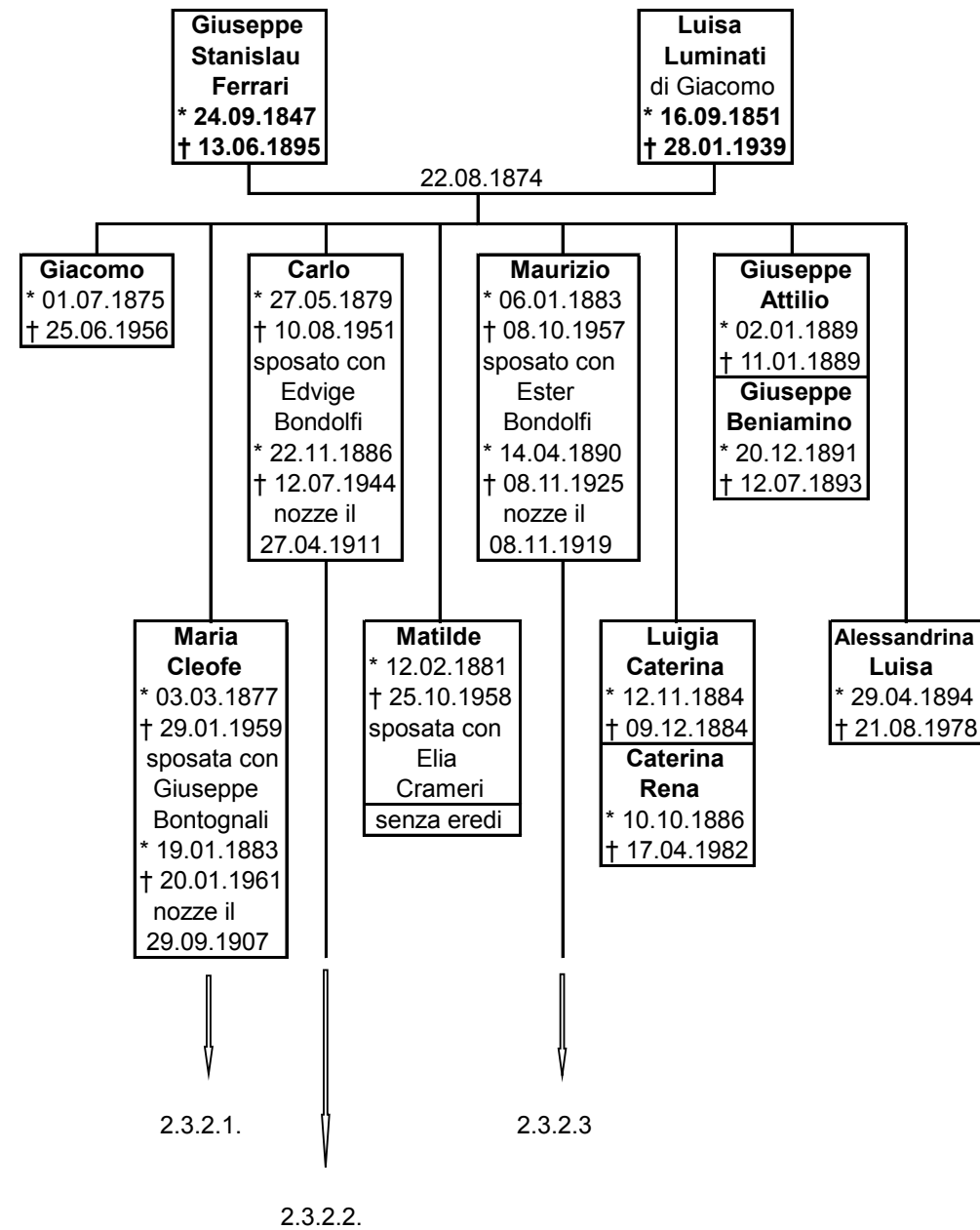
2.3.1. Famiglia Stefano e Cecilia Ferrari-Giuliani

Stefano Ferrari, figlio di Giovanni Giacomo sposò il 12 aprile 1882 Cecilia Giuliani. La coppia ebbe otto figli. La famiglia di Stefano Ferrari emigrò in Australia.



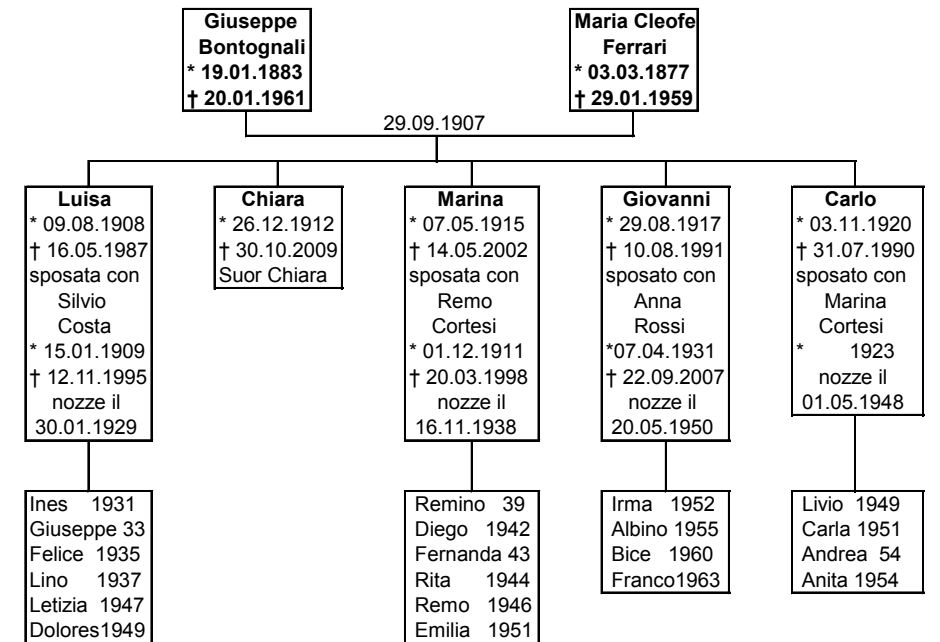
2.3.2. Famiglia Giuseppe Stanislau e Luigia Ferrari-Luminati

Famiglia Giuseppe Stanislau, figlio di Giovanni Giacomo, sposò il giorno 22 agosto 1874 Luisa Luminati, figlia di Luigi Giacomo. La coppia ebbe dieci figli. I bambini Luigia Caterina, Giuseppe Attilio e Giuseppe Beniamino morirono in giovane età.



2.3.2.1. Famiglia Giuseppe e Maria Cleofe Bontognali-Ferrari

Maria Cleofe Ferrari, figlia di Giuseppe Stanislau e Luisa, nata Luminati, sposò il giorno 29 settembre 1907 Giuseppe Bontognali di Cologna. La coppia ebbe cinque figli.

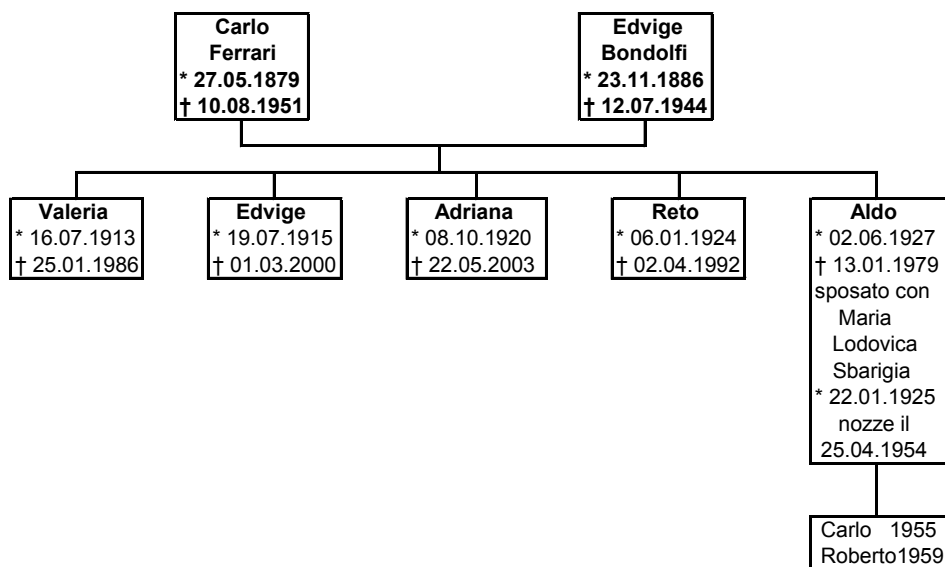


Famiglia Giuseppe e Maria Cleofe Bontognali-Ferrari, da sinistra: Carlo, Giovanni, mamma Maria Cleofe, papà Giuseppe, Luisa, Marina (manca suor Chiara). Foto: Letizia Cortesi-Costa



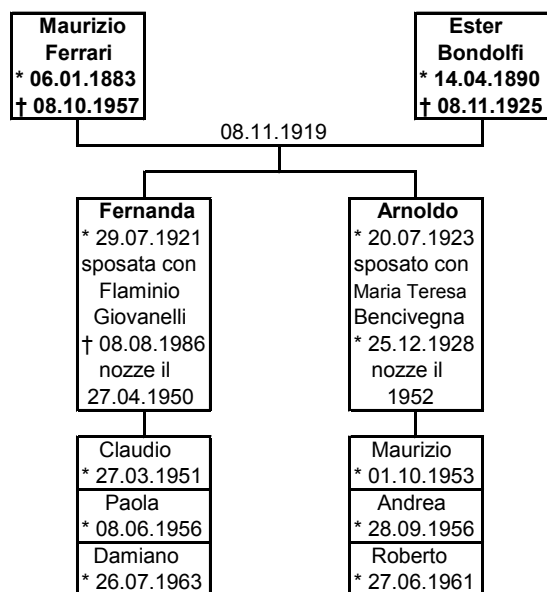
2.3.2.2. Famiglia Carlo ed Edvige Ferrari-Bondolfi

Carlo Ferrari, figlio di Giuseppe Stanislau e di Luisa nata Luminati, sposò Edvige Bondolfi, figlia di Giacomo. La coppia ebbe cinque figli.



2.3.2.3. Famiglia Maurizio ed Ester Ferrari-Bondolfi

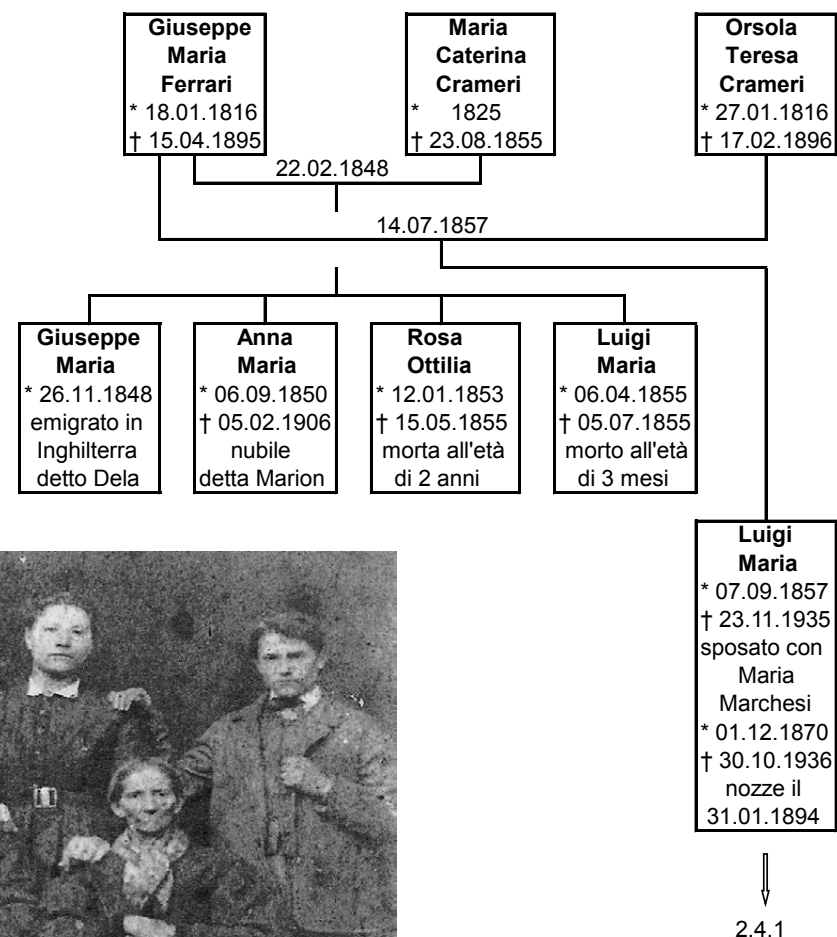
Maurizio Ferrari, figlio di Giuseppe e Luisa Ferrari-Luminati, sposò il giorno 8 novembre 1919 Ester Bondolfi, figlia di Giacomo. La coppia visse a Roma ed ebbe due figli.



Bisnonni

2.4. Famiglia Giuseppe Maria e Maria Caterina Ferrari-Cramerì e famiglia Giuseppe Maria e Orsola Teresa Ferrari-Cramerì

Giuseppe Maria Ferrari sposò in prime nozze Maria Caterina Cramerì, figlia di Giovanni Antonio Cramerì (Malon). La coppia ebbe quattro figli. Due figli, Rosa Ottilia e Luigi Maria morirono in giovane età. La moglie Caterina morì nel mese d'agosto 1855, a cinque mesi dal parto del quarto figlio, che morì dopo 3 mesi. Giuseppe Maria Ferrari si trovò vedovo con due figli di 5 e 7 anni. L'anno seguente sposò in seconde nozze Orsola Teresa Cramerì, figlia di Tomaso Cramerì (Brün) e da questa unione nacque nel 1857 il figlio Luigi Maria, di cui in seguito presentiamo la sua discendenza.

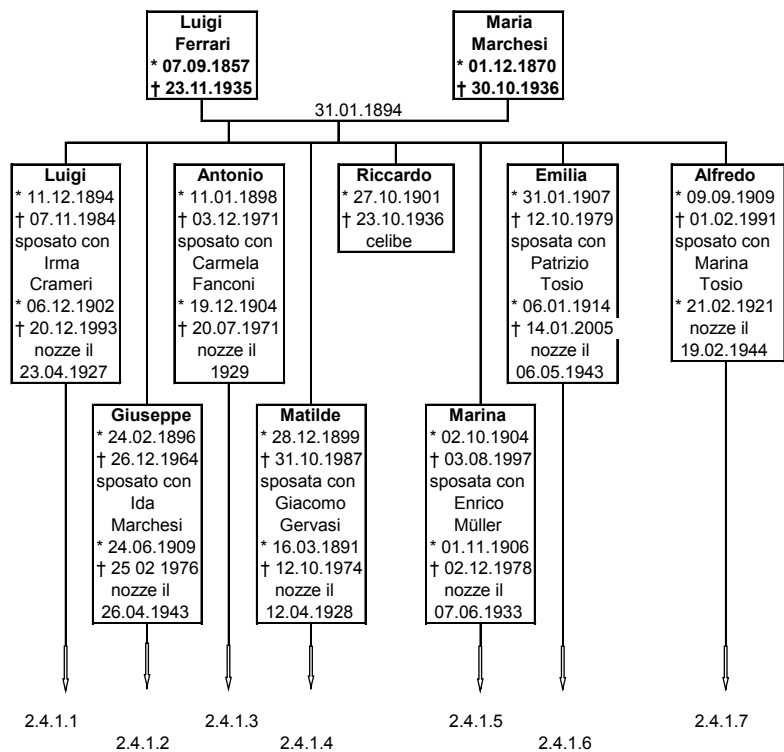


Famiglia Giuseppe Maria e Orsola Teresa Ferrari-Cramerì da sinistra, prima fila: papà Giuseppe, mamma Orsola Teresa; seconda fila: figlia Anna Maria del primo matrimonio (detta Marion) e Luigi Maria, figlio del secondo matrimonio. Foto: Marina Ferrari-Tosio

Nonni

2.4.1. Famiglia Luigi Maria e Maria Melania Ferrari-Marchesi

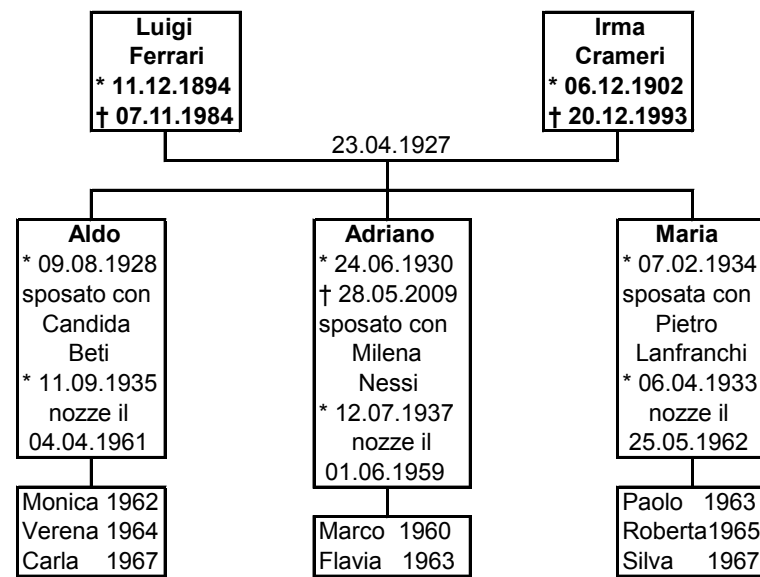
Luigi Maria Ferrari, figlio di Giuseppe, si unì in matrimonio a Poschiavo, il 31 gennaio 1894, con Maria Melania Marchesi. La coppia ebbe otto figli. Il figlio Riccardo morì all'età di 35 anni. Gli altri sette figli si sposarono. Luigi Maria Ferrari esercitò la professione del semplice e umile contadino di montagna con 4 o 5 capi di bestiame. Egli coltivò con passione alcuni terreni a prato e a campo al piano e sugli amati monti di Massella e di Braita.



Luigi Maria e Maria Melania Ferrari-Marchesi.
Foto: Maria Lanfranchi-Ferrari

2.4.1.1. Famiglia Luigi e Irma Ferrari-Cramerì

Luigi Ferrari e Irma Cramerì si sposarono il 23 aprile 1927 ed ebbero tre figli. Luigi, essendo il figlio maggiore, da giovane lavorò nell'azienda agricola di famiglia. Poi per alcuni anni lavorò alle dipendenze della Posta svizzera. Nel 1926 il datore di lavoro gli comunicò, che per esigenze di personale, sarebbe stato trasferito nella regione di San Gallo. Luigi rinunciò alla proposta, dimissionò, rimase in Valle e trovò impiego presso il Molino e Pastificio Poschiavo, dove lavorava già il fratello Giuseppe e vi rimase alle dipendenze delle famiglie Fisler dal 1926 al 1971.

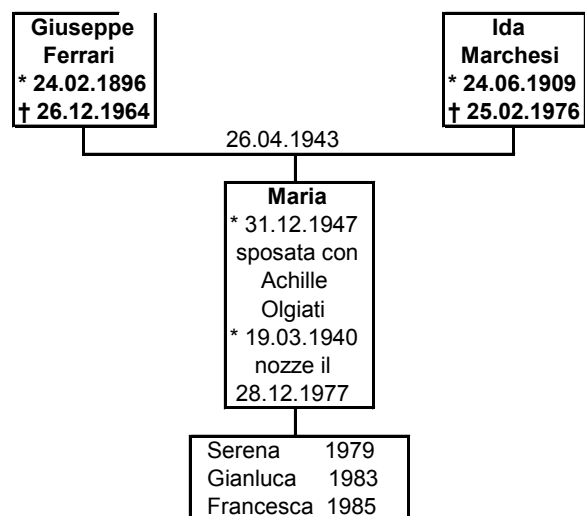


Matrimonio Luigi e Irma Ferrari-Cramerì
da sinistra: Maria Ferrari, Luigi Maria Ferrari, Irma Ferrari-Cramerì, Luigi Ferrari, Emilia Cramerì, Bernardo Cramerì. Foto: Maria Lanfranchi-Ferrari



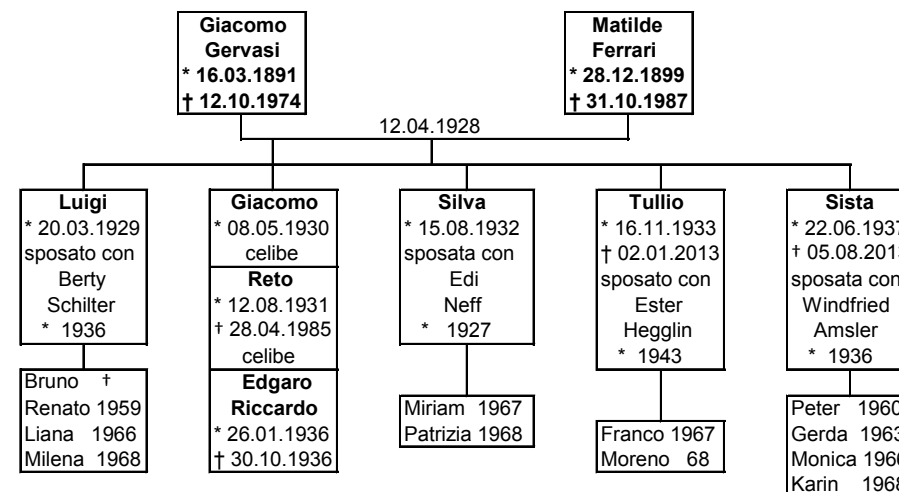
2.4.1.2 Famiglia Giuseppe e Ida Ferrari-Marchesi

Giuseppe Ferrari, figlio di Luigi si unì in matrimonio il 26 aprile 1943 con Ida Marchesi, figlia di Prospero. Da questa unione nacque la figlia Maria. Anche Giuseppe dopo aver lavorato da giovane nell'azienda agricola paterna, passò alle dipendenze del Mulino e Pastificio di Poschiavo, dove lavorò quale mugnaio quasi fino alla sua morte, avvenuta il 26 dicembre 1964.



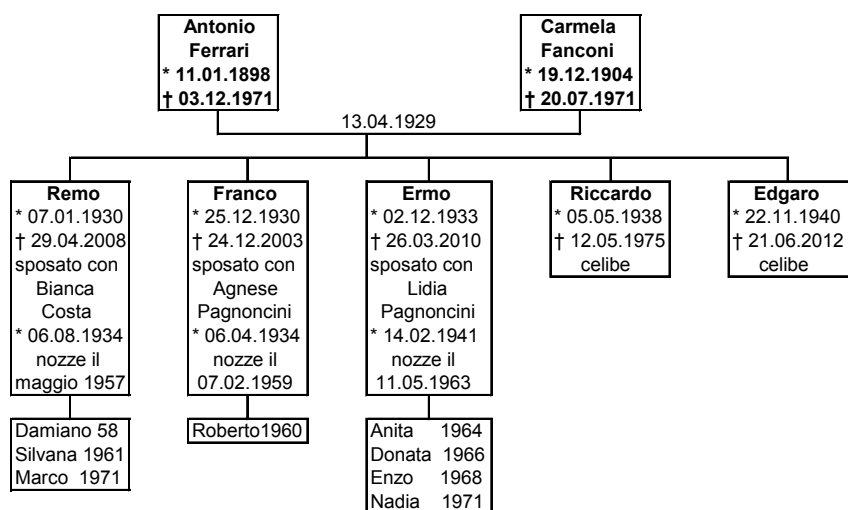
2.4.1.4 Famiglia Giacomo e Matilde Gervasi-Ferrari

Matilde Ferrari e Giacomo Gervasi si sposarono il 12 aprile 1928 e dall'unione nacquero sette figli. Il figlio Edgardo morì dopo pochi mesi. I figli Giacomo e Reto rimasero celibi, mentre gli altri quattro si sposarono. Giacomo Gervasi diresse una piccola azienda agricola coltivando dei terreni nel fondovalle e sui monti di Vedarscion e di Braita. Accanto al lavoro agricolo esercitò la professione di ciabattino con un piccolo laboratorio nella casa di Poschiavo.



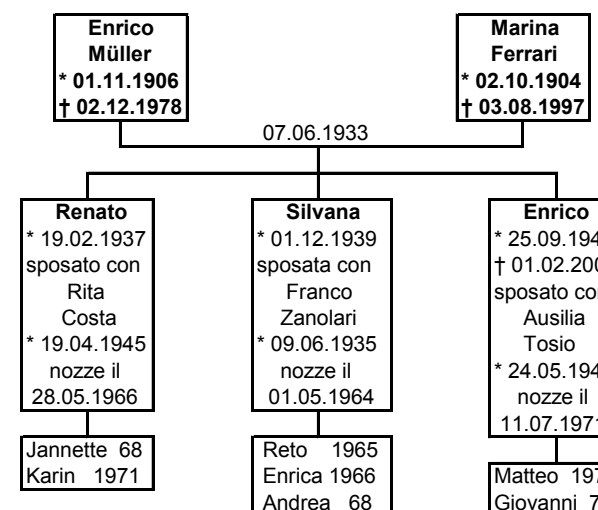
2.4.1.3 Famiglia Antonio e Carmela Ferrari-Fanconi

Antonio Ferrari e Carmela Fanconi si unirono in matrimonio nel 1929 ed ebbero cinque figli. I figli Riccardo ed Edgardo morirono celibi, mentre gli altri tre figli si sposarono. Antonio Ferrari era amante della montagna e fu per diversi anni apprezzato guardacaccia sul territorio del Comune di Poschiavo.



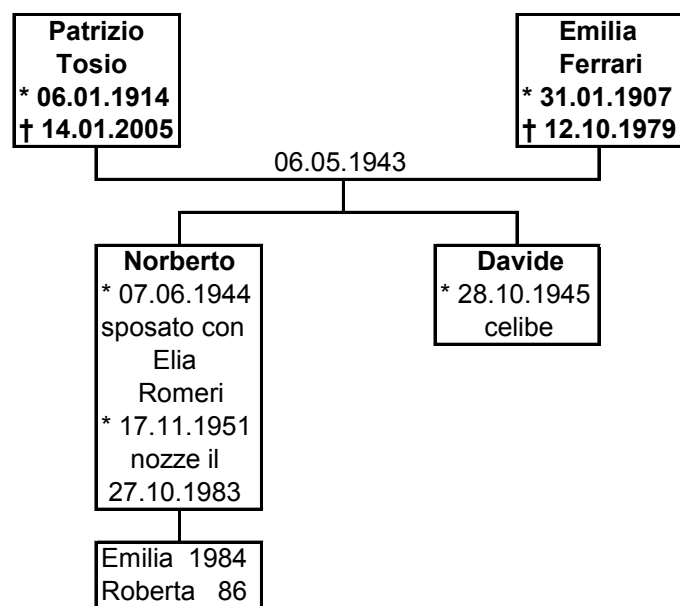
2.4.1.5 Famiglia Enrico e Marina Müller-Ferrari

Marina Ferrari e Enrico Müller si unirono in matrimonio il 7 giugno 1933 ad Einsiedeln e da questa unione nacquero tre figli. Enrico Müller, nato a Weite SG, si trasferì a Poschiavo intorno agli anni 1930 alle dipendenze delle Forze Motrici Brusio. Egli lavorò nell'ambito del gruppo di manutenzione della linea elettrica, da cui divenne più tardi capogruppo.



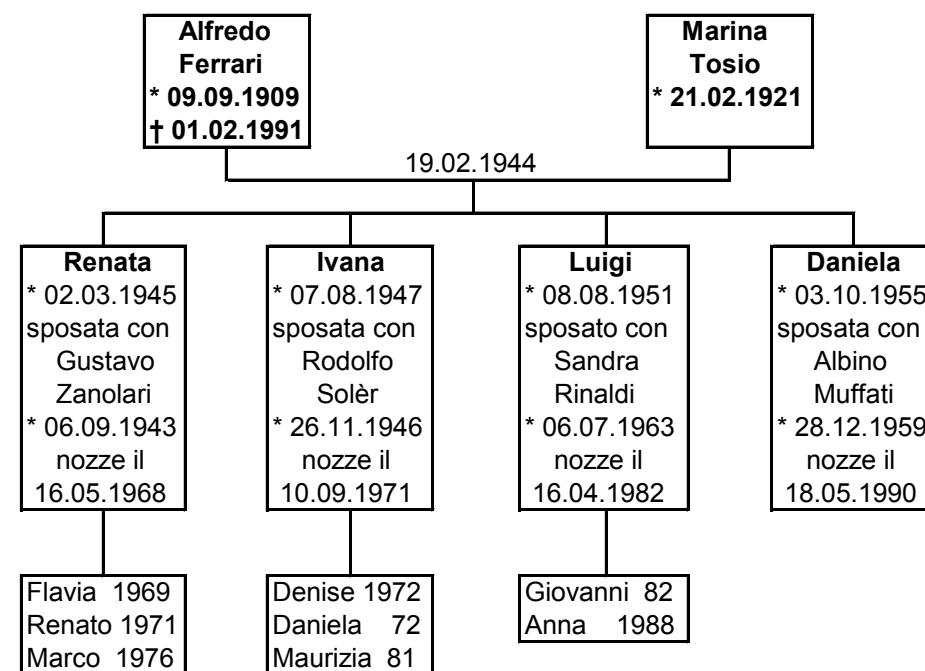
2.4.1.6 Famiglia Patrizio e Emilia Tosio-Ferrari

Emilia Ferrari sposò il 6 maggio 1943 Patrizio Tosio. La coppia ebbe due figli. Patrizio lavorò quale operaio nel gruppo di manutenzione della linea elettrica delle Forze Motrici Brusio. Emilia da ragazza e da giovane collaborò nell'azienda agricola di famiglia.



2.4.1.7 Famiglia Alfredo e Marina Ferrari-Tosio

Alfredo Ferrari e Marina Tosio si sposarono il 19 febbraio 1944 ed ebbero quattro figli. Alfredo, di professione calzolaio e contadino, prelevò e gestì l'azienda agricola di famiglia e coltivò con passione i terreni agricoli al piano e sui monti di Massella e di Braita.



Riepilogo:

Il ceppo dei Ferrari, appena descritto, ebbe, tramite matrimoni, vari collegamenti di parentela con molte altre famiglie poschiavine, di cui elenchiamo alfabeticamente i cognomi: *Bassi, Battilana, Bondolfi, Bontognali, Cortesi, Crameri, Dorizzi, Fanconi, Gervasi, Godenzi, Lanfranchi, Luminati, Maranta, Marchesi, Menghini, Pescio.*

Anticamente la valle montana di Poschiavo aveva pochi contatti con l'esterno. I matrimoni si concludevano tra famiglie del luogo e ciò generava relazioni di parentela a diversi livelli. Queste relazioni di parentela

creavano una stretta collaborazione e un aiuto vicendevole tra le famiglie. Questo sentimento di appartenenza a un ceppo veniva e viene evidenziato e vissuto ancora oggi in occasioni di matrimoni e di funerali. Il Poschiavino, sia che abiti in Valle o fuori apprezza e coltiva i legami di amicizia e di parentela.

Fonti: Uffici di stato civile e del registro fondiario del Comune di Poschiavo. Archivio comunale di Poschiavo. Registri della chiesa di S. Vittore Mauro di Poschiavo. Libro "La mia biografia" di Tomaso Lardelli e foto diverse.

In ricordo dei nostri cari morti

1° settembre 2013 – 31 agosto 2014

POSCHIAVO

- 06.09.13 BORDOLI Anna Maria,
nata il 19.01.1923
- 15.09.13 COSTA Guido,
nato il 13.07.1942
- 16.09.13 CRAMERI-SEMADENI Caterina,
nata il 06.02.1920
- 07.10.13 BIANCOTTI-FOPPOLI Liliana,
nata il 04.07.1932
- 16.10.13 PIROVINO-PINI Armida,
nata il 13.04.1925
- 19.10.13 MARCHESI-ISEPPI Mercedes,
nata il 01.08.1936
- 02.11.13 MENGHINI Paolo,
nato il 20.08.1948
- 10.11.13 RAMPA-DORIZZI Luciana,
nata il 19.04.1959
- 10.12.13 DORIZZI Guido,
nato il 29.04.1918
- 12.12.13 SEMADENI Alberto,
nato il 15.09.1949
- 15.12.13 GERVASI Luigi,
nato il 06.06.1950
- 30.12.13 GIULIANI Stefania,
nata il 27.08.1930
- 02.01.14 MARANTA Franco,
nato il 19.09.1927
- 06.02.14 ZANETTI Albino,
nato il 21.09.1949
- 16.02.14 LANFRANCHI Reto,
nato il 18.01.1940
- 18.02.14 ZANOLARI-RADA Anna Maria,
nata il 04.01.1933
- 06.03.14 CRAMERI Enrico,
nato il 10.10.1923
- 08.03.14 VALBUZZI Elmo,
nato il 11.12.1945
- 27.03.14 DEL TENNO-PLATZ Mariangela,
nata il 20.12.1933
- 02.04.14 LANFRANCHI-PLATZ Paola,
nata il 13.06.1925
- 09.04.14 NIEDERER Ernst,
nato il 26.09.1949
- 22.04.14 TUENA-ZANETTI Emma,
nata il 28.05.1923
- 23.04.14 CRAMERI Tecla,
nata il 02.06.1936
- 24.04.14 LARDI-ZALA Ubertina,
nata il 11.07.1924
- 10.05.14 ZANETTI-CAPELLI Tomasina,
nata il 20.02.1915
- 15.05.14 BÜCHI-STEFFANI Carmen,
nata il 24.12.1924
- 17.05.14 FIGHERA Liliana,
nata il 23.12.1924
- 25.05.14 ROSSI-COSTA Elena,
nata il 28.10.1923
- 27.05.14 PLOZZA-NOTTEBROCK Helene,
nata il 20.07.1921
- 31.05.14 GRISCHOTT Georg,
nato il 06.08.1930
- 09.06.14 ZANETTI Nicola,
nato il 03.01.1926
- 10.06.14 LANFRANCHI Aldo,
nato il 20.09.1930
- 10.06.14 ZANOLI-ISEPPI Ottorina,
nata il 05.11.1918
- 14.06.14 VASSELLA Aldo,
nato il 13.04.1928
- 24.06.14 CORTESI-CRAMERI Giuseppina,
nata il 02.03.1930
- 29.06.14 ISEPPONI Tito,
nato il 22.12.1920
- 03.07.14 MAZZOLINI Ausilia,
nata il 28.12.1926
- 10.07.14 GISEP Claudio,
nato il 13.12.1927
- 22.07.14 FERRARI Aldo,
nato il 09.08.1928
- 03.08.14 ZANETTI Oscar,
nato il 15.03.1925

BRUSIO

- 10.09.13 PAGANINI-BONADEO Gelinda,
nata il 08.03.1926
- 27.09.13 TRIACCA Lina,
nata il 24.04.1924
- 01.10.13 ZALA Francesco,
nato il 15.04.1975
- 14.10.13 PAGANINI Pietro Luigi,
nato il 21.04.1928
- 27.10.13 RAMPA-VASSELLA Geltrude,
nata il 03.01.1944
- 31.10.13 KELLENBERGER Delia,
nata il 19.12.1937
- 23.11.13 PLOZZA-CALVETTI Orsolina,
nata il 30.08.1920
- 14.01.14 CORTESI Luigina,
nata il 30.04.1925
- 02.02.14 POLA-BALSARINI Elena,
nata il 03.07.1924
- 19.02.14 GRAMATICA Remo,
nato il 10.02.1924
- 01.03.14 PIANTA-PLOZZA Gina,
nata il 28.06.1922
- 28.03.14 PELAZZI-BRANCHI Silvana,
nata il 22.01.1946
- 01.04.14 POLA-MONIGATTI Rina,
nata il 07.05.1917
- 08.04.14 DE CAMPO-PIANTA Elisabetta,
nata il 03.11.1932
- 05.05.14 ALBASINI Alfredo,
nato il 27.08.1936
- 06.07.14 CHITVANNI-CANOBBIO Palma,
nata il 14.02.1926
- 16.07.14 PASSONI Enzo,
nato il 09.05.1927

Poesia

Il fiume al mare

Ma, immenso Mistero,
che sono io?
Dimmi che sono!
Vorrei colmarti di felicità,
oggi, domani, sempre,
con il rigagnolo che scorre
in fondo all'alveo mio.
E so che mia non è
neanche una goccia
del torrente
che mi scava l'anima.
Oh Cielo, oh Mare,
voi sì, immensi...
Oh Nubi,
spagnetelo voi
questo deserto;
oh Sole
scioglili tu
i ghiacciai;
riempilo tu,
oh Tutto,
il mio nulla,
ché non so darla io,
da me,
la felicità.

Andrea Paganini

Dalla raccolta "Sentieri convergenti"

Una mano ti aspetta

Il sole illumina
lo scatolame di case
chiaro come il nulla.
La strada a settembre è pulita
da un turbine leggero
di bianco che scoraggia.
Siedo su una panchina
all'orlo del viale
sepolto dal silenzio che s'allarga
col nitido di un'ala o come
un grido dal mare
senza eco e più il silenzio
s'addensa sul bianco, più vasto
scava lo spazio
d'una domanda: "perché sei?
E il mondo cos'è?
cos'è la fine e il principio?".
Ma non rispondo, tanto ogni parola
se la mangia il sole. L'ombra
d'un acero illeso
dopo lo sgombero su pianta urbana
Risponde:
– una mano ti aspetta, la senti?
Aspetta all'angolo d'un casamento
dove prima c'era l'arsenale
e prima ancora il mattatoio.
Aspetta dietro "Il tutto fare S.p.A."
a fianco del "Magazzino fuori uso".
E guarda un po'; attende
là dov'è il casino, chiuso ormai,
con i quattro olmi attorno.
Attende di giorno e di notte
e lo stellato non l'impaura.
"Alzati e cammina", continua la voce,
"va per le vie strette
(rione San Vincenzo)
che una mano ti cerca,
l'ultima tua stretta".

Paolo Gir

Autorità religiose cattoliche 2015

VESCOVO DI COIRA

- Mons. Vito Huonder dr. theol., habil. (07)

Vescovo ausiliare:

- Mons. Marian Eleganti OSB, dr. theol. (10)

Vicario generale:

- Martin Grichting, dr. iur., Moderator Curiae (09)

Vicari generali regionali:

- Andreas Markus Fuchs, lic. theol. (11)

- Martin Kopp, dr. theol., lic. phil. (09)

- Josef Annen, dr. theol. (09)

Vicari episcopali:

- Mons. Christoph Casetti, lic. theol. (08)

- Mons. Joseph Maria Bonnemain, dr. med. e iur. (11)

- Mons. Marian Eleganti OSB, dr. theol. Regens (10)

Incaricati Episcopali:

- Niederberger Walter, prelado, decano Duomo (93)

- Mons. Capilla Vicente Luis (06)

- Ramm Martin, parroco, FSSP (09)

- Klimek Robert, diacono (10)

- Dosch Alexandra, lic. theol. (10)

Grigioni Italiano nel Capitolo e Curia: *vacante*

Decanato Mesolcina/Calanca:

- Don Gianbattista Quattri, decano e parr. amm. (11)

Decanato Poschiavo/Bregaglia:

- Don Giuseppe Paganini, decano e parr. amm. (11)

CLERO NELLE VALLI

Cama-Leggia: Don Taddeo Golecki, parr. (05)

Grono: Don Antonio Marelli, parr. amm. (79)

Lostallo: Don Daniel Pawel Zmujdzin, parr. amm. (10)

Mesocco:

- Don Abraham Pulinchuvattil, parr. amm. (12)

San Bernardino: *vedi Mesocco*

Roveredo: Don Piotr Kozlowski, parr. amm. (10)

S. Vittore: Don Martino Mantovani, parr. amm. (13)

Soazza: Don Marco Flecchia, parr. amm. (82)

Verdabbio: *vacante*

Arvigo-Landarenca-Selma:

- Don Ugo Margna, parr. (92)

Augio-Cauco-Rossa-Santa Domenica:

- Don Daniel Pawel Zmujdzin, parr. amm. (11)

Buseno: Don Mario Gasparoli SC, parr. amm. (83)

Braggio-Castaneda-Santa Maria in Calanca:

- Don Gianbattista Quattri, decano parr. amm. (94)

Brusio-Viano-Campocologno:

- Don Giuseppe Paganini, decano parr. amm. (83)

Le Prese-Cantone-S. Antonio:

- Don Ippolito Garcia Robels, parr. amm. (13)

Prada-Pagnoncini:

- Don Davide Redaelli, parr. amm. (10)

Poschiavo-Borgo:

- Don Witold Kopec, parr. amm. (14)

- Don Cleto Lanfranchi, parr. emerito (12)

Cologna: Don Ippolito Garcia Robels, parr. amm. (13)

San Carlo-Angeli Custodi:

- Don Pietro Zanolari, parr. (93)

Vicosoprano-Promontogno:

- Don Antonio Codega SC, parr. amm. (04)

Bivio: Don Bogdan Markowski, parr. amm. (13)

Autorità religiose riformate 2015

Decano del Sinodo Retico:

Cornelia Camichel Bromeis, Davos

Presidente Consiglio Ecclesiastico Cantonale:

Andreas Thöny, Landquart

Membri Consiglio Ecclesiastico Cantonale:

Miriam Neubert, Tamins

Roland Just, Disentis

Frank Schuler, Coira

Christoph Jaag, Schiers

Barbara Hirsbrunner, Scharans

Cancelliere del Sinodo e attuario

del Consiglio Ecclesiastico: Kurt Bosshard, Igis

Presidente del Colloquio Engadina

Alta-Bregaglia-Poschiavo-Sursés:

Magnus Schleich, Cinuos-chel

PASTORI DELLE VALLI

Valposchiavo: Antonio di Passa

Bivio: Peter Urs Wydler

Bregaglia: Simona Rauch, Stefano D'Archino

Moesano: *vacante*

Il 2015 è un anno comune di 365 giorni. Esso corrisponde all'anno 6728 del periodo giuliano, all'anno 2768 dalla fondazione di Roma, all'anno 5775 e 5776 dei Giudei, all'anno 1436 e 1437 dell'Egira o epoca di Maometto. Infine corrisponde all'anno 724 dalla fondazione della Confederazione svizzera.

PRINCIPIO ASTRONOMICICO DELLE STAGIONI

Primavera:
Il 20 marzo, ore 23.46. Entrata del sole nel segno dell'Ariete. Equinozio di primavera. Giorni e notti uguali in durata.

Estate:
Il 21 giugno, ore 18.39. Entrata del sole nel segno del Cancro. Giorno più lungo dell'anno.

Autunno:
Il 23 settembre, ore 10.21. Entrata del sole nel segno della Bilancia. Equinozio di autunno. Giorno e notte uguali in durata.

Inverno:
Il 22 dicembre, ore 05.49. Entrata del sole nel segno del Capricorno. Giorno più breve dell'anno.

FESTE MOBILI E RICORRENZE

- Le Ceneri: 18 febbraio
- Giornata del malato: 1° marzo
- Pasqua: 5 aprile
- Festa della mamma: 10 maggio
- Ascensione: 14 maggio
- Pentecoste: 24 maggio
- SS. Trinità: 31 maggio
- Corpus Domini: 4 giugno
- Sacro Cuore: 12 giugno
- Festa Federale di preghiera: 20 settembre
- Festa del Raccolto: 18 ottobre
- Domenica della Riforma: 1° novembre
- Festa di Cristo Re: 22 novembre
- 1° d'Avvento: 29 novembre

TEMPORA

- Primaverili: 25, 27 e 28 febbraio
- Estive: 20, 22 e 23 maggio
- Autunnali: 16, 18 e 19 settembre
- Invernali: 2, 4 e 5 dicembre

ROGAZIONI

11, 12 e 13 maggio

ORA LEGALE

Inizio: 29 marzo +1 ora
Fine: 25 ottobre -1 ora

ECLISSI

- Nel 2015 vi saranno due eclissi di luna e due di sole:
- 20 marzo eclissi totale di sole, in parte visibile da noi in mattinata;
 - 4 aprile eclissi totale di luna, non visibile da noi;
 - 13 settembre eclissi parziale di sole, non visibile da noi;
 - notte 27-28 settembre eclissi totale di luna, ben visibile da noi.

SEGNI DELLO ZODIACO

- | | |
|--|--|
|  Ariete |  Toro |
|  Gemelli |  Cancro |
|  Leone |  Vergine |
|  Bilancia |  Scorpione |
|  Sagittario |  Capricorno |
|  Acquario |  Pesci |

FASI LUNARI

- | | |
|--|---|
|  Luna nuova |  Primo quarto (<i>crescente</i>) |
|  Luna piena |  Ultimo quarto (<i>calante</i>) |

**Mercati di bestiame e di merci 2015
Cantone dei Grigioni**

MARZO

- Martedì 03 Schiers m
- Mercoledì 04 Ilanz m
- Mercoledì 25 Grüşch m

APRILE

- Mercoledì 01 Ilanz m
- Mercoledì 08 Küblis m
- Mercoledì 15 Thusis m
- Venerdì 24 Coira m
- Sabato 25 Coira m

MAGGIO

- Martedì 05 Grono m
- Mercoledì 06 Ilanz m
- Mercoledì 13 Roveredo m
- Mercoledì 13 Thusis m
- Mercoledì 20 Küblis m
- Martedì 26 Davos m

GIUGNO

- Sabato 13 Domat-Ems m

LUGLIO

- Mercoledì 15 Ilanz m

AGOSTO

- Sabato 01 S. Bernardino m
- Sabato 15 S. Bernardino m
(sfilata mucche)
- Venerdì 21 Splügen bm
- Mercoledì 26 Ospizio Bernina bm
- Mercoledì 27 Thalkirch bm

SETTEMBRE

- Martedì 01 Klosters m
- Sabato 05 Landquart m
- Lunedì 07 Maloja m
- Martedì 08 Andeer m
- Mercoledì 09 Thusis m
- Giovedì 10 Küblis m
- Venerdì 11 Lenzerhiede m
- Giovedì 17 Cazis (Arena) m
- Mercoledì 23 Ilanz bm
- Martedì 29 Jenaz m

OTTOBRE

- Mercoledì 06 Davos m
- Mercoledì 07 Roveredo m
- Mercoledì 07 Thusis m
- Giovedì 08 Cazis (Arena) b
- Sabato 10 Zernez bm
- Martedì 13 Schiers m
- Martedì 13 Grono m
- Mercoledì 21 Ilanz bm
- Mercoledì 21 Grüşch m
- Giovedì 29 Küblis m
- Sabato 31 Cazis (Arena) bm

NOVEMBRE

- Lunedì 09 Disentis m
- Mercoledì 11 Ilanz m
- Venerdì 20 Coira m
- Sabato 21 Coira m
- Martedì 24 Schiers m

DICEMBRE

- Lunedì 28 Splügen m
- Mercoledì 30 Ilanz m

b = bestiame - m = merci
Ufficio per l'agricoltura e la geoinformazione (UAG)



GENNAIO

IL GIORNO CRESCE 30 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Giovedì 2 Venerdì 3 Sabato	CAPODANNO / Giornata per la pace Maria Santissima Madre di Dio s. Basilio Magno ss. Nome di Gesù	CAPODANNO Ulrico Zwingli *1484 Bertoldo Isacco		Uggioso e molto freddo
4 Domenica 5 Lunedì 6 Martedì 7 Mercoledì 8 Giovedì 9 Venerdì 10 Sabato	EPIFANIA DI NOSTRO SIGNORE G.C. s. Telesforo s. Emiliano s. Valentino s. Raimondo da Pennafort s. Gerardo s. Giuliano s. Guglielmo	Dom. dopo Capodanno Tito Simone EPIFANIA Isidoro Gerardo Giuliano Sansone		 5 Neve /acqua e ventoso
11 Domenica 12 Lunedì 13 Martedì 14 Mercoledì 15 Giovedì 16 Venerdì 17 Sabato	Battesimo di Gesù s. Paolino s. Ilda s. Ilario s. Felice s. Mauro s. Marcello s. Antonio Abate	1ª dopo Epifania Fruttuoso Massimo Ilario Felice Mauro Marcello Antonio		 13 Neve e schiarite
18 Domenica 19 Lunedì 20 Martedì 21 Mercoledì 22 Giovedì 23 Venerdì 24 Sabato	2ª Domenica ordinaria s. Prisca s. Mario ss. Fabiano e Sebastiano s. Agnese, vergine e mart. / s. Mainrado s. Vincenzo s. Ildefonso s. Francesco di Sales	2ª dopo Epifania Prisca Marta Fabiano e Sebastiano Agnese Vincenzo Emerenziana Timoteo		 20 Molto freddo e neve
25 Domenica 26 Lunedì 27 Martedì 28 Mercoledì 29 Giovedì 30 Venerdì 31 Sabato	3ª Domenica ordinaria Conversione di s. Paolo ss. Timoteo e Tito s. Angela Merici s. Tomaso d'Aquino s. Valerio s. Martina s. Giovanni Bosco	3ª dopo Epifania Convers. di Paolo Policarpo Crisostomo Carlo Magno Valerio Fratelli Moravi Virgilio		 27 Freddo intenso e nevicata

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



FEBBRAIO

IL GIORNO CRESCE 1 ORA E 25 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Domenica 2 Lunedì 3 Martedì 4 Mercoledì 5 Giovedì 6 Venerdì 7 Sabato	4ª Domenica ordinaria s. Ignazio Martire Presentazione del Signore s. Biagio, benedizione della gola s. Rabano s. Agata s. Paolo Miki s. Romualdo	Septuagesima Brigida Presentazione al Tempio Biagio Phil. Gallicius *1504 Agata Dorotea Riccardo		Nevicate e molto freddo 4
8 Domenica 9 Lunedì 10 Martedì 11 Mercoledì 12 Giovedì 13 Venerdì 14 Sabato	5ª Domenica ordinaria s. Gerolamo Emiliani s. Apollonia s. Scolastica Madonna di Lourdes s. Eulalia s. Giordano ss. Cirillo e Metodio / SAN VALENTINO	Sexagesima Salomone Apollonia Scolastica Ugo da San Vittore Susanna Giona Valentino		Schiarite e meno freddo 12
15 Domenica 16 Lunedì 17 Martedì 18 Mercoledì 19 Giovedì 20 Venerdì 21 Sabato	6ª Domenica ordinaria ss. Faustino e Giovita s. Daniele Sette s. fondatori dei Serviti s. Simeone / delle Ceneri s. Gabino s. Eleuterio s. Pier Damiani	Estomihi Faustina Giuliana Giordano Bruno Martin Lutero +1546 Mariano Eucario Eleonora		Neve e freddo 19
22 Domenica 23 lunedì 24 Martedì 25 Mercoledì 26 Giovedì 27 Venerdì 28 Sabato	1ª Domenica di Quaresima Cattedra di San Pietro s. Policarpo s. Flaviano s. Walburga s. Fortunato s. Alessandro s. Osvaldo TEMPORA TEMPORA TEMPORA	Invocavit Sophie Scholl +1943 Giosuè Mattia Apostolo Vittorio Nestore Sara Leandro		Piovig- ginoso e schiarite 25

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28



MARZO

IL GIORNO CRESCE 1 ORA E 44 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Domenica 2 Lunedì 3 Martedì 4 Mercoledì 5 Giovedì 6 Venerdì 7 Sabato	2ª Domenica di Quaresima s. Albino / FESTA DEL MALATO s. Basilio s. Cunegonda ss. Ruperto e Casimiro s. Giuseppe della Croce s. Fridolino ss. Felicità e Perpetua	Reminiscere Albino John Wesley +1791 Cunegonda Adriano Eusebio Fridolino Perpetua e Felicità	 	Bello poi piovoso 5
8 Domenica 9 Lunedì 10 Martedì 11 Mercoledì 12 Giovedì 13 Venerdì 14 Sabato	3ª Domenica di Quaresima s. Giovanni di Dio s. Francesca Romana ss. 40 martiri s. Eulogio s. Gregorio s. Geraldo s. Longino	Oculi Filemone Cirillo e Melodio Alessandro Guido Zonca Gregorio Magno +604 Ernesto Zaccaria	 	Più caldo ma piovig- ginoso 12
15 Domenica 16 Lunedì 17 Martedì 18 Mercoledì 19 Giovedì 20 Venerdì 21 Sabato	4ª Domenica di Quaresima s. Clemente Maria Hofbauer s. Eriberto s. Patrizio s. Cirillo da Gerusalemme s. Giuseppe, sposo s. Eugenio s. Serapione	Laetare Melchior Selma Lagerlöf +1940 Geltrude Gabriele Giuseppe Emmanuele Joh. Seb. Bach *1685	 	Più freddo e ventoso 20
22 Domenica 23 Lunedì 24 Martedì 25 Mercoledì 26 Giovedì 27 Venerdì 28 Sabato	5ª Domenica di Quaresima s. Benvenuto s. Turibio s. Simone s. Ancilla / Annunciazione della B.V.M. s. Ludgero s. Giovanni Damasceno s. Giovanni da Capistrano	Judica Hermann Kutter +1931 Fedele Marco e Timoteo Umberto / Annunciazione Desiderio Emma Prisco	 	Ancora gelate e uggioso 27
29 Domenica 30 Lunedì 31 Martedì	Domenica delle Palme s. Eustachio / ORA LEGALE + 1 ORA s. Climaco s. Cornelia	Domenica delle Palme Eustachio Guido Balbina	 	Uggioso

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



APRILE

IL GIORNO CRESCE 1 ORA E 34 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Mercoledì 2 Giovedì 3 Venerdì 4 Sabato	s. Venanzio s. Francesco di Paola Venerdì Santo Annunciazione del Signore s. Isidoro	Ugo Abbondio Venerdì Santo G. Tersteegen +1769 M. Luter King +1968		Bello e freddo 4
5 Domenica 6 Lunedì 7 Martedì 8 Mercoledì 9 Giovedì 10 Venerdì 11 Sabato	PASQUA DI RISURREZIONE s. Vincenzo Ferreri Lunedì dell'Angelo s. Marcellino s. Giovanni Battista della Sall ss. Edisio e Dionigi s. Maria Cleofe s. Ezechiele s. Stanislao Kostka	PASQUA Marziale Lunedì di Pasqua Emil Brunner +1966 Celestino Apollonio Dieter Bonhoeffer +1966 Ezechiele Leone		Ventoso più caldo e bello
12 Domenica 13 Lunedì 14 Martedì 15 Mercoledì 16 Giovedì 17 Venerdì 18 Sabato	2ª Domenica di Pasqua s. Giulio s. Ermenegildo s. Tiburzio s. Crescenzo s. Bernardetta Soubirous s. Rodolfo s. Calogero	Quasimodo Giulio Giustino Martire Tiburzio Raffaele Pietro Valdo +1197 Rodolfo Valeriano		 12 Bello 18
19 Domenica 20 Lunedì 21 Martedì 22 Mercoledì 23 Giovedì 24 Venerdì 25 Sabato	3ª Domenica di Pasqua s. Leone IX, Papa s. Ildegonda s. Anselmo ss. Sostero e Caio, martiri s. Giorgio e Adalberto s. Fedele da Sigmaringa s. Marco Evangelista	Misericordia Fil. Melantone +1560 Ermanno Anselmo Origene Giorgio Alberto Marco Evangelista		Più freddo e pioviginoso
26 Domenica 27 Lunedì 28 Martedì 29 Mercoledì 30 Giovedì	4ª Domenica di Pasqua ss. Cleto e Marcellino s. Pietro Canisio s. Pietro Chanel s. Caterina da Siena s. Pio Quinto	Jubilate Anacleto Anastasio Vitale Caterina da Siena +380 Valpurga		 26 Pioggia e freddo

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30



MAGGIO

IL GIORNO CRESCE 1 ORA E 13 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Venerdì 2 Sabato	s. Giuseppe Operaio / Festa del lavoro s. Atanasio	Filippo e Giacomo App. Atanasio		Ventoso
3 Domenica 4 Lunedì 5 Martedì 6 Mercoledì 7 Giovedì 8 Venerdì 9 Sabato	5ª Domenica di Pasqua ss. Filippo e Giacomo s. Gottardo s. Angelo ss. Valeriano s. Stanislao s. Vittore Mauro s. Beato	Cantate Adelina Floriano Gottardo Giovanni Damasceno +754 Ottaviano Henri Dunand *1828 N. L. Zinzendorf +1760	 	 4 Bello e caldo
10 Domenica 11 Lunedì 12 Martedì 13 Mercoledì 14 Giovedì 15 Venerdì 16 Sabato	6ª Domenica di Pasqua s. Epimaco / F. DELLA MAMMA s. Fabio ss. Pancrazio e Nereo s. Servazio / Mad. di Fatima ASCENSIONE ss. Bonifacio e Matteo Apostoli s. Sofia s. Ubaldo	Rogate Gordiano Mamerio Pancrazio Servazio ASCENSIONE Bonifazio Sofia Pellegrino	 	 11 Pioggia e più fresco
17 Domenica 18 Lunedì 19 Martedì 20 Mercoledì 21 Giovedì 22 Venerdì 23 Sabato	7ª Domenica di Pasqua s. Pasquale Baylon s. Venanzio s. Pietro Celestino s. Bernardino da Siena s. Ermanno s. Rita da Cascia s. Desiderio	Exaudi Bruno Isabella Pudenziana Cristiano Costantino Elena Gir. Savonarola +1498	 	 18 Variabile
24 Domenica 25 Lunedì 26 Martedì 27 Mercoledì 28 Giovedì 29 Venerdì 30 Sabato	SOLENNITÀ DI PENTECOSTE Maria Ausiliatrice Lunedì di Pentecoste s. Gregorio VII s. Filippo Neri s. Agostino da Canterbury s. Germano s. Massimo da Trier s. Giovanna d'Arco	PENTECOSTE Giovanna Lunedì di Pentecoste Urbano Beda Giovanni Calvino +1564 Guglielmo Girolamo da Praga +1416 Giobbe	 	 25 Pioggia e fresco
31 Domenica	SANTISSIMA TRINITÀ Visita di s. Maria Elisabetta	TRINITATIS J. Neander +1680		

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



GIUGNO

IL GIORNO CRESCE DI 18 MINUTI
SINO AL 21 DEL MESE

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Lunedì 2 Martedì 3 Mercoledì 4 Giovedì 5 Venerdì 6 Sabato	s. Giustino s. Marcellino s. Carlo Lwanza CORPUS DOMINI s. Francesco Caracciolo s. Ildebrando s. Norberto	Nicodemo Marcellino Erasmus Edoardo Reinardo Norberto	 	 2 Bello e temporali
7 Domenica 8 Lunedì 9 Martedì 10 Mercoledì 11 Giovedì 12 Venerdì 13 Sabato	10ª Domenica ordinaria s. Roberto s. Medardo ss. Primo e Feliciano s. Enrico da Bolzano s. Barnaba Apostolo SACRO CUORE DI GESÙ s. Giovanni da S. Facondo s. Antonio da Padova	1ª dopo Trinitatis Paulus Gerhard +1676 Medardo Camillo Onofrio Barnaba Alice Felicità	 	 9 Instabile caldo/fresco
14 Domenica 15 Lunedì 16 Martedì 17 Mercoledì 18 Giovedì 19 Venerdì 20 Sabato	11ª Domenica ordinaria s. Tobia s. Vito s. Benno s. Eufemia ss. Felice e Simplicio s. Giuliana Falconieri s. Silverio	2ª dopo Trinitatis H. Becher-Stowe +1812 Vito Giustina Gaudenzio Arnoldo Leo Jud +1542 Albertina	 	 16 Pioggia insistente freddo
21 Domenica 22 Lunedì 23 Martedì 24 Mercoledì 25 Giovedì 26 Venerdì 27 Sabato	12ª Domenica ordinaria s. Luigi Gonzaga s. Paolino da Nola s. Edeltrude Natività di s. Giovanni Battista s. Germano ss. Giovanni e Paolo s. Cirillo d'Alessandria	3ª dopo Trinitatis Albano Paolino Edeltrude Giovanni Battista Everardo Pelagio Cirillo	 	Bello e caldo 24
28 Domenica 29 Lunedì 30 Martedì	13ª Domenica ordinaria s. Ireneo ss. Pietro e Paolo Apostoli ss. Protomartiri Romani	4ª dopo Trinitatis Beniamino Pietro e Paolo Rammem. di Paolo	 	Temporali

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30



LUGLIO

IL GIORNO CALA 55 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Mercoledì 2 Giovedì 3 Venerdì 4 Sabato	s. Teobaldo Visita di Maria Santissima s. Tomaso Apostolo s. Elisabetta del Portogallo	Teobaldo Visitazione di Maria Cornelio Ulrico		 2 Bello
5 Domenica 6 Lunedì 7 Martedì 8 Mercoledì 9 Giovedì 10 Venerdì 11 Sabato	14ª Domenica ordinaria s. Antonio Maria Zaccaria s. Maria Goretti s. Willibaldo s. Edgardo s. Veronica Giuliani s. Engelberto s. Benedetto	5ª dopo Trinitatis Anselmo Giovanni Hus +1415 Gioacchino Chiliano Luigia Rosalia Rachele		Bello e caldo 8
12 Domenica 13 Lunedì 14 Martedì 15 Mercoledì 16 Giovedì 17 Venerdì 18 Sabato	15ª Domenica ordinaria ss. Placido e Sigisberto s. Enrico s. Camillo da Lellis s. Bonaventura Madonna del Carmelo e di Einsiedeln s. Leone Quarto, Papa s. Sinforosa e sette figli martiri	6ª dopo Trinitatis Felice Enrico Bonaventura Margherita Joh. C. Blumhard *1815 Alessio Armanno		Bello e temporali 16
19 Domenica 20 Lunedì 21 Martedì 22 Mercoledì 23 Giovedì 24 Venerdì 25 Sabato	16ª Domenica ordinaria s. Reto s. Margherita s. Lorenzo da Brindisi s. Maria Maddalena s. Brigida s. Cristina s. Giacomo il Maggiore, Apostolo	7ª dopo Trinitatis Rosina Elia Vittoria Maria Maddalena Olga Cristina Giacomo		Bello e caldo 24
26 Domenica 27 Lunedì 28 Martedì 29 Mercoledì 30 Giovedì 31 Venerdì	17ª Domenica ordinaria ss. Gioacchino e Anna s. Pantaleone ss. Nazzario e Celso s. Marta s. Pietro Crisologo s. Ignazio da Loyola	8ª dopo Trinitatis Anna Laura Pantaleone Beatrice Giacobea William Penn +1718		Bello e afa 31

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



AUGOSTO

IL GIORNO CALA 1 ORA E 30 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Sabato	Festa nazionale s. Alfonso	Festa nazionale Pietro		
2 Domenica 3 Lunedì 4 Martedì 5 Mercoledì 6 Giovedì 7 Venerdì 8 Sabato	18ª Domenica ordinaria s. Eusebio s. Lidia s. Giovanni Maria Vianney Madonna della Neve Trasfigurazione di N. S. G. C. s. Sisto s. Domenico	9ª dopo Trinitatis Gustavo Augusto Domenico Osvaldo Trasfigurazione di Gesù Afra Ciriaco		Bello e qualche temporale 7
9 Domenica 10 Lunedì 11 Martedì 12 Mercoledì 13 Giovedì 14 Venerdì 15 Sabato	19ª Domenica ordinaria s. Romano s. Lorenzo Martire s. Chiara d'Assisi s. Amedeo s. Geltrude s. Massimiliano Kolbe ASSUNZIONE DI MARIA VERGINE	10ª dopo Trinitatis Romano Lorenzo Eusebio Clara Florence Nightingale +1910 Samuele Mosè		Bello temporali e fresco 14
16 Domenica 17 Lunedì 18 Martedì 19 Mercoledì 20 Giovedì 21 Venerdì 22 Sabato	20ª Domenica ordinaria s. Rocco s. Giacinto s. Elena s. Giovanni Eudes s. Bernardo, Abate s. Pio X s. Maria Regina	11ª dopo Trinitatis Rocco Liberto Amos Stoccolma 1925 Blaise Pascal +1662 Ernestina Alfonso		Pioggia fredda più bello 22
23 Domenica 24 Lunedì 25 Martedì 26 Mercoledì 27 Giovedì 28 Venerdì 29 Sabato	21ª Domenica ordinaria s. Rosa da Lima s. Bartolomeo, Apostolo s. Luigi IX s. Gregorio s. Monica s. Agostino Vescovo Decollazione di s. Giovanni Battista	12ª dopo Trinitatis Amsterdam 1948 Bartolomeo Lodovico Severino Cesario di Arles +542 Agostino Decap. Giovanni Battista		Bello e temporali 29
30 Domenica 31 Lunedì	22ª Domenica ordinaria s. Felice s. Paulino Vescovo	13ª dopo Trinitatis Claudio da Torino Rebecca		

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



SETTEMBRE

IL GIORNO CALA 1 ORA E 36 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Martedì 2 Mercoledì 3 Giovedì 4 Venerdì 5 Sabato	s. Verena Festa di Maria Consolatrice s. Gregorio Magno s. Rosalia s. Lorenzo Giustiniani	Verena Absalom Oliver Cromwell +1658 Albert Schweitzer +1965 Ercole		Bello e caldo 5
6 Domenica 7 Lunedì 8 Martedì 9 Mercoledì 10 Giovedì 11 Venerdì 12 Sabato	23ª Domenica ordinaria s. Magno s. Regina Natività di Maria Vergine s. Gregorio Magno s. Nicola da Tolentino ss. Felicità e Regula Nome di Maria	14ª dopo Trinitatis Magno Regina Henri Arnaud +1721 Leo Tolstoj *1828 Sostene Felice e Regula Tobia		Ventoso e fresco
13 Domenica 14 Lunedì 15 Martedì 16 Mercoledì 17 Giovedì 18 Venerdì 19 Sabato	24ª Domenica ordinaria s. Giovanni Crisostomo Esaltazione della S. Croce Festa dei 7 dolori di Maria ss. Cornelio e Cipriano s. Lamberto ss. Sofia e Irene s. Gennaro	15ª dopo Trinitatis Ettore Priscilla Nicomede Luigi Pasquali +1568 Heinrich Bullinger +1575 Rosa Gennaro		 13 Bello poi pioggia
20 Domenica 21 Lunedì 22 Martedì 23 Mercoledì 24 Giovedì 25 Venerdì 26 Sabato	FESTA FEDERALE DI PREGHIERA s. Eustachio s. Matteo, Evangelista ss. Maurizio e compagni ss. Lino e Tecla Maria rifugio dei peccatori s. Nicolao della Flüe ss. Cosma e Damiano	FESTA FEDERALE Fausta Matteo Evangelista Maurizio Tecla Roberto Cleopa Cipriano		 21 Tempo bello e estivo
27 Domenica 28 Lunedì 29 Martedì 30 Mercoledì	26ª Domenica ordinaria s. Vincenzo de' Paoli s. Venceslao ss. Arcangeli: Michele, Gabriele, Raffaele s. Gerolamo	17ª dopo Trinitatis Cosma Venceslao Michele Orso e Vittore		Piovigginoso 28

1°

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



OTTOBRE

IL GIORNO CALA 1 ORA E 40 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Giovedì 2 Venerdì 3 Sabato	s. Remigio ss. Angeli Custodi s. Teresina del Bambino Gesù	Remigio Leodegardo Lucrezia		Piovigginoso
4 Domenica 5 Lunedì 6 Martedì 7 Mercoledì 8 Giovedì 9 Venerdì 10 Sabato	27ª Domenica ordinaria s. Francesco d'Assisi s. Placido s. Bruno Madonna del Rosario s. Sergio s. Giovanni Leonardi s. Gedeone	18ª dopo Trinitatis Pier P. Vergerio +1565 Placido Angela Giuditta Heinrich Schütz *1585 Dionigi Gedeone		 4 Uggioso e più freddo
11 Domenica 12 Lunedì 13 Martedì 14 Mercoledì 15 Giovedì 16 Venerdì 17 Sabato	28ª Domenica ordinaria s. Probo s. Massimiliano s. Edoardo s. Callisto s. Teresa d'Avila s. Gallo s. Ignazio	19ª dopo Trinitatis Corina Elisabeth Fry +1845 Teodoro di Beza +1605 Edvige Teresa Gallo Giusto		 13 Freddo e piovoso
18 Domenica 19 Lunedì 20 Martedì 21 Mercoledì 22 Giovedì 23 Venerdì 24 Sabato	29ª Domenica ordinaria s. Luca, Evangelista s. Paolo della Croce s. Vendelino s. Orsola e comp. martiri s. Maria Salome s. Giovanni da Capestrano s. Antonio Maria Claret	FESTA DEL RACCOLTO Luca Evangelista Ferdinando Vendelino Orsola Jerem. Gotthelf +1854 Severino Salome		 20 Bello e più caldo
25 Domenica 26 Lunedì 27 Martedì 28 Mercoledì 29 Giovedì 30 Venerdì 31 Sabato	30ª Domenica ordinaria ORA SOLARE -1 ORA ss. Crisante e Daria s. Evaristo s. Frumenzio ss. Simone e Giuda, Apostoli s. Narciso s. Alfonso Rodriguez s. Wolfgango	21ª dopo Trinitatis Renata da Ferrara *1510 Armando Sabina Simone e Giuda App. Narcisio Henri Dunand +1910 95 tesi di Lutero		 27 Bello e caldo

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



NOVEMBRE

IL GIORNO CALA DI 1 ORA E 14 MINUTI

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato	Fasi lunari Pr. tempo
1 Domenica	OGNISSANTI	FESTA DELLA RIFORMA	
2 Lunedì	Commemorazione dei Fedeli Defunti	Concilio di Costanza 1414	 3 Bello ma freddo
3 Martedì	s. Pirmino	Giulio da Milano	
4 Mercoledì	s. Carlo Borromeo	Teofilo	
5 Giovedì	s. Zaccaria	Sigismondo	
6 Venerdì	s. Leonardo	Malachia	
7 Sabato	s. Engelberto	Leonardo	
		Florenzio	
8 Domenica	32ª Domenica ordinaria	23ª dopo Trinitatis	
9 Lunedì	ss. Quattro Coronati	Claudio	Qualche nevicata 11
10 Martedì	Dedicazione Basilica S. Salvatore	Teodoro	
11 Mercoledì	s. Leone Magno, Papa	Taddeo	
12 Giovedì	s. Martino da Tours	Sören Kierkegaard +1855	
13 Venerdì	s. Giosafatte	Pier Paolo Vermigli +1562	
14 Sabato	s. Stanislao Kotska	Aurelio	
	s. Alberico	Federico	
15 Domenica	33ª Domenica ordinaria	24ª dopo Trinitatis	
16 Lunedì	s. Alberto Magno	Joh. A. Comenius +1670	Neve e pioggia 19
17 Martedì	s. Otmaro	Otmaro	
18 Mercoledì	s. Florino	Bertoldo	
19 Giovedì	Dedicazione Basilica ss. Pietro e Paolo	Eugenio	
20 Venerdì	s. Elisabetta da Turingia	Elisabetta da Turingia +1231	
21 Sabato	s. Corbiniano	Edmondo	
	Presentazione di Maria	Colombano	
22 Domenica	FESTA DI CRISTO RE	25ª dopo Trinitatis	
23 Lunedì	s. Cecilia, Vergine e Martire	Cecilia	Qualche schiarita e freddo 25
24 Martedì	s. Clemente, Papa e Martire	Clemente	
25 Mercoledì	s. Crisogono	Crisogono	
26 Giovedì	s. Caterina, Vergine e Martire	Caterina	
27 Venerdì	s. Corrado	Corrado	
28 Sabato	s. Colombano	Margarete Blarer +1541	
	s. Crescenzo	Noè	
29 Domenica	1ª Domenica di Avvento	1ª di Avvento	
30 Lunedì	s. Saturnino	Saturnino	Uggioso e freddo
	s. Andrea Apostolo	Andrea Apostolo	

1°

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



DICEMBRE

IL GIORNO CALA DI 15 MINUTI
FINO AL 21 DEL MESE

Anno 2015	Calendario cattolico	Calendario riformato		Fasi lunari Pr. tempo
1 Martedì 2 Mercoledì 3 Giovedì 4 Venerdì 5 Sabato	s. Eligio s. Lucio, patrono della diocesi TEMPORA s. Francesco Saverio s. Barbara TEMPORA s. Saba TEMPORA	Eligio Saverio Lucio Andrea Brucioli Abigail		Forte freddo e bello 3
6 Domenica 7 Lunedì 8 Martedì 9 Mercoledì 10 Giovedì 11 Venerdì 12 Sabato	2ª Domenica di Avvento s. Nicolò da Bari s. Ambrogio da Milano Immacolata Concezione s. Valeria s. Angelina s. Damaso s. Giovanna Francesca da Chantal	2ª di Avvento Leonhard Ragaz +1945 Enoc Delia Karl Barth +1968 Gualtiero Jochen Klepper +1942 Ottila		Neve e freddo 11
13 Domenica 14 Lunedì 15 Martedì 16 Mercoledì 17 Giovedì 18 Venerdì 19 Sabato	3ª Domenica di Avvento s. Lucia s. Giovanni della Croce s. Valeriano s. Adelaide s. Lazzaro s. Graziano s. Urbano	3ª di Avvento Lucia Nicasio Abramo Adelaide Lazzaro Ecumene Nemesio		Bello ma molto freddo 18
20 Domenica 21 Lunedì 22 Martedì 23 Mercoledì 24 Giovedì 25 Venerdì 26 Sabato	4ª Domenica di Avvento s. Ursicino s. Riccardo s. Flaviano s. Giovanni da Cracovia Vigilia di Natale NATALE DI NOSTRO SIGNORE GESÙ CRISTO s. Stefano, protomartire	4ª di Avvento Catarina Bora +1552 Tommaso Fiorino Dagoberto Matilda Wrede +1928 NATALE DI N.S.G.C. Stefano		Nuvoloso e uggioso 25
27 Domenica 28 Lunedì 29 Martedì 30 Mercoledì 31 Giovedì	DOMENICA DOPO NATALE s. Giovanni Evang. / Sacra Famiglia ss. Innocenti s. Tomaso Becker s. Davide s. Silvestro	DOM. DOPO NATALE Giovanni Evangelista Innocenti Fanciulli Gionatan Davide Silvestro		Qualche nevicata

1°
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Calendario lunare-zodiacale dell'ortofrutticoltura e altro ©

Piante da radice	Mesi	Luna	Segni zodiacali											
Carote	Se	Mz-Lu			Si	No	No		Si	No	Si	Si		
	Tr	Mg-Gi												
	Ra	Gi-No		Si	Si	Si	No	Si	No	No	Si	Si	Si	Si
Barbabietole	Se	Mz-Gi			Si		No	Si	Si	No	Si	Si		
	Tr	Ap-Lu			Si		No	Si	Si	No		Si		
	Ra	Ag-Di		Si	Si	Si	No	Si	No	No	Si	Si	Si	Si
Rape	Se	Mz-Ag		Si	Si		No		Si	No		Si		
	Tr	Mg-Gi e Ag			Si	No	No		Si	No		Si		
	Ra	Se-Di		Si	Si	Si	No		Si	No	Si	Si	Si	Si
Patate	Se	Mz-Gi			Si	Si	No	Si	Si	No	Si	Si	No	
	Ra	Ag-Ot			Si		No	Si	Si	No		Si		
Ravanelli	Se	Mz-Mg			Si	No	No		Si	No	Si	Si		
	Ra	Mg-Se			Si		No		Si	No	Si	Si		
Rape da foraggio	Se	Ap-Mg			Si		No	Si	Si	No	Si	Si		
	Tr	Mg-Gi			Si		No		Si	No	Si	Si		
	Ra	Se-Ot			Si		No	Si	Si	Si	No	Si		
Sedano	Se	Mz-Gi					No		Si	No	Si	Si		
	Tr	Mg-Gi e Ag-Se					No			No				
	Ra	Gi-Ot			Si	Si	Si	No	Si	No	Si	Si	Si	Si
Cipolle	Se	Mz-Gi			Si		No		Si	No		Si		
	Tr	Ap-Mg <small>In Ag non possono prendere l'acqua</small>												
	Ra	Ag-Ot			Si		No		Si	No		Si		
Bietole rosse	Se	Mz-Gi			Si		No		Si	No		Si		
	Tr	Mg-Gi					No			No				
	Ra	Ag-No			Si	Si	Si	No		No	Si	Si	Si	Si
Aglio	Se	Fe-Mg e Se-Ot			Si	Si	No		Si	Si	No	Si	Si	Si
	Tr	Mg e Ot					No			No				
	Ra	Gi-Se			Si		No		Si	No	Si	Si		
Porro	Se	Mz-Gi					No			No				Si
	Tr	Mg-Lu						No						
	Ra	Ge-Ma e Se-Di					No			No				Si
Finocchio	Se	Fe-Lu					No			No		Si	Si	
	Tr	Mg-Ag			Si	Si	No			No		Si		
	Ra	Gi-Ot			Si		Si			Si				Si

LEGGENDA

Ariete Toro Gemelli Cancro *Se* Seminare
 Leone Vergine Bilancia Scorpione *Tr* Trapiantare ☾ Ultimo quarto (calante)
 Sagittario Capricorno Acquario Pesci *Ra* Raccogliere ☽ Primo quarto (crescente)

Piante da foglia	Mesi	Luna	Segni zodiacali											
Cavoli	Se	Mz-Mg						Si	No	Si	Si	Si	Si	Si
	Tr	Ap-Ag											Si	Si
	Ra	Ag-No	Tutte					Si		Si				Si
Spinaci	Se	Mz-Se			Si		No			No	Si	Si	Si	Si
	Tr	Mg												
	Ra	Mg-Ot			Si		Si			Si	Si	Si	Si	Si
Prezzemolo	Se	Mz-Gi			Si		Si			Si	Si	Si	Si	Si
	Tr	Mg					No			No				
	Ra	Mg-Ot			Si		Si			Si	Si	Si	Si	Si
Erba cipollina	Se	Fe-Gi			Si	Si	Si	Si			Si	Si		Si
	Tr	Ap-Ag					No	Si		No				
	Ra	Ma-No					No			No			Si	
Indivia	Se	Ap-Ag			Si		Si		No	Si	Si	Si	Si	Si
	Tr	Mg-Se			Si		Si			No				
	Ra	Gi-No			Si		No			No				Si
Cicoria di Bruxelles	Se	Mz-Gi					No	Si		No		Si	Si	Si
	Tr	Mg-Ag	Tutte				No			No				
	Ra	Mg-Ot					No			No				
Lattuga	Se	Mz-Ag			Si	Si		Si	Si	No	Si			No
	Tr	Ap-Lu					No	Si		No				
	Ra	Gi-No					No			No				
Verza	Se	Fe-Gi			Si	Si		Si	Si		Si			
	Tr	Mg-Gi			Si	Si	No		Si	No		Si	Si	Si
	Ra	Lu-Di			Si		Si	Si		Si	Si	Si	Si	Si
Valerianella	Se	Fe-No			Si	Si		Si	Si	No	Si	Si	Si	Si
	Tr	Fe-Gi e Se-Di			Si	Si	No			No		Si	Si	Si
	Ra	Ge-Di			Si		Si			Si	Si	Si	Si	Si
Crescione	Se	Fe-Ot				Si		Si	Si		Si	Si	Si	Si
	Tr	Ap-Ag			Si		No			No		Si	Si	Si
	Ra	Ge-Di			Si		No			No	Si	Si	Si	Si
Bietola da coste	Se	Fe-Ot			Si	Si		Si	Si		Si	Si	Si	Si
	Tr	Ap-Ot			Si	Si	No			No		Si	Si	Si
	Ra	Gi-No			Si	Si		Si	Si		Si	Si	Si	Si

LEGGENDA

Ariete Toro Gemelli Cancro *Se* Seminare
 Leone Vergine Bilancia Scorpione *Tr* Trapiantare ☾ Ultimo quarto (calante)
 Sagittario Capricorno Acquario Pesci *Ra* Raccogliere ☽ Primo quarto (crescente)

Ge Gennaio **Fe** Febbraio **Mz** Marzo **Ap** Aprile **Mg** Maggio **Gi** Giugno
Lu Luglio **Ag** Agosto **Se** Settembre **Ot** Ottobre **No** Novembre **Di** Dicembre

Pianta da fiore	Mesi	Luna	Segni zodiacali												
Cavolfiore	Se	Fe-Gi	tutte	Si	Si	Si	No	Si		Si	No	Si		Si	
	Tr	Mg-Se			Si	Si		No	No		No	No		Si	
	Ra	Gi-Ot			Si			No	Si		No	Si			
Girasole	Se	Mz-Gi			Si		Si	No	Si	Si	Si	No	Si		Si
	Tr	Ap-Lu													Si
	Ra	Lu-Di			Si		Si	No	Si	Si	Si	No	Si		Si
Carciofo	Se	Fe-Lu					Si	No			Si	No			Si
	Tr	Fe-Gi				Si									
	Ra	Lu-No													
Pianta da Frutto	Mesi	Luna	Segni zodiacali												
Fagioli	Se	Ap-Ag	tutte	Si	Si		No	Si	Si	Si	No	Si	Si		
	Ra	Gi-Ot			Si			No	Si		No	Si			
Piselli	Se	Mz-Gi			Si			No	Si		No	Si			
	Tr	Gi-Lu			Si			Si		Si		Si		No	
	Ra	Gi-Ot			Si			No	Si		No	Si			
Pomodori	Se	Ge-Gi			Si	Si		No	Si		No	Si			
	Tr	Ap-Lu			Si	Si		No	Si	Si	No	Si			
	Ra	Gi-Ot			Si			No	Si		No	Si			
Zucca	Se	Fe-Gi			Si			No	Si		No	Si			
	Tr	Mg-Lu			Si	Si		No			No	Si			
	Ra	Ag-No			Si		Si	No	Si		No	Si			
Soia	Se	Mg-Gi			Si			Si			Si				
	Ra	Ag-Se			Si	Si		Si			Si				
Mais	Se	Mz-Gi			Si			No	Si		Si				
	Ra	Ag-Ot			Si	Si		Si			Si				
Cetrioli	Se	Fe-Lu			Si			No	Si		No	Si			
	Tr	Mg-Ag			Si	Si		No	Si		No	Si			
	Ra	Gi-Se			Si			No	Si		No	Si			
Zucchine	Se	Mz-Gi			Si			No	Si		No	Si			
	Tr	Mg-Lu			Si			No	Si		No	Si			
	Ra	Mg-Ot			Si			No	Si		Si	No	Si	Si	
Fragole	Se	Fe-Mg			Si		Si	Si	Si		No	Si			
	Tr	Ap-Gi e Ag-Ot			Si			Si			Si		Si		
	Ra	Gi-Ag			Si			No	Si		No	Si			

Ariete Toro Gemelli Cancro *Se* Seminare
 Leone Vergine Bilancia Scorpione *Tr* Trapiantare Ultimo quarto (calante)
 Sagittario Capricorno Acquario Pesci *Ra* Raccogliere Primo quarto (crescente)

Ge Gennaio **Fe** Febbraio **Mz** Marzo **Ap** Aprile **Mg** Maggio **Gi** Giugno
Lu Luglio **Ag** Agosto **Se** Settembre **Ot** Ottobre **No** Novembre **Di** Dicembre

Frutteto	Mesi	Luna	Segni zodiacali												
Melo	<i>Pi</i>	Ge-Mg			Si			No	Si		No	Si	Si		
	<i>Tr</i>	Mz-Mg e Se-Ot			Si			No	Si		No	Si			
	<i>Co</i>	Mz-Gi e Ot-No						No			No			No	
	<i>In</i>	Ge-Mg e Ot			No				Si		No	Si			
	<i>Po</i>	Ge-Mg, Lu e Ot-Di			No			No	Si		No		Si		
	<i>Ra</i>	Ag-Ot			Si			No	Si		No	Si			
Pero	<i>Pi</i>	Ge-Mg e Se-Ot						No			No		Si		
	<i>Tr</i>	Mz-Gi e Ot						No	Si		No				
	<i>Co</i>	Mz-Mg e Ot-No						No			No			No	
	<i>In</i>	Mz-Gi e Ot						No			No				
	<i>Po</i>	Ge-Mg e No-Di						No	Si		No				
	<i>Ra</i>	Lu-Ot			Si		Si	No			No	Si			
Prugno	<i>Pi</i>	Ge-Gi e Ot						No	Si		No	Si	Si		
	<i>Tr</i>	Mz-Ap e Ot						No	Si		No	Si			
	<i>Co</i>	Mz-Ap e Ot-Di						No			No			No	
	<i>In</i>	Ge-Mg e Ot						No			No				
	<i>Po</i>	Ge-Ap e No-Di						No	Si		No				
	<i>Ra</i>	Lu-Ot						No			No				
Castagno	<i>Pi</i>	Mz-Mg e Ag-Se						Si	No						
	<i>Tr</i>	Ap-Mg													
	<i>Co</i>	Mz-Ap e No												No	
	<i>In</i>	Mz-Mg			Si										
	<i>Po</i>	Ge-Mz, Gi, No-Di			Si										
	<i>Ra</i>	Se-No													
Ciliegio	<i>Pi</i>	Mz-Mg e Se-Ot						No							
	<i>Tr</i>	Fe-Mg e No													
	<i>Co</i>	Mz-Ap e Ot-No						No			No				
	<i>In</i>	Fe-Mg			Si			No	Si		No	Si			
	<i>Po</i>	Ge-Ap e Gi-Ag			Si	Si		No	Si	Si	No	Si			
	<i>Ra</i>	Mg-Se			Si			No	Si		No	Si			
Amarena	<i>Pi</i>	Ge-Ap e Se-Ot											Si		
	<i>Tr</i>	Fe-Ap e No											Si		
	<i>Co</i>	Mz-Ap												No	
	<i>In</i>	Fe-Mg			Si				Si			Si			
	<i>Po</i>	Ge-Mz e Gi-Lu			Si				Si			Si			
	<i>Ra</i>	Gi-Se			Si				Si			Si			

LEGGENDA
 Ariete Toro Gemelli Cancro *Se* Seminare
 Leone Vergine Bilancia Scorpione *Tr* Trapiantare Ultimo quarto (calante)
 Sagittario Capricorno Acquario Pesci *Ra* Raccogliere Primo quarto (crescente)

Calendario

Calendario

Frutteto	Mesi	Luna	Segni zodiacali																			
Frutta e bacche	Pi	Mz-Mg e Se		Si								Si										
	Co	Mz-Mg																				No
	In	Ap-Mg			Si																	
	Po	Mz-Mg e Se-Ot			Si																	
	Ra	Gi-No											Si									
Giardino																						
Seminare fiori	Ge-No	tutte	Si			No				No	Si	Si	Si									
Piant. arbusti e siepi	Fe-Gi e Ot					Si				Si											Si	
Potare e sfrondare	Ge-Ap e Ag-Di			Si						Si												
Spuntare e cimare	Fe-Ot	tutte																				
Lavorare e concim.	Ge-No	tutte			Si	No	Si			No												
Campi																						
Seminare cereali	Mz-Lu e Se-Ot			Si			No	Si		No	Si										No	
Seminare foraggi	Mz-Gi, Ag e Ot-No						No	Si		No												
Interrare	Mz-Gi				Si		No	Si	Si	No											Si	
Lavorare terreni	Mz-Mg, Lu, Se-No						No			No												
Concimare	Di-Mz						No	Si		No												
Raccogliere	Mg-No			Si			No	Si		No	Si										No	
Bosco																						
Tagl. legna ardere	Ge-Mz e Ot-Di				Si		No			No	Si	Si	Si	No							No	
Tagl. legna costr.	Ge-Mz e Ot-Di				Si		Si						Si	Si	Si							
Taglio alb. Natale	No-Di			Si	Si					Si											Si	
Gli abeti tagliati 3 giorni prima dell'1° plenilunio conservano molto più a lungo gli aghi																						
Il legno per i manici è da tagliare nei giorni del sagittario in agosto per mantenerli pieghevoli e resistenti																						
Allevamento																						
Cova e schiusa	Mz-Se																				Si	No
Macellazione	Ge-Mg e Se-Di			Si	Si		No	Si					No									No
Conservare																						
Lievitaz. pane				Si		Si	No	Si		Si	No										Si	No
Fare conserve	Mg-No			Si		Si	No	Si		Si	No	Si									Si	No
Imbott. bevande	Se-Ot <small>Mai in agosto!</small>																					
Lattofermenti				Si		Si	No	Si		Si	No	Si									Si	No
Congelare frutta e verdura nei giorni del frutto. Una volta scongelati hanno un buon sapore, non si decompongono e non sono acquosi																						

LEGGENDA

				<i>Se</i> Seminare
				<i>Tr</i> Trapiantare
				<i>Ra</i> Raccogliere

Ge Gennaio	Fe Febbraio	Mz Marzo	Ap Aprile	Mg Maggio	Gi Giugno
Lu Luglio	Ag Agosto	Se Settembre	Ot Ottobre	No Novembre	Di Dicembre

Cura del corpo	Mesi indicati	Luna	Segni zodiacali											
Taglio capelli			Si		No	No	Si	Si		No	Si		No	No
Taglio unghie					No					No	Si			No
Applicare impacchi al viso o maschere in luna calante														
Applicare creme idratanti o rassodanti in luna crescente														
I giorni del capricorno sono adatti a qualsiasi trattamento della pelle														
La luna calante è adatta per stimolare i piedi (eliminare tensioni ed elementi tossici presenti nel corpo)														
Per la rigenerazione delle funzioni del corpo è ideale la luna crescente														
Massaggi rilassanti e disintossicanti sono da eseguire in luna calante														
Massaggi rigeneranti e rinforzanti sono da eseguire in luna crescente														
Nei mesi senza la «R» si può soleggiare più a lungo														
Le cure ricostituenti hanno maggior efficacia in luna crescente														
L'organismo si depura in luna calante														
I digiuni purificatori hanno maggior successo in luna nuova														
Pulizia														
I giorni dell'aria in luna calante sono l'ideale per rovistare, arrieggiare e pulire														
I giorni dell'acqua sono l'ideale per la rimozione dello sporco più profondo e la pulizia a fondo														
Le pulizie di primavera riescono meglio nel segno dell'acquario in luna calante														
Nei mesi senza la «R» si può arrieggiare più a lungo														
La muffa va tolta in luna calante														
Altro														
Pulire orto														Si
Taglio fieno										No				Si
Dipingendo e laccando in luna calante nei giorni dell'aria la vernice asciuga meglio.														

LEGGENDA

Giorni della luce (aria) Gemelli, bilancia, acquario	Giorni del calore (fuoco) Ariete, leone, sagittario	Giorni del freddo (terra) Toro, vergine, capricorno	Giorni dell'acqua (acqua) Cancro, scorpione, pesci
Giorni del fiore Gemelli, bilancia, acquario	Giorni del frutto Ariete, leone, sagittario	Giorni della radice Toro, vergine, capricorno	Giorni della foglia Cancro, scorpione, pesci

Ge Gennaio	Fe Febbraio	Mz Marzo	Ap Aprile	Mg Maggio	Gi Giugno
Lu Luglio	Ag Agosto	Se Settembre	Ot Ottobre	No Novembre	Di Dicembre

Questo calendario lunare-zodiacale è soggetto a modifiche e ad eventuale ampliamento. Indicazioni dai lettori sono ben volute! Da inviare ad una/un redattrice/tore. Indirizzo vedi pagina 3.

© Pro Grigioni Italiano

